IL PICCOLO

In abbinamento facoltativo, promozione regionale (i prezzi vanno sommati a quello del giornale): La Rivista dei Libri L. 3.500; Tuttosport L. 500; CD I Wulz L. 18.400

Internet: http://www.ilpiccolo.it/ — Giornale di Trieste del lunedì — mailbox:piccolo@ilpiccolo.it

ANNO 118 - NUMERO 47 / L. 1500 € 0,77

DIREZIONE REDAZIONE e AMMINISTRAZIONE 34123 TRIESTE, via Guido Reni 1, tel. (040) 3733.111 (quindici linee in selezione passante). Fax: attualità, politica, interni, esteri, economia (040) 3733283; regione (040) 3733231; cronaca (040) 3733290; sport (040) 3733302; cultura spettacoli (040) 3733209; segreteria di redazione (040) 3733243. Redazione di Gorizia, corso Italia 74, tel. (0481) 530035, fax (0481) 537907 - Redazione di Monfalcone, via Fratelli Rosselli 20, tel. (0481) 790201, fax (0481) 40805 - Capodistria, Ufficio di corrispondenza, tel. 00386-66-274087/274085, fax 274086 - Pubblicità A.MANZONI&C. S.p.A., Trieste, via XXX Ottobre 4, tel. (040) 6728311-366565, fax (040) 366046; Gorizia, corso Italia 54, tel. (0481) 537291, fax (0481) 531354; Monfalcone, largo Anconetta 3, tel. (0481) 798829, fax 798828

LUNEDÌ 6 DICEMBRE 1999

Le indagini dopo la tragica sparatoria a Borgo San Sergio in cui hanno perso la vita l'agente Luigi Vitulli e il pregiudicato Massimiliano Salvagno

Trieste, l'emergere di una «nuova» criminalità

Il «terzo uomo» nega qualsiasi coinvolgimento: «Non c'ero» - Il cordoglio del Presidente Ciampi

Luigi Vitulli, l'agente ucciso

Delinquenti di basso profilo si stanno trasformando in banditi «professionisti». Si allargano i controlli sui malviventi più «rappresentativi» presenti in città

TRIESTE Il Presidente della Repubblica Ciampi ha inviato un messaggio di cordoglio per la morte dell'agente Luigi Vitulli al capo della polizia, prefetto Ferdinando Masone: «Ancora una voltala polizia di Stato paga il più alto tributo nella sua costante azione a presidio della legalità e della ordinata convivenza civile». Fronteggiare in tutti i modi l'emergenza: è l'opinione del presidente della Regione, Roberto Antonione, secondo il quale «anche in queste terre si è ormai affacciata un'emergenza criminalità che nessuno può più sottovalutare».

Intanto in questura lo hanno interrogato per tutta la giornata e lui ha respinto con forza le accuse. «Non ero nell'appartamento al momento della sparatoria. Me ne ero andato ben prima, attorno alle 15». Il «terzo uomo» dello scontro mortale di sabato a borgo San Sergio ha ribadito più volte la sua «verità». E per il momento è stato creduto. Ma la sua «verità» fa a pugni con le parole di Piero Zucca, il pregiudicato che Vitulli doveva arrestare e portare al Coroneo. Per questo l'ispettore aveva bussato alla porta di quell'alloggio di borgo San Sergio dove Zucca risultava domiciliato da due anni. Nell'appartamento la polizia ha trovato, oltre a sette etti di eroina, una mitraglietta calibro 7.65 e cinque pistole con la matricola abrasa e col colpo in canna. Un arsenale adatto a svariate «imprese» criminali. A Borgo San Sergio non solo si è sparato ma anche ucciso. Delinquenti di basso profilo si sono trasformati in banditi senza che nessuna «soffiata», nessuna «voce» giungesse alle forze dell'ordine. Da ieri si sono aperte dunque indagini a tutto campo anche sugli altri 150 pregiudicati più rappresentativi della criminalità triestina.

Il fatto è accaduto sabato pomeriggio. Luigi Vitulli, 38 anni, ispettore della Mobile e padre di tre figlie, è stato ucciso dal colpo di pistola esploso da Massimiliano Salvagno, 33 anni, pregiudicato. Il poliziotto doveva notificare un ordine di carcerazione a un altro pregiudicato, Pietri Zucca. Ha suonato alla porta dell'abitazione, a Borgo San Sergio. A quel punto Salvagno s'è affacciato e ha sparato colpendo al cuore l'agente che però ha avuto il tempo di sparare a sua volta, ferendo mortalmente l'aggressore. Zucca, a quanto pare, non era nell'appartamento.

● In Trieste

C. Ernè e C. Barbacini

La Wto, dopo il fallimento di Seattle, dovrà cambiare faccia

La vittoria dei contestatori nel round del Millennio

SEATTLE Il round del Millennio l'ha vinto il popolo degli orgogliosi e tenaci manifestanti scesi sul terreno di guerra per bloccare gli ambiziosi piani commerciali dei Paesi ricchi. Forse, dopo la batosta di Seattle, dopo essere stata messa all'angolo da una contestazione inattesa per modalità e violenza, la Wto (World Trade Organization) non sarà più la stessa: paga la mancanza di trasparenza ed equilibrio tra le parti. Il nulla di fatto e lo spostamento delle trattative a dopo Natale fanno più rumore delle proteste. La conferenza è fallita perchè i Paesi in via di sviluppo hanno detto di no perché esclusi dalle decisioni importanti. Ed è soprattutto sul negoziato agricolo e sui nodi dei cibi transgenici, della clausola sociale, del commercio elettronico e della proprietà intellettuale che la Wto ha dovuto alzare bandiera bianca.

● A pagina 4

Economia, è urgente un governo mondiale

Per merito della contestazione la Wto, l'Organizzazione mondiale del commercio, è diventata una sigla commestibile ad un pubblico vasto. La discussione tra i grandi, Europa e Stati Uniti, tra il mondo occidentale e i paesi in via di sviluppo, sull'agricoltura, sulla clausola sociale e il lavoro minorile, sui farmaci, sui cibi transgenici, sul commercio elettronico ha perso di astrattezza, superando la barriera degli argomenti per adetti ai lavori. A Seattle tutti hanno capito che si è parlato senza giungere a grandi soluzioni e ad una forte intesa sul futuro dell'economia e del lavoro di ciascuno di noi. E questo futuro è racchiuso in una parola ormai entrata nella quotidianità: globalizzazione. Conta in questa economia, diventata globale, chi comanda, chi dirige l'orchestra. Molti americani come molti europei, i paesi del terzo mondo o in via di sviluppo, avvertono il Wto anche come un problema o forse una minaccia su due versanti.

● Segue a pagina 4

Bruno Cescon

Ieri la manifestazione leghista a Roma con ventimila in piazza a urlare «libertà» e «Nerone risorgi». Nessun appoggio al governo D'Alema

Bossi rilancia le firme per il Parlamento del Nord

ROMA «Libertà, libertà». E poi, «Nerone risorgi». E ancora: devolution, come in Scozia. Le «camicie verdi» di Umberto Bossi sbarcano a Roma, la Roma ladrona e tiranna. Sono ventimila, molto meno dei centomila annunciati. Inneggiano all' imperatore romano Nerone davanti a un falò acceso in piazza della Repubblica e si preparano al grande evento, il corteo. Chiedono a gran voce la «devolution» perchè, sostengono, il saldo attivo accumulato al Nord dall'Inps possa rimanere nelle stesse regioni settentrionali. «Contro Roma, non contro i romani», si legge sullo striscione che apre il lungo serpentone leghista. E Bossi? Dopo il no dei presidenti di Camera e Senato, Violante e Mancino, falliti i tentativi di rivolgersi al Presidente della Repubblica, il leader del Carroccio avverte che parte proprio con la marcia su Roma il «conto alla rovescia per la bomba a orologeria» della raccolta delle firme per il referendum costituzionale sul Parlamento del Nord. «Noi presentiamo una proposta di legge costituzionale e un referendum costituente per istituire il Parlamento padano perchè faccia il popolo quello che il Parlamento non può fare», ammonisce Bossi. E non solo: polemizza con il governo D'Alema, la Lega non lo appoggerà e «se cade, cade e si andrà al voto».

● A pagina 2

Il caos tra il pubblico si scatena durante un'esibizione di snowboard nei pressi di Innsbruck

Panico allo stadio: cinque morti

Quattro feriti - Crollo di un'inferriata in mezzo alla calca

INNSBRUCK Cinque morti e trentacinque feriti di cui quattro in pericolo di vita. Nello stadio di Bergisel, sabato sera, c'erano quarantamila persone ad assistere ad «Air Style», una esibizione di snowboard. Finita la manifestazione in un attimo si è scatenato il panico. Forse una parte del pubblico - in gran parte ragazzi, molti ubriachi - ha cercato di uscire scavalcando un'inferriata, crollata sotto il peso di tanta gente; secondo un'altra ricostruzione la barriera avrebbe ceduto dopo essere stata urtata da alcune persone scivolate sul ghiaccio. Alcuni spettatori sarebbero finiti sulla pista, sarebbe iniziata una calca per raggiungere l'uscita. Il gesto fatale sarebbe stato compiuto da un poliziotto addetto al servizio d'ordine, che avrebbe sparato un colpo in aria, scatenando il panico. Sotto i piedi della folla impazzita sono rimaste schiacciate cinque ragazze, quattro austriache e un'australiana, tra i quattordici e i ventuno anni.

● A pagina 5

LA GIORNATA SPORTIVA

Successi di Juventus, Lazio e Roma - Inseguono Inter e Parma, il Milan cade a Firenze

Continua la marcia a tre in vetta

La Triestina travolge la Torres (4-1) - Telit batte Verona

Roma-Lecce 3-2. Francesco Totti esulta dopo il suo gol.

Coppa America: non si ferma la striscia positiva di «Luna rossa» che colleziona un'altra facile vittoria contro l'equipaggio di «Stars and Stripes»

ROMA In serie A non è cambiato nulla, in testa: il terzetto capolista continua a tirare la volata dopo le vittorie della Juventus (2-0 sul Bologna), della Lazio (2-0) sul Perugia e della Roma (3-2 sul Lecce). Insegue l'Inter, che ieri ha battuto facilmente l'Udinese (3-0), e anche il Parma mantiene il distacco, superando per 4-1 il Torino. In coda, è il Cagliari ad essere sempre più staccato e pericolante, dopo l'ennesima sconfitta a Verona. In serata, la Fiorentina ha battuto il Milan per 2-1.

In C2, pronto riscatto della Triestina dopo il naufragio di Padova, con un sonante 4-1 inflitto alla capolista Torres, da cui ora la squadra alabardata dista soltanto due punti.

Nel basket di A1, la Telit Trieste è riuscita a vincere alla grande contro la Muller Verona per 81-57.

E, per passare alla vela, non si ferma la striscia positiva e vincente di «Luna Rossa» nella «Louis Vuitton Cup», la manifestazione in Nuova Zelanda valida per le qualificazioni alla Coppa America. Questa volta, la barca della Prada Challenge non ha dovuto faticare per aggiudicarsi la regata contro l'équipe di «Stars and Stripes», che si è ritirata fin dal nastro di partenza.

● In Sport

A lanciare l'allarme sul frenetico shopping di Natale sono pediatri e psicologi: il piano materiale soffoca l'affetto

Troppi regali fanno male ai bambini

ROMA *Troppi regali di Natale fanno male ai bambini. A lanciare l'allarme, in piena frenesia da shopping natalizio, sono pediatri e psicologi. Ne ha intervistati una cinquantina il mensile «Burda» e il responso è stato unanime: ai figli regalate più tempo e meno balocchi. Invertire i rapporti può costare caro. Secondo il 38% degli intervistati, infatti, si rischia lo spostamento della relazione bambino-genitore da un piano affettivo a uno materiale. «I bambini - spiega la psicologa Serenella Salomoni - essendo in balia di una tv che li martella continuamente con spot sui giocattoli più mirabolanti, sono più propensi ad accettare i regali di genitori che riescono a rispettare sempre più pedissequamente i dettami della pubblicità. Ecco perchè la relazione si sposta su un piano materiale; ai genitori non resta che avallare i desideri dei bambini facendosi perdonare così tutte le carenze di affetto di cui sono responsabili».*

Secondo il 27% del campione, inoltre, i bambini sono portati a credere che tanti regali siano la misura del loro valore mentre il 16% dei pediatri è convinto che l'abbondanza di doni inneschi una rincorsa: più regali si ricevono più se ne desiderano. Ma non solo. Secondo i pediatri troppi pacchettini sotto l'albero distolgono dal significato solidaristico e quindi interrelazionale del Natale (11%) e inibiscono la capacità di lottare per conquistare qualcosa che si desidera (8%).

Il 38% degli psicologi non ha dubbi: i troppi regali creano nel bambino la convinzione che gli siano dovuti, se non li riceve non si sente amato. Ecco il motivo per cui i genitori ricoprono i pargoli di ogni ben di Dio. Ma altro dovrebbero fare mamme e papà! «L'unico regalo che un genitore può fare al proprio figlio - ammonisce la psicologa Maria Rita Parsi - è la sua presenza, il gioco, l'amore. Tutto questo invece oggi manca e l'abbondanza di regali è una conseguenza del consumismo che porta in realtà ad annullare quello che è il piacere di donare». Un effetto che sarebbe percepito anche dai più piccoli se è vero, come sostiene il 32% dei pediatri, che molti bambini rimangono delusi perchè capiscono che i regali sono fatti solo per la ricorrenza.

Il presidente del Consiglio interviene a Milano alla rassegna «Artigiani in fiera» e propone la sua ricetta in tre punti

Ripresa: D'Alema d'accordo con Fazio

«Vanno ridotte le troppe leggi che regolano i rapporti fra Stato e imprese»

Formazione professionale, riduzione dei carichi contributivi ma anche rispetto della soglia dei diritti dei lavoratori: «è miope» chi pensa di violarla

ROMA Per dieci anni l'Italia ha basato la sua crescita, peraltro sempre inferiore a quella dei partner europei, su due pilastri: la moneta debole, leva per favorire le nostre esportazioni; il sostegno dello Stato o, se si vuole, «una spesa pubblica artificiosamente gonfiata che ha sospinto la ricchezza del Paese a debito delle generazioni future». Ora, dice il presidente del Consiglio Massimo D'Alema, questi due presupposti non esistono più, ci sono segnali di ripresa anche occupazionale «e l'ultima cosa di cui abbiamo bisogno è un ottimismo di maniera».

D'Alema ha parlato a Milano, all'inaugurazione di Artigiani in Fiera. Si è detto «un po' curioso che a levare il dito accusatore venga magari qualcuno che all' epoca in cui si gettavano le basi per questi difetti aveva più responsabilità di chi governa ora». Adesso tuttavia, sia pure lentamente, il Paese è in fase di ripresa: «In un solo anno il numero delle nuove imprese è cresciuto del 2,7%. Il presidente del Consiglio aveva davanti una platea di imprenditori, e nelle orecchie il richiamo del governatore della Banca d'Italia.

«Antonio Fazio ha ragione», ammette, «bisogna aggiornare e semplificare l'insieme di norme che regolano i rapporti fra lo Stato e le imprese. Lui ci ha incoraggiato a proseguire sulla strada delle leggi Bassanini, che significa una maggiore semplificazione delle norme; ma non si tratta di cambiare solo le leggi. Piuttosto, bisogna modificare la mentalità e la cultura dell' amministrazione«. E alle piccole e medie imprese («il settore più vivo e dinamico dell'imprenditoria italiana») D'Alema snocciola le tre linee guida sulle quali sta lavorando il governo.

Innanzitutto la formazione. In questo caso significa aggiornare la cultura dell' artigianato italiano, con particolare attenzione all' apprendistato; più in generale: impegnare risorse per avere un sistema coerente con gli sviluppi della società e per realizzare un'integrazione fra scuole, imprese e formazione professionale.

Poi, gli incentivi alle imprese soprattutto con l'ulteriore riduzione del costo del lavoro sul versante contributivo «per arrivare nel corso del prossimo anno a un calo del 3% rispetto al punto di partenza». D'Alema comunque, vista l'aria che tira, non dimentica di lanciare un messaggio agli imprenditori: «È miope pensare di vincere la sfida della competitività abbassando la soglia dei diritti dei lavoratori, perchè sarebbe una breve boccata di ossigeno». Terzo, riduzione degli adempimenti burocratici da parte delle aziende. Una riduzione «che sarà ulteriormente favorita dal passaggio a strumenti di tipo automatico come lo sportello unico».

MAGGIORANZA

Il segretario Ds teme l'instabilità

Veltroni: «Palla al centro fra Trifoglio e Ulivo» I Democratici ci stanno

ROMA Per dirla con il cossighiano Angelo Sanza non si riesce a capire come farà il presidente del Consiglio a rimettere insieme i cocci di un centrosinistra dove regna sovrana l'isteria. Una strada proprio ieri ha tentato di indicarla il leader dei Ds Valter Veltroni: «Proviamo ad azzerare le due posizioni che stanno creando tanti problemi e rischiano di mandare tutto all'aria e consegnare il Paese alle destre». In sostanza Veltroni ritiene sbagliato da parte di coloro che hanno dato vita all'Ulivo nel 96 proporre a chi di quella formazione non ha fatto parte, lo Sdi, Cossiga e l'Udeur, di entrare a far parte di un nuovo Ulivo; ma nello stesso tempo, dice il leader del Ds, «non sarebbe praticabile un'ipotesi di allenza tra il Trifoglio e l'Ulivo». Ecco allora la proposta, che ha già ottenuto il sì dei Democratici di Prodi, di «una nuova coalizione in cui non vi siano atteggiamenti di carattere egemonico da parte di nessuna forza». Insomma, quello che chiedono La Malfa, che minaccia di lasciare il centrosinistra, e i socialisti spalleggiati da Cossiga. In ogni caso Veltroni non lascia spazio ad ipotesi alternative al governo D'Alema e in particolare ad un'ipotesi che veda confluire insieme i voti della sinistra e quelli del Polo: «Non ci sarà mai un governo con i nostri voti e con quelli del Polo». Un no dunque ad ipotesi istituzionali o quant'altro.

«Il rischio è quello di consegnare il Paese alle destre». Il «nodo» scuola continua a premere

Ma a sinistra e al centro, movimenti e dislocazioni strategiche non si placano. Intanto il caso Dc. Dopo l'invito di Andreotti agli ex democristiani perchè si ritrovino tutti insieme e gli apprezzamenti rivolti a Berlusconi, nel Ppi c'è aria di tensione. E poi la questione parità scolastica: Cossutta minaccia il Governo e chiede che della questione che sta dividendo le forze di sinistra da quelle di ispirazione centrista, si discuta subito e non a gennaio quando si aprirà la crisi. Che è fra l'altro quanto chiede Cossutta.

Ultimo tema è la ripresa del dialogo con Bertinotti.

Sempre Cossutta invita l'ex compagno di partito a uscire dall'ambiguità e a parlare chiaro, dicendo se, a cominciare dalle prossime regionali, condivide candidati e programmi del centrosinistra; Mastella si dice favorevole ad un nuovo accordo con Prc ma pone come condizione una forte aggregazione al centro in grado di dialogare con Rifondazione.

I tre «saggi» danno avvio alle consultazioni ufficiali per la designazione del successore al vertice di Confindustria

Meno di cento giorni al «dopo Fossa»

In scadenza anche il mandato della leader dei Giovani, Emma Marcegaglia

ROMA *Mancano poco più di 100 giorni alla designazione vera e propria, ma la corsa alla presidenza di Confindustria parte adesso. Toccherà oggi ai tre «saggi» di viale dell'Astronomia - Luigi Lucchini, Sergio Pininfarina e Luigi Abete, cioè gli ultimi tre presidenti della confederazione - avviare ufficialmente le consultazioni per individuare, a primavera, il candidato alla successione di Giorgio Fossa. Una poltrona ambìta e di prestigio su cui si sono seduti, tra gli altri, Gianni Agnelli e Guido Carli.*

Ai nastri di partenza della corsa alla presidenza, che durerà fino a marzo del 2000, si presentano potenzialmente in molti: big e imprenditori di piccole e medie aziende, consapevoli, questi ultimi, di godere di buone chances come dimostrano le ultime presidenze Abete e Fossa, entrambi esponenti di aziende «giovani». Una decina i nomi dei potenziali candidati cui si sono aggiunti nelle ultime settimane anche Renato Ruggiero (ex Wto ed ex Eni) e Franco Bernabè. Candidature esterne che si vanno ad aggiungere a quelle di cui si è parlato di più negli ultimi mesi, senza ovviamente alcun tipo di conferma: da Cesare Romiti, presidente della Rcs, a Marco Tronchetti Provera (che finora ha smentito un suo interesse), da Luca Cordero di Montezemolo a Vittorio Merloni, già presidente di Confindustria dal 1980 al 1984.

In corsa sono indicati anche Benito Benedini, presidente di Assolombarda, gli «interni» Carlo Callieri e Guidalberto Guidi, il primo responsabile per le relazioni industriali e il secondo consigliere incaricato per il Centro studi di Confindustria, nonchè Antonio D'Amato, da poco approdato alla guida degli industriali di Napoli dopo essersi occupato per anni, per conto di viale dell' Astronomia, dei problemi del Mezzogiorno.

Un altro scenario ipotizza il ripetersi della «sorpresa» del 1996 quando fu nominato Giorgio Fossa, sconosciuto ai più ma giovane ed intraprendente; i candidati, in questo caso, potrebbero essere Andrea Mondello, presidente della Camera di commercio di Roma e al vertice della Peroni, o Andrea Pininfarina, figlio d'arte che si è fatto le ossa in Federmeccanica.

Oltre alla ricerca del portabandiera industriale del 2000, in Confindustria si lavora anche per individuare il leader dei «Giovani», dato che è in scadenza anche il mandato del loro presidente Emma Marcegaglia, tra l'altro, anch'ella potenziale papabile alla poltrona di Giorgio Fossa.

Al via la successione di Fossa

A poco più di **100 giorni** alla designazione vera e propria, la corsa alla presidenza di **Confindustria** inizia oggi il suo iter. Ecco la lista dei favoriti

Nome	Provenienza
Cesare Romiti	Rcs
Marco Tronchetti Provera	Pirelli
Luca Cordero di Montezemolo	Ferrari
Vittorio Merloni	Merloni
Benito Benedini	Assolombarda
Carlo Callieri	Confindustria
Guidalberto Guidi	Confindustria
Antonio D'Amato	Confindustria
Renato Ruggiero	ex Eni e ex Wto
Franco Bernabé	ex Telecom Italia
Andrea Mondello	Peroni
Andrea Pininfarina	Federmeccanica

ANSA-CENTIMETRI

Calcolata in 20 mila persone la pacifica «marcia su Roma» del popolo leghista capeggiato dal Senatur

Coreografico corteo delle «camicie verdi»

Bossi annuncia (e consegna al Quirinale) la sua proposta separatista

Fini: «Una carnevalata fuori stagione». Il verde Cento dice che i lumbard si sono innamorati della Capitale. Per Cossutta, una «manifestazione eversiva»

ROMA *«Libertà, libertà»*. E poi, *«Nerone risorgi»*. E ancora: *devolution*, come in Scozia. Le «camicie verdi» di Umberto Bossi sono sbarcati a Roma, la «Roma ladrona e tiranna», quella capitale vittima di un decennio di invettive del Senatur, sempre e comunque madre di tutti i mali. Sono stati ventimila, centinaio più centinaio meno, certo molto meno dei centomila annunciati. Sono arrivati con 200 pullman e 10 treni speciali e hanno passato la mattinata ciondolando per le strade della centro, portando in alto bandiere con la silhouette di Alberto da Giussano dalla spada levata e con il sole della Alpi. Sono arrivati da paesi per lo più sconosciuti ai romani: Bisuschio, Calolziocorte, Lazzate, Botticino...

«Contro Roma, non contro i romani», si legge sullo striscione che apre il lungo serpentone leghista, tra campanacci, mortaretti e slogan anti-capitolini. La testa del corteo - in cui campeggiano le bandiere di Friuli, Piemonte, Padania, Veneto, Tosacana e della Guardia nazionale - vede in prima fila i dirigenti della Lega, Bossi insieme ai parlamentari Perruzzotti, Pittino, Rizzi. Ci sono anche tanti alpini, con il cappello con la penna, a marciare tra gli accoliti del senatur. E ci sono anche diversi momenti di tensione, come quando poco prima delle 15, una donna - forse una tossicodipendente - comincia a insultare i manifestanti e un romano - per difenderla aveva estratto un coltello - viene fermato e condotto in commissariato.

Prima di arrivare in piazza del Popolo, per il comizio di Bossi, la testa del corteo rende omaggio alla statua di Alberto da Giussano, il condottiero della Lega lombarda alla battaglia di Legnano che nel 1176 sconfisse le truppe di Federico Barbarossa. E Bossi? Dopo il no dei presidenti di Camera e Senato, Violante e Mancino, falliti i tentativi di rivolgersi al Presidente della Repubblica Ciampi, il leader del Carroccio avverte che parte proprio con la marcia su Roma il «conto alla rovescia per la bomba a orologeria» della raccolta delle firme per il referendum costituzionale sul Parlamento del Nord. «Noi presentiamo una proposta di legge costituzionale e un referendum costituente per istituire il parlamento padano perchè faccia il popolo quello che il parlamento non può fare», ammonisce Bossi.

Un militante leghista a Roma prima del corteo.

E non solo: polemizza con il governo D'Alema, la Lega non lo appoggerà e «se cade, cade e si andrà al voto». Poi, sale al Quirinale e consegna a un rappresentante del Capo dello Stato i documenti che riguardano la proposta sulla devolution e sul referendum.

«Una carnevalata fuori stagione in una città come Roma che ne ha viste di tutti i colori e quindi sopporterà anche Bossi», taglia corto il presidente di AN Gianfranco Fini. Per il Verde Paolo Cento, forse i fans di Bossi si «sono innamorati di Roma capoccia» ma la manifestazione è stata un fallimento: volevano essere in 100mila, sono arrivati a neanche 20mila e se ne stanno tornando al Nord innamorati di questa splendida città». Più caustico il numero uno del Pdci Armando Cossutta che definisce la manifestazione di tipo eversivo, visto che si chiede «una divisione dell'Italia all'interno di un Paese che è unico». Per Vannino Chiti, presidente della Conferenza delle Regioni è stata confermata «la crisi di progettualità della Lega».

Oggi ai funerali orazioni funebri della Anselmi e del ministro Livia Turco

Le donne della Repubblica commemorano Nilde Iotti

ROMA Anche il mondo politico femminile ha tributato l'ultimo omaggio all'ex presidente della Camera. «Con Nilde Iotti siamo state spesso in disaccordo - ha ricordato Tina Anselmi che oggi ai funerali pronuncerà il discorso di commemorazione insieme al ministro per gli Affari sociali Livia Turco - ma l'amicizia e la stima reciproca ci hanno permesso di vincere insieme tante battaglie significative per la donna e per la democrazia».

E la presidente della Commissione nazionale per le pari opportunità, Silvia Costa, ha ricordato: «Scompare una protagonista della nostra storia democratica, che, dalla Resistenza al suo ruolo nella Costituente e agli anni della sua presidenza della Camera, ha segnato profondamente la crescita politica e istituzionale italiana». Le donne della «nostra generazione - ha concluso Silvia Costa - devono molto a persone come lei e come ad altre straordinarie figure femminili che hanno interpretato con fedeltà i valori più profondi della Costituzione e della convivenza umana».

E il ministro dell'Interno Rosa Russo Jervolino ha riconosciuto che «è scomparsa la donna senza dubbio più significativa della storia della Repubblica, una personalità che, fin dall'Assemblea costituente, ha dato un contributo di altissimo livello alla vita del parlamento e quindi del sistema democratico».

Il ricordo della sua passione civile, del suo impegno politico ricco di umanità è stato sottolineato anche dal messaggio inviato alla figlia adottiva della Iotti, Marisa Malagoli, dalla signora Franca Pilla Ciampi. Il Presidente ha ieri reso omaggio al feretro (*foto*)

L'ex presidente della Camera Irene Pivetti, in lacrime dopo aver reso omaggio alla salma, ha affermato: «È stata sicuramente una grande donna che ci ha lasciato le sue eccezionali qualità umane». Per Ombretta Fumagalli Carulli, presidente dei senatori di Rinnovamento Italiano, «un esempio di dignità femminile e di imparzialità, davanti al quale mi inchino». E anche, secondo la diessina Anna Finocchiaro presidente della commissione Giustizia della Camera, «una madre della Repubblica e una donna del nostro tempo». Insomma, una guida, ha sottolineato Barbara Pollastrini potavoce delle donne Ds, «amata da noi compagne perchè è stata il vivente insegnamento dell'agire politico di donna legata alle altre donne».

Pure Emma Bonino ha voluto rendere omaggio «a un' avversaria politica degna del più profondo rispetto.

Nel dibattito sulla giustizia il presidente della Camera ripropone la sua ferma ostilità a colpi di spugna

Violante: «Niente amnistia ai corrotti»

Appello alla pacificazione fra gli attuali eredi della nostra guerra civile

ROMA Proprio nel momento in cui lo scontro tra i due poli è più acuto soprattutto sui temi della giustizia, il presidente della Camera Violante torna sul progetto di una «conciliazione nazionale» per comprendere storia e realtà italiane e fare andare avanti il Paese, verso una «democrazia conveniente» che risponda ai bisogni della società. Non è la prima volta che Violante tocca questo tema. Molti ricorderanno che già nel suo discorso di insediamento come presidente della Camera parlò della necessità di un processo di pacificazione nazionale tra gli eredi di quegli italiani che si scontrarono in quella guerra civile che fu la lotta di liberazione dal nazifascismo.

Oggi questa necessità sembra ancora più urgente, secondo Violante, che non ha caso è tornato sul tema intervenendo alla seduta straordinaria del consiglio comunale di Ravenna, nella celebrazione del 55/o della liberazione della città. «L' unico modo per raggiungere verità e chiarezza - ha indicato Violante - è che in una sede adeguata per la sua dignità e il suo peso nella vita del Paese, come il Parlamento, ciascuno dica la sua verità e sia disposto ad ascoltare quella degli altri».

Dunque il Parlamento come confessionale nazionale: «Ogni parte politica - ha detto ancora Violante - indicherà direttamente i punti che riterrà più importanti, poi gli italiani ricostruiranno la propria verità sulla base di quanto avranno ascoltato, e giudicheranno con lo strumento della democrazia: il voto». D'altra parte un primo piccolo passo è stato fatto proprio dal Senato sulla commissione d'inchiesta sul dossier Mitrokhin che, pur non collocandosi ancora in questo progetto «può essere considerata come un segno da utilizzare nella ricerca della volontà di superamento del vecchio modo di utilizzare la storia».

Ma non si tratta ovviamente di rileggere soltanto la storia passata. Il percorso, dice Violante, deve avere una valenza in più: «La crisi della prima repubblica non ha la sua origine nelle aule giudiziarie o in presunti complotti. Si è sviluppata a partire dalla fine di un assetto internazionale bipolare in cui anche l'Italia era inserita e che si è materializzata con i due referendum, del '91 e del '93».

Le campagne contro la magistratura o le accuse contro presaunti mandanti non servono alla verità: «Solo se si affrontano congiuntamente l'aspetto politico e quello giudiziario - ha precisato Violante - la politica non compie invasioni di campo, senza delegare ad altri la soluzione dei suoi problemi, e la giustizia ritrova i margini per sciogliere con formule efficaci e condivise i nodi del passato».

Infine un no secco e preciso su ipotesi di amnistie o perdoni giudiziari: «Nessuna soluzione giudiziaria può comprendere chi è stato condannato per corruzione. «Nessuno Stato di diritto lo ha mai fatto, ad eccezione di quei paesi dove gli stessi corrotti sono andati al potere e hanno decretato per sè l'autoassoluzione».

IL PICCOLO

fondato nel 1881

EDITORIALE IL PICCOLO S.P.A. - DIREZIONE, REDAZIONE e AMMINISTRAZIONE
34123 Trieste, via Guido Reni 1 - Telefono 3733.111 (quindici linee in selezione passante)

Direttore responsabile: **MARIO QUAIA**
Vicedirettore: **Leopoldo Petto**

Caporedattore centrale: Francesco Carrara. **Caporedattore:** Piero Trebiciani. **Inviato:** Paolo Rumiz. **Attualità:** Livio Missio (responsabile), Roberto Altieri (vice), Roberto La Rosa, Baldovino Ulcigrai, Piercarlo Fiumanò, Fabio Cescutti, Pierpaolo Garofalo, Massimo Greco, Bruno Lubis, Mauro Manzin. **Cultura-Spettacoli:** Marina Nemeth (responsabile), Alessandro Mezzena Lona (vice), Renzo Sanson, Carlo Muscatello. **Cronaca-Regione:** Fulvio Gon (responsabile), Fabio Malacrea (vice), Federica Barella, Claudio Ernè, Furio Baldassi, Corrado Barbacini, Paola Bolis, Arianna Boria, Giulio Garau, Cesare Gerosa, Silvio Maranzana, Giuseppe Palladini, Pierluigi Sabatti, Pietro Spirito, Gabriella Ziani. **Sport:** Roberto Covaz (responsabile), Roberto Degrassi (vice), Maurizio Cattaruzza, Elena Marco. **Gorizia:** Antonino Barba (responsabile), Franco Femia (vice), Guido Barella, Roberta Missio, Luigi Turel. **Monfalcone:** Alberto Bollis (responsabile), Domenico Diaco (vice), Laura Borsani, Matteo Contessa, Ferdinando Viola.

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Benedetto (Vice Presidente), Guido Carignani (Amministratore Delegato), Luigi Riccadona, Sergio Hauser, Maria Enrichetta Melzi Carignani, Fabio Tacciaria, Andrea Piana, Giovanni Gabrielli, Enrico Tommaso Cucchiani, Vittorio Ripa di Meana, Michele Lacalamita, Gianluigi Melega, Milvia Fiorani.

PRESIDENTE ONORARIO: Carlo Melzi.

ABBONAMENTI: c/c postale 254342 - **ITALIA:** con preselezione e consegna decentrata agli uffici P.T.: (7 numeri settimanali) annuo L. 450.000, sei mesi L. 230.000, tre mesi L. 120.000; (sei numeri settimanali) annuo L. 390.000, sei mesi L. 200.000, tre mesi L. 110.000; (cinque numeri settimanali) annuo L. 330.000, sei mesi L. 170.000, tre mesi L. 90.000. **ESTERO:** tariffa uguale a ITALIA più spese recapito - Arretrati L. 3.000 (max 5 anni) - **INTERNET:** tre mesi 65$, sei mesi 130$, annuo 260$.
Sped. in abb. post. - 45% - art. 2 comma 20/b Legge 662/96 - Filiale di Trieste

L'edizione dell'Istria viene venduta solo in abbinamento con «La Voce del Popolo»

PUBBLICITÀ: A.MANZONI&C. S.p.A.
Trieste, via XXX Ottobre 4, tel. 040/6728311, fax 040/366046.
PREZZI PUBBLICITÀ: Modulo (mm 40x28): commerciale L. 330.000 (festivi, posizione e data prestabilita L. 396.000) - Finanziaria L. 587.000 (fest. L. 704.000) - R.P.Q. L. 300.000 (fest. L. 360.000) - Finestrella 1.a pag. (6 mod.) L. 1.980.000 (fest. L. 2.376.000) - Legale L. 460.000 (fest. L. 552.000) - Necrologie L. 5.700 - 11.400 per parola (Anniv., ringr. L. 4.950 - 9.900 - Partecip. L. 7.500 - 15.000 per parola) - Avvisi economici vedi rubriche (+Iva).

Certificato n. 3864 del 25.11.1999

Obbligo di catene sui valichi appenninici e nelle Alte Marche. Tromba d'aria su Firenze e maltempo in tutta la Toscana

Neve e forte vento nell'Italia centrale

Cancellati voli all'aeroporto di Genova - Raffiche e danni nel Trentino-Alto Adige

Una decina di centimetri di coltre bianca nel Montefeltro. Nelle località sciistiche dolomitiche le folate hanno reso disagevoli le prime uscite sugli sci

ROMA È ricomparsa la neve sugli Appennini tra l'Emilia Romagna e le Marche, tanto che su diverse strade è obbligatorio avere a bordo le catene, mentre un forte vento ha caratterizzato la giornata in Liguria, dove alcuni voli diretti all'aeroporto di Genova sono stati dirottati, e nel Trentino Alto Adige. Una domenica quindi caratterizzata dal maltempo un po' su tutta la penisola, dalla neve al nord, al vento e alla pioggia al sud.

La neve è cominciata a cadere sull'Appennino tosco-emiliano nel pomeriggio nel tratto Sasso Marconi -Barberino del Mugello e poi anche nelle zone interne montuose delle Marche, specialmente nella parte settentrionale, nel Montefeltro, al confine con la Romagna, Umbria, Toscana. Ben una decina di centimetri ne sono caduti nella zona di San Leo, Novafeltria, Sant'Agata Feltria: i vigili del fuoco sono intervenuti per rimettere in carreggiata e montare le catene a un autobus messosi di traverso.

Alberi sradicati e decine di chiamate per i vigili del fuoco di Firenze per una tromba d'aria che ha colpito ieri sera alcune zone del Valdarno, nei pressi di Figline e Reggello. Alcuni alberi sono caduti sulle strade provinciali, senza causare danni a cose o persone. Interventi di messa in sicurezza anche nel capoluogo toscano, dove il forte vento ha abbattuto alcuni rami e alberi nella zona di Campo di Marte. A causa del forte vento alcuni voli in arrivo o in partenza dall'aeroporto «Vespucci» di Firenze sono stati dirottati su altri scali. La pioggia e il maltempo hanno colpito un po'ovunque in Toscana, facendosi sentire anche sulla costa. Più difficile la situazione nella Toscana interna per le precipitazioni nevose sui passi.

Il forte vento ha invece creato diversi problemi in Liguria. I vigili del fuoco sono intervenuti per tegole cadute e alberi pericolanti: sulla Genova-Savona, all'altezza di Arenzano, alcune lamiere sono volate da un magazzino sovrastante l'autostrada creando non poche difficoltà agli automobilisti, ma non si sono verificati incidenti. A Davagna, nell'entroterra di Genova, sulla statale che porta a Bargagli, un albero si è abbattuto su due auto. Dieci voli sono stati dirottati e tre cancellati all'aeroporto Cristoforo Colombo di Genova a causa del vento, che soffia con punte di 80 chilometri all' ora.

Forti raffiche di vento hanno caratterizzato la giornata anche in Trentino Alto Adige: a Trento sono volate alcune passerelle, mentre in montagna ci sono stati crolli di rami secchi dagli alberi. Primi sciatori infastiditi dalle raffiche.

Cinque Terre: il prelato, dopo essere stato ammazzato sarebbe stato trasportato nella sua abitazione

Resta un giallo l'omicidio del parroco

«Voci» e smentite su una presunta banda costituita da slavi

VERNAZZA Fra presunti colpi di scena e repentine smentite, il giallo dell'omicidio di don Emilio Gandolfo, l'anziano parroco di Vernazza, massacrato di botte venerdì scorso, continua a essere tale. Un giallo, che se lascia intravvedere come movente la rapina, non svela - per ora - nulla rispetto all'assassino. Ieri, così come il giorno precedente, si è ripetutamente parlato di una persona che sarebbe stata fermata e interrogata a lungo dai carabinieri, s'è sparsa la voce che gli inquirenti avessero individuato l'autore della feroce aggressione al previsto. La notizia più accreditata era riferita al fermo di un giovane straniero, uno slavo. Nel pomeriggio di ieri, tuttavia, ecco arrivare la ferma smentita degli inquirenti: sul delitto di Vernazza al momento non è stato operato alcun fermo, nessun arresto.

Cautela ed estremo riserbo per non pregiudicare il prosieguo dell'inchiesta farebbero chiudere a riccio gli investigatori, negando quel che invece da più parti si sostiene? È una possibilità, tanto più se si considera che alla luce della perizia medico legale appare assai improbabile che a compiere il delitto sia stata una persona sola. Silenzio e smentite, sul fermo dello slavo, forse soltanto per riuscire a stringere il cerchio anche sugli altri presunti assassini: potrebbe essere questo il quadro della situazione tre giorni dopo la tragica fine del prete, massacrato prima di essere finito con alcuni colpi alla testa. La perizia medico-legale ha infatti stabilito che l'anziano sacerdote è stato picchiato selvaggiamente: le botte gli hanno rotto tutte le costole (una delle quali ha perforato il polmone) e fratturato il femore. Ma a risultare letali per don Emilio Gandolfo sono stati tre colpi infertigli sulla testa con un oggetto rimasto ancora sconosciuto. Perchè tanta ferocia da parte di malviventi che sono entrati in canonica per rapinare l'anziano prete? È questa una delle domande che si ripropongono costantemente gli inquirenti ancora impegnati nel riscontro di che cosa sia stato portato via dall'abitazione di don Gandolfo. Forse sta proprio nel modus operandi dei rapinatori usare tanta ferocia contro la vittima - è un delle ipotesi - e se così fosse questo potrebbe condurre gli investigatori su una pista più delineata anche rispetto all'identità o perlomeno alla nazionalità dei sicari. E se è vero che alcune bande di slavi, come sottolinea un investigatore, sono note per la loro ferocia e i metodi usati per compiere rapine anche per un bottino modesto, ecco che la voce, per ora smentita, del fermo di uno straniero dell'Est potrebbe riacquistare credibilità. Quel che è certo, fino a ora, è che ad aggredire e massacrare l'anziano sacerdote non è stata una persona soltanto. Non solo.

Dal sopralluogo degli investigatori è, inoltre, emerso che don Gandolfo sarebbe stato ucciso al piano terreno della canonica e successivamente, quando ormai era morto, trasportato a braccia nell'appartamento al terzo piano. Ad avvalorare questo sospetto sarebbero le tracce di sangue trovate al piano terra e sui gradini delle scale.

Marina Feltri

Entrambi avrebbero assunto sostanze stupefacenti, probabilmente ecstasy, che combinate all'alcol hanno prodotto effetti micidiali

Vicenza, dopo il morto un altro finisce in coma

Il barista arrestato è stato trovato in possesso di 3,5 grammi di cocaina e di un bilancino

Nel locale, durante la perquisizione delle forze dell'ordine a 1150 giovani, sono state trovate alcune decine di «pasticche» abbandonate

VICENZA Avrebbe assunto almeno due tipi diversi di sostanze stupefacenti - probabilmente ecstasy e cocaina -, Guido Maran, l'operaio di 23 anni di Montecchio Maggiore (Vicenza) morto nella discoteca «Boom» di Alte, proprio mentre carabinieri, polizia e Guardia di finanza erano impegnati nel locale in un controllo antidroga, nel corso del quale è stato poi arrestato un altro giovane. In pieno blitz delle forze dell'ordine, Maran si è prima avvicinato al bar della discoteca, poi all'improvviso si è accasciato sul pavimento ed è stato subito trasportato in ospedale dove è morto poco dopo per arresto cardiocircolatorio. I carabinieri hanno arrestato il trentunenne Tommaso Labianca, anch'egli di Montecchio, barista del locale, trovato in possesso di 3 grammi e mezzo di cocaina e di 570 mila lire in contanti, oltre a un bilancino, sostanze da taglio e altro materiale per confezionare droga sequestrati dalla polizia nella sua abitazione. Nel locale è stata trovata anche una decina di pasticche di ecstasy delle quali qualcuno dei 1150 giovani controllati si era disfatto in tempo.

Ma non solo: ieri un altro giovane, un ventenne di Sarego (Vicenza) è stato ricoverato nel reparto di rianimazione dell'ospedale di Vicenza dopo aver trascorso la serata in una discoteca e aver assunto dell' ecstasy, mescolandola a alcol. Ieri mattina, appena alzato dal letto, il ventenne era stato colto da malore. Immediatamente condotto in ospedale, era stato trasferito al reparto rianimazione. Solo nel pomeriggio ha ripreso conoscenza ma è rimasto comunque ricoverato sotto stretta osservazione.

Suicidio annunciato, ma non si trova il cadavere

GROSSETO Ha annunciato di volersi uccidere e, in effetti, sul luogo del suicidio annunciato, sono stati trovati l'auto semidistrutta e il portafogli di un giovane di Castiglione della Pescaia. Ma del ragazzo, vivo o morto, nessuna traccia. È accaduto a Punta Ala, una località costiera a pochi chilometri da Grosseto, dove, dopo l'allarme dato da un'amica del giovane, Roberto Pagliarin, è stata trovata una Volkswagen Polo schiantatasi sulle rocce lambite dal mare, dopo un volo dalla scogliera che in quel punto è alta circa 25 metri. L'amica di Pagliarin ha ricevuto una telefonata del giovane il quale le ha detto di volersi uccidere, indicando il punto in cui avrebbe messo in atto il suo proposito: la scogliera Poggettone, non lontano da porto turistico di Punta Ala. Allarmata, la ragazza ha avvisato un comune amico che vive a Castiglione della Pescaia e che si è recato sul posto, dove ha scorto l'auto, semidistrutta, e ha avvisato i carabinieri. Più tardi, dalle ricerche lungo lo scosceso dirupo, è stato trovato anche il portafoglio di Pagliarin, ma del giovane nessuna traccia. Così gli investigatori stanno cercando di appurare se il giovane sia ancora vivo, e dove, o se si tratti di una messinscena.

Manette ai contrabbandieri in acque internazionali

TARANTO È stato un vero e proprio assalto alla nave contrabbandiera quello che i militari della Guardia di finanza hanno compiuto nello Jonio meridionale. Un'operazione complicata per la resistenza offerta dai cinque componenti dell'equipaggio e che è stata resa possibile, dal punto di vista giuridico, dalla convenzione di Montego Bay.

L'accordo prevede, infatti, la possibilità per le forze di polizia di intervenire anche in acque internazionali se il reato commesso in quell'area prosegue poi in acque nazionali. Ed è proprio quanto è accaduto nel caso della Janet V, battente bandiera del Belize: dalla nave era stata trasbordata su un potente motoscafo buona parte del proprio carico di sigarette di contrabbando, diretta verso la Puglia.

Alla fine dell'operazione il bilancio è stato di circa tre tonnellate di sigarette sequestrate e di cinque persone arrestate: quattro cittadini greci e uno albanese. Gli investigatori presumono però che altre 400 casse di sigarette, pari a circa quattro tonnellate, siano state imbarcate sullo scafo dei contrabbandieri che è stato a lungo inseguito in acque nazionali riuscendo poi a far perdere le proprie tracce grazie alla velocità del mezzo.

Sono state invece tutte arrestate le cinque persone, tra le quali il comandante, che erano a bordo della motonave all'arrivo dei finanzieri.

Tra Porto Ercole e Saint-Tropez ricerche di un veliero scomparso

PORTO ERCOLE I servizi di soccorso francesi e italiani proseguono le ricerche per ritrovare un navigatore tedesco scomparso da oltre una settimana con il suo veliero Libertas. Ne dà notizia da Tolone l'Afp, citando il Centro regionale operativo di sorveglianza e di salvataggio in Mediterraneo. Peter Kalschmidt, un imprenditore tedesco di 53 anni, è partito da solo il 21 novembre da Porto Ercole. Da allora se ne sono perse le tracce: il tedesco non è mai arrivato a Port Grimaud, vicino a Saint-Tropez, dove era atteso il 27 novembre. Il Libertas è un veliero di 14 metri in alluminio, attrezzato per navigazioni lunghe e difficili.

I servizi di soccorso marini francesi e italiani, con l'ausilio di mezzi aerei, proseguono le ricerche, in particolare intorno all'Elba e nel Mar Ligure, finora senza esito.

A Genova le ricerche sono iniziate il 2 dicembre quando è stato comunicato che l'imbarcazione non era mai giunta in Francia dove era attesa. Secondo quanto hanno riferito anche le capitanerie di porto della Spezia e di Imperia, che sono in contatto con quella di Livorno, è stato diramato, via radio, l'avviso ai naviganti affinchè facciano un'immediata segnalazione nel caso dovessero rintracciare l' imbarcazione.

Annuncio ad Aosta sui tempi e i costi dell'operazione di riattivazione del traforo

Il Bianco riaprirà in autunno

300 miliardi di spesa: il 15% per le riparazioni, il resto per la sicurezza

AOSTA Il traforo italo-francese del monte Bianco sarà riaperto nell'autunno del 2000. L'annuncio è stato dato ieri ad Aosta da Giancarlo Elia Valori, presidente di Autostrade, e da Dino Vierin, presidente della giunta regionale.

«Il 14 dicembre a Parigi - ha precisato Valori - la commissione intergovernativa Italia-Francia approverà il piano lavori per i quali è previsto un investimento di 300 miliardi di lire».

Il 15% di questa ingente cifra sarà destinato alla riparazione dei danni, mentre la parte più cospicua, circa 250 miliardi di lire, sarà impiegata per incrementare in modo decisivo, con tutti i più moderni ritrovati tecnologici, le condizioni di sicurezza del traforo per gli utenti e per coloro che vi lavorano.

Il traforo è chiuso dal 24 marzo scorso quando un incendio scoppiato all'interno ha provocato 40 vittime. «Dopo aver superato le incomprensioni e le rigidità formali - ha aggiunto Vierin - sarà possibile iniziare i lavori e consentire così alla Valle d' Aosta di guardare al futuro con più ottimismo, dopo che la chiusura del collegamento internazionale ha provocato danni all' economia valdostana per oltre 170 miliardi di lire», circa il 10% del bilancio regionale.

D'accordo «sulla rapida apertura del traforo, anello chiave nella rete europea dei trasporti» si è espressa anche la vicepresidente e commissario responsabile dei trasporti europei, signora Loyola de Palacio. In un messaggio inviato a Giancarlo Elia Valori, la signora de Palacio ha anticipato che «presenterà proposte concrete al Consiglio dei ministri europeo per lo stanziamento di un sostegno finanziario per il miglioramento delle attrezzature di sicurezza e di sorveglianza nella gestione dei tunnel».

Anche la Francia ha deciso di investire grandi somme (600 miliardi di lire) per migliorare la sicurezza dei tunnel stradali, e 300 miliardi per quella dei tunnel ferroviari, con l'obiettivo di evitare tragedie come quella del Monte Bianco. Il Consiglio dei ministri francese ha infatti approvato nmei giorni scorsi un programma d'interventi proposto dal ministero dei trasporti, che ha censito tutti i tunnel stradali e ferroviari lunghi oltre un chilometro (39 stradali, 31 ferroviari) e ne ha valutato la situazione. L'insieme dei lavori dovrebbe concludersi entro il 2003.

Fra gli interventi previsti, c'è il miglioramento della ventilazione e dell'illuminazione sotto i tunnel e l'aumento del numero delle uscite di soccorso e dei rifugi.

La cifra stanziata non comprende gli ulteriori interventi necessari per consentire la riapertura del Tunnel del Monte Bianco e anche per rifare il Tunnel di Lioran nel Cantal, che richiede opere radicali.

IN BREVE

Giallo a Milano sul Naviglio Grande

Diciottenne in fin di vita sotto il ponte ferroviario esala poco dopo in ospedale

MILANO È giallo a Milano sulla morte di un ragazzo di 18 anni, Alessio M., trovato in fin di vita l'altra notte sotto un ponte della ferrovia lungo l'Alzaia Naviglio Grande, alla periferia della città, e deceduto poche ore dopo in ospedale. Quattro le ipotesi formulate dagli investigatori: il giovane potrebbe essere stato investito da un'auto pirata e lasciato agonizzante sul terreno o potrebbe essersi suicidato o, ancora, potrebbe essere stato colpito da un treno di passaggio oppure potrebbe essere rimasto coinvolto in una lite terminata nel peggiore dei modi. Non c'erano segni di frenate, ma solo, per terra, su un lato, la chiazza di sangue che Alessio ha perso da un orecchio quasi sicuramente dopo aver battuto la testa. Il referto parla di arresto cardiocircolatorio da politrauma: il ragazzo aveva riportato fratture al costato e al bacino.

«Avete ucciso mia figlia, non l'avete salvata» e aggredisce due chirurghi a calci e pugni

LATINA Un uomo di 57 anni, Pietro Dell'Unto, ha picchiato sabato due medici all'ospedale di Priverno, ritenendoli responsabili della morte della figlia. Nella serata di venerdì l'uomo aveva ricevuto la perizia sull'incidente occorso alla figlia alla fine di luglio e dopo il quale la ragazza, 17 anni, era morta. Dopo un primo intervento all'ospedale di Priverno Ramona Dell'Unto era stata trasferita a Roma, ma per lei non c'era stato nulla da fare. Secondo la perizia, ci fu una presunta negligenza da parte dei medici dell'ospedale di Priverno. Appresi i risultati della perizia, Dell'Unto l'altra mattina è andato in ospedale per vendicarsi. Raggiunto il reparto di chirurgia, è entrato nella stanza dei medici e ha cominciato ad urlare: «Potevate salvare mia figlia, l'avete uccisa». Quindi si è scagliato contro due di loro colpendoli con pugni e calci. L'uomo è stato poi bloccato da altri medici e paramedici che hanno chiamato i carabinieri.

Vicenza, muore una ciclista investita da un pirata Montebelluna, manda l'auto contro l'albero e scappa

VENEZIA Una donna, M.U., 59 anni, di Vicenza, è morta dopo essere stata investita da un'automobile che poi si è allontanata. La vittima era in sella a una bicicletta. Un' altra donna, G.M, 59 anni, di Montebelluna è rimasta invece gravemente ferita in un altro incidente. Anche in questo caso l'automobilista si era allontanato dal luogo dell' impatto, ma è stato successivamente rintracciato dalla polstrada e denunciato per omissione di soccorso e fuga. Gli agenti hanno bloccato il conducente, M.N., 30 anni, di Venezia, sulla strada del Terraglio mentre l'uomo stava facendo rientro a casa. L'uomo avrebbe tamponato violentemente, con la sua Clio, una Escort alla cui guida si trovava la donna. In seguito allo scontro, la Clio è finita contro un albero e la conducente ha riportato lesioni gravi.

Asportato un rene a quattordicenne accoltellato Fermato un sedicenne responsabile della rissa

NAPOLI Un ragazzo di 16 anni è stato fermato dalla polizia perchè ritenuto responsabile del ferimento di Ciro B., 14 anni, accoltellato sabato a Portici al termine di una lite. I chirurghi dell'ospedale Loreto Mare hanno dovuto asportargli un rene. Le condizioni del ragazzo, colpito alla schiena da tre coltellate, sono giudicate stazionarie dai medici, che si sono riservati la prognosi. Ciro B. non è tuttavia ritenuto in pericolo. L'asportazione del rene si è resa necessaria perchè l'organo era stato compromesso da una coltellata. Tra i due coetanei si sarebbe acceso un violento diverbio, culminato poi nell'accoltellamento. La lite sarebbe cominciata in un circolo ricreativo. Tra le ipotesi prese in considerazione in una prima fase e poi escluse dagli inquirenti, una lite legata motivi di gelosia per una ragazza.

Uccise macellaio con tre colpi di pistola a bruciapelo Dopo un mese si è costituito agli agenti della Mobile

VIBO VALENTIA Si è costituito ieri pomeriggio alla mobile di Vibo Valentia l'allevatore Filippo Virdò, di 48 anni, di Sant'Onofrio, ricercato per omicidio. Virdò, il 10 novembre, uccise, nella piazza principale di Sant' Onofrio, il macellaio Domenico Antonio Greco, di 32 anni. Il 23 novembre contro Virdò il gip aveva emesso un'ordinanza di custodia cautelare per omicidio premeditato. L'allevatore uccise Greco con tre colpi di pistola alla nuca sparati quasi a bruciapelo mentre il macellaio, alla guida della sua automobile (una Fiat «Panda»), era fermo a un incrocio.

Un olandese si spacciava per grossista di fiori In realtà aveva con sé un quintale di hashish

BOLOGNA Si spacciava per commerciante di fiori, ma trasportava droga l'olandese di 27 anni, Andreas Johannes Brower, arrestato dai carabinieri che hanno trovato nella sua auto 102 kg di hashish, per un valore di mezzo miliardo di lire. Il giovane viaggiava con una valigetta contenente depliant su piante varie e un indirizzario di fiorai italiani. Il corriere è stato arrestato per traffico internazionale di stupefacenti con un presunto complice, uno studente incensurato di 23 anni - Emanuele Galizia, di Putignano (Bari).

Chiuso il fallimentare vertice di Seattle. C'è accordo sul fatto che bisogna cambiare le regole

Wto, serve più trasparenza

Fassino: «Troppa fragilità e inadeguatezza ai valori democratici»

DALLA PRIMA

Temono che l'Organizzazione mondiale del commercio sia un organismo che vuole imporre loro i cibi da comprare, i telefoni da usare e via elencando; sospettano che vi siano dei padroni occulti, vale a dire le 10 «corporation» che controllano l'86% del mercato mondiale dei pesticidi, l'85% di quello delle comunicazioni e il 70% di quello dei computer. Toccherà certo al Millennium round, tra il 2000 e il 2002, affrontare l'elenco delle questioni emerse a Seattle. Un fatto appare ormai evidente. Come è sempre più necessario l'Onu per risolvere i conflitti che si accendono nel mondo, così si rende sempre più urgente un governo mondiale dell' economia. La politica in questi 10 anni dalla caduta del Muro di Berlino si è posta la questione della difesa dei diritti umani, calpestati da dittatori e feriti gravemente nelle guerre fratricide di carattere etnico. L'economia, o come si diceva un tempo la politica economica, è costretta dal carattere globale dell'economia - transnazionale lo chiamava Giovanni Paolo II nell'enciclica Centesimus Annus - a cercare delle regole di equità e di giustizia sociale oltre gli interessi di parte dei gruppi e degli Stati più evoluti e potenti. L'utopia è appunto un governo mondiale, universale dell'economia.

Bruno Cescon

SEATTLE Dimenticare subito. È quanto ha voluto fare Seattle dopo l'«incubo» della Wto. Spariti già nella notte di venerdì i poliziotti e i militari che per quattro giorni hanno assediato il centro della città per domare la protesta di ambientalisti, appartenenti ad associazioni per i diritti umani e agricoltori; tolte le pesanti tavole di legno che proteggevano le vetrine dai possibili assalti dei manifestanti; partite le migliaia di delegati e giornalisti arrivati da tutto il mondo per una conferenza ministeriale che avrebbe dovuto, ma non è riuscita a decidere come liberalizzare il commercio mondiale, gli abitanti di Seattle si sono riappropriati della propria città. E l'hanno invasa in una frenetica corsa agli acquisti natalizi. Finito il vertice Wto è finita infatti anche la protesta, che si è arroccata con alcune centinaia di persone solo nei pressi della prigione locale, chiedendo a gran voce ma in modo del tutto pacifico la liberazione dei circa 600 manifestanti arrestati.

La gran parte dei giovani che per quattro giorni, 24 ore su 24, nonostante il coprifuoco, i lacrimogeni e le cariche della polizia, è rimasta in strada gridando 'no alla Wtò, è comunque già andata via. Le truppe della protesta, le uniche che - dato l'esito della conferenza - possono cantar vittoria, sono partite alla spicciolata, senza alcuna manifestazione finale, lasciando a parlar per loro i fatti. E i fatti dicono che la maggior trasparenza da essi richiesta è ormai ineludibile per la Wto. «Stati Uniti e Unione Europea - ha spiegato il ministro Piero Fassino - sono venuti a Seattle convinti che i problemi dovessero essere risolti tra di loro, e hanno teso ad avere rapporti strumentali con i Paesi in via di sviluppo, ad usarli» per rafforzarsi uno contro l'altro. Ma questi ultimi, seppure per ragioni disparate, hanno infine trovato una posizione comune nel rifiutare la bozza di agenda che era stata messa a punto. «La Wto ha mostrato così la sua estrema fragilità e la sua assoluta inadeguatezza come strumento di partecipazione democratica e trasparente per gestire la globalizzazione», ha aggiunto Fassino.

Tutti i temi della discordia che hanno diviso il summit

SEATTLE Investimenti, standard lavorativi, cibi transgenici, sovvenzioni all' export agricolo, attuazione degli accordi precedenti. Sono stati soprattutto questi, nel giudizio dei delegati che hanno partecipato alla Conferenza ministeriale della Wto, alcuni dei principali argomenti attorno ai quali c'è stata, come ha detto la responsabile Usa al Commercio, Charlane Bashefsky, «crisi di consenso».

Ecco i punti, uno per uno: - **Investimenti:** a chiedere la liberalizzazione degli investimenti diretti esteri, principalmente l'Unione europea. Contrari i Paesi in via di sviluppo (per il timore di non poterli controllare) e gli Usa (una liberalizzazione renderebbe illegale una legge come la Helms-Burton, che colpisce le aziende straniere che investono a Cuba, e che ora consente a Washington di poter decretare di fatto una sorta di embargo internazionale contro un Paese che giudica ostile). - **Standard lavorativi:** sono stati proposti dagli Usa. Contro i Paesi che non garantirebbero i diritti fondamentali dei lavoratori, Clinton ha anche evocato le sanzioni. Proprio questa ipotesi ha scatenato la reazione dei Paesi in via di sviluppo, i quali temono che questo tema possa essere utilizzato per bloccare l'accesso ai mercati occidentali dei propri prodotti a basso costo. Più sfumata la posizione europea, che ha proposto un 'forum' dove discutere l'argomento. - **Biotecnologie:** anche questa una richiesta Usa. Critici i Paesi Ue e quelli in via di sviluppo, i primi perchè vogliono conservare la possibilità di respingere alle frontiere i prodotti manipolati geneticamente, i secondi perchè hanno paura del tracollo della propria agricoltura con la diffusione di tali prodotti. - **Sovvenzioni all'export agricolo:** a volerne discutere, per arrivare ad abolirli, Usa e Paesi in via di sviluppo, perchè ciò consentirebbe alle proprie produzioni di essere più competitive sui mercati internazionali. Contraria la Ue (che le adotta) per il motivo opposto. - **Attuazione degli accordi precedenti:** i Paesi in via di sviluppo hanno chiesto deroghe o aiuti in proposito, affermando di non riuscire a sostenerne il peso econmico. Contrari gli Stati Uniti, più flessibile la Ue.

SPAZIO

Anche l'antenna di riserva della sonda non ha stabilito il contatto

Operazione Marte, il Polar non dà alcun segno di vita

PASADENA Urla del silenzio. Quello che mortifica e fa gridare alla sconfitta. La Terra chiama ma il «Mars Polar Lander» non risponde restando «afono» nell'atmosfera marziana, adagiato su quel pianeta dove raccogliere dati sul clima e ricercare tracce d'acqua.

Probabilmente imprigionato in un cratere, sufficientemente profondo da impedire alle sue antenne di comunicare con il mondo, la «sonda dei desideri», atterrata sul polo sud del pianeta, continua a dormire in quello status di vita sospesa.

Neanche l'ultimo tentativo (il quinto) della Jet Propulsion Laboratory (Jpl) di Pasadena è riuscito a risvegliarla. Ieri i disperati ingegneri spaziali avevano pensato di attivare un'antenna Uhf della sonda, progettata con funzioni di riserva perchè quella principale non dà segni di vita da venerdì sera a causa dell' impatto al suolo, probabilmente poco soffice dato che per arrivare al suolo ha dovuto superare cinque minuti e mezzo di fuoco.

La Mpl infatti può trasmettere dati a terra sia direttamente che mediante un ponte radio con la Mgs. Sembrava una buona idea, una delle tante, ma non c'è stato alcun segnale e al velato ottimismo si è aggiùnta l'ennesima vena di sconforto.

Il responsabile del lancio, Sam Thurman, ha comunque detto che ci vogliono parecchi giorni per tentare tutte le possibilità offerte per comuniare con la sonda e di queste «noi ne abbiamo finora provate un pò meno della metà».

Eppure la fiducia si sta spegnendo. Le ipotesi sul suo mutismo sono tante, forse una delle due antenne è orientata improrpuamente a seguito dello shock all'impatto con la superficie del pianeta o perchè i sistemi computerizzati sono andati in tilt.

«Ora dovremo prendere in considierazione misure più disperate» ha ammesso David Crisp, uno dei responsabili del progetto. Non tutto comunque è perduto.

L'UTENTE DA LEI CHIAMATO NON E' RAGGIUNGIBILE, LA PREGHIAMO DI RIFARE IL NUMERO FACENDOLO PRECEDERE DAL PREFISSO...
QUAL E' IL PREFISSO DI MARTE ?
MARANI '99

Se lo sbarco della sonda madre fallirà, le due microsonde che si sono staccate e che hanno volato in solitario verso la superficie potranno comunque condurre il loro lavoro trasmettendo dati a Tearra con la sonda Global Surveyor che ruota intorno a Marte.

Ma non sarà la stessa cosa. E non poter parlare con il Lander equivale ad un'altra sconfitta dopo quella del «Mars Climate Orbiter distrutta lo scorso settembre all'entrata nell'atmosfera di Marte per un banale errore di calcolo.

DAL MONDO

Raid aerei e bombardamenti

Cecenia: chiuso l'assedio attorno alla capitale Grozny Ma gli scontri continuano

MOSCA Il cerchio attorno a Grozny è stato chiuso dai militari russi più in fretta del previsto, ma la guerra di Cecenia sembra ancora lontana da una svolta decisiva. Non solo i raid aerei e i bombardamenti sono continuati sulla capitale della repubblica separatista del Caucaso, ma i responsabili di Mosca hanno ammesso che «ci vorrà del tempo» anche per «ripulire» dai guerriglieri Argun, la cittadina presso Grozny di cui è stata annunciata la cattura nei giorni scorsi.

Jugoslavia: operazione «Energia per democrazia» Gli autisti dell'Ue ancora bloccati dalla dogana

BELGRADO Restano virtualmente prigionieri delle dogane serbe gli autisti del convoglio dell'Unione europea «Energia per la democrazia» che avrebbe dovuto portare alle città di Nis e Pirot (governate dall'opposizione democratiza) rifornimenti energetici. Nonostante la decisione, venerdì, di tornare indietro verso Skopje, i conducenti non hanno potuto recuperare i loro passaporti, e sono bloccati per l'undicesimo giorno consecutivo al confine serbo-macedone.

Repubblica ceca: Vaclav Klaus è stato rieletto alla guida del principale partito d'opposizione

LIBEREC L'ex primo ministro Vaclav Klaus è stato rieletto alla presidenza della maggiore forza di opposizione ceca, il Partito Civico Democratico: candidato unico dopo il rifiuto di altri due esponenti del Pcd, Klaus ha ottenuto 215 dei 265 voti dei delegati riuniti in congresso a Liberec. Pur confermando Klaus, il congresso ha votato contro la proposta di mettere fine all'accordo con il partito socialdemocratico, che dal '98 guida un governo di minoranza.

L'ex cancelliere della riunificazione tedesca ora rischia il processo e viene sempre più attaccato dall'interno del suo stesso partito

Germania: la «caduta degli dei» nella Cdu di Kohl

La procura di Bonn sta esaminando se esistano le condizioni per aprire un procedimento

BERLINO Nella vicenda dei fondi neri della Cdu tedesca è ormai bufera intorno a Helmut Kohl che, attaccato sempre più in seno al suo stesso partito, rischia ora anche un processo penale dopo la confessione-choc con la quale martedi ha ammesso le sue responsabilità sui conti segreti. La procura di Bonn, secondo la «Bild am Sonntag», sta esaminando infatti se esistano le condizioni per aprire un procedimento giudiziario nei confronti dell'ex cancelliere. Una decisione - ha detto il giudice Bernad Koenig - verrà presa sulla base sia delle dichiarazioni rese da Kohl martedi sia di una denuncia pervenuta alla procura della ex capitale. Il reato ipotizzato sarebbe quello di 'infedeltà, per violazione del paragrafo 266 del codice penale. Un reato punito con una multa pecuniaria o con la reclusione fino a cinque anni. L'eventuale inchiesta giudiziaria - le decisioni dei giudici si conosceranno nei prossimi giorni - si svilupperebbe in parallelo alle indagini che tra una decina di giorni avvierà l'apposita commissione parlamentare d'inchiesta istituita dal Bundestag per far luce sulla tempesta che ha investito la Cdu. E intanto, il vertice del partito prende sempre più le distanze da un Kohl la cui triste vicenda è da autentica «caduta degli dei». Sabato Wolfgang Schaeuble, succeduto un anno fa a Kohl alla presidenza della Cdu, ha silurato l'amministratore del partito, un grande amico di Kohl.

Hans Terlinden, il direttore amministrativo della Cdu destituito in tronco, è accusato di aver consegnato direttamente a Kohl, e non al presidente Schaeuble, il protocollo dell'interrogatorio al quale i giudici inquirenti di Augsburg (Augusta, Baviera) hanno sottoposto nei giorni scorsi Horst Weyrauch, il consulente fiscale della Cdu che è una delle figure chiave nello scandalo dei conti neri. «Bisogna porre fine una volta per tutte alla pratica per cui la Cdu si identificava con una sola persona», ha detto l'ex segretario generale del partito Heiner Geissler, divenuto ora dopo la rottura con Kohl il «grande accusatore» dell'ex cancelliere. «Il patriarcato deve finire», ha aggiunto. E attacchi a Kohl - che solo un mese fa, per il decennale del Muro, si mostrava trionfante a Berlino accanto a Bush e Gorbaciov - non vengono ovviamente risparmiati dagli altri partiti. Se il cancelliere Schröder, con molto fair-play, preferisce non infierire ben conscio del notevole ritorno in popolarità che la bufera nella Cdu gli procura, più esplicito è stato ieri un esponente del suo stesso partito Spd. «Il grande rinnovatore della Cdu degli anni '70 finisce la carriera come autentico affossatore della Cdu», ha detto Willfried Penner, capo della commissione interni al Bundestag. Più esplicita e dura è stata la portavoce dei Verdi Gunda Roestel, che ha invitato Kohl a dimettersi da deputato.

Francia: Michele Alliot-Marie è stata eletta sabato alla presidenza

Neogollisti, è una donna l'uomo in più per Chirac

PARIGI È una donna l'«uomo in più»« su cui il partito del presidente della Repubblica francese Jacques Chirac punta per cercare di uscire dalla crisi e, soprattutto, di battere alle presidenziali del 2002 il candidato socialista, l'attuale premier Lionel Jospin.

Michele Alliot-Marie, 53 anni, ex ministro, eletta sabato presidente del «Rassemblement pour la Republique» (RpR), il movimento neo-gollista, sembra la persona giusta per tenere sotto pressione Jospin.

«Non lo posso sopportare», dice senza mezzi termini del leader socialista. E promette di dare un giro di vite all'opposizione di centrodestra alla «gauche plurielle». E ad ascoltare i suoi esordi c'è da scommettere che terrà fede alle sue parole.

Nel ballottaggio di sabato, la Alliot-Marie ha ottenuto il 62,7% dei voti espressi dai militanti dell'RpR, contro il 37,3% del suo avversario, Jean-Paul Delavoye, considerato in partenza il candidato favorito del presidente Chirac.

Ma proprio Chirac, che sentiva il vento girare per la Alliot-Marie, dotata di una personalità più forte del suo avversario, le aveva già mandato segnali di incoraggiamento.

E, dopo l'elezione, Chirac ha detto: L'RpR ha fatto prova di maturità e di vitalità, di spirito democratico e di capacità di mobilitazione».

E ha aggiunto: «Sono sicuro che il nuovo presidente del partito saprà,

con la sua equipe, mettere tutta l'energia del movimento neo-gollista al servizio dei francesi».

Ringraziando per l'elezione, e raccogliendo l'invito di Chirac che le ha anche telefonato, la Alliot-Marie s'è detta «la presidente di tutti» e ha poi annunciato «una nuova partenza per il movimento neo-gollista, con Chirac e per Chirac», verso le presidenziali del 2002.

Nessun riferimento al fatto di essere donna: la Alliot-Marie non è femminista.

Ma colpisce la sua presenza alla guida di un partito «macho», anche se la Francia ha già avuto donne al vertice: ci fu anche un premier donna, Edith Cresson.

Partita come outsider nella corsa alla presidenza dall'RpR, dalla quale i «grossi calibri» del movimento neo-gollista si sono tutti tenuti fuori, la Alliot-Marie aveva ottenuto al primo turno, il 20 novembre, il 31,1% dei voti, contro il 35% di Delavoye.

Ma poi la Alliot-Marie aveva avuto l'appoggio dei candidati eliminati: Francois Fillon, vicino al leader neo-gollista dissidente Charles Pasqua, e Patrick Devedjian, dell' ala liberale ed europeista dell'RpR.

Tutti i concorrenti erano poco noti a livello nazionale.

Adesso, il neo-presidente vuole che tutti gli sconfitti entrino nella sua equipe: c'è da ridare fiducia a un partito disorientato dalla coabitazione e avvilito dalle sconfitte e dagli scandali e dalle defezioni (ultima quella di Pasqua).

Il voto di sabato dà un segnale di riscossa: una partecipazione dei militanti del 70%, molto più che al primo turno.

Ancora mistero sulla tragica scomparsa a Montecarlo del banchiere di origine libanese. Dubbi sulla dinamica dell'agguato

Safra: una condanna segnata dal «Russiagate»

MONTECARLO *Un mistero dietro la sua morte. Come è stata la sua vita, costruita sull' oro e conclusa scommettendo su Eltsin. È proprio la pista russa quella più seguita dagli inquirenti per cercare di trovare il movente alla «strana» morte del multimiliardario siro-libanese Edmond Safra, trovato asfissiato con la governante nel rogo dell'attico assaltato da un commando.*

Un conto della Republic National Bank, fondata da Safra, ha accolto una parte dei miliardi di dollari del Fondo Monetario Internazionale destinati alla Russia e «stornati» dalla mafia russa con personaggi vicini a Boris Eltsin. L'aver annunciato la sua totale collaborazione e la conseguente rottura con parecchie banche coinvolte nel Russiagate potrebbe essere stata, secondo le fonti della City, la sua condanna a morte.

Insomma, venerdì notte si sarebbe compiuto un regolamento di conti. Anche perchè la batosta subita dalla sua banca privata (fondata per ricchi europei) durante il crollo economico del 1998 (circa mezzo miliardo di dollari) avrebbe suscitato nei clienti rimasti coinvolti una sete di vendetta. Ma non ci sarebbe solo l'ombra del Russiagate dietro la morte del re Mida delle finanze internazionali. I suio nemici si allargherebbero anche lungo i confini del Giappone.

Secondo il «New York Post» un gruppo di investitori giapponesi sarebbe stato vittima di frode costata loro un miliardo di dollari. Sulla doppia personalità del banchiere, coinvolto undici anni fa nell'affare Irangate (180 milioni di franchi provenienti dalla vendiuta di armi all'Iran transitarono per la sua banca prima di passare nelle casse dei ribelli nicaraguensi) sono tutti concordi: i media israeliani parlano apartemanete di assassinio e di un coinvolgimento con persone vicine a Eltsin «dato che vicino alla sua abitazione si trova una filiale della banca del Gottardo» istituto in cui furono emesse carte di credito che si sopsetta siano stati usate per corrompere persone vicine al presidente russo.

Resta comunque ancora molta incertezza, soprattutto sulla dinamica dell'agguato omicida. Gli inquirenti non sembrano essere molto convinti sull'irruzione di due uomini incappucciati e armati nell'edificio superblindato e supercontrollato del banchiere che si sarebbe barricato nel bagno con l'inferneria per sfuggire alle fiamme. «Se fosse uscito invece di chiudersi dentro si sarebbe salvato» ha detto il procuratore generale Francois Serdet, che oggi (proprio nel giorno dei funerali del banchiere che si celebereanno a Ginevra) si appresterà ad aprire un'inchiesta formale. La verità potrebbe ruotare intorno alla testimonianza dell'altro inferniere rimasto ferito e ora ricoverato in ospedale (è stato colpito da un coltello poi ritrovato nell' alloggio), le cui prime dichiarazioni sono apparse alquanto confuse da ipotizzare che possa in qualche modo essere sospettato di complicità.

AUSTRIA Tragedia sabato notte allo stadio di Innsbruck dove si era svolta una manifestazione di snowboard

Cinque morti schiacciati dalla folla

Uno sparo in aria avrebbe scatenato il panico facendo impazzire gli spettatori

FRANCIA A Digione durante una festa di compleanno: solo tre superstiti

Palazzina esplode, 11 vittime

PARIGI Sono 11 i cadaveri estratti dalle macerie dell'edificio crollato a Digione, nell'Est della Francia, la scorsa notte. Il bilancio della tragedia sarebbe ormai definitivo, affermano fonti della prefettura, secondo le quali non vi sarebberò più dispersi.

Le squadre di soccorso, dopo 16 ore di lavoro, non s'aspettano più di recuperare dei corpi, ma si danno da fare per sgomberare le macerie. Le vittime accertate sono sei donne, tre uomini e due bambine tra gli otto e i dieci anni.

La palazzina di quattro piani con otto appartamenti, in uno dei quali era in corso una festa di compleanno, è crollata - pare - per un'esplosione, forse dovuta a una fuga di gas. La causa del disastro non è ancora ufficialmente accertata.

Subito dopo l'esplosione, tre feriti erano stati recuperati fra le macerie: sono due donne e una bambina, che risiedevano in un appartamento all'ultimo piano dell'edificio e le cui condizioni non destano preoccupazioni.

Questa volta, il miracolo non c'è stato: le macerie di una palazzina di quattro piani crollata a Digione, nell'Est della Francia, non hanno restituito nessun superstite. Solo cadaveri, per ore, fino alla fine.

Undici le vittime: un bilancio che appare definitivo, sei donne, tre uomini, due bambini tra gli 8 e i 10 anni.

Delle persone che erano nella palazzina al momento del disastro, solo tre si sono salvate: due donne e una bimba, che abitavano all'ultimo piano e che sono subito uscite dal polverone del crollo, ferite - una gravemente - ma vive.

Reduci dal terremoto in Turchia, le squadre di soccorso speravano che ci fossero, sotto le macerie, «tasche di sopravvivenza», dove alcuni dei dispersi della prima ora avessero trovato salvezza. «Succede - avevano spiegato -, quando un palazzo va giù come questo: un piano sopra l'altro, come una torta millefoglie».

Ma 16 ore di lavoro febbrile non sono servite a nulla: verso le 18 la prefettura detto che non c'erano più dispersi da cercare fra le rovine, accumulatesi in un istante poco prima delle 2 della notte tra sabato e domenica.

È il più grave incidente di questo genere in Francia da dieci anni a questa parte. Ma, in meno di un mese, ci sono stati in Europa i drammi di Foggia, 67 morti, e di Wilhemsburg in Austria con 9 morti.

La palazzina di quattro piani con dieci appartamenti, in uno dei quali c'era sabato sera una festa di compleanno, è crollata - pare - dopo un'esplosione, forse dovuta a una fuga di gas.

I primi soccorritori accorsi hanno avvertito sul luogo un odore di gas forte, ma il crollo potrebbe essere la causa (e non l'effetto) della fuga.

Altre fonti evocano la vetustà della palazzina, che, però, non aveva mai dato adito a proteste degli inquilini o allarmi. Se il crollo fosse dovuto a un cedimento strutturale, l'esplosione avvertita da alcuni testimoni potrebbe essere il rumore del crollo.

Digione: in 16 ore sono stati recuperati 11 cadaveri.

INNSBRUCK Cinque morti e trentacinque feriti di cui quattro in pericolo di vita. A quarantotto ore dal crollo della palazzina che a Wilhelmsburg ha ucciso nove persone, l'Austria si sveglia con una nuova tragedia. Nello stadio di Bergisel, sabato sera, c'erano quarantamila persone ad assistere ad «Air Style» una esibizione di snowboard. Finita la manifestazione in un attimo si è scatenato il panico. Le cause non sono ancora chiare, la polizia austriaca sta indagando, la magistratura ha aperto un'inchiesta: forse una parte del pubblico - in gran parte ragazzi, molti ubriachi - ha cercato di uscire scavalcando un'inferriata, che è crollata sotto il peso di tanta gente; secondo un'altra ricostruzione, ritenuta più attendibile dagli investigatori, la barriera avrebbe ceduto dopo essere stata urtata da alcune persone scivolate sul ghiaccio.

Alcuni spettatori sarebbero finiti sulla pista, sarebbe iniziata una calca per raggiungere l'uscita. Il gesto fatale sarebbe stato compiuto da un poliziotto addetto al servizio d'ordine, che avrebbe sparato un colpo in aria, scatenando il panico. Sotto i piedi della folla impazzita sono rimaste schiacciate cinque ragazze, quattro austriache e un'australiana, tra i quattordici e i ventuno anni. I quattro feriti gravi - tre ragazze e un ragazzo - si trovano nell'ospedale regionale di Innsbruck, in coma per asfissia, svenuti per essere stati stritolati dalla folla e poi calpestati nel tumulto.

Innsbruck: piange la mamma di una delle giovani uccise.

La polizia, alla fine, è riuscita a riportare l'ordine: il pubblico è tornato sulle gradinate ed è stato ordinatamente guidato verso le gradinate, mentre i familiari dei più giovani cercavano di rintracciare i loro ragazzi. Il capo della polizia della città austriaca ha difeso i suoi uomini e il servizio d'ordine: c'erano i poliziotti, ha detto, e duecento guardie private.

L'impressione è che effettivamente la polizia sia incolpevole. Molte associazioni sportive austriache sostengono che lo stadio - datato 1964 - non possa sostenere un pubblico così vasto: la ristrutturazione è prevista per il 2001.

La tragedia di Innsbruck è solo l'ultima di una lunga serie di sciagure avvenute in impianti sportivi. Quella più tristemente nota è la tragedia dell'Heysel, la più pesante a Mosca. Ma la lista nera è lunga.

1902 a Glasgow: 25 morti e 500 feriti per il crollo di una tribuna dello stadio.

1955 a Santiago del Cile: 6 persone perdono la vita, nella calca di 70 mila spettatori che cercano di entrare allo stadio per Cile-Argentina.

1964 a Istanbul: 20 morti e 100 feriti per il crollo di una tribuna prima di Turchia-Bulgaria.

3/1/71 a Glasgow: 66 morti e oltre 100 feriti per il cedimento di una transenna metallica durante Celtic-Rangers.

17/2/74 al Cairo: 49 morti e 47 feriti per il crollo di una barriera dovuto al superaffollamento dello stadio Samelek.

4/5/78 a Kumasi (Ghana): 15 morti per il crollo di un muro dello stadio.

8/2/81 ad Atene: 21 morti e oltre 100 feriti dopo Olympiakos-Aek, per la ressa del pubblico che esce dallo stadio ma trova i cancelli chiusi.

20/10/82 a Mosca: 340 morti e 150 feriti dopo Sparta-Haarlem di Coppa Uefa per il cedimento di una balaustra.

26/11/82 ad Algeri: 10 morti e 535 feriti per il cedimento della tettoia di una tribuna, dove si erano assiepati numerosi tifosi senza biglietto.

11/5/85 a Bradford (Inghilterra): 53 morti e 200 feriti per un incendio che distrugge le tribune in legno dello stadio.

29/5/85 a Bruxelles: 39 morti (di cui 32 italiani) e oltre 100 feriti per il cedimento di un muretto dello stadio Heysel, prima della finale di Coppa Campioni Liverpool-Juve.

11/3/88 a Katmandu: 72 morti e oltre 200 feriti tra la folla in fuga dallo stadio per una violentissima grandinata.

16/4/89 a Sheffield (Inghilterra): 95 morti e oltre 200 feriti per il crollo di una tribuna, prima della semifinale di Coppa d'Inghilterra Liverpool-Nottigham.

28/12/91 a New York: 8 morti e 28 feriti nella calca per entrare in un impianto di Manhattan, per una partita di basket.

5/5/92 a Bastia (Corsica): 15 morti e 1650 feriti per il crollo di una tribuna provvisoria, prima della semifinale di Coppa di Francia, Bastia-Olympique Marsiglia.

18/10/96 a Città del Guatemala: 83 morti e 200 feriti per la ressa del pubblico prima di un incontro di qualificazione ai mondiali di calcio.

27/6/99 a Riga (Lettonia): 7 morti e 25 feriti tra gli spettatori di un rally, travolti da due auto.

RUSSIA Limitato il bilancio della disgrazia in quanto (era il primo pomeriggio) molti erano usciti dall'abitazione

La casa si affloscia uccidendo 10 persone

Tra le cause, l'innalzamento della falda acquifera o i materiali scadenti

MOSCA Non c'è stato nessuno scoppio e non si è trattato nè di terrorismo nè di una fuga di gas. Un'ala della casa si è semplicemente afflosciata su sè stessa, come un castello di carte, uccidendo 10 persone.

Le testimonianze per una volta sono univoche. Quella del cedimento strutturale - per l'edificio di quattro piani crollato ieri a Zernograd, nel Sud della Russia, provocando la morte di dieci persone - è la pista privilegiata, anche se non ancora quella ufficiale. Categoricamente esclusa, dagli inquirenti locali, ogni ipotesi di attentato.

Avvenuto a metà pomeriggio, pochi minuti dopo le 15.30, quando molti dei 44 inquilini residenti nei 12 appartamenti erano fortunatamente assenti, il crollo non ha lasciato che un cumulo di macerie, tra le quali i soccorritori hanno lavorato per tutta la notte alla ricerca di eventuali superstiti.

All'alba, infine, il bilancio definitivo: dieci morti tra cui sette donne e due bambini di due e quattro anni e sei feriti. Poteva andare peggio.

La casa, hanno stabilito i tecnici, era stata costruita nel 1964. Sembra che ci sia stato un progressivo innalzamento della falda acquifera che potrebbe aver causato il crollo o forse l'edificio era stato costruito in fretta, con materiali scadenti risparmiando sui costi come accadeva spesso in tempi sovietici. O forse solo con imperizia.

Di alcune colonne portanti - hanno riferito dei testimoni - è stato ritrovato il ferro del cemento armato, ma non il cemento e un'inchiesta giudiziaria è già stata avviata in parallelo a quella tecnica.

Zernograd è una grossa borgata agricola a una settantina di chilometri dal Don e dal capoluogo di provincia, Rostov. La zona è la stessa in cui sorge Volgodonsk, il centro industriale teatro lo scorso 16 settembre di uno dei sanguinosi attentati attribuiti da Mosca ai terroristi ceceni: in quella occasione un furgone imbottito di esplosivo semidistrusse un edificio con 144 appartamenti provocando la morte di 17 persone e il ferimento di più di cento altre.

A Kaliningrad per il maltempo un uomo fulminato e una donna schiacciata da un albero sradicato

E due persone sono morte in seguito a un violento urgano, accompagnato da pioggia e grandine, che si è abbattuto l'altra sera sulla città di Kaliningrad, la ex Königsberg prussiana oggi in una «enclave» russa tra Polonia e Lituania. Un uomo è morto fulminato calpestando un filo dell'alta tensione caduto nei pressi di un passaggio a livello e una donna è morta schiacciata da un albero sradicato dal vento.

FINLANDIA Incendio in una casa di cura

Cinque anziani perdono la vita tra le fiamme e il fumo Forse è stato un cortocircuito

HELSINKI Tragedia in una casa di riposo e di cura di una cittadina finlandese: cinque anziani sono periti tra le fiamme che, sprigionatesi da una stanza per cause ancora ignote, hanno ridotto in poco tempo l'edificio in cenere. Una decina i ricoverati, mentre il denso fumo che ha avvolto l'intero quartiere ha costretto altre 50 persone, perlopiù pensionati, a lasciare edifici e abitazioni.

Nella casa di cura di Maaninka (Est della Finlandia, a 400 km da Helsinki) l'incendio è scoppiato alle 23.30 circa di sabato, intrappolando nel sonno i 23 ospiti.

Nessuna avvisaglia, nessun pericolo era nell'aria, non c'erano rischi legati a carente manutenzione poichè l'istituto era stato inaugurato appena una settimana fa. E ieri notte neanche il rituale giro degli assistenti per assicurarsi che tutto fosse in ordine è stato di aiuto. Una scintilla, forse, un corto circuito o chissà cosa, ha innescato il primo fuoco nella stanza di un anziano. Gli infermieri erano passati di là un quarto d'ora prima e «tutto era Ok», ha detto la polizia.

Di lì fiamme e fumo hanno invaso corridoi e camere, androni e sale, lasciando per fortuna libere alcune vie d'uscita.

L'edificio ha continuato a bruciare per ore, senza che vigili del fuoco e squadre di soccorso riuscissero ad avere ragione dell'incendio. Solo all'alba è comparsa la sagoma annerita di quel che rimaneva della casa di riposo.

L'aria acre e il forsennato viavai dei soccorritori hanno svegliato le case intorno. Per precauzione - ha detto l'agenzia di stampa finlandese Stt/Fnb - i vigili del fuoco hanno fatto sgomberare alcuni edifici vicini e numerose persone sono state soccorse e trasportate in ospedale.

La tragedia di Maaninka ha destato stupore e dolore in Finlandia, un Paese dove simili incendi mortali sono rarissimi. Risale infatti al 1966 l'incendio del servizio psichiatrico di una casa di riposo a Lapinlahti, nel quale morirono 31 ricoverati. Nel 1979 ci fu quello di Virrat, sempre in una casa di riposo, che uccise 27 persone. Infine 16 detenuti morirono tra le fiamme della prigione di Koeyrioen nel 1959.

California

Uccide a fucilate cinque figli e poi si suicida Si salva la moglie

SACRAMENTO Un padre ha ucciso a colpi di fucile cinque figli a Sacramento (California) suicidandosi poi con la stessa arma. La tragedia è avvenuta sabato poco dopo un litigio tra Kao Xiong e la moglie, che è riuscita a sottrarsi alla strage insieme ai due figli più grandi (nove e undici anni). Le cinque vittime del furore paterno avevano età tra i due e gli otto anni. La polizia ha trovato nell'appartamento un fucile e una carabina. «Non abbiamo dubbi sulla meccanica delle uccisioni: il padre ha ucciso metodicamente tutti i figli più piccoli, che non sono riusciti a scappare per poi suicidarsi con la stessa arma», ha spiegato un portavoce della polizia. L'uomo aveva parlato, poco prima della strage, con alcuni familiari al telefono. Gli inquirenti stanno ancora cercando di capire che cosa possa aver innescato la tragedia.

☩

Il giorno 1 dicembre è mancato all'affetto dei suoi cari

Giorgio Milossevich

Giornalista

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio la moglie CARMEN, i figli GIORGIO con LUCIA, ITO con ORIETTA, SERGIO con PAOLA e GIORGIA e i parenti di Spagna tutti.

Trieste, 6 dicembre 1999

Si associano al lutto l'amico ITALO STOLFA e figlio MARCO con famiglia.

Trieste, 6 dicembre 1999

I colleghi sono vicini all'amico GIOVANNI in questo triste momento.

Trieste, 6 dicembre 1999

Vi siamo vicini: EDI, MARA; DARIO, TIZIANA; ANTONELLO, LUISA; LAURA, FABRIZIO.

Trieste, 6 dicembre 1999

La Comunità religiosa serbo-ortodossa di Trieste partecipa al dolore per la grave perdita del suo stimato presidente onorario

Giorgio Milossevich

Trieste, 6 dicembre 1999

La redazione regionale della RAI partecipa commossa al dolore per la scomparsa del carissimo collega

Giorgio Milossevich

Trieste, 6 dicembre 1999

Il 2 dicembre 1999 è mancato all'affetto dei suoi cari

Cesare De Martin Junior

Lo rimpiangono i figli DAVIDE e MORENO, SILVA e JESSICA, sua MAIVOR, SAMANTHA, ANNA, DIEGO.

Il funerale seguirà giovedì 9 dicembre 1999 alle ore 11.20 da via Costalunga.

Trieste, 6 dicembre 1999

Partecipano le famiglie MECCHIA, LINDMARK, ROTSJÖ.

Trieste-Stoccolma, 6 dicembre 1999

†

Si è spenta serenamente

Alice Villatora ved. Vivoda

A tumulazione avvenuta ne dà il triste annuncio il figlio EZIO con BETTY, MICHELE e FEDERICO.

Una Santa Messa sarà celebrata martedì 7 dicembre alle 12 nella chiesa di Nostra Signora di Sion.

Trieste, 6 dicembre 1999

I ANNIVERSARIO

Francesco Ceccoli

Sei sempre nei nostri cuori: la moglie MIRELLA, i figli MAURIZIO e SABRINA con il marito ALDO, la sorella ADA con il marito MARCELLO.

Trieste, 6 dicembre 1999

I ANNIVERSARIO

Tullio Di Mauro

Sei sempre nei nostri cuori e nei nostri pensieri.

I tuoi cari

Trieste, 6 dicembre 1999

I figli ROBERTO e MARINA ZORZENONI unitamente ai fratelli, al genero, alla nuora, ai nipoti e ai parenti tutti annunciano la scomparsa della cara mamma e nonna

Graziella Zacchigna

Il funerale avrà luogo oggi, lunedì 6 dicembre, alle ore 9.20, da via Costalunga.

Trieste, 6 dicembre 1999

Ciao

zia

- ADRI, LILLI e famiglie

Trieste, 6 dicembre 1999

Addolorati partecipano la sorella ANNA, SUSI e famiglia.

Trieste, 6 dicembre 1999

È improvvisamente mancato all'affetto dei suoi cari

Paolo Gorian

Lo annunciano i figli, la moglie, la nipotina e il fratello unitamente ai parenti tutti.

I funerali saranno celebrati oggi, lunedì 6 dicembre, alle ore 11 nella chiesa di Santo Spirito in Gradisca d'Isonzo, muovendo alle ore 10.55 dalla Cappella del locale cimitero.

Gradisca d'Isonzo, 6 dicembre 1999

6.12.1987 6.12.1999

Mario Michieli

Con immutato amore.

LILLI, ALIDA BARBARA e familiari

Trieste, 6 dicembre 1999

†

Il giorno 3 dicembre si è spento serenamente

Lucio Dean

Cavaliere della Repubblica

Lo piangono con infinito dolore la sorella ROSETTA con TULLIO, NUNZIA, GIUSTO con ANNAMARIA, i nipoti BARBARA con MAURIZIO, ANGELO, CLAUDIA con ROBERTO e ANDREA.

I funerali si svolgeranno domani, martedì, alle ore 9.40, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 6 dicembre 1999

Ti voglio bene prozio

Lucio

- GIADA

Trieste, 6 dicembre 1999

Partecipano le famiglie PALIAGA, GIURICIN.

Trieste, 6 dicembre 1999

†

È mancato all'affetto dei suoi cari

Carlo Colombin

Addolorati ne danno il triste annuncio la moglie DELIA, la figlia LIVIANA con MARIO e MIKI, RITA, nipoti e parenti tutti.

Un sentito grazie alla casa di riposo LA PRIMULA.

I funerali seguiranno domani, martedì 7 dicembre, alle ore 13, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 6 dicembre 1999

Ciao

nonno

MIKI e CRISTINA.

Trieste, 6 dicembre 1999

†

Serenamente ci ha lasciato il nostro caro

Celestino Vecchiet

Ne danno triste annuncio la moglie STEFANIA, il figlio FRANCO e i nipoti MAKS e MAJA.

I funerali si svolgeranno martedì 7 dicembre alle ore 11 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 6 dicembre 1999

La moglie di

Romano Vesnaver

commossa per le attenzioni di affetto sentitamente ringrazia.

Trieste, 6 dicembre 1999

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Gianfranco Cattunar

commossi e riconoscenti ringraziano di cuore tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 6 dicembre 1999

6.12.1974 6.12.1999

DOTTOR

Giuliano Gortan

Sempre nei nostri cuori.

TINA ed EVELYN

Trieste, 6 dicembre 1999

TEMPERATURE NEL MONDO

	Min.	Max.		Min.	Max.		Min.	Max.
BANGKOK	23	29	HONG KONG	17	21	PECHINO	-6	7
BOGOTA	10	19	JOHANNESBURG	14	24	RIO DE JANEIRO	24	29
BRUXELLES	1	7	KIEV	2	8	SAN FRANCISCO	6	13
BUDAPEST	3	9	L'AVANA	16	27	SANTIAGO	11	26
BUENOS AIRES	11	35	LIMA	19	24	SEOUL	2	7
CARACAS	18	25	LOS ANGELES	9	21	SINGAPORE	25	32
C. DEL MESSICO	2	21	MANILA	24	32	SYDNEY	17	24
DUBAI	16	27	MONTEVIDEO	14	32	TAIPEI	19	26
DUBLINO	0	6	NAIROBI	15	24	TEL AVIV	13	24
FRANCOFORTE	0	6	NEW YORK	8	16	TOKYO	7	14
GIAKARTA	23	34	NIZZA	6	16	TORONTO	8	13
HANOI	13	16	NUOVA DELHI	9	25	WASHINGTON	8	20

HELSINKI -8 / 1 · OSLO -12 / -3 · STOCCOLMA -11 / 1 · MOSCA -1 / 3 · COPENAGHEN 1 / 4 · LONDRA 7 / 7 · AMSTERDAM 1 / 7 · BERLINO 1 / 6 · VARSAVIA -2 / 5 · PRAGA 1 / 6 · PARIGI 1 / 9 · VIENNA 3 / 7 · GINEVRA 2 / 8 · LUBIANA -10 / 2 · ZAGABRIA -7 / 1 · BELGRADO 7 / 17 · BUCAREST 0 / 13 · LISBONA 9 / 15 · MADRID 6 / 7 · BARCELLONA 6 / 12 · ROMA 14 / 19 · SOFIA 3 / 13 · ISTANBUL 11 / 14 · ALGERI 12 / 23 · TUNISI 13 / 21 · ATENE 10 / 18 · LARNACA 12 / 21 · IL CAIRO 8 / 22

IL TEMPO OGGI

2.000 m -10°C
1.000 m -5°C

TARVISIO · TOLMEZZO · UDINE · PORDENONE · GORIZIA · GRADO · LIGNANO · TRIESTE

Tmax. 6/9 — Tmin. -4/0

Tmax. 6/9 — Tmin. 1/4

IERI	min.	max.
TRIESTE	8,6	12,5
GORIZIA	5,6	8,8
MONFALCONE	6,2	9,2
UDINE	6,9	7,9
PORDENONE	1,8	8,4

CENTRO METEOROLOGICO REGIONALE ERSA-CSA
Previsione emessa il 4 dicembre 1999

OGGI — **attendibilità 80%**

Su tutta la regione cielo sereno o poco nuvoloso. Sulla costa soffierà Bora moderata in graduale attenuazione. Farà piuttosto freddo, specie di notte.

TENDENZA PER DOMANI

Cielo da poco nuvoloso a variabile, farà ancora piuttosto freddo, specie di notte.

DOMANI

2.000 m -11°C
1.000 m -6°C

TARVISIO · TOLMEZZO · UDINE · PORDENONE · GORIZIA · GRADO · LIGNANO · TRIESTE

Tmax. 5/8 — Tmin. -5/-1

Tmax. 5/8 — Tmin. 0/5

	MIN.	MAX.
VERONA	0	11
VENEZIA	2	10
MILANO	2	14
TORINO	-2	11
GENOVA	10	15
BOLOGNA	4	7
FIRENZE	6	14
PISA	9	15
ANCONA	6	16
PERUGIA	6	12
PESCARA	9	18
L'AQUILA	7	12
CIAMPINO	13	15
FIUMICINO	13	16
CAMPOBASSO	7	11
BARI PALESE	9	18
NAPOLI	13	17
POTENZA	np	np

	MIN.	MAX.
S. MARIA DI L.	15	17
R. CALABRIA	9	20
PALERMO	14	18
MESSINA	12	18
CATANIA	10	19
CAGLIARI	11	15
ALGHERO	11	13

VIABILITA' **SS 202 «Triestina» - Tronco: Cattinara-Molo VII:** chiusura alternata delle carreggiate con istituzione del doppio senso di marcia sulla carreggiata opposta, fra i km 26 e 30 compreso lo svincolo al km 26,5. **SS 14 «della Venezia Giulia» - Tronco da Sistiana a Trieste:** restringimento di carreggiata dal km 144,2 al km 146,2. Lavori di consolidamento di pareti rocciose dal km 140,3 al km 140,5. **Raccordo Villesse/Gorizia:** restringimento di carreggiata dal km 11,5 al km 12. **A4:** nel tratto Villesse-Palmanova, in direzione Venezia, sul viadotto del Torrente Torre, per circa 1 km è chiusa la corsia di sorpasso. **SS 13 «Pontebbana»:** senso unico alternato tra il km 125,4 ed il km 126,5. **SS 52 bis «Carnica» - Tronco: 2 Nucleo del C.M. di Udine:** senso unico alternato dal km 3 al km 32. **SS 52 «Carnica» - Tronco: Bivio Carnia-Passo Mauria:** senso unico alternato al km 57,2, km 58,8 e km 60,1. **SS 353 «Della Bassa Friulana»:** istituzione senso unico alternato al km 9,091 durante i giorni feriali.

inf. -20°C · -20/-10°C · -10/0°C · 0/10°C · 10/20°C · 20/30°C · sup. 30°C

PRESSIONE: A alta · B bassa — FRONTE: caldo · freddo · occluso

PREVISIONI (a cura dell'Agenzia Ansa)

Nord: cielo generalmente poco nuvoloso. Locali addensamenti potranno essere provocati dalle foschie dense e dalle nebbie che in mattinata tenderanno a sollevarsi e a dissolversi. Centro e Sardegna: poco nuvoloso in Sardegna. Nuvolosità irregolare sulle regioni centrali con degli addensamenti residui in Abruzzo, dove, durante la mattinata, saranno ancora possibili delle precipitazioni. Un generale miglioramento si avrà durante il pomeriggio. Sud e Sicilia: da nuvoloso a molto nuvoloso con precipitazioni sparse. Tendenza nel corso del pomeriggio a graduale miglioramento su Campania, Molise e Puglia settentrionale.

TEMPERATURA — In diminuzione su tutte le regioni, specie su quelle del versante orientale.

VENTI — Da Nord-Est: da deboli a moderati sulle regioni settentrionali, da moderati a forti sulle altre zone.

MARI — Mosso l'Adriatico settentrionale, il Mar Ligure e il Tirreno settentrionale. Molto mossi i rimanenti bacini. Localmente agitato il Tirreno meridionale settore Ovest e lo stretto di Sicilia.

SERENO 8 o più ore di sole · POCO NUV. 6 - 8 ore di sole · VARIABILE 4 - 6 ore di sole · NUVOLOSO 2 - 4 ore di sole · COPERTO 2 o meno ore di sole · SOLE NUBI BASSE · MEDIA DEI VENTI: MODERATI 3 - 6 m/s · FORTI più di 6 m/s · TEMPORALE

MARI: CALMO · MOSSO · AGITATO — PIOGGIA: 0 - 5 mm debole · 5 - 10 mm moderata · 10 - 30 mm abbondante · sup. 30 mm intensa — NEVE · NEBBIA · FOSCHIA

NUMISMATICA

Opera commemorativa per i 50 anni di matrimonio dell'architetto Pavan

Si accresce il medagliere patrio schedato per l'«Archeografo»

Al dritto i busti degli sposi Eura e Gino realizzati da Glauco Benito Tiozzo

Triestino, studente a Venezia e ad Atene alla Scuola archeologica italiana, architetto, giornalista, soprintendente a Ravenna e poi a Trieste, dal 1976 – l'anno del devastante terremoto –, chiamato a soprintendere alla ricostruzione dei Beni architettonici, archeologici, artistici e storici del Friuli-Venezia Giulia. Autore di centinaia di scritti in materia d'arte, di storia dell'architettura e di storia patria, raffinato progettista di varie opere di restauro, Gino Pavan ha da tempo celebrato le nozze d'oro con la cultura e con l'arte.

In questa sede però ricordiamo Pavan per un felice traguardo familiare: il cinquantesimo anniversario di matrimonio con Eura Sustersich, «esemplare moglie, autenticamente triestina come lo sono io» (così si è espresso l'architetto in un recente colloquio) che con lui ha condiviso entusiasmi, fatiche, esperienze di viaggi e le grandi emozioni dei rinvenimenti archeologici.

Eura e Gino Pavan. Trieste nel giro, la data e gli anni nel campo, sintetizzano sul verso della medaglia commemorativa dell'anniversario e le tante emozioni di un lungo percorso in comune. Al dritto i busti a sinistra accollati degli sposi sono stati realizzati da Glauco Benito Tiozzo, pittore, scultore e scrittore veneziano, docente all'Accademia di Venezia, apprezzato paesaggista del Brenta. La medaglia (bronzo, 40 mm) entra dunque di diritto nel ricco medagliere che da più di due secoli commemora fatti e personaggi della vita cittadina.

Ad Antonio Ciana e, per le aggiunte, a Claudia Bernardi va il merito di aver schedato il «medagliere patrio» che è pubblicato sull'Archeografo Triestino, gloriosa rivista storica di studi di cui l'architetto Gino Pavan – presidente della Società di Minerva, giunta nel '99 al suo 189.o anno di attività culturale – è l'attuale direttore.

Daria Maria Dossi

OROSCOPO

Ariete 21/3 19/4
Non lasciatevi abbattere da una piccola contrarietà, che al contrario dovrebbe stimolare il vostro ingegno. Positiva la situazione affettiva.

Toro 20/4 20/5
Dovete essere in grado, nel lavoro, di capire quando agire e quando invece aspettare. Un'amicizia si rivelerà preziosa.

Gemelli 21/5 20/6
Moderate le vostre ambizioni se non volete rimanere delusi dall' impossibilità di raggiungere gli obiettivi. Amore da salvaguardare.

Cancro 21/6 22/7
Non è escluso che un colpo di fortuna vi metta in luce, proprio quando stavate per arrendervi. Nemmeno in amore dovete cedere le armi.

Leone 23/7 22/8
Seguite le intuizioni del mattino per risolvere questioni di lavoro che si trascinano da tempo. In amore nulla è dovuto, non dimenticatelo.

Vergine 23/8 22/9
Non cercate di sottrarvi ai vostri impegni di lavoro: ne va del vostro buon nome. In amore state per fare l'ennesimo passo falso.

Bilancia 23/9 22/10
Non trascurate neanche un particolare, nemmeno quelli insignificanti se non volete fallire l'obiettivo. In amore agite con decisione.

Scorpione 23/10 21/11
Con una certa astuzia potrete volgere a vostro favore una situazione delicata che si sta creando nel lavoro. In amore avete parecchie chance.

Sagittario 22/11 21/12
Fate un piccolo sforzo in più per non farvi distrarre da un lavoro urgente e delicato. In amore c'è aria di grossi cambiamenti.

Capricorno 22/12 19/1
Nel lavoro state vivendo un momento di grande confusione: cercate di fare chiarezza al più presto. Vita sentimentale discontinua.

Aquario 20/1 18/2
Avete tutte le possibilità di realizzare ottime cose nel lavoro e solo con le vostre forze. Incontri importanti nel settore sentimentale.

Pesci 19/2 20/3
Con un pò di buona volontà condurrete a termine un'iniziativa che sembrava ormai arenata. Dagli affetti può venirvi grande gioia.

I GIOCHI

CAMBIO DI VOCALE
In Maremma
Nelle antiche xxxxxxx
essenzial eran le xxxxxxx.
Radar

INDOVINELLO
L'autorimessa presso l'ufficio
Certo è un'idea che possa sorger qui
e aver per l'anticamera un passaggio,
se poi, talor, ti fanno anche il lavaggio
puoi star tranquillo e... non pensarci più!
Traiano

ORIZZONTALI: 1 Meglio non morderlo! - **2** La sconfitta del... matto - **7** Così per i latini - **10** Boss di quartiere - **11** L'eresia condannata a Nicea - **16** In modo schietto - **18** Vendono la cancelleria - **19** Attore che si ripete - **20** Si esibiscono per divertimento - **21** La casa della ditta - **22** Il principio di ottobre - **23** Vocali alla moda - **25** Adornano le dame - **27** Cominciano l'assemblea - **29** Ordine di... togliersi dai piedi - **30** Catture di malviventi - **33** Gli succedette Stalin - **36** Trattano male i visitatori - **38** Iniziali della Muti - **39** Avversione spesso immotivata.

VERTICALI: 1 Cura la nostra viabilità (sigla) - **3** È un'utopia - **4** Racconta i fatti - **5** Due volte in carica - **6** Serve in trattoria - **7** Relativo a un osso del bacino - **8** Svogliate e incapaci - **9** Copre piccole ferite - **12** Cascare di nuovo - **13** Diventati privi di umore - **14** Piccola stanza - **15** Pregiata pecora - **17** La moglie di Oceano - **21** Danneggiato nell'udito - **24** Può essere di persecuzione - **26** Noto «college» inglese - **28** Un pezzo del bikini - **29** Come codardi - **31** Parità farmaceutica - **32** Un punto cardinale - **34** Si allunga con gli anni - **35** Nome del famoso Pinkerton - **37** Pubblica istruzione.

SOLUZIONI DI IERI: Lucchetto: *SALAME, LAMENTO = SANTO* - **Diminutivo:** *BUCATO, BUCATINO.*

LOTTO

BARI	39	4	16	45	32
CAGLIARI	61	24	4	79	19
FIRENZE	76	4	86	58	36
GENOVA	21	83	27	14	36
MILANO	13	4	73	16	58
NAPOLI	62	80	40	35	67
PALERMO	63	59	44	6	64
ROMA	66	49	36	3	73
TORINO	81	68	70	41	34
VENEZIA	11	14	56	15	2

SuperEnalotto (Concorso n. 97 del 04/12/99)

13 39 62 63 66 76 — JOLLY **11**

Montepremi lire	19.220.130.685
Nessun vincitore con 6 punti - Jackpot lire	35.062.070.559
Nessun vincitore con 5+1 punti - Jackpot lire	3.884.026.137
Ai 42 vincitori con 5 punti lire	91.524.400
Ai 4561 vincitori con 4 punti lire	842.800
Ai 185.199 vincitori con 3 punti lire	20.700

Redazione: Capodistria, via Zupancic 39 - fax (dall'Italia 00386-66) 274086 tel. 274087/274085

L'avvocatura statale croata contesta l'intavolazione agli enti locali di case e terreni inclusi negli accordi italo-jugoslavi

I beni abbandonati? Sono di Zagabria

Braccio di ferro tra Comuni istriani e Stato centrale sulle proprietà degli esuli

FIUME Se, per mera ipotesi, governo e parlamento di Zagabria dovessero virare improvvisamente di bordo e decretare la restituzione dei beni abbandonati dagli esuli, a trovarsi inguaiati sarebbero in molti. Ma in primo luogo le amministrazioni comunali o cittadine in Istria, Fiume e Dalmazia. Ossia quelle sul cui territorio amministrativo i predetti beni si trovano. Ovvio anche che i problemi maggiori se li troverebbero di fronte gli amministratori municipali nel triangolo dell'Istria entro i confini croati, dove – a occhio e croce – una buona metà (ma in alcuni casi anche fino all'80 per cento) i poteri locali vedrebbero posta in discussione la loro «sovranità» sul patrimonio di cui dispongono. Sempre secondo calcoli approssimativi, e per certi versi anche parecchio contestabili, in Istria ben 35 mila ettari di terreni coltivabili (sui 45 mila complessivi) sarebbero appartenuti agli esuli e potrebbero pertanto essere rivendicati dagli stessi o dai loro eredi e discendenti. Senza contare poi le case e altre costruzioni.

La questione è recentemente tornata d'attualità dopo la richiesta avanzata dalle municipalità della penisola affinché i beni abbandonati restino a disposizione delle autonomie locali, come «curatori» o proprietari, e non vengano invece traslati sotto la giurisdizione dello Stato e fagocitati da enti, fondi amministrativi e istituzioni varie. Che poi, nella maggioranza dei casi, tornerebbero magari a darli in usufrutto alle stesse municipalità dietro pagamento di più o meno esosi affitti. Un modo nuovo, ma non inedito, per consentire al potere centrale di «assorbire» almeno una parte del poco che viene lasciato a comuni a regioni.

Secondo l'ingegnosa interpretazione dell'Avvocatura di Stato (che ha contribuito a surriscaldare gli animi delle amministrazioni locali), i beni abbandonati sarebbero a tutti gli effetti di proprietà statale (una tesi in odore di non tanto remote nazionalizzazioni). Ciò inquantoché si tratterebbe di un patrimonio per il quale l'ex Jugoslavia avrebbe versato un determinato indennizzo all'Italia. Di conseguenza – essendo la Croazia uno degli «eredi» dell'ex Federativa – i beni abbandonati dovrebbero diventare automaticamente proprietà statale sulla base di precise norme e accordi internazionali. Questa – ripetiamo – la tesi dell'Avvocatura di Stato. Che però le autonomie locali istriane non sono certo disposte a recepire, argomentando fra l'altro che da un cinquantennio i beni in questione figurano nei libri tavolari delle municipalità, che ne sono quindi proprietari per diritto di usucapione. Dacché da quasi mezzo secolo provvedono anche al mantenimento o restauro, manutenzione e perfino li concedono in affitto o li vendono. E tale atteggiamento è stato recentemente anche «ufficializzato» da una dichiarazione del presidente dell'Assemblea conteale istriana, Kajin, secondo il quale l'amministrazione regionale e quelle comunali in Istria continueranno a comportarsi come finora. Secondo Kajin, se il potere centrale vorrà fare diversamente, allora dovrà adire alle vie legali, avviando un'azione giudiziaria contro le autonomie locali.

Un finanziamento italo-francese per i porti croati

FIUME Sottoscritto a Zagabria l'accordo per la concessione di un prestito che dovrebbe consentire il refitting tecnologico e la bonifica finanziaria dei quattro principali cantieri navali croati: quelli di Fiume, Pola, Spalato e Traù. L'ammontare complessivo del finanziamento è di 8,45 milioni di euro e a concederlo saranno una banca francese e una italiana. A sottoscrivere l'accordo sono stati infatti i rappresentanti della Hbor (Banca croata per la ricostruzione e sviluppo), di Credit Agricole Indosuez di Parigi e Banco Ambrosiano Veneto di Milano.

Secondo quanto reso noto all'atto della firma, il finanziamento sarà suddiviso in due tranche: una linea di credito commerciale (85 per cento della cifra complessiva) per dotare i quattro stabilimenti navalmeccanici di attrezzature e tecnologie più aggiornate, e un prestito dell'ammontare di 1,26 milioni di euro per «tonificare» la liquidità dei cantieri predetti. Il credito commerciale si avvarrà di condizioni estremamente agevolate (interesse dello 0,6 per cento e rimborso in sette anni) e verrà realizzato per intero in Italia, dove verranno acquistate le attrezzature richieste per l'aggiornamento tecnologico dei cantieri. Il prestito finanziario dovrà essere invece rimborsato in due anni, al tasso del 2,5 per cento.

Alla firma dell'accordo erano presenti anche esponenti governativi croati. Nella circostanza il viceministro dell'Economia, Cuvalo, non ha perso l'occasione per affermare come l'accordo di finanziamento testé sottoscritto costituisca una risposta eloquente del governo alle voci su un presunto progetto di «eutanasia» architettato a Zagabria per alcuni dei principali cantieri navali.

«Legge elettorale e minoranze discriminate» Conferenza di Radin stasera a Verteneglio

VERTENEGLIO Conferenza stasera del deputato uscente al seggio specifico Furio Radin, sul tema «La legge elettorale in Croazia, minoranze discriminate». L'appuntamento è per le 18 alla Comunità degli italiani di Verteneglio. La conferenza fa parte di un ciclo di tribune pubbliche che hanno portato Radin in giro per l'Istria e il Quarnero, in vista delle elezioni politiche in Croazia fissate per il 3 gennaio prossimo.

I CAMBI

SLOVENIA			
Tallero	1,00	= 9,88	Lire*
Tallero	1,00	= 0,0051	Euro*
CROAZIA			
Kuna	1,00	= 252,65	Lire
Kuna	1,00	= 0,1305	Euro
Benzina super			
SLOVENIA			
Talleri/l	128,50	= 1.334,22	Lire/l
CROAZIA			
Kune/l	4,61	= 1.164,73	Lire/l
Benzina verde			
SLOVENIA			
Talleri/l	115,00	= 1.242,84	Lire/l
CROAZIA			
Kune/l	4,23	= 1.068,72	Lire/l

(*) Dato fornito dalla Banka Koper d.d. di Capodistria

ELEZIONI AMMINISTRATIVE

Capodistria, bassa l'affluenza (38 %) alle urne

CAPODISTRIA Domenica elettorale per il «capoluogo» del Litorale. Ieri si è votato a Capodistria per le amministrative, con un anno di ritardo rispetto agli altri comuni, a seguito della «vertenza» costituzionale per via della sua estensione territoriale. I capodistriani sono stati chiamati alle urne per eleggere il nuovo sindaco, nonché per il rinnovo del consiglio comunale e delle comunità locali. I risultati definitivi saranno resi noti oggi, mentre quelli parziali sull'affluenza rilevano uno scarso interesse per la consultazione. Alle 16 di ieri aveva infatti votato il 38 per cento degli oltre 38 mila aventi diritto. Per quanto riguarda la minoranza italiana (a cui spettano tre seggi garantiti in consiglio municipale) da rilevare che gli iscritti negli elenchi elettorali sono 950. Sei i candidati dell'etnia per i tre posti nell'assemblea comunale. Nel corso della giornata, intanto, non sono state segnalate irregolarità o violazioni da parte della commissione elettorale centrale, eccezion fatta per due casi di volantinaggio verificatisi sabato pomeriggio. La questione è al vaglio della polizia. Da ricordare che se nessuno degli undici candidati a sindaco riuscirà ad ottenere più del 50 per cento delle preferenze, i due più votati andranno al ballottaggio il 19 dicembre prossimo.

Primo comizio elettorale a Pola del cartello dell'opposizione denominato «Quadrifoglio»

«Iniziata l'agonia del regime Hdz»

Attacco di Jakovcic alla politica in Istria del governo Matesa

POLA «Ancora una trentina di giorni e in Croazia non ci sarà più il regime accadizetiano che verrà sostituito da un governo effettivamente democratico». A queste parole sono seguiti applausi scroscianti da parte di numerosi polesi, datisi appuntamento sabato scorso ai Mercati cittadini per il primo comizio elettorale del Quadrifoglio di centro, la coalizione composta da Dieta democratica istriana, Partito contadino, Partito liberale e Partito popolare. A lanciarsi nella previsione, peraltro avvalorata dai sondaggi demoscopici che fioccano in questi giorni, è stato il presidente della dieta, Ivan Nino Jakovcic, particolarmente caustico nella città dell'Arena. «Suggerisco al premier Matesa, candidato accadizetiano nella circoscrizione istroquarnerina, che non trarrà alcun beneficio dal suo recente gironzolare per l'Istria. Sì, ha inaugurato la termocentrale elettrica a carbone Fianona 2 e il troncone est dell'Ipsilon istriana, però gli faccio presente che non appena vinceremo le elezioni parlamentari del 3 gennaio, provvederemo a cambiare la tecnologia di Fianona 2. Inoltre, cominceremo la costruzione del braccio occidentale dell'Ipsilon istriana, da Dragogna a Pola. Posso promettere che con noi non si pagherà alcun pedaggio. Se i francesi della Boygues (appaltatrice dei lavori) non saranno d'accordo col transito gratuito lungo l'Ipsilon, possono anche andarsene».

Il vicepresidente Ddi, Damir Kajin, ha invitato gli elettori a non permettere agli accadizetiani di trasformare il Paese in un manicomio. «Siamo comunque dell'opinione – ha dichiarato Kajin – che l'èra tudjmaniana sia alle nostre spalle. Dopo il 3 gennaio dovremo affrancare la Croazia dalle conseguenze del potere tudjmaniano». Infine, Stipe Mesic (Partito popolare), ultimo presidente della defunta Federativa, ha rilevato che l'Accadizeta cerca di giustificare con la guerra tutti i problemi che attanagliano la Croazia.

Ragusa: autolettiga nel fiume Morti il medico e il paziente

RAGUSA Autolettiga finisce nel fiume e nell'incidente muoiono il medico, il paziente e sua figlia. È quanto accaduto sabato mattina nella località di Sustjepan, posta sulla Litoranea adriatica, a soli quattro chilometri da Ragusa. Il sinistro si è verificato alle 5.30, quando l'autolettiga proveniente da Metkovic (Spalato) e guidata dal 43enne Ivica Brecic, è andata a sbattere contro una Golf immessasi improvvisamente sulla Litoranea da una strada laterale. Brecic non ce l'ha fatta ad evitare l'impatto, dopodiché il suo mezzo è finito nel fiume Ombla. L'autolettiga ha galleggiato ancora per una quindicina di secondi, così due testimoni oculari, dopodiché è colata a picco in un posto dove il fiume è profondo circa 20 metri. Il conducente è riuscito a salvarsi, mentre sono rimasti intrappolati Martin Vidovic, medico 58enne di Metkovic, il paziente Andrija Zeljko Djanis, 64 anni, e sua figlia, la 34enne Ljiljana Skenderovic. I tre si trovavano nel retro dell'ambulanza e purtroppo non ce l'hanno fatta a uscire dal veicolo, andando incontro a una terribile morte. Non appena svanita l'oscurità, i tre corpi sono stati recuperati da uomini rana della polizia speciale di Ragusa. Praticamente illeso Ivica Brecic, il quale ha indicato nel conducente della Golf il responsabile della tragedia. Si tratta del 68enne C.S., residente a Neum (Bosnia Erzegovina), che non avrebbe rispettato il diritto di precedenza. Andrija Zeljko Djanis stava venendo trasportato all'ospedale raguseo per un attacco cardiaco.

Discussa iniziativa a favore dei locali pubblici

La municipalità del Litorale rilancia i centri storici con lo sconto sugli affitti

CAPODISTRIA Importante iniziativa avviata dai servizi amministrativi della locale municipalità per cercare di ravvivare il nucleo storico di Capodistria nel nuovo millennio. Al termine di estenuanti polemiche, dibattiti, accuse e controaccuse, è stato deciso che da dicembre il costo degli affitti dei più importanti locali pubblici, situati nella parte più caratteristica della località, diminuiscano mediamente del 30%. Stando al più recente censimento, si calcola che attualmente la municipalità capodistriana disponga complessivamente di circa 400 locali, dei quali attualmente quasi una trentina sono vuoti. Le più accese polemiche circa l'indispensabilità di riaprire al più presto negozi, rivendite, laboratori artigianali, bar, buffet, ristoranti eccetera si sono ravvivate in particolare durante la stagione turistica. Allora molti piccoli imprenditori hanno accusato i funzionari comunali di completo immobilismo, sostenendo fra l'altro che la zona più caratteristica della località stava assumendo un'immagine sempre più squallida. Altre associazioni imprenditoriali avevano proposto di avviare immediatamente concrete iniziative. Oltre alla diminuzione degli affitti era stata ventilata l'idea di allestire parcheggi gratuiti nelle vicinanze del nucleo storico e instaurare linee di minibus per i turisti.

Stando comunque alle prime reazioni degli addetti ai lavori la più recente iniziativa non sembra avere rallegrato troppo diversi commercianti, che rivelano tra l'altro che il nuovo sconto è arrivato con notevole ritardo. Inoltre anche le nuove tariffe, scontate del 30 per cento, sarebbero eccessive. Inoltre gli ispettori comunali sarebbero troppo rigorosi. In molti casi poi i locali pubblici non possono venire aperti in quanto gli abitanti del nucleo storico si lamentano dell'esagerato inquinamento acustico e il più delle volte non danno il loro assenso alla riapertura di certi locali pubblici. Infine è stato appurato che quest'anno i titolari dei locali pubblici dovrebbero fare affluire nelle casse comunali 220 milioni di talleri (circa 2 miliardi e 200 milioni di lire).

Ciclo di conferenze dell'UpT e dell'Ui

Dai problemi del diabete alla realtà archeologica dell'arcipelago delle Brioni

TRIESTE Questi i nuovi incontri culturali e le conferenze promosse dall'Università popolare di Trieste, in collaborazione con l'Unione italiana, per la settimana dal 6 all'11 dicembre prossimo. Lunedì 6 dicembre, alle ore 18, alla Comunità degli italiani di Pisino, Eris Materljan terrà la conferenza su «Il diabete: classificazione, prevenzione e nuovi orientamenti terapeutici». Al ginnasio di Capodistria, alle ore 10.45, il presidente dell'Università popolare Aldo Raimondi parlerà ai connazionali della «Valutazione dello stato di nutrizione». Martedì 7 dicembre, alla Comunità italiana di Babici, alle ore 19, Gianfranco Spiazzi tratterà il tema «Problemi dell'educazione familiare oggi»; alle 18, alla Ci di Umago, Flavio Forlani terrà l'incontro incentrato su «Le piante medicinali»; alla Comunità degli italiani di Villanova, alle 19.30, Gabriella Cadel parlerà di «Bioarchitettura: cos'è la progettazione ecologica», mentre «Alimentazione in funzione della salute» sarà il tema della conferenza che il presidente dell'Upt Aldo Raimondi terrà alle ore 18 alla Comunità degli italiani di Parenzo. Allla Ci di Abbazia, alle 17.30, Claudio Rossit parlerà ai connazionali de «La conquista "bianca" delle Americhe». Giovedì 9 dicembre, alle ore 18, alla Ci di Rovigno, Lidia Martincic terrà la conferenza dal titolo «Le diete»; alla Comunità italiana di Visignano, alle ore 19, Erna Toncinich intratterrà il pubblico su «Conversazione sull'arte (quadri e sculture celebri, come vanno letti)»; «Ricordo dell'amico Fulvio Tomizza» sarà invece il titolo dell'incontro che Bruno Maier terrà alla Comunità degli italiani «Dante Alighieri» di Isola alle ore 18, mentre alle 19, alla Ci di Cittanova, Sergio Molesi spiegherà ai connazionali su «Come e perché guardare un'opera d'arte», e alla Ci di Pola, alle 17.30, Robert Matijasic parlerà su «Economia romana in Istria». Venerdì 10 dicembre, alla Comunità degli italiani di Mompaderno, alle 19, Serena Del Ponte terrà la conferenza su «Brioni: dall'epoca romana a quella medioevale», mentre alla Comunità italiana di Fiume, alle ore 19, si terrà il concerto del duo Paldi-D'Amico. Sabato 11 dicembre alla Comunità degli italiani «Pasquale Besenghi degli Ughi» di Isola, alle 19.30 si terrà un altro concerto del duo Balducci-Micucci.

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 12 PAROLE

Gli avvisi si ricevono presso le sedi della A.MANZONI&C. S.p.A.

TRIESTE: sportello via XXX Ottobre 4, tel. 040/6728328, fax 040/6728327. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. Sabato: 8.30-12.30. UDINE: via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630; GORIZIA: corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354; MONFALCONE: largo Anconetta 5, tel. 0481/798829, fax 0481/798828; PORDENONE: via Molinari, 14, tel. 0434/20432, fax 0434/20750.

1 IMMOBILI VENDITA

Feriale 2000 - Festivo 3000

A.A.A. ECCARDI esclusivo PALAZZETTO padronale Liberty adiacenze via Rossetti finemente restaurato. Disposto su piano rialzato e due piani. Ampia metratura prestigiosa signorile residenza anche Consolato 040634075.

A.A. ALVEARE 040/638585, Centrale, soggiorno, due stanze, cucina, servizio, primo piano, anche ufficio.

A.A. ALVEARE 040/638585, Molino a Vento, vari appartamentini unificabili, da ristrutturare in casetta panoramica. (A5017)

A.A. ALVEARE 040/638585, Rossetti, ottime condizioni, soggiorno, cucina, tre stanze, bagno+wc, poggiolo, serramenti nuovi, termoautonomo. 135.000.000, occasione!

A.A. ALVEARE 040/638585, S. Giovanni, ultimo piano, panoramico, tinello, cucina, due matrimoniali, poggiolo, bagno, ottimo prezzo. (A5017)

A.A. ALVEARE 040/638585, Università, villa rinnovata completamente stile rustico, panoramica, finiture pregiate, ampia metratura interna, box, due giardinetti. (A5017)

A.A. ALVEARE 040/638585, Viale alto, tranquillo, luminoso, soggiorno, cucina, matrimoniale, cameretta, bagno + wc, termoautonomo. 180.000.000. Altro Canova, perfetto, 110 mq, 198.000.000. (A5017)

A. BELLOSGUARDO ultimo piano, splendida vista mare, salone doppio, 3 stanze, doppi servizi, cucina, 2 terrazzi, ripostiglio, garage doppio, riscaldamento, ascensore. Studio Benedetti 040/3476251.

A. CHIARBOLA villa con ampio locale al piano terra, salone, 3 stanze, cucina, bagno, terrazzo, giardino 700 mq, possibilità sopraelevazione. Studio Benedetti 040/3476251.

A. SAN MARCO luminoso, tranquillo, 2 stanze, cucina, bagno, buone condizioni, 65.000.000. Studio Benedetti 040/3476251.

A. VIALE XX SETTEMBRE soggiorno, 2 stanze, cucina, bagno, cantina, autometano, 170.000.000. Studio Benedetti 040/3476251.

ADIACENZE Conti libero da rimodernare luminosissimo ingresso soggiorno matrimoniale cucina abitabile bagno più wc circa 75 mq solo 74.000.000 occasionissima. Elleci 040/635222.

ADIACENZE tribunale libero tranquillissimo adatto come investimento buone condizioni ingresso matrimoniale cucina abitabile bagno 68.000.000. Elleci 040/635222.

BARCOLA: villa prestigiosa recente in posizione esclusiva con ampio giardino e garage. Totale vista mare. Prezzo impegnativo. Tecnocasa. Tel. 040.393329. (A15044)

CAMINETTO vende Borgo San Sergio appartamento su due livelli, 55 mq, soggiorno, angolo cottura, stanza, bagno, balcone + mansarda 120 mq. Posto macchina. Tel. 040/630451.
(A00)

CAMINETTO vende Rive appartamento 200 mq vista mare, quattro stanze, cucina abitabile, doppi servizi, ripostiglio, balcone. Tel. 040/630451.
(A00)

CAMINETTO vende zona Rossetti appartamento 74 mq, due stanze, cucina, bagno, ripostiglio. Tel. 040/630451. (A00)

DOMUS Banne, di nuova costruzione, disposta su due livelli, possibile bifamiliare, accostata. Soggiorno, cucina, quattro stanze, biservizi, lavanderia, autorimessa doppia, per totali 230 mq ca. Finiture a scelta. Lire 400.000.000. Tel. 040/366811. (A15007)

DOMUS Carpineto, completo box auto e cantina, appartamento in tranquilla zona residenziale. Soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, ripostiglio e poggiolo. Buone condizioni. Lire 180.000.000. Tel, 040/366811. (A15007)

DOMUS Corgnoleto, villino unifamiliare nel verde con ampio terreno di proprietà. Salone, cucina, due stanze, bagno, portico, terrazzone, taverna, cantina. Informazioni in ufficio. Tel. 040/366811. (A15007)

DOMUS Costiera, villino unifamiliare disposto su due piani per 150 mq ca, con giardino di proprietà ed accesso spiaggia. Informazioni solo in ufficio. Tel. 040/366811. (A15007)

DOMUS Guerrazzi, piano alto primo ingresso molto soleggiato, in recente palazzina con ascensore, cantina, posto auto in garage. Soggiorno, cucina, due camere, biservizi, ripostiglio, poggiolo. Termoautonomo, ben rifinito. Tel. 040/366811. (A15007)

DOMUS Opicina centro, zona residenziale, villa primo ingresso di prestigio su due piani, ampio garage, cantina, lavanderia, per totali 250 mq ca e giardino di proprietà. Possibilità permuta. Informazioni in ufficio. Tel. 040/366811. (A15007)

DOMUS Opicina, villa padronale disposta su tre livelli con 1800 mq di giardino di proprietà. Possibile bifamiliare per circa 400 mq totali. Pronta disponibilità, vendesi Lire 800.000.000. Tel. 040/366811. (A15007)

DOMUS Rive, primoingresso buona metratura in signorile palazzo d'epoca finemente ristrutturato, con ascensore. Soggiorno, cucina, tre stanze, guardaroba, tre bagni, ripostiglio. Termoautonomo, ottime finiture. Tel. 040/366811. (A15007)

DOMUS Scala Santa, terreno edificabile per totali 2150 mq ca. con vista panoramica città e golfo di Trieste, vendesi Lire 400.000.000. Tel. 040/366811. (A15007)

DOMUS Scorcola, panoramica vista aperta per prestigioso attico con mansarda in signorile palazzina con parco. Salone doppio, ampia cucina, due stanze, due bagni completi, terrazza abitabile, ampia mansarda con proprio bagno, doppia autorimessa. Termoautonomo finemente rifinito. Disponibile autunno 2000. Tel. 040/366811. (A15007)

DOMUS Tigor, luminoso appartamento ben rifinito in signorile palazzo d'epoca con ascensore. Soggiorno, cucina, due stanze, bagno, ripostiglio. Termoautonomo. Lire 190.000.000. Tel. 040/366811. (A15007)

FIUMICELLO casetta accostata abitabile, piccolo giardino, L. 125.000.000. Falone Immobiliare 0431/370.173. (FIL47)

FIUMICELLO centro: villetta indipendente con giardino, L. 330.000.000. Falone immobiliare 0431/370173. (FIL47)

GABETTI OP. IMM. 040/763325 appartamenti in zona periferica di piccolo taglio: ingresso, cucinino, tinello, una stanza, bagno, balcone. Da ristrutturare, prezzo interessante. (C001)

GABETTI OP. IMM. 040/763325 Corso Italia mq 160, ultimo piano con ascensore, da risistemare. Ingresso, cucina abitabile con ampio ripostiglio, quattro camere, bagno, termoautonomo. (C001)

GABETTI OP. IMM. 040/763325 Piazza Garibaldi luminosissimi appartamenti da risistemare, ampia metratura. Poggiolo, termoautonomo. A partire da lire 135.000.000. (C001)

GABETTI OP. IMM. 040/763325 zona Scorcola ufficio in palazzo prestigioso completamente ristrutturato, ascensore, riscaldamento autonomo, 150 mq, pronto ingresso. (C001)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Campo Marzio piano alto soleggiato: soggiorno con cucinetta, due matrimoniali, servizi separati, poggioli. 165.000.000. (A15022)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Catullo in palazzina recente alloggio ottime condizioni: salone, due stanze, cucina, due bagni, poggioli.
(A15022)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 fine Coroneo in palazzo signorile ultimo piano: soggiorno, due stanze, cucina, servizi separati, poggioli - riscaldamento autonomo. 120.000.000.

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Foro Ulpiano quinto piano in palazzo elegante: doppio salone, quattro stanze, cucina, doppi servizi, poggioli, da rimodernare.
(A15022)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Giardino pubblico in palazzina primingresso alloggio signorilmente rifinito: salone, due stanze, cucina, due bagni, poggiolo, posto auto - riscaldamento autonomo. Prezzo interessante.

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Imbriani tranquillo primingresso in palazzo storico: salone, due stanze, cucina, bagno, veranda - moderni comforts. (A15022)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 semicentrale ultimo piano da ristrutturare circa 120 metri quadrati. 105.000.000.
(A15022)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 via Giulia recente buone condizioni interne: saloncino, due stanze, cucina, bagno, terrazzo. 190.000.000.
(A15022)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 via Marconi locale d'affari con ampie vetrine di esposizione - posto auto. 190.000.000.
(A15022)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 villa colle di San Luigi vista mare due saloncini, sei stanze, studio, cucina, quattro bagni, box, giardino di proprietà.
(A15022)

IMMOBILIARE METROQUADRO S.R.L. vende a Medea, in ambito residenziale di recente realizzazione, ultimo lotto edificabile con ampia superficie a verde. Prezzo interessante, no intermediazione. Per informazioni tel. 0481-67005 ore ufficio.

MEDIAGEST 040/661066 adiacenze Pam piano alto ascensore soggiorno cottura terrazzo matrimoniale cameretta bagno ripostiglio 145.000.000. (A00)

MEDIAGEST 040/661066 centrale piano alto ascensore vista aperta salone tre stanze servizi cucina poggiolo ripostiglio 195.000.000. (A00)

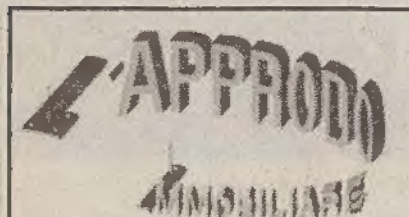
MEDIAGEST 040/661066 Eremo in palazzina 30ennale primo ingresso soggiorno poggioli cucina due matrimoniali doppi servizi posto auto 198.000.000. (A00)

MEDIAGEST 040/661066 Gatteri piano alto ristrutturato soggiorno cucina matrimoniale servizi separati 125.000.000. (A00)

MEDIAGEST 040/661066 Giardino Pubblico adiacenze 6.o piano soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi 240.000.000. (A00)

Continua in 18.a pagina

N05051

L'APPRODO IMMOBILIARE

AGENZIA IMMOBILIARE
VIALE MIRAMARE 15
TRIESTE
TEL. 040/**412253 - 411107**
INTERNET:
WWW.CERCOCASA.NET/APPRODO

ZONA RESIDENZIALE, SEMICENTRALE. Splendida villa singola con giardino. Perfetta, rifiniture di pregio. Salone, studio, tre camere, cucina abitabile, tripli servizi, lavanderia, ripostiglio, cantina, portico, posto auto coperto e scoperto, 450 mq di giardino. Prezzo impegnativo.

SEMICENTRALE MANSARDA RISTRUTTURATA. Epoca senza ascensore. Soggiorno con caminetto, cucina in muratura, due camere, bagno con servizio separato, ripostiglio soppalcato. Luminosa e tranquilla. L. 130.000.000.

MONFALCONE. CASA SINGOLA CON GIARDINO E GARAGE. Ampia metratura, disposta su due livelli più soffitta e terrazzone. Posizione centrale ma tranquillissima, nel verde.

AURISINA. Villetta di testa in comprensorio a schiera. Disposta su tre livelli, ampia metratura, ampio giardino e posti auto. Salone, cucina abitabile, tre camere, studio, due bagni, taverna con caminetto, ripostiglio, porticato e terrazzo. Ottime condizioni.

OPICINA. SPLENDIDA VILLA CON PARCO. Trattative riservate. Prezzo impegnativo.

GIARDINO PUBBLICO ADIACENZE. Tranquillo con ascensore. Soggiorno, matrimoniale, singola, cucina abitabile con veranda nel verde condominiale, bagno, ripostiglio, 1/14 di due magazzini con ottima rendita documentata. L. 175.000.000.

MOLINO A VENTO. Secondo e ultimo piano 50 mq da ristrutturare. L. 70.000.000.

PIAZZA HORTIS. Ampia metratura, in stabile signorile, ascensore, salone, cucina abitabile, 4 stanze, studio, doppi servizi, ampia soffitta. Da rinnovare. L. 320.000.000.

BORGO TERESIANO. Ultimo piano, ascensore. Tranquillo, vista città. Soggiorno, cucina, doppi servizi, tre camere, studio, soffitta. L. 315.000.000.

ZONA CENTRALE. OTTIMI ANCHE USO UFFICIO. Due appartamenti attigui; 100 mq lire 100.000.000; 140 mq L. 175.000.000. Stabile con ascensore.

DUINO BORGO DEL CASTELLO. In zona tranquillissima e prestigiosa, primo ingresso con posto auto coperto; finiture di pregio; soggiorno, cucina, camera, bagno L. 250.000.000.

LONGERA, IN BIFAMILIARE. Tre camere, salotto, 2 bagni, cucina abitabile, porticato, ampia cantina, ampio garage, giardino. L. 490.000.000.

MONFALCONE ZONA INDUSTRIALE CAPANNONE 300 mq con annesso terreno edificabile 6300 mq. Trattative riservate.

LIGNANO, AREA IN ZONA CENTRALISSIMA idonea varie attività. Eventualmente annessi due appartamenti attigui e un magazzino. Prezzo impegnativo. Trattative riservate.

LOCALE D'AFFARI CON VETRINA 60 mq VIA PASCOLI.

AFFITTASI MAGAZZINO-UFFICIO strutturato su due livelli. 90 mq ZONA STAZIONE: L. 1.100.000 mensili.

AFFITTASI SERVOLA. Soggiorno, camera, cucina, bagno. Arredato. L. 1.000.000.

N03256

Euro Casa®

ORGANIZZAZIONE IMMOBILIARE S.R.L. - ISCRIZIONE AL RUOLO N. 658

ORARIO
DA LUNEDÌ a VENERDÌ
9 - 12.30 e 15.30 - 19
SABATO 9 - 12.30

SERVOLA terzo e ultimo piano in ottime condizioni, composto da: atrio d'ingresso, ampia matrimoniale, cucina abitabile, bagno, riscaldamento autonomo a metano nuovo, serramenti in alluminio, porta blindata, 59.000.000.

PIAZZA PUECHER in stabile d'epoca signorile, ristrutturato nelle parti comuni, proponiamo mansarda di ampia metratura, composta da: ingresso, quattro vani, cucina abitabile, spazio servizio, ripostigli sottotetto, da ristrutturare, 67.000.000.

SAN LUIGI CASETTA d'epoca accostata, con facciate e tetto rifatti, internamente da rimodernare, disposta su due piani e composto da: verandina d'ingresso, ampia cucina abitabile, matrimoniale, servizio, con cortile proprio di circa 50 mq, senza accesso auto, facilità di parcheggio, 73.000.000.

VIA DELL'ISTRIA in uno stabile d'epoca con atrio e vano scale rifatti, proponiamo mansarda totalmente abitabile, con finestre, composta da: atrio, corridoio, soggiorno, due matrimoniali, cucina abitabile, bagno, da rimodernare. 83.000.000.

BAIAMONTI in un ottimo stabile d'epoca, proponiamo appartamento ristrutturato come primo ingresso, composto da: ampia cucina abitabile, matrimoniale, bagno, cantina, riscaldamento autonomo. 85.000.000.

VIA SAN MICHELE epoca, ingresso, soggiorno, matrimoniale, cucina abitabile, bagno, wc separato, due soppalchi uso ripostiglio, termoautonomo, serramenti in alluminio, totalmente arredato con mobili compresi nel prezzo. 89.000.000.

VIA FOSCOLO in un ottimo stabile d'epoca, proponiamo appartamento luminoso, composto da: atrio d'ingresso, soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, singola, bagno, wc separato, poggiolo, ripostiglio, cantina. 99.000.000.

ROIANO (VIA DEI MORERI) in ottimo stabile recente con ascensore, proponiamo appartamento composto da: ingresso, tinello, cucinotto, matrimoniale, bagno, poggiolo, ripostiglio, 115.000.000.

PIAZZA GARIBALDI in ottimo stabile d'epoca, proponiamo appartamento composto da: atrio, soggiorno, camera, cameretta, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, da rimodernare, adatto anche uso ufficio/ambulatorio, 120.000.000.

VIA CAPODISTRIA in uno stabile recente con ascensore, proponiamo piano alto luminoso, ristrutturato a nuovo con ottime finiture, composto da: ingresso arredato, soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, bagno arredato, poggiolo, cantina, serramenti in pvc. 135.000.000.

OCCASIONE SAN VITO (VIA BELPOGGIO) in ottimo stabile d'epoca, proponiamo appartamento ristrutturato di circa 100 mq, composto da: ingresso, saloncino, due matrimoniali, cucina abitabile, bagno, ampio ripostiglio, termoautonomo. 138.000.000.

VIA PINDEMONTE ULTIMO PIANO in stabile recente con ascensore, molto luminoso e tranquillo, con vista aperta e scorcio mare, pari a un primo ingresso, con finiture lussuose, composto da: atrio d'ingresso, ampio tinello con cucinotto, due matrimoniali, bagno con vasca idromassaggio, poggiolo, veranda, due ripostigli, cantina, 190.000.000.

ZONA MADDALENA recente, ascensore, ottimo, atrio d'ingresso, soggiorno, angolo cottura, matrimoniale, due camerette, bagno, veranda, ripostiglio, cantina, posto auto condominiale 195.000.000.

REVOLTELLA ALTA villetta a schiera di recente costruzione, disposta su tre piani, circa 170 mq interni, con totale vista mare e città, giardino, aria condizionata, posto auto coperto, terrazze, 496.000.000.

ZONA ROSSETTI SPLENDIDO ATTICO CON SUPERATTICO recente, di ampia metratura, con vista mare e città, si compone: al piano d'ingresso di salone doppio, cucina ab., ampia matrimoniale (possibilità seconda stanza), doppi servizi, ripostiglio, due terrazze, al piano superiore di atrio, camera, bagno, ripostiglio, terrazza a vasca. Ottime condizioni, riscaldamento autonomo, porta blindata, serramenti in alluminio, due posti auto in garage, 635.000.000.

RICHIESTE URGENTI

VUOI VENDERE LA TUA CASA IN BREVISSIMO TEMPO, REALIZZANDO LA MASSIMA VALUTAZIONE DI MERCATO SUBITO E IN CONTANTI? CHIAMACI. SAREMO A TUA DISPOSIZIONE ANCHE PER UNA STIMA GRATUITA. NESSUNA SPESA PER LA PARTE VENDITRICE.

GUIDA Immobiliare

PERSONALIZZATI per tutti [n]ostri immobili AL TASSO 3,75% ANNUO

15.30-19.30

Sabato mattina aperto

BORGO TERESIANO FINALMENTE UN NUOVO E PRESTIGIOSO MODO DI ABITARE IL CENTRO DELLA NOSTRA CITTÀ A DUE PASSI DAL CANALE DI PONTEROSSO. DISPONIAMO DI SPLENDIDE MANSARDE CON TRAVI A VISTA E APPARTAMENTI DI VARIE TIPOLOGIE E METRATURE, DOTATI DI OGNI COMFORT, CON RIFINITURE E IMPIANTISTICA DI ELEVATA QUALITÀ, RISCALDAMENTO AUTONOMO E ASCENSORE. NELLO STESSO EDIFICIO DISPONIAMO DI UFFICI DI VARIE DIMENSIONI. IL PALAZZO È INSERITO NELLA ZONA A TRAFFICO LIMITATO CON PARCHEGGIO RISERVATO AI RESIDENTI, DA L. 120.000.000.

ADIACENZE STADIO, appartamento da ristrutturare, luminoso, composto da grande cucina, matrimoniale, bagno, ottimo investimento, L. 50.000.000.

ROIANO appartamento piano alto, buone condizioni, composto da ingresso, soggiorno, cucinino, matrimoniale, singola, bagno, balcone ripostiglio cantina, termoautonomo, L. 110.000.000.

NUOVA ACQUISIZIONE PIAZZA PERUGINO adiacenze mansarda abitabile in condizioni perfette, ristrutturata, composto da: ingresso, cucina abitabile in muratura, soggiorno con caminetto, matrimoniale, singola, doppi servizi, termoautonomo, L. 135.000.000.

VIA BAIAMONTI adiacenze, appartamento pari primo ingresso, arredato, con ingresso, soggiorno, cucina, matrimoniale, bagno, soffitta, posto macchina, L. 135.000.000.

SAN GIACOMO - VIA COLOMBO, in stabile recente appartamento ottime condizioni, composto da ingresso cucina abitabile arredata, soggiorno matrimoniale bagno, ampia veranda, termoautonomo. L. 145.000.000.

GIARDINO PUBBLICO adiacenze in stabile con ascensore, mansarda rifinitissima con ingresso, soggiorno con travi a vista, cucina abitabile, matrimoniale, bagno, ripostiglio. L. 140.000.000.

VIALE XX SETTEMBRE in stabile d'epoca completamente ristrutturato, appartamento parzialmente da ristrutturare, composto da ingresso, salone, cucina abitabile, due matrimoniali, bagno, ripostiglio, termoautonomo. L. 145.000.000.

NUOVA ACQUISIZIONE SAN GIUSTO in stabile d'epoca, mansarda completamente abitabile, pari primo ingresso, composta da atrio, salone, cucina abitabile, matrimoniale, camerino, bagno, termoautonomo, parzialmente arredato. L. 150.000.000.

VIA CONTI in stabile recente con ascensore, appartamento in buone condizioni, composto da: ingresso, soggiorno con terrazzino, cucina abitabile, due camere, bagno, wc separato, ripostiglio, poggiolo. L. 160.000.000.

MANSARDA VIA ROMA in bellissimo stabile con ascensore, ampia metratura (300 mq), con tetto nuovo e travi a vista, da ristrutturare. L. 160.000.000. Possibilità mutuo integrale più mutuo per la ristrutturazione.

VIA BUONARROTI appartamento luminosissimo, ottime condizioni, composto da ingresso, salone doppio, ampia matrimoniale, cucina abitabile, doppi servizi, termoautonomo, possibilità seconda stanza. L. 175.000.000.

NUOVA ACQUISIZIONE VIA BAZZONI adiacenze, in palazzina recente, appartamento con giardino proprio composto da ingresso, soggiorno, cucinino, due matrimoniali, ripostiglio, bagno, soffitta, posto macchina condominiale. L. 200.000.000.

VIA TARABOCCHIA in stabile d'epoca appartamento luminosissimo e panoramico, in ottime condizioni composto da ingresso, salone con sala da pranzo, matrimoniale, due singole, cucina abitabile, doppi servizi, soffitta, termoautonomo, facilità parcheggio. L. 225.000.000.

NUOVA ACQUISIZIONE ADIACENZE PAM appartamento ottime condizioni ristrutturato, tranquillo, con ingresso, salone, cucina, due matrimoniali, singola, bagno, ripostiglio, cantina, termoautonomo, giardino condominiale, facilità parcheggio. L. 230.000.000.

PIAZZA VOLONTARI GIULIANI in bel palazzo d'epoca, appartamento completamente ristrutturato di ampia metratura, composto da atrio, salone doppio con caminetto, cucina abitabile, due matrimoniali, singola, doppi servizi, ripostiglio, soffitta, termoautonomo, possibilità garage. L. 270.000.000.

CASETTE E VILLE

ADIACENZE VIA DEL CASTELLIERE appartamento in villetta nel verde, con completa vista golfo, composto da taverna, salone, cucina, quattro camere, doppi servizi, due terrazze abitabili, parcheggio, ampio giardino. L. 390.000.000.

VIA BESENGHI adiacenze, in bellissima villa d'epoca ristrutturata, appartamento su due livelli, in ottime condizioni, con accesso indipendente, composto da atrio, ampio salone, cucina abitabile con terrazza, due matrimoniali, doppi servizi, cantina, termoautonomo, ampio giardino di proprietà, garage. L. 550.000.000.

SPECIALE COSTRUTTORI

VIA CORRIDONI intero stabile da ristrutturare disposto su tre piani + locali d'affari al piano terra (per un totale di 430 mq) con possibilità di sopraelevazione e creazione garage. L. 350.000.000.

AFFITTI

BAIAMONTI adiacenze, appartamento nel verde, ottime condizioni, piano alto con ascensore, composto da ingresso, cucina abitabile, soggiorno, 3 matrimoniali, doppi servizi, poggiolo, ammobiliato. L. 1.000.000 mensili spese incluse.

VIA CICERONE in stabile appena ristrutturato con ascensore, appartamento (uso ufficio) di 360 mq ottime condizioni interne, completamente arredato, composto da dieci camere, doppi servizi, terrazzo panoramico, poggiolo, L. 4.000.000 mensili.

BOX

STRADA PER LONGERA due posti macchina coperti. L. 29.000.000.

LOCALI D'AFFARI

ZONA BORGO TERESIANO in posizione di forte passaggio, locale d'affari in ottime condizioni, climatizzato, composto da due vani più magazzino, con due ampie vetrine. L. 2.500.000 mensili più buonuscita da concordare.

ZONA PIAZZA OSPEDALE locale d'affari di 90 mq, possibilità di trasformarlo in garage con più posti macchina. L. 160.000.000. Possibilità mutuo integrale.

Casa PROGRAMMA®

STUDIO IMMOBILIARE

TRIESTE
VIA S. NICOLO' 33
TEL. 040.366544
Orario: 9-13 e 15-19

HTTP: www.casaprogramma.com E-Mail: casaprogramma.interactiva.it

ZONA PAM tranquillo da rimodernare, soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, bagno. 82.000.000. Cod. 36-98a.
S. MICHELE accogliente mansardina, soggiorno, cucina, matrimoniale, bagno, autometano. 85.000.000. Cod. 1071-99a.
PIAZZA CARLO ALBERTO casa signorile, piano basso, vista nel verde, tinello con zona cottura, matrimoniale, cameretta, bagno. 94.000.000. Cod. 926-99a.
VICOLO CASTAGNETO adiacenze tranquilla casetta in fase di restauro, soggiorno, cucina, matrimoniale, bagno, piccolo cortile. Possibilità consegna chiavi in mano. Cod. 932-99a.
ADIACENZE GARIBALDI accogliente soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, bagno, autometano. 104.000.000. Cod. 1263-98a.
ADIACENZE GIARDINO PUBBLICO luminoso piano basso, soggiorno, cucina, due stanze, bagno. 135.000.000. Cod. 1274-98a.
VIA GIULIA piano alto, perfettamente ristrutturato, soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, servizi separati, balcone, vista aperta, autometano. Cod. 536-99a.
VIA PASCOLI luminosissimo appartamento d'angolo ampia metratura, da rimodernare, salone, cucina, tre stanze, bagno, autometano. Cod. 1080-99a.
CRISPI epoca, buone condizioni, 4 stanze, cucina, biservizi, soffitta. Cod. 1117-99a.
ADIACENZE S. FRANCESCO recente piano alto con ascensore adatto ufficio/poliambulatorio, ingresso, quattro stanze, servizio. 200.000.000. Cod. 1012-99a.
S. VITO/VIA COLONNA piano alto, vista aperta, soggiorno, cucinotto, due stanze, bagno, ripostiglio, balcone, cantina. 210.000.000. Cod. 1339-99a.
COLLE DI S. GIUSTO tipica casetta storica da restaurare completamente, vista aperta, unica per la posizione, possibilità terrazza a vasca, 210 mq interni. Possibilità vendita frazionata. Cod. 1135-99a.
PIAZZA OBERDAN splendida casa d'epoca signorile con ascensore, cucina, 4 stanze, servizi separati, adatto ufficio/abitazione. Cod. 922-99a.
VIA UDINE epoca ampia metratura splendido salone doppio con caminetto, cucina, 4 stanze, biservizi, ripostiglio, cantina e soffitta. Cod. 455-99a.
GRIGNANO amatoriale, ampio salone, cucina, matrimoniale, bagno, terrazza, giardino proprio. Cod. 468-98a.
FILZI signorile piano alto, salone con studio, 4 stanze, cucina abitabile, biservizi, terrazza, ascensore, possibilità box. Cod. 931-99a.
GABROVIZZA (vicinanze) casa indipendente con ampio terreno e annesso fienile, possibilità ampliamento o trasformazione in bifamiliare, adattissima agriturismo. 465.000.000. Da risistemare.
DUINO recentissima villetta a schiera perfette condizioni disposta su tre livelli con taverna e giardino. Cod. 1013-99a.
BONOMEA si accettano prenotazioni per appartamenti primingresso in quadrifamiliare, splendida vista golfo, possibilità pianoterra con giardino o primo piano con mansarda, posti auto. Cod. 1206-99a e 1207-99a.
VIA ROMAGNA villa d'epoca indipendente salone cucina tre stanze tripli servizi terrazza ampio giardino alberato con piscina, serra e dependance. Cod. 1134-99a.
OPICINA villa bifamiliare, 270 mq, ampliabili, disposta su due livelli con ampio giardino, box, terrazze.
COSTIERA splendida villa indipendente sul mare, salone doppio, cucina, 4 stanze, tripli servizi, taverna, giardino con accesso alla spiaggia. Cod. 6-99a.
FIUMICELLO zona residenziale villa singola, perfette condizioni, soggiorno, cucina abitabile, due stanze, bagno, tavernetta, garage, riscaldamento autonomo, possibilità ampliamento, ampio terreno circostante. 450.000.000.
S. PIER D'ISONZO meravigliosa villa, salone con caminetto, soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, due singole, bagno, ampio seminterrato e giardino di 1500 mq. Cod. 933-99a.
ROIANO terreno edificabile con progetto approvato per la costruzione di una villetta singola. 120.000.000. Cod. 1115-99a.
MUGGIA via Stazione, due terreni edificabili adatti a realizzazione villa indipendente, da 120.000.000 e 160.000.000. Vista mare. Cod. 1210-99a.
ROIANO vendesi due locali fronte strada, 225 mq a L. 220.000.000, e 600 mq a L. 500.000.000. Cod. 338-99a.
ZONA INDUSTRIALE capannone ampia metratura con eleganti uffici più soppalco.
OPICINA affittasi recente appartamento disposto su due livelli, arredato, soggiorno, cucina, camera, cameretta, bagno, posto auto. 1.500.000 compreso spese.
CAMPANELLE appartamento in casetta affittasi arredato uso foresteria, soggiorno, cucina, salotto, matrimoniale, bagno, cortile, posto auto.
AFFITTASI appartamenti e locali varie metrature.

Clicca su **www.casaprogramma.com**
digita il codice dell'offerta e troverai le informazioni che cerchi

---

L'IGLOO IMMOBILIARE

TRIESTE VIA TIMEUS 1 (III PIANO)
TEL. 040/661.777-7600243

TUTTE LE NOSTRE PROPOSTE VI VENGONO OFFERTE IN FORMA ESCLUSIVA

VIA DEL PONZANINO appartamento dotato di riscaldamento autonomo sito al quarto piano in stabile d'epoca, composto da camera cucina e bagno completamente ammobiliato, bagno rinnovato ottima opportunità d'investimento Lit. 50.000.000 trattabili.

CENTRALISSIMI consegna fine 2000 appartamenti anche uso investimento: soggiorno con angolo cottura, stanza matrimoniale bagno e ripostiglio. Riscaldamento e aria condizionata autonomi, porta blindata, rifiniture a scelta. Da Lit. 140.000.000 con detrazione fiscale del 41-36%. Possibilità box. Proposta esente da provvigioni.

NUOVA ACQUISIZIONE REVOLTELLA alta in elegante stabile trentennale vi offriamo un appartamentino completamente ristrutturato che si compone di ingresso, soggiorno con cucinino arredato su misura nuovo, ampia matrimoniale, bagno con doccia e cantina Lit. 88.000.000.

CAUSA IMPROROGABILE TRASFERIMENTO paraggi viale XX Settembre soleggiato in bellissimo palazzo d'epoca proponiamo ottimo appartamento al terzo piano di 125 mq, composto da atrio corridoio salone con pavimenti di pregio due camere, cameretta, guardaroba, ampio bagno completo più secondo bagno, soffitta, termoautonomo porta blindata. Lit. 198.000.000. Possibilità di posto auto nelle vicinanze.

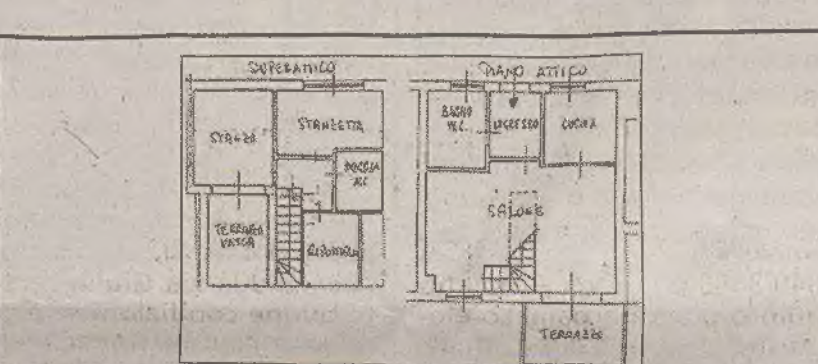
ROIANO quarto piano (penultimo senza ascensore) via delle Ginestre in palazzo anni Quaranta composto da atrio quadrato, grande cucina abitabile due stanze bagno e ampio ripostiglio da ristrutturare. Lit. 82.000.000.

UNIVERSITÀ NUOVA (via Fabio Severo) in palazzo d'epoca con parti comuni appena rifatte, piano alto senza ascensore vi offriamo un appartamento che si compone di ingresso, ampia cucina abitabile, saloncino, due camere, servizio con doccia appena rifatto e cantina luminosissimo e con scorci sul verde adatto anche ad uso investimento Lit. 118.000.000.

NOVITÀ VIA DEL PONZANINO appartamento pronto ingresso completamente ristrutturato e molto ben ammobiliato su misura composto da cucina abitabile, grande stanza attrezzata a soggiorno-notte e bagno con doccia. Adatto a chi desidera investire e affittare prontamente un immobile dal taglio sicuramente interessante. Solo Lit. 68.000.000.

NOVITÀ VIA MATTEOTTI recentissimo alloggio composto da soggiorno con cucinino arredato, due stanze, doppi servizi, ripostiglio. Ottime condizioni. Lit. 160.000.000 più ev. box.

ROIANO via dei Moreri in recente e signorile palazzina trentennale con giardino condominiale vi offriamo un appartamento che si compone di atrio, soggiorno con cucinotto, due stanze matrimoniali, ampio bagno, due balconi a Lit. 168.000.000 trattabili. Prezzo ribassato!!!

VIA CARDUCCI ultimo piano in importante stabile d'epoca con ascensore proponiamo un appartamento di ampia metratura con doppio ingresso che si compone di atrio, particolarissimo salone d'angolo, ampia cucina con poggiolo, tre camere, ampio bagno e wc. Tetto, facciate interne e terrazzi appena rifatti. Lit. 240.000.000 prezzo ribassato.

CHICCA A DUE PASSI DAL CENTRO ADATTA A SINGLE PROFESSIONISTA SUPER ESIGENTE. ATTICO CON SUPERATTICO TOTALMENTE PANORAMICO IN RECENTISSIMA PALAZZINA ESCLUSIVA. RIFINITURE EXTRA LUSSO. SI COMPONE DI SALONE CON TERRAZZA ABITABILE, CUCINA ATTREZZATA SU MISURA E BAGNO CON VASCA IDROMASSAGGIO AL PIANO D'INGRESSO; DUE PICCOLE STANZE, ULTERIORE BAGNO CON DOCCIA IN CRISTALLO E TERRAZZA A VASCA AL PIANO SUPERIORE. DOPPIO POSTO MACCHINA IN GARAGE COLLEGATO DIRETTAMENTE AL PALAZZO CON ASCENSORE INTERNO, E GRANDE CANTINA. PARCO CONDOMINIALE VISTA MARE E CITTÀ SUPERLATIVA, DOPPIO IMPIANTO DI CONDIZIONAMENTO E RISCALDAMENTO AUTONOMO. PARQUET DI PREGIO SALONE IN SPATOLATO VENEZIANO E PORTONCINO BLINDATO. LIT. 340.000.000.

TRA MONFALCONE E STARANZANO proponiamo un ottimo appartamento in piccola palazzina nel verde che si compone di atrio, soggiorno, cucina abitabilissima due grandi stanze, bagno, ripostiglio, terrazza e balcone, posto macchina in garage, posto auto esterno e cantina, ottime condizioni. Lit. 175.000.000.

VIA SAN MICHELE alta proponiamo al terzo piano senza ascensore un alloggio di grande metratura (circa 140 mq calpestabili) parzialmente da ristrutturare, luminosissimo con vista sui tetti composto da atrio corridoio cinque grandi stanze, cucinona, bagno, ripostiglio e grande poggiolo, serramenti in alluminio. Lit. 170.000.000 tetto e vano scale rifatti completamente.

NUOVA ACQUISIZIONE ad Altura, complesso Habitat, piano alto con ascensore vi offriamo un ottimo appartamento composto da atrio, salone, con ampio balcone, cucina abitabile con poggiolo, due ampie stanze da letto, doppi servizi completi di doccia e vasca, ripostiglio, soffitta finestrata e posti macchina condominiali a Lit. 205.000.000 panoramicissimo!!!

NUOVA ACQUISIZIONE in palazzo primo ingresso in centro città: proponiamo esclusivo e raro appartamento con giardino e grande terrazza di proprietà, in complesso residenziale con possibilità di box e posti auto, l'alloggio si compone di ampio soggiorno attiguo alla cucina, camera matrimoniale ampio bagno e ripostiglio nella zona notte. Rifiniture di classe riscaldamento e aria condizionata autonomi, porta blindata. Lit. 230.000.000.

NUOVA ACQUISIZIONE: paraggi Pam in laterale super tranquilla splendida casetta completamente ristrutturata e completamente arredata su misura con simpaticissimo cortiletto antistante l'ingresso. Si sviluppa su due piani più mansarda. Al piano terra: salone, ampia zona cottura con bancone e sgabelli all'americana, bagno super raffinato e lavanderia/ripostiglio; scala in legno massello che collega al piano superiore dove vi sono due grandi stanze e bagno di servizio: soprastante grande mansarda adibita a ulteriore camera e/o salotto, impianti a norma, rifiniture di classe, arredamento di pregio. Lit. 330.000.000.

NOVITÀ SERVOLA in piccola palazzina recente con giardino condominiale e cancello telecomandato proponiamo attico con superattico molto ben rifinito con caminetto che si compone di atrio soggiorno con grande terrazza, cucina abitabile, matrimoniale bagno e ripostiglio: al piano superiore ampia mansarda con aria condizionata, matrimoniale, secondo bagno e armadiature ad hoc nel disimpegno, box, cantina e posteggio condominiale, termoautonomo. Lit. 350.000.000.

NOVITÀ: ZONA CENTRALE IN MAGNIFICO PALAZZO D'EPOCA RISTRUTTURATO A PRIMO INGRESSO PROPONIAMO GRANDISSIMA MANSARDA PARTICOLARISSIMA PROGETTATA DA NOTO ARCHITETTO CON GRANDI FINESTRE, ALTEZZE SUPERIORI CHE PERMETTONO AFFASCINANTI SOPPALCHI CON LUCERNAI, STANZE CON BAGNO PADRONALI CHE PREVEDONI GRANDI VASCHE IDROMASSAGGIO, INCASSATE A PAVIMENTO, CAMINETTO BIFACCIALE ENORME SALONE, DUE MATRIMONIALI PER COMPLESSIVI CIRCA 190 MQ. LIT. 390.000.000.

VIA BATTISTI altezza Portici di Chiozza prestigioso piano alto soleggiatissimo in stabile signorile con ascensore come e meglio di un primo ingresso. Di grande metratura si compone di atrio, salone, sala da pranzo con cucina, tre stanze matrimoniali, stanza guardaroba, ampi doppi servizi, con finestra, ripostiglio e soffitta. Riscaldamento autonomo, parquet di pregio, serramenti nuovi, finiture in generale eccellenti. Lit. 490.000.000 trattabili.

ULTIMO PIANO PANORAMICO in via Angelo Emo in signorile stabile trentennale, senza ascensore, appartamento in ottime condizioni che si compone di spazioso atrio, saloncino con terrazzo vista mare, matrimoniale, grande cucina abitabile con veranda sul verde, cameretta bagno con finestra e doppi ripostigli. Aria condizionata e cantina. Lit. 210.000.000 trattabili.

NUOVA ACQUISIZIONE: Via Gambini splendida mansarda in bel palazzo d'epoca. Totalmente e sapientemente ristrutturata alla stregua di un primo ingresso, si compone di atrio, grande soggiorno con caminetto, cucina abitabile arredata su misura, due stanze da letto, ampio bagno e vari ripostigli. Totalmente finestrata, riscaldamento autonomo a norma, serramenti termici in legno, porte all'inglesina e pavimenti in cotto, completamente isolata termicamente. Lit. 134.000.000.

NOVITÀ PARAGGI FIERA panoramico luminosissimo sesto piano con ascensore proponiamo appartamento signorile con doppi poggioli composto da atrio e salone doppio entrambi pavimentati in marmo, grande cucina abitabile, doppi servizi e grande matrimoniale con annessa stanza passante guardaroba/studio. Ottime condizioni. Lit. 200.000.000.

OPICINA come primo ingresso proponiamo magnifica villetta con piccolo giardino curato nei minimi particolari in piccolo complesso residenziale. Al piano terra cucina salone con uscita al giardino e doccia wc: al primo piano tre stanze (matrimoniale e due singole) e bagno wc, sopra grande mansarda con predisposizione per ulteriore bagno, sotto grande taverna con caminetto posto auto di proprietà coperto. Impianto d'allarme, serramenti antisfondamento ecc. Lit. 550.000.000.

NOVITÀ INIZIO COMMERCIALE settimo piano completamente panoramico con strepitosa vista mare dalla terrazza, ampia metratura si compone di atrio, salone triplo, cucina abitabilissima, tre camere, cameretta, quasi tripli servizi e ripostigli. Soffitta. Lit. 530.000.000 trattabili.

CENTRALISSIMO uso ufficio (o ambulatorio) di circa 260 mq in fase di totale ristrutturazione in palazzo prestigioso. Possibilità di distribuzione ad hoc interna a carico dell'impresa. A scelta le finiture interne, consegna fine 2000. Impianto autonomo sia di riscaldamento che di aria condizionata. Portoncini blindati. Possibilità di posti auto e/o box. Lit. 600.000.000 al lordo della detrazione fiscale del 41-36% esente provvigioni.

SAN LUIGI attico con superattico panoramico e silenziosissimo in palazzina residenziale con parco condominiale, rifinitissimo si compone di atrio, salone con terrazza, due stanze, cucina abitabile e bagno, sopra ulteriore salone a tutte vetrate, con predisposizione per ulteriore zona cottura, due stanze, bagno e ripostiglio. Ampia cantina in muratura, doppio ingresso con porte blindate. Lit. 650.000.000. Possibilità di uno o più box.

VILLINO DI TESTA AD AURISINA. In condizioni più che perfette si compone di ingresso, salone, cucina abitabile e bagno al piano terra con affaccio su grande giardino di circa 350 mq; al primo piano, tre camere da letto con proprio terrazzino, bagno con vasca idromassaggio, al piano seminterrato grande taverna più box e lavanderia. Lit. 560.000.000.

CERCHIAMO URGENTEMENTE

CERCHIAMO attico in zona residenziale composto da grande salone, cucina abitabile, matrimoniale, due singole, doppi servizi, terrazza abitabile vista mare, soleggiato con posto auto, disponibilità orientativa Lit. 550.000.000.

PER CLIENTELA SELEZIONATISSIMA super esigente e soprattutto già da noi scremata, ricerchiamo con urgenza appartamenti di prestigio e in zone residenziali preferibilmente attici e ultimi piani, possibilmente con terrazze abitabili e posti auto.

L'IGLOO PROPONE: LE ATTIVITÀ COMMERCIALI - MAGAZZINI - BOX

AFFITTIAMO BOX in piazza Goldoni.

VENDIAMO BOX in viale Miramare, zona Stazione.

NOVITÀ paraggi Ospedale/Barriera (via Caccia) locale d'affari di ampia metratura con passo carraio dotato di ampia metratura d'ingresso che consente volendo un comodo accesso macchina. Adatto a molteplici usi sia come attività commerciale che come garage. In affitto a Lit. 1.400.000.

VIA DONADONI foro commerciale di 60 mq con vetrina. Adatto a molteplici attività. Lit. 95.000.000.

VIA DEL VELTRO BOX telecomandato di 19 mq con finestra, acqua ed energia elettrica. Lit. 45.000.000.

AFFITTIAMO IN VIA CABOTO (zona Industriale) grande palazzina bipiano adatta ad uso uffici, con strutture aperte adatte anche al pubblico. Grande metratura (circa 250 mq per piano). Canone di locazione adeguato possibilità di affitto separato dei due enti.

VIA UDINE foro commerciale con vetrine in perfette condizioni circa 120 mq più servizio. Adatto a qualsiasi attività. Solo Lit. 200.000.000.

PIAZZA GOLDONI novità nuovo ampio foro commerciale con vetrine in palazzo in totale fase di rifacimento. Metratura indicativa 185 mq più 80 mq di soppalco. Lit. 630.000.000.

SPLENDIDA OPPORTUNITÀ particolare locale fronte strada adatto ad ufficio e/o studio d'architettura. Soffittato a volta con mattoncini a vista. Servizi igienici propri. Vetrine fronte strada. Metratura indicativa 75 mq.

L'IGLOO PROPONE: GLI AFFITTI

CERCHIAMO APPARTAMENTO da rappresentanza bene ammobiliato per persone super referenziate preferibilmente sull'altipiano. Fondamentale un posto macchina. Possibilità di spesa Lit. 2.000.000 mensili.

RICERCHIAMO MONOLOCALE per ingegnere single preferibilmente discretamente ammobiliato.

RICERCHIAMO IN PERIFERIA un appartamento con due camere più servizi. Indispensabile box/deposito annesso. persone modeste ma super referenziate.

CERCHIAMO per famiglia referenziata appartamento in affitto. Metratura indicativa 100 mq.

STUDIO/UFFICIO via Coroneo in elegante palazzo recente e signorile con doppio ascensore proproniamo studio di circa 70 mq. Lit. 900.000.

L'IGLOO, LA PROFESSIONALITÀ E LA SERIETÀ CHE DA SEMPRE AVETE CERCATO, E SOPRATTUTTO L'IMPEGNO DI PROFESSIONISTI CHE DEL LORO LAVORO HANNO FATTO UNO STILE DI VITA! SCEGLIERE NOI SIGNIFICA SCEGLIERE LA TRANQUILLITÀ DI AFFIDARSI A UN'AGENZIA DINAMICA, AFFIDABILE E CONCRETA.

---

il faro immobiliare

Trieste
Via San Francesco 16 - Tel. 040/639.639
ORARIO 9-12 e 16-19

NUOVA PROPOSTA VIA MONTFORT
Per investimento alloggio locale uso ufficio
L. 30.000.000 EURO 15.494
Resa annua L. 5.000.000

VIALE MIRAMARE
ampio soggiorno cucina abitabile con balconcino tre camere servizi separati cantina ascensore centraltermo parcheggio in cortile condominiale con accesso telecomandato.
L. 310.000.000 EURO 160.102

REVOLTELLA
soggiorno cucinotto due camere bagno ripostiglio balcone cantina secondo piano soleggiato ascensore riscaldamento centrale.
L. 198.000.000 EURO 102.258

CARDUCCI
adiacenze terzo piano in palazzo d'epoca 110 mq da restaurare 4 stanze cucina bagno soffitta.
L. 120.000.000 EURO 61.975

VIA IMBRIANI in restaurato palazzo d'epoca soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale con spogliatoio e bagno padronale due singole secondo bagno lisciaia ripostiglio quarto piano ascensore termoautonomo, tranquillo e luminoso. Restaurato al grezzo impianti compresi.
L. 400.000.000 EURO 206.583

CORONEO PRIMINGRESSO
finemente restaurato soggiorno due camere ampia cucina bagno ripostiglio/dispensa termoautonomo.
L. 195.000.000 EURO 100.709

OSPEDALE
in restaurato palazzo d'epoca soggiorno 2 matrimoniali cucina abitabile doppi servizi ripostiglio termoautonomo perfette condizioni, 100 mq.
L. 200.000.000 EURO 103.291 Possibilità posto auto in affitto. **L. 150.000 EURO 77 mensili.**

ALTRE PROPOSTE

LOCCHI vista aperta soggiorno quattro camere cucina doppi servizi ripostiglio terrazza abitabile veranda cantina 200 mq. **L.460.000.000. € 237.570.**
ROZZOL VILLA di recente costruzione ampia superficie con piccolo giardino, terrazze abitabili, box auto. **PREZZO IMPEGNATIVO. Trattative riservate.**
ROSSETTI adiacenze perfetto soggiorno due camere cucina bagno termoautonomo. **L. 195.000.000. € 100.709.**
GRADO appartamento in villa bifamiliare salone cucina tre camere bagno ampio porticato giardino privato. **L. 440.000.000 € 227.241.**
POSTI AUTO ZONA REVOLTELLA ALTA coperti in area recintata con accesso automatizzato. Esente mediazione e con possibilità detrazione fiscale 41% sull'acquisto da impresa.
POSTI AUTO ZONA VALMAURA 16 posti scoperti in area recintata con due accessi in blocco uso investimento, ottima opportunità **L. 120.000.000 € 61.975.**
ATTIVITÀ COMMERCIALE ABBIGLIAMENTO INTIMO centrale bel negozio rinnovato. L. 55.000.000 € 28.405.

AFFITTI

COSTALUNGA adiacenze perfettamente ammobiliato soggiorno, camera, cucina, bagno, ripostiglio balcone, ascensore, termoautonomo, recente L.700.000. € 362.
CAMPO SAN GIACOMO/VIA DELLA GUARDIA due alloggi simili composti da due stanze, cucina, bagno L. 500.000. € 258.
FIERA ammobiliato, 2 stanze, cucina, bagno, balcone, non residenti L. 650.000 € 336.
CAMPI ELISI piano alto, ascensore, tinello, cucinino, 2 camere, bagno, ripostiglio, 2 balconi L. 800.000 € 413.
GRETTA in villa bifamiliare, salone, cucina, due camere, doppi servizi, ampia terrazza, cantina, giardino, posto auto, termoautonomo. Per non residenti. L. 1.400.000 € 723.
BORGO GROTTA GIGANTE villa con 4000 mq giardino arredato per non residenti referenziati. 3.500.000 € 1808.
MADDALENA soggiorno, matrimoniale, cucina, bagno, ripostiglio, balcone, box auto, ammobiliato, non residenti. L. 900.000 € 465.
LOCALE fronte strada Barriera 80 mq L. 1.200.000 € 620.

---

studio 4

AGENZIA IMMOBILIARE

Compravendite
Affittanze
Stime - Perizie

Trieste - Via Palestrina 8 - Tel./Fax (040) 370796

PORTATILE 0335 / 6188779

AVVIATISSIMO ISTITUTO DI ESTETICA
CENTRO CHENOT
SEDE UFFICIALE ESCLUSIVA PER TRIESTE
TRATTATIVE RISERVATE

UFFICI primingressi consegna primavera 2000 in uno stabile in fase di completa ristrutturazione in centro città bilocali con servizio a partire da 35 mq con riscaldamento autonomo porte blindate ascensore finiture. Esente mediazione.
VIA GIACINTO GALLINA esente mediazione consegna in primavera appartamenti di varie metrature anche ultimi piani con mansarda, con terrazzo ottime rifiniture autometano porte blindate ascensore.
COMMERCIALE I ingresso appartamento all'ultimo piano con mansarda salone tre stanze doppi servizi terrazzo abitabile più terrazzo a vasca. Garage cantina esente mediazione.
COMMERCIALE appartamento su due livelli di 170 mq con giardino e terrazzi abitabili. Garage cantina I ingresso. Esente mediazione. Vista golfo.
VIA TRENTO casa d'epoca con ascensore appartamento completamente ristrutturato soggiorno due stanze stanzetta servizi autometano.
BARRIERA in bella casa d'epoca appartamento completamente ristrutturato salone due stanze bagno grande cucina soffitta ascensore autometano.
VICOLO CASTAGNETO VI piano casa recente luminosissimo soggiorno due stanze cucina abitabile bagno due poggioli riscaldamento centrale cantina.
VIA DEI PORTA appartamento soggiorno cucina una stanza bagno servizio poggiolo terrazzo abitabile palazzo recente ultimo piano ascensore garage **PERMUTASI** con soggiorno due stanze in casa recente piano alto zone San Luigi Rossetti Revoltella via Romagna.

VILLE

VILLA DELL'800 su quattro piani in zona centrale con ampio giardino vista golfo e città. Trattative esclusivamente in ufficio. Prezzo impegnativo.
MUGGIA in costruzione ville bifamiliari su tre piani in posizione con vista completa totali 200 mq giardino di 500 mq visione planimetrie e filmato, esente mediazione.
CARSO particolare casa nel borgo dell'800 su due piani con finiture originali, ampia metratura. Perfette condizioni.
GORIZIA S. Lorenzo d'Isonzo villa con 2000 mq di giardino su due piani riscaldamento autonomo. Affittasi o vendesi.

TERRENI

FONDO COMMERCIALE in prossimità del raccordo autostradale con possibilità di ampia costruzione, grande parcheggio, possibilità di vendita frazionata o di affittanza, adatto qualsiasi attività.

AVVIATISSIMO RISTORANTE
in ottima posizione completamente rinnovato con arredamento raffinato cedesi licenza e arredamento, eventualmente muri.
TRATTATIVE ESCLUSIVAMENTE IN UFFICIO.

LOCALI D'AFFARI

VIA UDINE vendesi locale in perfette condizioni 100 mq adatto qualsiasi attività anche pagamenti dilazionati.
ROSSETTI locale d'affari adatto qualsiasi attività.
CEDESI negozio centrale 110 mq + soppalco zona V. Giulia.
SAN GIACOMO muri e licenza bar zona di passaggio. Trattative riservate.
SAN GIACOMO locale di 650 mq con due passi carrabili ottime condizioni adatto officina-garage.

AFFITTI

ZONA STAZIONE CENTRALE in stabile recente ufficio di 175 mq riscaldamento ascensore.
SALITA DI GRETTA in palazzina recente arredato salone tre stanze doppi servizi terrazzo garage vista golfo-mare.

TURISTICI

SELLA NEVEA fronte pista da sci arredato con cantina garage soggiorno con angolo cottura due stanze bagno.

RICERCHE

CERCASI urgentemente zona San Luigi Rossetti alta Eremo appartamenti di soggiorno due stanze cucina bagno con terrazzo abitabile piani alti garage.
CERCHIAMO per impresa terreni - stabili interi assicurandovi trattative riservate.
CERCHIAMO appartamenti soggiorno 2 stanze in qualsiasi zona.
CERCHIAMO urgentemente appartamento in casetta con piccolo giardino per giovane coppia zona Roiano - Strada del Friuli - Commerciale.
CERCHIAMO ville zone altipiano carsico - Strada del Friuli - Muggia - S. Dorligo.
CERCHIAMO IN LOCAZIONE O IN VENDITA URGENTEMENTE TRIESTE IN ZONA CONFINE O MONFALCONE STATALE PER GRADO LOCALE DAI 500-800 MQ CON PARCHEGGIO PURCHÉ IN ZONA DI PASSAGGIO AUTOVEICOLI.

Una serie di dati inseriti nella nuova versione del piano sanitario fotografa lo stato di salute del Friuli-Venezia Giulia

Ci uccidono fumo, alcol e incidenti

Maglia nera in Italia per questi motivi, ma per altri aspetti non va poi così male

TRIESTE Come stiamo di salute, in questa regione? Siamo anzianotti, e se ci troviamo oltre i 65 anni siamo tra coloro che consumano oltre il 50 per cento delle risorse degli ospedali, altrettanto della quota per farmaci e di quella per gli ambulatori. Siamo vaccinatissimi (i bambini oltre il 90 per cento, contro l'influenza più del 60). Però vestiamo lo stesso una triste maglia nera: in Friuli-Venezia Giulia «c'è un eccesso di mortalità per tumori del 25 per cento rispetto alla media nazionale, per i maschi, e del 16 per cento per le donne». Troppo fumo, troppo alcol, «stili di vita scorretti». E siamo del 25 per cento oltre la media nazionale per «morti traumatiche» dei maschi, e dell'11 per le donne. Le cause? Soprattutto incidenti stradali, specie in provincia di Udine, e infortuni sul lavoro.

Questi sono alcuni dati che la Regione ha inserito nella seconda versione del documento preparatorio per il piano sanitario. Dopo la vasta e travagliata discussione in ogni sede del primo documento, questo esce emendato e questa settimana torna in commissione dopo un primo impatto piuttosto rissoso. Che cosa è cambiato dalla brutta alla bella copia? Innanzitutto, sono stati inseriti molti dati sulla salute dei cittadini, ma anche sulle trasformazioni che il sistema sanitario ha attuato e/o subito dal 1995, anno in cui la Regione produsse il suo primo «Piano di intervento a medio termine» (Pimt).

Se questo richiedeva una degenza media di 11 giorni, nel '98 essa è stata assai inferiore: 7,1 giorni. Se veniva indicata una riduzione di posti-letto pubblici da 9151 a 7028, essi sono in realtà diventati già 6297. L'indice di ospedalizzazione era di 215,4 ricoveri ogni mille abitanti, nel '98 è stato - considerate anche le «fughe» fuori regione - di 194-195. L'obiettivo nazionale è di 160, quello locale è elevato a 170, soprattutto per la situazione triestina, dove, si dice, «il ricorso alle cure ospedaliere è superiore in tutte le classi di età e per tutte le tipologie di cura e dei reparti interessati».

Dunque le strutture sanitarie sono state quasi più realiste del re, e tuttavia si trovano di fronte ugualmente ai noti obblighi di risparmio, anche se la seconda versione del piano si trattiene dallo specificare quanto ogni Azienda dovrà «stringere» nei prossimi tre anni. Ai vari presidi viene lasciata autonomia di azione, fatti salvi i pareggi di bilancio, lo sviluppo dei distretti e della medicina preventiva (con un accento particolare sugli infortuni del lavoro). Per lo sviluppo o il ridimensionamento dei vari ospedali non si parla più di «macro» e «microaree», ma indicazioni e limiti restano invariati.

Tornando ai numeri, in regione gli over-65 anni sono il 21 per cento (a Trieste il 24,8), gli over-75 il 9,9 (a Trieste il 12,3). Il 36,4 per cento degli anziani riceve più di quattro farmaci diversi nel corso dell'anno. Il 44,5 dei giovani tra 0 e 14 anni prende almeno un antibiotico all'anno. Ma secondo i calcoli del ministero della Sanità, pubblicati nel Bollettino d'informazione sui farmaci, se tutt'Italia avesse speso in medicine come il Friuli-Venezia Giulia il costo generale sarebbe stato del 7,7 inferiore...

Scarsi esiti finora per le Residenze sanitarie assistite, con Trieste in coda. Il primo Pimt prevedeva 1280 posti-letto in tutta la Regione. A giugno 1999 ce n'erano 515 (597 previsti entro dicembre). A Trieste, su 340, ce ne sono solo 87. A Gorizia 130 su 180. Nell'Alto Friuli 30 su 82. Nel Medio Friuli 159 su 380. Nella Bassa Friulana solo 30 su 120. Nel Friuli occidentale 80 su 120. Tre dei 19 distretti non hanno alcuna Rsa.

g. z.

Sabato nero sulle strade del Friuli: tre morti alla periferia di Udine, Precenicco e Artegna

UDINE Sabato di sangue sulle strade del Friuli: ben tre le vittime di altrettanti incidenti stradali. Il primo è avvenuto alla periferia di Udine verso le 4 del mattino. E' morto Francesco Lonigro, 48 anni, ispettore della polfer residente a Rigolato. Aveva appena finito il servizio. La sua auto per cause imprecisate si è scontrata con un'altra. Due i feriti, uno grave, il monfalconese Paolo Angeli e, in maniera meno seria, Giovanna Moro, udinese. Seconco incidente alle 6 sulla Pontebbana vicino ad Artegna. Anche qui un frontale: morto Sergio Girardi, 70 anni, ferito in modo non grave l'altro conducente. Infine sabato pomeriggio è deceduto Dante Scussolin, 59 anni di Teor, finito fuori strada con il suo furgone.

Minoranze a «Sapori e saperi da salvare»

«Ruralia» insegna: la diversità si esalta anche con la cucina

GORIZIA *Anche l'Herald Tribune, l'unico quotidiano nordamericano stampato in Europa, ha dato notizia dell'iniziativa isontina dedicata alla «tutela» delle cucine minoritarie. «Sapori e saperi da salvare» è la novità di quest'anno della rassegna «Ruralia» apertasi sabato mattina nel quartiere fieristico di Gorizia. Riproposta per il secondo anno, questa vetrina di successo dei prodotti Dop e Igt, cioè a denominazione di origine protetta e a indicazione geografica tipica, durerà fino a mercoledì sera (ingresso intero lire 10mila) con orario 10-19. Nei vari stand dei due vasti padiglioni goriziani, l'agroalimentare italiano di nicchia, ma anche di alcuni Paesi contermini, non è soltanto in esposizione, ma si può provare e anche acquistare. Degustazioni guidate di formaggi, salumi, oli di oliva, aceto balsamico, vini, grappe, caffè, e altro ancora, vengono tenute quotidianamente nello spazio del Forum degli assaggi.*

La scelta dell'Ente fiere di Gorizia di riservare una delle sue manifestazioni di punta al comparto delle produzioni alimentari «artigianali» (in contrapposizione alla grande industria) è stata affermata sabato mattina, alla cerimonia inaugurale, dal presidente dell'Ente, Lucio De Rocco. E ribadita anche dal presidente camerale isontino, Emilio Sgarlata, che ha altresì confermato il consistente finanziamento di 6 miliardi per l'ampliamento e il completamento del quartiere fieristico goriziano. Una scelta che, come ha poi detto il sindaco di Gorizia, Gaetano Valenti, è di promozione e di sprone per la gamma di prodotti Dop e Igp dell'area isontina.

Di fronte alla possibile obiezione che già Udine ha nell'omologa rassegna «Alimenta» uno spazio dedicato a queste produzioni, è stata la stessa presidente della Fiera friulana, Gabriella Zontone, a disinnescare polemiche accettando di fare da madrina al taglio del nastro della manifestazione goriziana. Come a dire che c'è spazio per tutti e per la collaborazione comune.

Tre gli assessori regionali presenti all'inaugurazione: Romoli (finanze), Venier Romano (agricoltura) e Dressi (turismo). Romoli (cui ha fatto eco il sindaco Valenti) ha colto l'occasione per chiamare la città e la provincia isontina a una forte mobilitazione contro l'inattesa e grave decisione del governo di arrivare a un taglio negli aiuti alle imprese in tutta l'area confinaria, proprio nel momento in cui il prossimo ingresso della Slovenia nella Ue rende più esposto il mondo produttivo.

Durante l'inaugurazione l'assessore Romoli ha invitato l'Isontino a mobilitarsi contro i tagli dei fondi alle imprese

Sponsor di «Ruralia» e di «Sapori e saperi da salvare» è quest'anno la Banca agricola - Kmecka Banka, il cui presidente, Marvin, ha sottolineato l'importanza di una valorizzazione delle cucine tradizionali delle minoranze. Parallelamente all'esposizione fieristica, pranzi e cene tematiche su prenotazione si sono tenuti da venerdì sera a ieri sera in due ristoranti isontini, il Cacciatore di Cormons e da Devetak a San Michele del Carso. Se i due ristoratori locali hanno interpretato con fedeltà e successo le cucine slovene del Collio e del Carso, hanno anche ospitato alcuni loro prestigiosi colleghi, come Walter Eynard del «Flipot» di Torre Pellice (ricette valdesi); Markus Wolfsgruber del «Perla» di Corvara (cucina ladina); Secondo Borghero del «Tonno di corsa» di Carloforte (l'isola sarda di San Pietro, colonizzata del 1700 da liguri di Pegli fuggiti da Tabarka in Tunisia, ha dato origine alla minoranza tabarkina, la cui cucina è basata sulla pesca, in particolare del tonno).

«Ruralia» è anche occasione di convegni, come quello odierno sulle prospettive dell'agriturismo (ore 10) e quello di mercoledì su apicoltura e ambiente.

Baldovino Ulcigrai

Nuove nubi per la società che cura l'informatica della Regione sul nodo della proroga

Insiel, il «giallo» della concessione

Dubbi del governo sull'applicazione della legge Guarino

TRIESTE C'è un «giallo» sulle concessioni, prorogate alle società controllate già controllate da Iri, Eni, Enel, Ina, che riguarda da vicino la vicenda dell'Insiel, l'azienda, partecipata da Finsiel (Telecom) e Regione, che si occupa della struttura informatica della stessa Regione.

Secondo quanto riporta il giornale economico «Mf» nell'edizione di giovedì scorso, l'art. 13 del collegato alla Finanziaria metterebbe in discussione quanto previsto dalla legge 352/92 (la cosiddetta legge Guarino), riguardante la trasformazione dei quattro grandi enti in «Spa», proprio in materia di proroga concessoria. Nel testo della norma, invero piuttosto criptico, il passaggio saliente recita: «Si è posto il dubbio se tale durata ventennale (ndr, delle concessioni) possa essere riferita anche alle concessioni delle quali erano titolari le controllate».

Questo potrebbe significare che, qualora il dubbio avanzato dal legislatore avesse un riscontro oggettivo, una certa categoria di concessioni andrebbe messa a gara e così non scatterebbe automaticamente la proroga contemplata dalla legge Guarino. Si tratta di un caso che potrebbe coinvolgere l'Insiel, che nel '92 aveva ancora per azionista di maggioranza la Stet, che a sua volta afferiva al «pianeta» Iri. Non è ben chiaro a quale degli ex grandi enti pubblici sia destinato l'affondo del governo, che pare sia dovuto al personale interessamento del ministro Giuliano Amato.

Siamo, in buona sostanza, davanti alla questione sulla quale si è interrogata la Regione, la quale ha richiesto al professor Bertolissi, docente all'Università di Padova, un parere che dovrebbe approdare sui tavoli della giunta in questi giorni. Questione sulla quale si è bloccato il rinnovo della proroga: situazione di stallo e di incertezza che certamente non giova al funzionamento dell'Insiel.

E, sempre a proposito delle prospettive dell'azienda, va ricordato che, nell'incontro di giovedì scorso con i sindacati, Roberto Colaninno, «patron» di Telecom e quindi azionista di riferimento di Finsiel, ha disegnato quello che dovrebbe diventare il nuovo polo informatico del gruppo, impostato sulla stessa Finsiel, Sogei, Telesoft, Sodalia. I partner non arriveranno, come sembrava in un primo tempo, da oltre-Oceano - è infatti tramontata l'ipotesi di un ingresso di Joseph Tucci in Finsiel - ma dovrebbero essere soggetti imprenditoriali nazionali.

magr

Regata col brivido: un uomo in mare e 5 barche soccorse

APRILIA MARITTIMA Cinque imbarcazioni in panne, un uomo finito in mare e al rientro anche la bassa marea a rendere le cose più difficili. Alla fine, la quinta prova conclusiva dell'undicesimo Campionato autunnale della laguna, organizzato dal Circolo velico di Aprilia Marittima, ha suggellato la mattinata con le classifiche, ma quella di ieri è stata una Regata contrassegnata dagli imprevisti. Con la mobilitazione delle motovedette: i carabinieri di Grado hanno soccorso un natante a un miglio al largo di Porto Buso e la Finanza a due miglia dalla Boa Foranea; mentre la Capitaneria dell'isola e quella di Lignano Sabbiadoro hanno «portato in salvo» altre tre imbarcazioni.

Alla partenza, alle 9, si erano presentati puntuali i 130 natanti d'altura (dai 7,5 fino ai 20 metri di lunghezza) e nulla, se non una nebbia «innocua» faceva presupporre le defaillances che, a un certo punto, hanno fatto temere la sospensione della gara. Il tutto si è concluso verso le 15, con buona pace di forze dell'ordine e dell'organizzazione che comunque, chiarisce, ha portato a termine la competizione. Il presidente del Comitato di regata, Tullio Bratta, peraltro, ridimensiona gli allarmismi: «Le condizioni meteo erano praticabili, il vento non ha mai superato i 30 nodi».

Black-out ieri pomeriggio dalle 16 alle 18

Centralina dell'Enel guasta: Udine al buio per due ore panico e traffico paralizzato

UDINE Un black out elettrico, causato - secondo quanto è stato reso noto dalla Prefettura - da un guasto a una centralina dell'Enel, ha fatto andare in tilt, il capoluogo friulano nel pomeriggio, per oltre due ore, con decine di persone bloccate negli ascensori, il traffico semiparalizzato per la mancanza di semafori e negozi al buio e pieni di gente per l'apertura natalizia.

I centralini dell'Enel sono stati letteralmente tempestati di chiamate fino all'intasamento, per cui centinaia e centinaia di udinesi hanno preso successivamente d'assalto i due centralini dei vigili del fuoco, prima per segnalare il blocco degli ascensori, poi per chiedere informazioni.

Oltre alla città, il guasto ha interessato anche buona parte dei comuni del circondario (da Campoformido a Feletto Umberto, daa Basiliano a Terenzano e Tavagnacco). I disagi, almeno per il traffico automobilistico - secondo quanto hanno riferito i vigili urbani - non sono stati comunque gravi, anche perchè, dopo la prima fase, decine di vigili hanno regolato il flusso veicolare nei punti strategici del centro.

Più difficile si è presentata la situazione nei grandi centri commerciali alla periferia del capoluogo. Si tratta di mega stores, capaci di contenere anche 2-3000 persone. Dopo alcuni momenti di panico e di smarrimento, la situazione si è normalizzata, la gente è stata fatta defluire ordinatamente e i negozi hanno chiuso. Il guasto è stato riparato poco dopo le 18.

Cinque giorni di convegno, organizzato dal Consiglio sindacale interregionale, sulle ricadute economiche e sociali delle grandi reti di trasporti

Corridoio 5: in ritardo il tratto Torino-Trieste

TRIESTE Quali possono essere le ricadute economiche e occupazionali nella realizzazione delle grandi reti di trasporto transeuropee? Come guardano i sindacati a queste iniziative che sono state programmate dalla Comunità europea? Su questi argomenti si è aperto ieri a Trieste un corso di formazione internazionale riservato a dirigenti sindacali provenienti da numerosi Paesi sul tema «Le reti di trasporto transeuropee e il caso del Corridoio 5», organizzato dal Consiglio sindacale interregionale (Csi) del Friuli-Venezia Giulia e della Slovenia.

Per cinque giorni una trentina di dirigenti sindacali si confronteranno sulle conseguenze che ci possono essere con l'attuazione di questa grandi reti ferroviarie, dedicate al trasporto di uomini e merci. «Abbiamo voluto organizzare questo corso di formazione – spiega Roberto Treu, presidente del Csi – per cercare di approfondire le tematiche relative alla realizzazione di queste grandi assi di trasporto. Le domande a cui dobbiamo rispondere riguardano le ricadute economiche, occupazionali e anche ambientali».

Dopo la prima giornata, delineati i problemi da affrontare, alcuni temi si sono imposti all'attenzione dei dirigenti sindacali. «È emerso con precisione – precisa Treu – che il mondo sindacale ha praticamente «adottato» questi grandi progetti per l'integrazione dell'economia europea. Non possiamo però dimenticare i problemi esistenti. In particolare i rappresentanti austriaci, ma anche italiani e sloveni, hanno posto il problema dell'impatto ambientale. C'è il rischio oggettivo che determinati territori vengano attraversati da queste reti senza avere delle ricadute positive sul piano occupazionale, mentre resterebbe soltanto l'eventuale inquinamento ambientale. Per questo motivo è importante che si prevedano, lungo il percorso, delle derivazioni che coinvolgano tutto il territorio che viene attraversato».

Il vero grande problema, per quanto ci riguarda, è il ritardo con cui si sta attuando (o non attuando) il Corridoio n. 5, in particolare il segmento italiano da Torino a Trieste, che dovrebbe poi proseguire fino a Kiev. nel corso delle cinque giornate sono previsti interventi di Ugo Poli, su «Politica economica e di sviluppo dell'Unione europea», Cesare De Piccoli su «Le grandi infrastruttutre quali opportunità per lo sviluppo e l'integrazione economica», Giorgio Rossetti su «Politica europea di allargamento e di stabilizzazione», Kain Alleweldt su «Struttura del dialogo sociale nella gestione dei Corridoi nell'ambito dell'Agenda 2000», Franca Donaggio su «I corridoi e le implicazioni sui lavoratori dei trasporto e riflessi sui contratti, sulla sicurezza, sui diritti», Ariella Cik-del Campo sul tema «Lavorare in un team internazionale: come gestire le differenze».

fdc

OGGI

Il Sole:	sorge alle	7.30
	tramonta alle	16.21
La Luna:	si leva alle	5.42
	cala alle	15.53

49.a settimana dell'anno, 340 giorni trascorsi, ne rimangono 25.

IL SANTO

San Nicola

IL PROVERBIO

L'uomo non deve maledire l'uomo, perché per entrambi ci sarà una tomba.

TEMPO

Temperatura:	8,6 minima
	12,5 massima
Umidità:	45 per cento
Pressione:	1011,2 in aumento
Cielo:	coperto
Vento:	23 km/h da N-E
Mare:	12,3 gradi

MAREE

Alta:	ore	7.59	+49	cm
	ore	21.18	+25	cm
Bassa:	ore	1.53	-18	cm
	ore	14.53	-55	cm
DOMANI				
Alta:	ore	8.24	+49	cm
Bassa:	ore	2.25	-16	cm

TRIESTE

Cronaca della città

■ **ORE 16**

I poliziotti Vitulli e Fiermonte si presentano nell'abitazione di via Lago per arrestare Pietro Zucca

■ **ORE 16.05**

Sul pianerottolo, sparatoria tra Vitulli e Massimiliano Salvagno, amico di Zucca. Vitulli e Salvagno restano feriti a morte.

■ **ORE 19**

Pietro Zucca, il ricercato dalla polizia, viene arrestato nella casa dei genitori vicino al valico di Pese.

Indagini a tutto campo tra i pregiudicati della criminalità triestina dopo l'uccisione dell'ispettore Luigi Vitulli e di Massimiliano Salvagno a Borgo San Sergio

Sparatoria, sotto torchio il «terzo uomo»

Le numerose armi sequestrate nel «covo» di via Lago avevano il colpo in canna e la matricola abrasa

E intanto è rabbia nel popoloso rione: «Avevamo segnalato più volte - dicono i vicini - uno strano viavai in quell'appartamento. Nessuno ha fatto alcunché»

Lo hanno interrogato per tutta la giornata. Lui ha respinto con forza le accuse. «Non ero nell'appartamento di via Vinicio Lago 6 al momento della sparatoria. Me ne ero andato ben prima, attorno alle 15».

Il «terzo uomo» dello scontro mortale di sabato a borgo San Sergio, ha ribadito più volte la sua «verità». Si è difeso per ore e ore di fronte ai poliziotti sempre più incalzanti. Lui seduto sulla sedia. Loro schierati anche alle sue spalle nella stanza fumosa che fino a due giorni fa è stata dell'ispettore Luigi Vitulli. Prima sezione della squadra Mobile, pianterreno della Questura, quindici metri dal grande atrio rivestito di marmo dove la polizia onora i suoi Caduti a Trieste.

Per il momento il «terzo uomo» è stato creduto. Ma la sua «verità» fa a pugni con le parole di Piero Zucca, il pregiudicato che Vitulli doveva arrestare e portare al Coroneo. Per questo l'ispettore, accompagnato dal sovrintendente Giuseppe Fiermonte, aveva bussato alla porta di quell'alloggio di borgo San Sergio dove Zucca risultava domiciliato da due anni.

«Ho passato tutto sabato pomeriggio nella casa dei miei genitori a Pese» ha sostenuto il giovane pregiudicato che verosimilmente ha fornito agli investigatori anche i nomi di alcuni «amici» che frequentavano assieme a Massimiliano Salvagno, il bandito ucciso, l'appartamento di via Lago 6. Un appartamento-covo dal momento che la polizia oltre a sette etti di eroina vi ha trovato una mitraglietta calibro 7.65 e cinque pistole con la matricola abrasa e col colpo in canna. Un arsenale adatto a svariate «imprese» criminali. Rapine, sequestri di persona, omicidi visto che una pistola era stata modificata per accogliere il silenziatore.

Ma c'è anche un'altra ipotesi. Che l'appartamento altro non fosse che una stazione di tappa di un trasferimento della droga e delle armi verso un posto più sicuro. Insomma eroina purissima del valore di un miliardo difficilmente viene nascosta nella casa di un pregiudicato che sa di essere arrestato, come Piero Zucca.

Il sostituto procuratore Dario Grohmann parla di «un salto di qualità». Per gli inquirenti nell'appartamento - covo, si stava preparando qualche eclatante impresa criminale, in collaborazione subordinata con banditi «esterni». Negli ultimi due anni hanno tentato invano lo sbarco in città sia una banda di rapinatori catanesi, sia un gruppetto siculo-romano. I primi erano stati catturati dopo un assalto all'ufficio postale di via Raffaello Sanzio: i secondi per aprirsi una via di fuga, non avevano esitato a sparare in pieno centro ferendo un inseguitore.

A Borgo San Sergio non solo si è sparato ma anche ucciso. Delinquenti di basso profilo si sono trasformati in banditi senza che nessuna «soffiata», nessuna «voce» giungesse alle forze dell'ordine. Da ieri si sono aperte dunque indagini a tutto campo anche sugli altri 150 pregiudicati più rappresentativi della criminalità triestina. Qualcosa di nuovo è accaduto. Un «tumore» si è sviluppato senza dare segno alcuno. E il primo sintomo del «nuovo criminale che avanza» sono stati quei colpi di pistola.

«Da tempo avevamo segnalato uno strano viavai in quell'appartamento di via Lago. Avevamo raccolto firme, chiesto l'intervento delle autorità. Non è servito a nulla e qualche 'droghiere' ha continuato imperterrito nella sua attività. Abitiamo qui da più di trent'anni. Ci conosciamo tutti. Quei pregiudicati non li volevamo ma nessuno ci ha ascoltato». Borgo San Sergio ha paura e attende.

Claudio Ernè
Corrado Barbacini

Messaggi anche da Antonione e Codarin

Il cordoglio di Ciampi: «Ancora una volta la polizia paga il tributo più alto»

«In relazione al tragico episodio verificatosi a Trieste, in cui ha perso la vita nell'adempimento del proprio dovere l'ispettore della Polizia di Stato Luigi Vitulli, le giungano le mie più sincere espressioni di profondo cordoglio, con sentimenti di viva solidarietà che la prego di voler estendere ai familiari dello scomparso». Inizia così il messaggio che il presidente della Repubblica, Carlo Azeglio Ciampi, ha inviato al capo della polizia, prefetto Ferdinando Masone, subito dopo aver appreso della tragica sparatoria di Borgo San Sergio. «Ancora una volta - prosegue Ciampi - la polizia di Stato paga il più alto tributo nella sua costante azione a presidio della legalità e della ordinata convivenza civile. Sono pertanto certo in questo triste momento di rendermi interprete della commossa partecipazione al dolore di tutti gli italiani».

Fronteggiare in tutti i modi l'emergenza: è l'opinione del presidente della Regione, Roberto Antonione, secondo il quale «anche in queste terre si è ormai affacciata un'emergenza criminalità che nessuno può più sottovalutare». Per Antonione - che ha espresso cordoglio alla moglie e alle tré figlie di Vitulli, al questore e alla polizia - bisogna mettere le forze dell'ordine nelle condizioni di operare al meglio, «il che significa che il Parlamento deve assumersi la responsabilità politica di varare opportune misure anticrimine».

Anche il presidente della Provincia, Renzo Codarin, ha scritto al prefetto Masone e al questore Fersini, definendo l'ispettore Vitulli «eroico servitore dello Stato». E il vicepresidente Fulvio Sluga ha auspicato immediate iniziative per garantire la necessaria sicurezza per le forze dell'ordine e l'intera cittadinanza.

Il fatto di sangue di Trieste è stato ricordato, ieri a Milano, anche dal presidente della commissione parlamentare antimafia Ottaviano Del Turco.

La moglie Barbara racconta gli ultimi istanti della vita dell'ispettore ucciso: un breve saluto, poi la tragedia

«Mi ha telefonato prima di morire»

«Avevamo appena comprato i regali di San Nicolò con le nostre bimbe. La più grande sa già tutto». Domani lutto cittadino e funerali di Stato a San Giusto

«Pochi istanti prima che gli sparassero ero al telefono con Gigi. Era tranquillo. Mi aveva detto: ti richiamo dopo». Dopo un paio d'ore Barbara Vitulli ha visto per un istante il corpo di suo marito su una barella. Poi un medico di Cattinara si è avvicinato a quella povera donna e le ha detto: «Gigi è morto, non ce l'ha fatta».

E' devastata dal dolore Barbara Vitulli. Non è facile essere la moglie di un poliziotto. La morte viene messa in preventivo. «Lo sapevo perfettamente quello che faceva, in cosa consisteva il suo lavoro. Ho avuto tante volte paura. Ma mi ero abituata, alle sue indagini, alla sua pistola, ai suoi turni notturni e dei giorni di festa».

Parla del suo uomo e le parole escono come fosse un torrente in piena. «Luigi era un esempio di poliziotto. Ma era soprattutto un padre e un marito. Era tutta la mia vita...». Ricorda: «L'altra mattina eravamo andati a comperare i regali di San Nicolò per le bambine.

«Poi, dopo pranzo mi aveva dato un bacio ed era andato in questura. Verso le 16.30 mi hanno chiamato sul mio telefonino e mi hanno detto che Luigi era rimasto ferito. Poi è arrivata una macchina della polizia che mi ha accompagnato all'ospedale. L'hó visto per un istante, era ormai privo di sensi...». Si fa forza la signora Vitulli. Tre figlie da accudire, da educare. «L'ho detto alla più grande quello che era accaduto. E' in crisi. Devo aiutarla. Fra poche ore andrà a scuola. Le maestre, i compagni... La vita deve continuare perchè Gigi la pensava così. Non sarà facile».

Occhi rossi e abbracci disperati anche nei corridoi della squadra mobile e nell'atrio della questura. Ragazze poliziotto con un fiore in mano avvolto nel cellophan. Compagni di lavoro dell'ispettore ucciso, uomini della volanti, agenti di altri uffici. Scossi, come mai s'era visto. Altri occhi rossi, mani che si stringono, tanto lavoro da portare avanti perché l'indagine incombe ed è questo uno dei pochi modi che resta per onorare la memoria di un poliziotto ucciso. Domani alle 14 nella Cattedrale di San Giusto si celebrerà il rito funebre. Autorità, vertici della Polizia, politici, forse lo stesso ministro degli Interni. E tanti, tanti poliziotti e investigatori. In divisa e in borghese: come ai funerali degli uomini della scorta del giudice Borsellino. E per domani il Comune ha pure proclamato una giornata di lutto cittadino.

Luigi Vitulli in un momento di felicità con la figlioletta.

Sequestro-record della Guardia di finanza allo sbarco del traghetto «Pella» proveniente da Durazzo

Sei quintali di hashish su un Tir

Il camionista, un albanese di trent'anni, arrestato - Ora collabora con gli inquirenti

Seicentocinquanta chilogrammi di hashish nascosti nei doppifondi di un camion albanese. Sono stati sequestrati dalla Guardia di finanza l'altra sera nel corso dei controlli di routine effettuati sui mezzi che sbarcano dal traghetto «Pella» proveniente da Durazzo. Il camionista, un albanse di poco più di trent'anni, è stato arrestato e vista la situazione in cui si trovava, ha deciso di collaborare con gli inquirenti. La legge prevede infatti ingenti sconti di pena per chi agisce in questo modo: la condanna rientra nei limiti della sospensione condizionale. In caso contrario l'imputato rischia tra i sei e gli otto anni di carcere.

Prendere o lasciare? Il camionista ha preso, dicendo che la droga, valore all'ingrosso sul mezzo miliardo, era attesa a Bologna. Avrebbe fornito anche dati più che utili. Ieri nel capoluogo emiliano gli investigatori del tenente Rutigliano hanno bloccato il presunto complice e lo hanno arrestato. Secondo l'accusa avrebbe dovuto distribuire il carico di 650 chili di hashish suddiviso in pani ad altri componenti dell'organizzazione di trafficanti albanesi che operano in Emilia e Lombardia.

Il carico di droga era destinato a Bologna dove i militari hanno effettuato un altro fermo

Il sequestro della droga, rilancia le indagini su quella che un tempo era definita la «via balcanica». Oggi, dopo la dissoluzione della Jugoslavia federale, i trafficanti cercano nuovi percorsi. Stradali e marittimi. Questo la finanza lo sa e i camion che sbarcano a Trieste dai numerosi traghetti, vengono sottoposti a intensi controlli. Con i cani, grazie alla soffiate di un «intelligence» piuttosto efficiente, ma anche con speciali trapani con punte di acciai speciali che «bucano» in modo quasi invisibile le lamiere dei camion e rivelano i doppifondi.

Il camion bloccato con i 650 chili di assise ne aveva dislocati sia nell'intercapedine della cabina di guida, sia all'estremità del semirimorchio, all'interno del quale era stata costruita ad arte una paratia fittizia.

Tragedia sfiorata in via Timignano per il cattivo funzionamento di una stufa

Rischia l'asfissia, la salva l'amica

Una stufa a carbone accesa da ore e ore e la presa d'aria della stanza parzialmente ostruita.

Questi due fattori hanno fatto perdere conoscenza ieri alla signora Angela Clarich, 69 anni, via Timignano 1. L'ossido di carbonio ha invaso lentamente prima la stanza e poi l'appartamento. Lei non se ne è accorta. Si è addormentata tanto profondamente da non rispondere alla telefonate di un'amica. Questa si è insospettita e ha dato l'allarme, salvandole la vita.

In via Timignano sono giunti a tempo di record poliziotti, pompieri e uomini del 118. La porta è stata scardinata e l'anziana è stata trovata semincosciente sul letto. Le finestre aperte e la bombola con l'ossigeno l'hanno fatta respirare. Salva.

E' l'ennesimo incidente che accade in questo prima parte della stagione fredda, quando le stufe e gli impianti di riscaldamento vengono messi in funzione dopo la lunga pausa estiva. Spesso senza le adeguate verifiche. In questo caso la stessa signora Clarich aveva ostruito la presa d'aria, forse per tentare di limitare il consumo di carbone, forse nell'illusione di stare più al caldo. In altre occasioni l'ossido di carbonio di era diffuso per il camino ostruito dalla mancanza di manutenzione; da un nido e persino a causa dalla totale assenza di prese d'aria.

Colto in flagrante mentre ruba in un'utilitaria

Umberto Kirchmayer, 22 anni, piazza Perugino 3, è stato arrestato in flagranza di reato da un agente in borghese di passaggio mentre stava armeggiando all'interno di una Fiat «Panda» alle 20.30 di sabato in via Petronio. Il giovane aveva letteralmente piegato la portiera dell'utilitaria e cercava di prendere l'autoradio. I danni provocato alla macchina ammontano a tre-quattrocentomila lire.

«Se vedete mio fratello, chiamatelo Masi, come da piccolo»

L'ingegner Tommaso Franca, 60 anni, scomparso il 9 agosto sull'isola greca di Skopelos, «potrebbe essere ancora vivo e vagare in Italia, forse in preda ad amnesia o a una grave forma di depressione»: lo ha detto ieri all'Ansa di Atene Giuliana, la sorella dello scomparso. Se questa possibilità avesse riscontri oggettivi, cadrebbero in un colpo solo le ipotesi di disgrazia o aggressione, ma anche quella, più remota, di rapimento per scopi di terrorismo o di spionaggio industriale. L'ingegnere, un esperto di termodinamica per motori navali, lavorava alla Grandi Motori nella divisione «Diesel ricerche».

«Insieme con i familiari - ha detto Giuliana Franca - rivolgo un appello a chiunque lo incontrasse di chiamarlo Masi, cioè con il nome che aveva da piccolo». Giuliana Franca, il fratello Giuseppe e la moglie dello scomparso, Anna Cocchiara, sono stati in Grecia per sollecitare nuove ricerche e per partecipare al programma «Una luce nel tunnel» (simile a «Chi l'ha visto?») della rete tv «Alpha», alla quale sono arrivate più di 250 telefonate.

«Una telefonata - ha raccontato Giuliana Franca - ci ha fatto venire i brividi per i molti particolari. Una donna ha riferito di aver visto mio fratello a Milano il 5 novembre, in preda a un grande sconforto. In particolare, l'uomo avrebbe detto una strana frase sulle maniche del suo vestito. E mio fratello era stato operato in aprile all'avambraccio sinistro per un melanoma, poi rivelatosi benigno. Speriamo perciò che Masi sia vivo e che stia girando per l'Italia senza riuscire a trovare la strada di casa».

Stelio Spadaro riconfermato segretario provinciale della Quercia

Ds riconciliati con la storia Ma ora urge guardare avanti

«Uno sforzo di progettualità ci legittimerà di più nei confronti della città che la rilettura della storia». Sta in questa battuta, con cui Giorgio Rossetti ha chiuso il suo intervento al primo congresso provinciale dei Ds, la parte più difficile del compito che aspetta Stelio Spadaro, riconfermato, sabato pomeriggio, alla guida della Federazione provinciale della Quercia, dopo due giorni di lavori conclusi dall'intervento di Gianni Cuperlo.

L'ala critica del partito, la sinistra interna ma non solo, ha evidenziato soprattutto questo, ovvero la necessità di assestare il registro sui temi politici, passando dal coraggio di confrontarsi con pagine dolorose del passato, a partire dalla questione istriana, su cui Spadaro è stato a lungo e insistentemente presente, a un stagione di proposte concrete, di più marcato attivismo sul fronte economico e sociale, di «protagonismo» nella creazione di un modello di sviluppo della città.

«Avere il coraggio di proposte autonome non significa mettere in discussione il sostegno a Illy. Per una maggiore identità del partito non basta aver sdoganato la città», ha sintetizzato Roberto Treu, elencando tutta una serie di problemi - dal lavoro, anomalo, irregolare, mancante, ai reparti lager della sanità cittadina - su cui i Ds hanno bisogno di recuperare fisionomia e proposte, se vogliono recuperare consensi. «Non è pensabile che facciamo l'agenzia elettorale del sindaco - ha insistito Valdi Catalano, segretario della Cgil -. La rappresentanza sociale dove avvertire il nostro ruolo dialettico all'interno della coalizione».

Una questione, quella dell'impegno sui problemi concreti, vicini alla gente, che aveva anticipato Perla Lusa, parlando di edilizia popolare e di cooperazione, «due temi - ha detto - che mi stanno a cuore e che, in trent'anni di appartenenza al partito, non ho mai sentito menzionare nei dibattiti degli organi dirigenti. Eppure in quest'area c'è gran parte del nostro consenso e serve una strategia, a livello comunale e regionale, per dare risposte all'emergenza casa come alle sacche pazzesche di sfruttamento che esistono tra i lavoratori della cooperazione».

Guardare avanti, dunque, e investire sul futuro, partendo dalla città per arrivare alla prospettiva europea. «Non è vero che Spadaro ha voluto fare storia - ha rilanciato Milos Budin, rispondendo alle critiche mosse al segretario da Claudio Tonel -. Spadaro ha chiuso i conti e rasserenato il partito sul passato. Non ci sono più debiti o reticenze. Così ci presenteremo agli appuntamenti del 2001 affrancati nei confronti della storia, e quindi davvero credibili, con i risultati del governo comunale e con quelli del governo nazionale, anche a favore di Trieste».

Stelio Spadaro

Nella replica della seconda giornata, a Opicina, il riconfermato Spadaro è parso cogliere le indicazioni del dibattito. Ha difeso la linea portata avanti in questi anni «contro una destra becera, che punta alla frantumazione» e ha posto il problema dell'«unità cittadina» come questione politica forte, punto di partenza del lavoro già fatto e di quello che lo aspetta e che si ripromette di svolgere «coinvolgendo gli iscritti e gli organi del partito, nella prospettiva della coalizione» (in effetti, il disagio per un certo «decisionismo» e una scarsa «condivisione» della gestione interna è balenato in molti interventi. L'unico consigliere circoscrizionale dei Ds, Diego Lo Presti, ha parlato di incoraggiare l'autonomia delle sezioni; il segretario di San Giacomo, Claudio Monti, ha invitato Spadaro a «ravvedersi» sulla debolezza del soggetto partito a Trieste; un esponente dell'ala laburista, Tullio Mayer, ha contestato decisioni assunte a livello di stretti vertici e apprese solo attraverso la stampa).

E' stato il consigliere regionale Bruno Zvech a riportare il dibattito, con grande foga, su quello che, a livello nazionale e cittadino, è stato fatto «dalla sinistra» e «di sinistra»: dall'ingresso in Europa al risanamento economico, dal contenimento dell'inflazione alla costruzione di una rete sociale, per finire, con «l'aver riaperto, in città, la discussione sul modello di sviluppo». Su queste basi, i Ds, dentro la coalizione di centro-sinistra, «che ha la capacità di parlare a tutta la città», possono ritornare, nel 2001, al governo del Comune e forse non solo. L'aveva detto, in apertura dei lavori, anche il capogruppo Giorgio De Rosa: «Nel '93, a casa di Rossetti, non sapevamo bene che cosa dire a questo personaggio che ci stava davanti, Riccardo Illy, con la sua paginetta di punti programmatici. Finimmo per parlare della qualità del whisky. Da allora abbiamo fatto tanta strada. E i risultati di questa nuova Trieste sono sotto gli occhi di tutti». «Ma il gruppo dirigente - ha rilanciato Catalano, riprendendo la battuta - deve dare garanzie sul percorso per arrivare alle prossime scadenze. Non vorrei che, nel 2001, ricominciassimo a parlare del whisky».

Arianna Boria

Venti astensioni della Nuova sinistra Due «no» dichiarati

Con 55 voti favorevoli Stelio Spadaro è stato rieletto segretario provinciale dei Ds. Venti le astensioni della sinistra che fa capo a Claudio Tonel, due i voti contrari, di Roberto Treu e del sindacalista della Funzione pubblica Cgil, Adriano Sincovich.

Tonel ha svolto un intervento molto critico. «Il segretario ha voluto fare storia - ha detto - specie sul dramma dell'esodo dall'Istria e ha omesso di parlare di quello dei 20 mila triestini che sono partiti per l'Australia». E ha insistito anche sullo stato di salute del partito, sulla scarsa partecipazione ai congressi, sull'astensionismo, su quella che ha definito «la democrazia interna svilita», lamentando in particolare l'omissione, nella relazione di Spadaro, del risultati del dibattito nelle sezioni sulla mozione Veltroni e su quella della Nuova sinistra. I due documenti hanno ottenuto, rispettivamente, il 75% e il 25% dei consensi.

Riflessioni sul confine

Da quella mattina del 1897 che vide uno dei due fratelli restare a Buie e l'altro scendere in città, uno stesso sangue accomuna persone che parlano due lingue diverse, vivono due storie contrapposte, hanno fatto guerre e subìto umiliazioni e si vergognano di verità diverse, perché esistono sempre due verità in una terra di confine, ed è riduttivo scegliere e vergognoso dover scegliere.

L'Italia non conosce questi problemi, Nizza ha un'altra storia, il Tirolo un suo equilibrio, ma in Europa Alsazia, Lorena, i monti Baschi o la verde Irlanda raccontano di vergogne simili.

Diamo atto a Giovanni Miccoli di aver incominciato, nel 1977, ad affrontare il problema dell'esodo da un punto di vista europeo, dove i conti si fanno con l'idea di nazione. E di affidare a quattro giovani neolaureati il compito di incominciare a scavare per primi nel recente passato. Quante storie abbiamo letto sui giornali del tempo, quante umane tragedie nei numeri dell'esodo, quanta confusione di cifre, di razze, di motivazioni, di contro-esodi e contro contro-esodi, quanta vergogna in chi ha dovuto scegliere dei mali il male minore, quante speranze deluse, quanti ghetti, quanti serbatoi per una politica miope!

E poi le vicende di Miglia e di Ramani, con la loro voglia di riallacciare i rapporti e di capire le cause di tanta vergogna, i racconti di tragedie individuali raccolte con il registratore quando ancor non andava di moda la testimonianza orale, la ricerca di documenti ufficiali in una Roma restia, e infine il rendersi conto che tutti abbiamo perso un parente e tutti conosciamo un parente di cui vergognarci, eppure nessuno è disposto ad ammettere le proprie tragedie o quelle dei suoi cari. Quello che viene nascosto per vergogna diventa, costretti a parlarne, odio e risentimento violento o furbizia di ricavarne qualcosa o di farsi valere nell'elenco dei propri dolori. Un'ossessione sul nostro passato come una ferita in cancrena.

Trieste ha conosciuto due guerre, i rastrellamenti nazifascisti e le foibe. E mi rifiuto di parlare della Risiera, perché non è paragonabile l'orrore della guerra con le sue tradizionali distorsioni, la bestemmia dello stupro etnico che nei secoli ha creato popoli, e la sistematica, lucida, industriale soppressione degli ebrei.

In un'Europa dell'euro, dove il confine si sposta su albanesi, extracomunitari negri e filippini, Trieste piena di cognomi slavi, cechi e ungheresi, austriaci, tedeschi, greci e levantini, Trieste frutto o vergogna della Mitteleuropa ha forse ancora un ruolo di cultura, se è capace di rimestare il letame senza pretesa di piena verità, perché non è dal diamante dell'ideologia che nasce il fiore della conoscenza.

Io credo che il dolore di una regione faticosa anche per bora e sassi, a raccontarlo in un rivolo di vicende dove la violenza della grande storia calpesta gente comune e uomini illustri, ci renderebbe più tolleranti, più aperti nel comprendere quel miscuglio di razze che ci ha generato, più dettagliati nell'affrontare quei temi che Valdevit definisce come gli incubi dei triestini, più capaci più onesti più europei.

Vorrei che il Piccolo dedicasse ogni giorno una pagina a chi queste proprie vicende ha bisogno di esprimerle, alle vergogne private, al dolore al risentimento al rimpianto, in una sorta di autocoscienza collettiva che possa permettere di lavare e rilavare quelle ferite che, anche se faranno sempre male, devono essere comprese per scrivere di storia e di futuro. Trieste dimostrerebbe, se mai ce ne fosse bisogno, di essere città civile, libera, democratica ed esempio di democrazia.

Germano Trani

Gli ottant'anni di Norma

Norma, qui ritratta nel giorno del suo matrimonio, compie la bella età di 80 anni. Alla cara mamma, nonna e zia infiniti affettuosi auguri da Lucia, Egidio, Michele, Elena, Gabriele, Fiorella e Ciso.

Ambulante senza lavoro

Mi rivolgo nuovamente alle Segnalazioni. Sono la nonna di Samuele che combatte per farlo diventare grande; è orfano di padre e madre, ma ugualmente felice con noi che lo amiamo tanto assieme a tutti coloro che lo conoscono. Scrivo nuovamente per far sapere che ben sei anni prima che mia figlia morisse essa aveva una licenza di ambulante di cui non le venne mai dato il posteggio. Dopo un anno dalla sua morte mi venne assegnata una licenza C per le fiere di Trieste. I primi due anni mi andò bene poiché potei partecipare con l'estrazione dei numeri, ma l'altr'anno, cambiando la dicitura dei numeri, mi ritrovai a essere al 190 su 186 posti.

Il primo giorno di fiera ottenni il posto: pagai regolarmente le tasse di ben 460.000 lire, che non potei recuperare per varie ragioni. Quest'anno io, triestina bisognosa di tale incarico, mi ritrovo al posto 186 su 157 posti disponibili, perciò per sempre fuori graduatoria poiché non partecipando non avrò mai anzianità. Che debbono fare i triestini per avere un diritto?

Bruna Gaudenzi Casali

Cinque sono gli anni che Patrizia è morta, sei sono gli anni che non le venne dato il posteggio, perciò avvenuta 11 anni fa.

Protezione degli animali

In riferimento alla notizia concernente la bozza di ordinanza «contro il maltrattamento degli animali» predisposta alcune settimane fa dalla Regione e inviata ai sindaci dei Comuni per l'eventuale adozione – apprezzando l'iniziativa che dimostra la sensibilità sul tema – l'assessorato Comunale agli Affari generali e istituzionali ricorda che nel Comune di Trieste è già in vigore da 6 mesi l'ordinanza sindacale contenente disposizioni in merito. Questo in base all'attribuzione ai Comuni della funzione di vigilanza sull'osservanza delle leggi e dei regolamenti generali e locativi relativi alla protezione degli animali e della difesa del patrimonio zootecnico.

Copie dell'ordinanza sono già state trasmesse al Servizio veterinario dell'Azienda sanitaria, all'Enpa e al Comando dei vigili urbani. Inoltre, il testo della stessa è già stato pubblicato sul libretto «Animali a Trieste – le richieste dei cittadini, le risposte degli Enti pubblici», che è fornito dall'Ufficio relazioni con il pubblico di piazza Unità e a cui ha collaborato l'Ufficio zoofilo dell'assessorato comunale di mia competenza, e finora distribuito alla cittadinanza in più di 1000 copie.

La stessa iniziativa è stata già oggetto d'interesse da parte di altre realtà cittadine sia regionali che nazionali.

Mauro Tommasini
assessore agli affari generali e istituzionali del Comune di Trieste

Il futuro del Porto vecchio

Mi riferisco all'articolo di Fulvio Anzellotti pubblicato il 10 novembre. In sintesi egli dice che le splendide realizzazioni scientifiche sono già una realtà e che il futuro di Trieste dipende ora anche dallo sviluppo dei servizi, cioè dal terziario avanzato e pertanto dalle decisioni che si prenderanno sull'uso del Porto vecchio. D'accordo, purché non si sacrifichi lo sviluppo del porto.

Dispiace però che per Anzellotti finisca per pontificare contro il «triestinismo». Ma tali difetti non giustificano le gravissime colpe dei dirigenti nazionali e locali, che hanno inciso assai più del «triestinismo» sulla situazione della città. Cito alcuni «fatti».

1) Trattati di pace del 1947 non rispettati; 2) proposta del presidente Luigi Einaudi (1954) di concedere a Trieste la qualifica di porto franco: ignorata; 3) creazione del porto di Capodistria con l'aiuto della Culp e sabotaggio continuato della stessa per circa 50 anni del nostro porto a vantaggio dell'altro; 4) costruzione del Molo VII ma non delle vie di comunicazione indispensabili; 5) la proposta di Cecovini di istituire – con 20 anni di anticipo – la «Via Adriatica», approvata all'unanimità a Strasburgo, a Roma sparita; 6) le ripetute proposte fatte nel 1983-'85 dal presidente della Baviera, Strauss, che avrebbero fatto di Trieste il più grande porto del Mediterraneo: respinte con incredibile incoscienza da Richetti e Biasutti; 7) nel '90 proposte consimili dell'ambasciatore degli Stati Uniti, Secchia: affogate dagli stessi eroi; 8) rifiuto del sindaco di fare di Trieste il capolinea del cabotaggio adriatico e mediterraneo. Oggi ha cambiato idea, ma... sei anni persi.

Gonfiare i difetti dei triestini e ignorare questi fatti mi sembra autolesionista e ingiusto, come ingiusto sarebbe dire che l'Italia non ha fatto nulla per Trieste. Un'accusa ben più precisa e meritata di «triestinismo» va semmai fatta non ai «cittadini» ma ai politici locali: quella di non saper collaborare l'uno con l'altro nell'interesse superiore della città (ciò nel Friuli non succede). È questa la piaga più grave, che affligge Trieste. Guai perciò se anche il problema del Porto vecchio venisse affrontato con lotte di fazioni e non con confronti seri, sereni tra progetti definiti e realistici.

Ora, dopo la presentazione da parte del presidente degli spedizionieri Prioglio, di una proposta organica sul porto come dovrebbe essere nel futuro, si attende il piano fatto preparare dall'Autorità portuale, manca quello di «Trieste futura». Fa ben sperare che proprio Pacorini sia disponibile a discutere quello proposto dagli spedizionieri. Forse un accordo sarà possibile visto che il porto resta una colonna portante per Trieste. Non per niente dei colossi stranieri cercano qui spazi, mentre il presidente Maresca ribatte che il nostro porto deve puntare sul Centro Europa e anche sull'Est.

Nereo Franchi

Renato, bimbo in posa

Il bambino ritratto in questa fotografia scattata nel 1940 è Renato, che oggi festeggia il compleanno. Al «nipotino» tanti auguri di tutto cuore da parte delle zie Nerina e Vittoria.

Degenza al Santorio

Il 27 novembre mi reco a far visita a mio padre Emilio Rautnik assieme a mia madre e mia figlia verso le 12.35, all'ospedale Santorio. Entrati in stanza, lo troviamo seduto su una poltrona che ha il tavolino incorporato in stati schifosi, ha il camice bianco tutto sporco di brodo, purè e formaggino. Cerchiamo il vassoio di mio padre e lo troviamo su un altro tavolino (non ha mangiato quasi nulla). Da notare che in questo preciso momento non cammina e ha tutte le mani gonfie.

Abbiamo fatto intervenire immediatamente il 113 per verbalizzare l'indecenza della nostra sanità. Nel frattempo infermieri e medici si sono dati da fare per pulire mi padre e sistemarlo a letto (mai visto tanto personale).

Un infermiere ha detto a mia figlia che lui è già stato cambiato due volte mentre gli altri pazienti una sola. Questo non mi sembra un discorso logico, perché un paziente ha più bisogno e uno meno. Sono stati fatti due verbali, uno da me e uno da mia figlia, per far in modo che la sanità si decida a migliorare più velocemente possibile. Da notare che da settembre '98 mi sento dare sempre la solita risposta «siamo a corto di personale» o «siamo sotto organico». Ma gli ospedali sono fatti solo per chi sta in piedi e mangia da solo?

Claudio Rautnik

Ospedali e disagi

Basta un po' di nevischio e l'ospedale di Cattinara è irraggiungibile. Ciò è la prova evidente che è stato costruito in località non adatta a un nosocomio. Ora, per risparmio, si vogliono trasferire reparti e servizi di altri ospedali triestini a Cattinara, creando ulteriore disagio all'utenza. Errare è umano, perseverare nell'errore è diabolico, soprattutto se viene fatto sulla pelle della gente.

Luciana Tamaro

Orientamento professionale

Mi sembra che l'idea del presidente dell'Associazione degli industriali, Federico Pacorini, di rivolgersi con una lettera ai genitori dei ragazzi che frequentano la terza media, al fine di suggerire una formazione tecnica per i loro figli, sia particolarmente significativa e utile. L'orientamento professionale oggi, infatti, diventa sempre più importante e può addirittura determinare l'affermazione delle nuove generazioni nella società del 2000. In un mondo del lavoro come quello italiano, in cui il concetto del posto fisso sta cedendo alla flessibilità e a una continua capacità di convertire la propria professionalità, l'iniziativa di Pacorini, tesa a responsabilizzare le famiglie sulle scelte della formazione dei figli, è sicuramente apprezzabile. Oltretutto spesso le aziende, anche quelle triestine, devono cercare altrove determinate professionalità in quanto la scuola non sempre è in grado di anticipare le esigenze del mercato del lavoro con progetti didattici formativi al passo con le nuove tecnologie e la realtà triestina e regionale.

Avrei gradito però che questa iniziativa degli industriali potesse trovare nelle istituzioni competenti dei partner, convinti dell'esigenza di fornire alle famiglie gli indirizzi necessari per aiutare i propri figli nella scelta del proprio piano di studi e del loro futuro. Infatti se questa lodevole iniziativa non verrà inserita in un'azione di informazione e formazione permanente che veda coinvolti, tra gli altri, i soggetti istituzionalmente competenti come il Provveditorato agli studi, Provincia, Regione, Università, aziende triestine (ecc.) rischia di rimanere un'azione-spot che non potrà perpetuare nel tempo l'efficacia dell'intervento di informazione.

Confido comunque in una prossima collaborazione tra Assindustria e Provincia, anche su questi temi, e mi dichiaro disponibile a collaborare coinvolgendo la Commissione da me presieduta a promuovere forme di collaborazione permanenti e progetti concreti che vadano oltre i soliti buoni propositi.

Claudio Grizon
presidente III Commissione consiliare della Provincia Istruzione e cultura

Amici della Terra: la replica di Camber

Mi trovo costretto a replicare alla letterina degli Amici della Terra (Segnalazione del primo dicembre) che tanta attenzione m'hanno voluto dare; logicamente, considerato che rappresento l'opposizione al loro sindaco.

Mi accusano falsamente di governare Trieste da 50 anni, ma ho da poco superato i 40 e ho sempre fatto il consigliere d'opposizione. Mi accusano giustamente di essere contrario ai depositi di Gpl a Muggia, in una zona destinata allo sviluppo turistico comprensivo di un mega parco giochi per bambini nei pressi di un sito meritevole di una tutela ambientale come il Parco delle Noghere, perché affermano che il Gpl serve a tutti, e quindi non è pericoloso; ma chissà perché quanto entra in porto una nave che trasporta Gpl tutta l'attività dev'essere sospesa per motivi di sicurezza.

Mi accusano stupidamente di voler la chiusura della Ferriera, quando invece ero entusiasticamente in prima fila a difesa dei posti di lavoro (loro non mi ricordo di averli incontrati); ma questo non vuol dire far finta di niente e sostenere, come fanno loro con il loro sindaco, che la Ferriera non inquina, che sbagliano i residenti a lamentarsi perché quando sono andati ad abitare là sapevano cosa avrebbero trovato, per cui non serve che la proprietà investa per migliorare la qualità delle emissioni dei fumi e delle ceneri.

Mi accusano demagogicamente d'aver chiesto, purtroppo inascoltato, alla giunta Illy di non mettere ripetitori per i cellulari sugli edifici di proprietà comunale, perché, sostengono sempre loro, se prima non si mettono le antenne, che verifiche si possono fare?!

A queste retoriche accuse non serve rispondere ulteriormente. Colpevole di non essere servo di alcuno, continuerò a offrire il mio tempo, le mie idee, a tutela di tutti. Altre risposte non meritano coloro che fingono di non vedere.

Piero Camber
capogruppo Forza Italia

ORE DELLA CITTÀ

Artigiani anziani

Il Fondo assistenza Luigi Cristiani, che opera all'interno dell'Associazione artigiani con iniziative benefiche, organizza «Il Natale per gli artigiani anziani». Mercoledì alle 11.30 alla messa officiata nella chiesa di Malchina seguirà un pranzo conviviale in un ristorante del Carso: verranno distribuiti ai presenti dei pacchi-dono. Gli artigiani anziani che volessero parteciparvi telefonino allo 040/3735206.

Posti di lavoro

Oggi e domani dalle 9.30 alle 12.30 all'ufficio per l'impiego di via Fabio Severo 46/1 saranno raccolte le adesioni per posti di lavoro a termine al Comune di Duino-Aurisina (tre operatori socio-assistenziali), al Comune di Trieste (un collaboratore soci-sanitario) e all'Istituto nazionale di fisica nucleare (un fattorino autista).

Conferenza-concerto su Paolo Pessina

Oggi alle 18 nell'auditorium del museo Revoltella l'Istituto giuliano di storia, cultura e documentazione organizza, in collaborazione con il Comune, la conferenza-concerto su Paolo Pessina con la prima esecuzione assoluta di «Jubilaeum» per violino e pianoforte. Ingresso libero.

VETRINA

Proprietà edilizia

Domani alle 17 nella Sala Azzurra dell'Hotel Savoia si terrà l'assemblea annuale degli iscritti. Si invitano i soci a intervenire.

Comitato Anla

Il Comitato provinciale Anla (lavoratori anziani d'azienda) avvisa i soci interessati che la segreteria organizza una visita guidata allo stabilimento delle Cartiere Burgo di San Giovanni di Duino sabato 11 dicembre con ritrovo davanti allo stabilimento stesso. Prenotazioni domani dalle 17 alle 19, anche telefonicamente, nella sede Anla al Circolo Fincantieri (galleria Fenice 2) tel. 040/661212 fino all'esaurimento dei posti disponibili.

Giovani cattolici Anspi

La segreteria zonale Anspi ricorda a quanti desiderano affiliarsi all'associazione con il proprio centro parrocchiale giovanile che oggi s'iniziano le procedure. Per informazioni tel. 040/943793 (segreteria di via dei Mille 18).

Società Dante Alighieri

Gaspare Barbiellini Amidei terrà oggi alle 18 nell'aula magna del liceo Dante il discorso augurale della società sul tema «Giovani e meno giovani nella prospettiva del terzo millennio». Ingresso libero.

Chiesa di Cristo

La Chiesa di Cristo organizza oggi alle 18 nella sala Baroncini (via Trento 8) la conferenza «L'aldilà nell'Apocalisse». L'ingresso è libero.

Rifondazione comunista

Il Circolo del Partito della rifondazione comunista Altipiano-Kras organizza oggi alle 18.30 alla trattoria sociale di Contovello la festa del tesseramento.

Associazione mogli medici

Oggi, alle 10, nella sede di piazza Goldoni 10, consueta riunione mensile delle socie Ammi.

Circolo Che Guevara

Oggi, alle 18, nella Sala Eurostar della stazione, in memoria del poeta Rafael Alberti e del senatore Vittorio Vidali, il regista Franco Giraldi terrà una conferenza sul tema «Rafael Alberti e Vittorio Vidali nei miei ricordi». Verranno recitate delle poesie e letti alcuni passi dei testi degli autori scomparsi. Ingresso libero.

L'operetta di Millöcker

L'Associazione Amici della Lirica e l'Associazione internazionale dell'Operetta organizzano un incontro ascolto su «Karl Millöcker – il centenario dimenticato» oggi, alle 17.30, nella sede di corso Italia 12, a cura di Danilo Soli.

Anziani Pro Senectute

Oggi il Centro ritrovo anziani di via Valdirivo 11 rimane aperto dalle 15.30 alle 18.30.

«Paolo VI e Athenagora»

Oggi, alle 17, in consiglio comunale conferenza del metropolita greco ortodosso d'Italia, mons. Gennadios Zervos su «Paolo VI e Athenagora, i protagonisti del dialogo ecumenico». L'incontro precederà l'inaugurazione della nuova foresteria per il Giubileo del 2000.

Unione degli Istriani

Oggi all'Unione degli Istriani (via Pellico 2), alle 16.30 e alle 18, Marino Peras presenterà il documentario «Volando sull'Europa col Gabbiano Jonathan». Ingresso libero.

Verifiche Inps Assistenza Confsal

Il Caf della Confsal - Confederazione sindacati autonomi dei lavoratori rende noto che negli uffici di via Timeus 16 sono a disposizione di tutti i pensionati Inps che riceveranno il questionario mod. Red relativo ai redditi 1996-1997-1998 per fornire assistenza e chiarimenti nelle operazioni di compilazione dei modelli. Il servizio, totalmente gratuito, potrà essere prenotato telefonando allo 040/3726434 o 3728376 tutti i giorni da lunedì a venerdì dalle 10 alle 12 e dalle 17 alle 19.

Patentati capitani

Il Collegio di Trieste dei Patentati capitani di L. c.&D.m. informa i propri soci che oggi, alle 10.30, nella chiesa della Madonna del Mare e di Piazzale Rosmini verrà ufficiata una messa a celebrazione di S. Nicola di Bari, copatrono della Gente di Mare.

Gruppo ecumenico

Ariel Ytschak Haddad parlerà sul tema «Il profeta Ezechiele e la mistica del carro» in un incontro promosso dal Gruppo ecumenico al Centro Veritas (via Monte Cengio 2) oggi, alle 18. Sono invitati tutti gli interessati.

Amici dei funghi

Il gruppo di Trieste dell'associazione micologica «Bresadola», in collaborazione con il Museo di storia naturale, comunica a socie e simpatizzanti che oggi Bruno Basezzi tratterà il genere «Lyophyllum». Appuntamento alle 19 nella sala di via Ciamician 2. Ingresso libero.

Associazione Pantha rhei

L'associazione organizza per venerdì 17 dicembre una ulteriore visita guidata della mostra «Cristiani d'Oriente» alle scuderie del castello di Miramare. Per informazioni e prenotazioni 040.632420, 0339.4167310.

Dopolavoro ferroviario

L'associazione Dopolavoro ferroviario ricorda ai soci che sono aperte le adesioni alla gita in pullman a Bolzano l'11 dicembre in occasione del Mercatino di Natale. Le iscrizioni nella sede di piazza Vittorio Veneto 3, tutti i giorni escluso il sabato dalle 9 alle 12, il martedì e giovedì anche dalle 15 alle 17 (tel. 040/3794223 - fax 040/634363.

RISTORANTI E RITROVI

Folta partecipazione di pubblico al corteo che si è snodato da piazza Unità

Largo Barriera, «accesa» la festa con le mille luci del grande abete

Folta partecipazione della cittadinanza, sabato pomeriggio, al festoso corteo che si è snodato da piazza Unità d'Italia a largo Barriera, dove sono state accese le luci del grande abete natalizio donato dal Comune di Brunico. In Municipio il sindaco Illy e il vice Damiani hanno incontrato in precedenza i loro «colleghi» di Brunico scambiandosi dei doni, mentre in piazza Unità si esibivano la banda Refolo e i due complessi bandistici di Brunico. Il corteo (in testa i musicisti di Brunico seguiti dalle autorità, dalla «Refolo» e dai cittadini) si è mosso alla volta di largo Barriera. Giunti ai piedi del grande abete sono state accese le luci che lo illumineranno nel periodo natalizio, mentre Illy e il sindaco di Brunico Adang Günther hanno tenuto un breve discorso per passare poi al tradizionale brindisi di augurio, incorniciato dalla musica. A tutti i presenti sono stati offerti dall'Apt e dal Comune di Brunico dolci e vin brulè. Il Gruppo operatori Vecchia Barriera, intanto, ha «ingaggiato» un San Nicolò per la distribuzione di dolciumi ai bambini e ha allestito sul palazzo prospiciente l'abete un grande addobbo natalizio. *(Foto Lasorte)*

Progetto Calcutta Volontari a favore dei bambini indiani

Per iniziativa del Segretariato italiano studenti in medicina (Sism) con Comune e Lloyd Adriatico, si terrà oggi alle 18 nell'auditorium del Lloyd stesso (largo Irneri 1) un incontro con Sujit Mandal, fondatore e responsabile del Calcutta Village Project, su «Studenti in medicina italiani e cooperazione con i Paesi in via di sviluppo: quando essere medico significa essere uomo». Il Sism, associazione di studenti di medicina e giovani medici volontari, collabora da anni con Mandal, fondatore di un'organizzazione non governativa che si dedica all'assistenza sanitaria di madri e bambini indigenti di Calcutta e promuove l'alfabetizzazione dei piccoli. Il Sism gestisce anche le adozioni a distanza di oltre 400 bambini indiani.

MOVIMENTO NAVI

TRIESTE - ARRIVI

Data	Ora	Nave	Prov.	Orm.
6/12	8.00	It ANADOLU	Tekirdag	42
6/12	8.00	Tu UND MARMARA	Istanbul	31
6/12	9.00	Bu ADALBERT ANTONOV	Rouen	rada/45
6/12	9.00	Ct MIRNA II	Rovigno	23
6/12	9.00	Ct MIRNA I	Rovigno	23
6/12	18.00	Gb SOPHIE SCHULTE	Ancona	Molo VII
TRIESTE - PARTENZE				
6/12	8.00	It VALVERDE	ordini	Atsm
6/12	8.00	Ma SEAMERIT	ordini	Silone
6/12	13.00	Ct MIRNA II	Rovigno	23
6/12	13.00	Ct MIRNA I	Rovigno	23
6/12	14.00	Usa MEDITERRANEAN	ordini	rada
6/12	19.00	Tu UND MARMARA	Istanbul	31
6/12	20.00	It ANADOLU	Tekiradg	42

La Comunità greco-orientale celebra San Nicolò

La ricorrenza di San Nicolò viene festeggiata dalla Comunità greco-orientale cittadina con una serie di riti iniziati ieri nella chiesa di San Nicolò, in Riva 3 Novembre. Stamattina alle 10 avrà luogo un pontificale solenne presieduto dal metropolita ortodosso d'Italia Gennadis Zervos e accompagnato dal coro di musica bizantina di Chalandri. Alle 20.30, nello stesso tempio, è in programma un concerto di musica bizantina.

Cultura cattolica rosminiana Un libro, due incontri

Si intitola «La cultura cattolica rosminiana tra Ottocento e Novecento» il volume firmato da Pietro Zovatto (e pubblicato per i tipi delle Edizioni Parnaso) che verrà presentato questo pomeriggio, con inizio alle 18, al Circolo delle Assicurazioni Generali, in piazza Duca degli Abruzzi 1. A introdurrre la manifestazione saranno Fulvio Longato e Fabio Severo Severi, docenti all'Università triestina. Lunedì 13 dicembre, sempre con inizio alle 18, nella sala Baroncini delle Generali (in via Trento 8) lo stesso autore del volume sarà protagonista di un incontro imperniato sul tema «Attualità di Rosmini: quale modernità?». Entrambe le manifestazioni sono patrocinate dalla presidenza del Consiglio regionale.

Le navi degli Asburgo Oggi la presentazione del nuovo volume

La Mgs Press, in collaborazione con la Cassa di Risparmio di Gorizia spa, presenterà oggi alle 18 nella sala del consiglio della Ras (piazza della Repubblica 1) il libro di Wladimir Aichelburg «Le navi degli Asburgo – Quando l'Austria era una potenza navale». Parleranno Erwin Schatz, presidente della Osterreichischer Marineverband (Associazione austriaca dei marinai) e Sergio De Stefano, comandante della Capitaneria di porto di Trieste. Interverrà Antonio Tripani, presidente della Cassa di Risparmio di Gorizia spa.

FARMACIE

6 e 7 dicembre

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30.

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16: via Roma 16, tel. 364330; via L. Stock 9; lungomare Venezia 3 - Muggia tel. 274998; Aurisina, tel. 200466 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).

Farmacie aperte anche dalle 19.30 alle 20.30: via Roma 16; via L. Stock 9; piazza Garibaldi 5; lungomare Venezia 3 - Muggia; Aurisina tel. 200466 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).

Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: piazza Garibaldi, 5 tel. 368647.

Per consegna a domicilio dei medicinali (solo con ricetta urgente) telefonare al 350505, Televita.

MOSTRE

Sala mostre

Via Piccardi 1/1

espone

BRUNA BABUDER FORTUNA

Vernice lunedì 6 dicembre ore 18.30

PICCOLO ALBO

Smarrita in zona centro una fede nuziale con inciso all'interno il nome Antonella e la data di matrimonio. Lauta mancia. Tel. 040/309786.

Se qualcuno ha assistito al sinistro avvenuto il 30 novembre alle 15.40 all'angolo via Nazionale-via di Prosecco è pregato di tel. 947736.

Cercansi testimoni per l'incidente accaduto il 22 novembre alle 7.10 circa, tra una Micra bianca e una Lancia Y bianca, all'incrocio con la via Flavia e la via Benussi. Tel. 040/214424 o 0347/5340074.

Sabato mattina largo Petazzi smarrita chiave auto Fiat con medaglietta. Tel. 040/417325. Ricompensa.

«Terza età» Le lezioni della settimana

Le lezioni della settimana all'Università della Terza età.

Oggi: aula Magna via Vasari nl 22, 16-17: S. Del Ponte: Il Mediterraneo orientale; aula A, 9-10.50, L. Leonzini: inglese corso base; aula A, 11.10-12, L. Earle: inglese: corso avanzato sospesa; aula B, 10-10.50, L. Valli: inglese: ora alternativa di conversazione; aula C, 9-11, M.G. Ressel: Pittura su stoffa e vetro sospesa; aula D, 9-11, R. Zumolo: Tiffany sospesa; aula A, 16-16.50, A. Raimondi: principi alimentari e nutrienti; aula A, 17.10-18, L. Accerboni: Letteratura russa antica; aula A, 18.15-19.30, L. Verzier: Attività corale; aula B, 16-16.50, G. Carbi: Vite artistiche del '900; aula B, 17.10-18, M.L. Princivalli: Il mago dei numeri; aula C, 16-17, S. Colini: Recitazione dialettale.

Domani: aula A, 9.30-10.20, M. de Gironcoli: inglese 1.o corso; aula A, 10.30-11.20, M. de Gironcoli: inglese 2.o corso; aula A, 11.30-12.20, M. de Gironcoli: inglese 3.o corso; aula B, 9-9.50, L. Valli: inglese conversazione; aula B, 10.10-11, H. Arlt: tedesco 2.o corso; aula B, 11.10-12, H. Arlt: tedesco 3.o corso; aula D, 9-10.30, A. Benvenuti: composizioni floreali 1.o corso; aula D, 10.30-12, A. Benvenuti: composizioni floreali: 2.o corso; aula C, 9-10.50: disegno e pittura; aula A, 15.30-16.50, F. Nesbeda: nozze istriane di Antonio Smareglia; aula A+B, 17.10-18, L. Veronese: La battaglia di Lepanto; aula C, 15.30-16.50, E. Sisto: lingua francese: 1.o corso; aula C, 17.10-18, E. Sisto: lingua francese 2.o corso; aula D, 16-17.50: L. Segrè: prolusione visita mostra fiamminghi a Venezia.

Mercoledì: giornata festiva.

Giovedì: aula A, 9.15-11, C. Fettig: tedesco corso base sospesa; aula A, 11.10-12, L. Earle: inglese corso avanzato; aula B, 9-10.50, A. Sanchez: spagnolo 2.o corso; aula C, 9-11 M.G. Ressel: lezioni di pittura su stoffa e vetro; aula D, 9.30-12.30, Pepeu: lezioni di disegno; aula A, 15.30-16.50, E. Serra: Poeti del '900: Cardarelli, Betocchi e Bertolucci; aula A, 17.10-18, L. Chirassi Colombo: ortodossia antica del cristianesimo orientale; aula A, 18.15-19.30, L. Verzier: attività corale; aula B, 16-16.50, Pantarotas: storia della chiesa greco ortodossa; aula B, 17.10-18, L. Callegari: astrologia; aula C, 16-17.50, S. Colini: recitazione dialettale; biblioteca civica 18-16.50: R. Rugliano: Le scrittrici triestine negli archivi della Biblioteca civica.

ELARGIZIONI

— In memoria di Lidia Ganitori nel IX anniv. (5/12) e Peppino Urbani da Maria Pia Urbani 50.000 pro Chiesa S. Vincenzo de' Paoli.
— In memoria di Ferruccio Paulin nell'XI anniv. (5/12) dalla moglie Irene Belli 50.000 pro Ass. amici del cuore.
— In memoria di Pietro Santin nel X anniv. (5/12) da Ada, Wilde, Flavia, Sergio e Gei Santin 60.000 pro Cuore Amico.
— In memoria di Adelina Corradini Skerl (5/12) dalle fam. Tommasini e Del Masso 100.000 pro Ist. Burlo Garofolo.
— In memoria di Luigi, Argia e Nando nell'anniv. (5/12) da Adriana e Delia 100.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Ferruccio Paulin nell'XI anniv. (5/12) da Enrica, Romano, Massimo, Gianmarco Orlando 25.000 pro Pro Senectute.
— In memoria di Federico Cattaini nel IX anniv. (6/12) da Silvana Cattalini 100.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Nicolò Canciani per il compleanno (6/12) da Celestina Licen 50.000 pro Airc.
— In memoria di Rosaspina Vittori da Lucia Versa 50.000 pro Lega del filo d'oro.
— In memoria di Silvia Potocco dalle fam. Gustini, Bacinello, Stilli, Redivo e dalle amiche della tombola 250.000 pro Comunità San Martino al campo.
— In memoria di Orietta Miceu Tonon da Gabriella Guagnini 100.000 pro La via di Natale.
— Da Francesca Ritelli 20.000 pro Sweet Heart.
— In memoria di Francesco Naso da Rodilia Zotter 30.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Liliana Ballarin da Adelai Zgrabjic 50.000 pro Ass. de Banfield.
— In memoria di Luca Antonicelli da Marino Bassi 100.000 pro A. S. Muggia (scuola calcio).
— In memoria dei propri cari da Silvia Zonghi 20.000 pro Uic (circolo Tomé).
— In memoria di Enzo Davanzo da Irenella 100.000 pro La via di Natale.
— In memoria di Lia Curiel v. Volsi da Lilli, Sergio, Ornella, Fulvia e fam. 200.000 pro Pro Senectute.
— In memoria di Giorgio Tarabocchia da Pino Medizza e famiglia 50.000 pro chiesa SS. Ermacora e Fortunato.
— In memoria di Iolanda Trauba da Lia 50.000 pro basilica di S. Antonio.
— In memoria di Anna Moscolin Piemonte dai colleghi della figlia Adriana 140.000 pro Comunità San Martino al Campo.
— In memoria di Alma Tomas dalle fam. Bacher, Gioffré, Liveris, Milan, Sodomaco e Velicogna 60.000 pro Ist. Burlo Garofalo (bambini leucemici).
— In memoria di Olga Kulterer dai figli Paolo e Sigli 50.000 pro Sogit, 50.000 pro La via di Natale.
— In memoria di Maria Marchetti da Eustachio e Gabriella 50.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Dimi da Sonja 300.000 pro Comunità Serbo Ortodossa.
— In memoria di Alma Tomasin dalle fam. Tomé, Reggente, e Bobini 50.000 pro Ist. Burlo Garofalo.
— In memoria di Albina Zovi Peruffo dai colleghi di Domio, Borgo e Altura 155.000 pro Airc.
— In memoria di Giovanni Bensi dalla ditta Wallner e commesse, Jole Roberti 170.000 pro Frati di Montuzza.
— In memoria di Carlo Coelli da famiglia Ispiro 80.000 pro Ass. Amici del cuore.
— In memoria di Danilo Pelizzon nel VI anniv. dalla moglie 50.000 pro Astad.
— In memoria di Fulvio Riosa da n.n. 30.000 pro Centro Tumori Lovenati.
— In memoria di Giorgio Tarabocchia da Pino Medizza e fam. 50.000 pro chiesa S. Vincenzo de Paoli.
— In memoria di Ibleto Schifani Corfini dagli amici di Marco (scarpa Gianni) 780.000 pro Comitato Luchetta-Ota-D'Angelo-Hrovatin.
— In memoria di Ada Miculian Innocente da Anna Gliubich 50.000 pro Airc.
— In memoria di Amelio Crisciani dalla moglie Ada e dalle figlie 200.000, da Libia Castelletti 100.000 pro Lega tumori Manni.
— In memoria di Maria Bassini dalla figlia Lidia 30.000 pro Ist. Rittmeyer.
— In memoria di Narciso Clarich da Fiorina e Christian 25.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Dimi da Sonja 300.000 pro Ass. Goffredo de Banfield, 300.000 pro Comunità Greco Orientale.
— In memoria di Lumpi da Sonja 100.000 pro Enpa, 100.000 pro gattile Cociani.
— In memoria di Massimo Pedrocchi dagli inquilini di via 7 Fontane 17 90.000 pro Ass. Amici del cuore.
— In memoria dell'ing. Antonio Urso da Alessandro Patuna 100.000 , da Sandra Pesle 100.000 pro Astad.
— In memoria di Renato Novel dai condom. e inq. di via Udine 22 210.000 pro Domus Lucis Sanguinetti.
— In memoria di Gisella Omero da Sandra Pesle 100.000 pro Ass. de Banfield.
— In memoria di Maurizio Trapasso dalla fam. Ranut Damiano, Rocco, Thea 100.000 pro Frati di Montuzza.
— In memoria di Elvira Quintavalle da Laura e Mario 50.000 pro Ist. Burlo Garofalo.
— In memoria di Iole Crulci dalle amiche Teresa e Lidia 30.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Gino Cernecca da parte dei colleghi di Servola Spa 280.000 pro Agmen.
— In memoria di Lauro Znebel da Nadia e Stellio Capato 20.000, dai condomini di via M. Mangart 12 220.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Nyla Dolce da Nives Dolce 50.000 pro Domus Lucis Sanguinetti.
— In memoria di Riccardo Primosi da Dorotea, Igor, Cinzia Ostrouska 50.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Rinaldo Zorzenon dai familiari 50.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Roberto Lisco dalle zie Dora Mila e cugine 200.000 pro Agmen.
— In memoria di Leonida Dolce Grigolon da Degrassi, Vatta, Pupo 150.000 pro chiesa B.V. del soccorso.
— In memoria di Thea Rossi Amoroso da Palman Gianna, Franco, Annamaria 80.000 pro ospedale di Cattinara.
— In memoria di Wilma Pizzamus Levi da Alberto Roatto 50.000 pro Ist. Rittmeyer.

UNITI PER GARANTIRTI PROFESSIONALITÀ CON NOI VENDERE E COMPRARE CASA NON È UN'AVVENTURA

Tel. 040766676

Tel. 040382191

Tel. 040660890

Tel. 040310990

Tel. 040362486

Tel. 0336792701

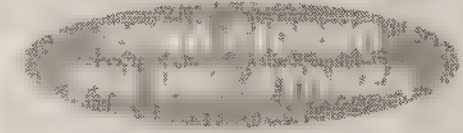
Tel. 040630174

Tel. 040630728

Tel. 0409279007

Tel. 040635583

Tel. 040634112

Tel. 040366544 Tel. 040366901

PROSSIMITÀ FIERA tranquillo: matrimoniale cucina poggiolo wc doccia autometano buone condizioni minimo contanti 10.000.000 resto mutuo 640.000 mensili. PIZZARELLO 040/766676.

V. TACCO ZONA PAM casa recente ultimo piano ascensore: soggiorno matrimoniale cucina bagno ripostiglio poggioli 68 mq minimo contanti 30.000.000 resto mutuo 860.000 mensili. PIZZARELLO 040/766676.

COMMERCIALE ALTA PANORAMICO tranquillissimo: soggiorno-cottura matrimoniale bagno poggioli ripostigli 50 mq buone condizioni 110.000.000. PIZZARELLO 040/766676.

SAN GIACOMO ultimi due appartamenti primi ingressi in stabile epoca completamente ristrutturato composti da ingresso cucina abitabile soggiorno matrimoniale bagno termoautonomo. PROGRESSO IMMOBILIARE 040/639752.

ZONA SALUS mansarda in stabile d'epoca mq 110 da ristrutturare. GEOM. GERZEL 040/310990.

SUGGESTIVO E PARTICOLARE appartamento semicentrale tranquillo ristrutturato in stile rustico con travi a vista su 2 piani doppio ingresso soggiorno con zona cottura matrimoniale 2 bagni tavernetta c/caminetto cortiletto 15 mq di proprietà autometano 160.000.000. IMMOBILIARE GIORGIO VESNAVER 0336/792701.

MINIALLOGGIO simpatico vicinanze piazza Puecher. Camera cucina bagnetto con doccia 25 mq. Discrete condizioni, 1.o piano, d'epoca. Al prezzo di 1 posto macchina! GEOM. MARCOLIN 040/366901.

ULTIMO PIANO (zona Campanelle) bellissima palazzina immersa nel verde. Cucina soggiorno matrimoniale bagno ripostiglio 70 mq + terrazzino. Persone amanti tranquillità. 170.000.000. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

ADIACENZE GIULIA ottimo piano alto ampio soggiorno cucina matrimoniale servizi separati balcone. 140.000.000. CASAPROGRAMMA 040/366544.

SOGGIORNO cucinetta matrimoniale bagno terrazzo ripostiglione, piano alto con ascensore, semicentrale. CENTROSERVIZI 040/382191.

S. ANDREA piede-à-terre buone condizioni ingresso cucina soggiorno stanza bagno 90.000.000. QUADRIFOGLIO 040/630175.

VIA SAN NICOLÒ bella zona pedonale palazzo d'epoca signorilmente ristrutturato secondo piano ingresso soggiorno con cucinino matrimoniale bagno ripostiglio balcone come primingresso. QUADRIFOGLIO 040/630174.

VIA STAMPA-TIGOR appartamento mansardato arredato stabile d'epoca decoroso vista verde. Soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno. Riscaldamento autonomo. CIVICA & PARTNERS 040/660890.

DIAZ ADIACENZE in stabile ristrutturato: salone cucina abitabile due stanze ampie due bagni guardaroba terrazzino. Termoautonomo. Ottime condizioni. Lire 200.000.000. CIVICA & PARTNERS 040/660890

SAN GIOVANNI appartamento moderno nel verde: soggiorno cucina due stanze possibilità doppi servizi ripostiglio balcone posto auto. Riscaldamento ascensore. CIVICA & PARTNERS 040/660890

VIA GALLERIA ultimo piano primoingresso con grande terrazza panoramica stabile ristrutturato completamente. Consegna estate 2000: soggiorno cucina due stanze bagno ripostiglio posto auto. CIVICA & PARTNERS 040/660890

DONADONI soggiorno cucinino due stanze bagno balcone. Ottime condizioni. CIVICA & PARTNERS 040/660890

SAN LORENZO IN SELVA in palazzina recente sul verde cucina soggiorno 2 ampie camere ripostiglio 2 verande balcone cantina posteggio condominiale 142.000.000. IMM. GIORGIO VESNAVER 0336/792701

REVOLTELLA INIZIO in elegante casa recente piano alto ascensore vista aperta scorcio mare cucina saloncino 2 stanze bagno wc terrazzini 240.000.000. IMM. GIORGIO VESNAVER 0336/792701

ROMAGNA ottimo appartamento vista favolosa ingresso cucina salone matrimoniale cameretta doppi servizi terrazza cantina posto auto coperto. PROGRESSO IMMOBILIARE 040/630728

RISMONDO appartamento buone condizioni stabile recente 2 piano ascensore composto da ingresso cucina soggiorno camera cameretta doppi servizi ripostigli balcone. PROGRESSO IMMOBILIARE 040/639752

S.VITO appartamento di 85 mq all'ultimo piano composto da 2 stanze soggiorno cucina bagno ripostiglio poggiolo cantina e termoautonomo 160.000.000. GREBLO 040/362486.

INIZI GAMBINI tutto rimodernato cucina soggiorno stanza stanzetta bagno riscaldamento autonomo porta blindata 120.000.000. QUADRIFOGLIO 040/630174.

ZONA OSPEDALE completamente ristrutturato cucina soggiorno 2 stanze bagno adatto anche ambulatorio/ufficio 150.000.000. QUADRIFOGLIO 040/630174.

CORSO ITALIA bellissimo appartamento mansardato ristrutturato a primingresso saloncino cucina 2 stanze doppi servizi ripostiglio riscaldamento e condizionamento autonomo. QUADRIFOGLIO 040/630175.

ADIACENZE PIAZZA DALMAZIA luminoso spazioso secondo piano ingresso cucina abitabile salone due stanze bagno ripostiglio riscaldamento autonomo. QUADRIFOGLIO 040/630175.

VIALE adiacenze piano alto elegante in stabile d'epoca con ascensore saloncino cucina camera cameretta servizi separati ripostiglio cantina autometano 170.000.000. VIP 040/634112.

ROSSETTI adiacenze piano alto con ascensore soggiorno cucina due camere doppi servizi ripostiglio due poggioli buone condizioni 187.000.000. VIP 040/631754.

SOGGIORNO due stanze cucina abitabile doppi servizi ripostiglio terrazzo cantina ascensore riscaldamento autonomo in costruzione zona v. Caprin anche con box o p. auto. CENTROSERVIZI 040/382191.

OTTIMO INVESTIMENTO adiacenze rive v. Diaz in stabile recente persona anziana vende nuda proprietà: soggiorno 2 stanze cucina bagno poggiolo. PIZZARELLO 040/766676.

SANSOVINO recente con vista aperta: soggiorno 2 stanze cucina bagno ripostiglio poggioli VI piano ascensore 170.000.000. PIZZARELLO 040/766676.

S. GIOVANNI-RAFFAELLO SANZIO recente soggiorno due stanze ampia cucina bagno poggioli cantina posto auto 215.000.000. PIZZARELLO 040/766676.

VALDIRIVO recente III piano ascensore 2 stanze stanzetta cucina servizio ripostiglio poggioli adatto anche ufficio 140.000.000. PIZZARELLO 040/766676.

SALITA MADONNA DI GRETTA!!! Per buongustai! Rarissimo! Cucina salone 2 matrimoniali bagno 100 mq + 2 terrazzi cantina e posto macchina. Prestigio e tranquillità garantiti. 360.000.000. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

ALPI GIULIE piano basso vero affarone 100 mq da ammodernare 150.000.000. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

S. VITO (Cereria) bellissimo quasi panoramico. Cucina in muratura splendidamente su misura soggiorno 2 camere bagno. Alloggio straordinariamente organizzato e incredibilmente di buongusto. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

TOR S. PIERO (nella + bella casa) cucina abitabile 2 cameroni cameretta servizi separati grande poggiolo interno vista totalmente aperta! Luminosissimo! Grande occasione! GEOM. MARCOLIN 040/366901.

VIA BUONARROTI bassa in stabile d'epoca tranquillo appartamento ristrutturato soggiorno cucina abitabile bagno e wc separati matrimoniale due stanzette autometano possibilità box auto. GRATTACIELO 040/635583.

VIALE D'ANNUNZIO adiacenze stabile tranquillo appartamento da risistemare cucina abitabile due stanze stanzetta bagno con doccia. GRATTACIELO 040/635583.

MANSARDE CENTRALISSIME 125/190 mq. Ristrutturazione totale condominio/alloggi. Ascensore. Mancano solo le rifiniture (piastrelle, parquet ecc.). Bellissime e particolarmente movimentate. Per intenditori. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

CENTRALISSIMO splendido condominio completamente ristrutturato. Cucina soggiorno 3 camere 2 bagni 125 mq anche al grezzo. Doppio ingresso. Abitazione oppure studio. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

ULTIMO PIANO centralissimo! Bella vista! Casa d'epoca ascensore. Cucinona salone d'angolo 3 stanze servizi poggiolino. Stuzzicante e particolare possibilità ampliamento. Ribassato! 240.000.000. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

LOFT (quasi come). Particolarissimo 1.o piano centrale 180 mq composti da 3 saloni, 1 dei quali col suo tetto come una casetta! Splendido mosaico. Immobile assolutamente adatto persone non convenzionali. Da riadattare a seconda dell'utilizzo. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

BORGO SAN SERGIO appartamento al 2.o piano senza ascensore termoautonomo soggiorno cucina 3 stanze bagno wc ripostiglio poggiolo in stabile moderno. GEOM. GERZEL 040/310990.

BATTISTI inizio elegante casa d'epoca appartamento 165 mq ottime condizioni pavimenti e porte interne in legno pregiato autometano ascensore impianti a norma 260.000.000. Immobiliare Giorgio Vesnaver 0336/792701.

SPLENDIDO APPARTAMENTO centralissimo su 2 piani indipendenti tranquillissimo salone 3 stanze cucina abitabile doppi servizi poggioli veranda ripostigli ascensore possibilità affitto box. CENTROSERVIZI 040/382191.

ZONA VIA VIGNETI nel verde tranquillissimo 90 mq soggiorno 3 stanze cucina abitabile bagno terrazzo veranda p. alto ascensore anche con box singolo o doppio. CENTROSERVIZI 040/382191.

STRADA DEL FRIULI appartamento 150 mq con terrazzo abitabile vista mare ascensore cantina box p. auto scoperto in bella palazzina nel verde. CENTROSERVIZI 040/382191.

VIA UDINE epoca bellissimo ampia metratura salone doppio cucina quattro stanze biservizi. CASAPROGRAMMA 040/366544.

PIAZZA S. GIOVANNI luminosissimo da ristrutturare completamente: soggiorno 4 stanze cucina bagno–wc IV piano ascensore 140.000.000. PIZZARELLO 040/766676.

VALDIRIVO-FILZI recente III piano ascensore: salone 3 stanze cucina servizi poggioli adatto anche ufficio 300.000.000. PIZZARELLO 040/766676.

SPLENDIDO APPARTAMENTO centralissimo su 2 piani indipendenti tranquillissimo salone 3 stanze cucina abitabile doppi servizi poggioli veranda ripostigli ascensore possibilità affitto box. CENTROSERVIZI 040/382191.

ZONA VIA VIGNETI nel verde tranquillissimo 90 mq soggiorno 3 stanze cucina abitabile bagno terrazzo veranda p. alto ascensore anche con box singolo o doppio. CENTROSERVIZI 040/382191.

STRADA DEL FRIULI appartamento 150 mq con terrazzo abitabile vista mare ascensore cantina box p. auto scoperto in bella palazzina nel verde. CENTROSERVIZI 040/382191.

ROSSETTI stabile d'epoca saloncino cucina due camere cameretta bagno ripostiglio soffitta riscaldamento ascensore 205.000.000. VIP 040/631754.

INIZI DONOTA signorile palazzo cinquantennale ampia metratura da rimodernare composto da cucina abitabile salone 3 stanze stanzino doppi servizi con ascensore. QUADRIFOGLIO 040/630174.

BORGO TERESIANO uffici di ampia metratura in ottime condizioni con condizionamento riscaldamento autonomi ed ascensore. QUADRIFOGLIO 040/630174.

ROMAGNA in palazzina d'epoca quadrifamiliare si propongono tre appartamenti di diversa metratura con riscaldamento autonomo e posto macchina. QUADRIFOGLIO 040/630175.

MADONNINA spazioso terzo piano da ristrutturare cucina soggiorno 3 stanze servizio ripostiglio 124.500.000. QUADRIFOGLIO 040/630174.

BATTISTI inizio elegante casa d'epoca appartamento 165 mq ottime condizioni pavimenti e porte interne in legno pregiato autometano ascensore impianti a norma 260.000.000. Immobiliare Giorgio Vesnaver 0336/792701.

BORGO S. SERGIO appartamento al 2.o piano senza ascensore termoautonomo soggiorno cucina 3 stanze bagno wc ripostiglio poggiolo in stabile moderno. GEOM. GERZEL 040/310990.

ROSSETTI adiacenze tranquillo ultimo piano panoramico scorcio mare: salone doppio cucina quattro stanze due bagni. Da ristrutturare. Termoautonomo. Lire 350.000.000. CIVICA & PARTNERS 040/660890.

BORGO SAN SERGIO in recente villetta bifamiliare ottimo appartamento soggiorno terrazzo cucina abitabile matrimoniale due stanze singole terrazzino autometano cantina giardino box. GRATTACIELO 040/635583.

MUGGIA VILLINO BIFAMILIARE indipendente, su due piani da 90 mq l'uno indipendenti. Giardino attorno. Riscaldamenti autonomi. Accesso auto. Immersa nel verde. 450.000.000. Geom. MARCOLIN 040/366901.

AQUILINIA (parte bella) splendida villetta in costruzione su più livelli simpaticamente movimentati. 200 mq abitativi garage portico terrazzi giardino. Rifiniture a scelta. Geom. MARCOLIN 040/366901.

VILLA zona residenziale a 2 passi dal centro! Rarissima! 180 mq al 1.o piano + 120 mq al piano terra (possibilità ricavo 1 minialloggio + cantina). Giardino 400 mq. Possibilità ricavo box. Da ammodernare. Acquisto impegnativo... non impossibile. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

CASETTA università (via Zanella). Splendido borgo tipologia medioevale bellissima e particolarmente stimolante abitazione. Doppio ingresso cucina abitabile salone 3 camere (di cui 1 in mansarda) 2 bagni e stupenda terrazza panoramica sul tetto. Ristrutturata! 420.000.000. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

BARCOLA villa su 2 livelli con giardino ingresso cucina salone 4 camere 2 bagni lavanderia cantine terrazza box auto. Trattative riservate ns. uffici. PROGRESSO IMMOBILIARE 040/639752.

GRADISCA adiacenze casa rustica 2 piani con soffitta e annessi stalla fienile e 13.000 mq di terreno; adatta come azienda agrituristica o maneggio. GREBLO 040/362486.

GORIZIA zona S. Anna casa su due livelli con posto auto coperto giardinetto soggiorno cucina 3 stanze veranda poggiolo cantina bagno lire 210.000.000. GREBLO 040362486.

AURISINA 3 appartamenti parzialmente restaurati per totali 630 mq in complesso di due stabili separati e corte. Possibile vendita frazionata. GREBLO 040/362486.

INIZI ROMAGNA villa d'epoca da ristrutturare ampia metratura possibilità trasformarla in bifamiliare, su 2 livelli più soffitta abitabile cantina con 220 mq giardino accesso macchina. QUADRIFOGLIO 040/630174.

PROSECCO villetta affiancata in corso di costruzione due livelli abitativi più mansarda tavernetta box giardino 200 mq consegna estate 2000. QUADRIFOGLIO 040/630175.

ALTIPIANO in casetta bifamiliare cucina tinello salotto camera cameretta bagno due poggioli cantina deposito attrezzi autorimessa 300 mq giardino attrezzato 330.000.000. VIP 040 631754.

FIUMICELLO zona residenziale bellissima villetta singola soggiorno cucina due stanze bagno tavernetta garage ampio terreno possibilità ampliamento. 450.000.000. CASAPROGRAMMA 040/366544.

ZONA V. ROSSETTI stupenda villa d'epoca con giardino accesso auto, anche bifamiliare o come ufficio di rappresentanza o ambulatorio con 10 posti auto. CENTROSERVIZI 040/382191.

IN COSTRUZIONE ancora da rifinire internamente su misura casa con giardino su 2 livelli + mansarda taverna terrazzone coperto ampio box 565.000.000. CENTROSERVIZI 040/382191.

CANTÙ adiacenze villa prestigiosa: salone con veranda cucina abitabile tre stanze stanzetta doppi servizi cantina lisciaia garage vasto giardino riscaldamento. CIVICA & PARTNERS. 040/660890.

OPICINA villino schiera di testa recente: cucina quattro vani doppi servizi giardino accesso auto. Riscaldamento autonomo. Ottimo stato. CIVICA & PARTNERS 040/660890.

PADRICIANO attiguo abitato terreno agricolo pianeggiante 2000 mq ottimo uso domenicale 29.000.000 possibilità acquisto frazionato in due lotti da 1000 mq. IMM. GIORGIO VESNAVER 0336/792701

VENDESI capannone industriale ampia metratura, Zona Industriale Trieste, possibilità frazionamento. GEOM. GERZEL 040/310990.

BOX zona Valmaura con acqua e luce, affittiamo, 280.000, compreso spese. CENTROSERVIZI 040/382191.

VIALE XX SETTEMBRE vendesi magazzino 300 mq adattabile ad autorimessa con 9 posti auto, 315.000.000. GREBLO 040/362486.

IL GIULIA adiacenze, magazzino-laboratorio di 80 mq più soppalco e 5 vetrina vendesi.

DISPONIAMO di diverse edicole situate in varie zone della città a partire da 120.000.000. Informazioni previo appuntamento telefonio. PROGRESO IMMOBILIARE 040/639752.

BAR-TORREFAZIONE posizione centrale, convenientissimo.

BAR-GELATERIA splendidamente posizionato splendidi introiti. GEOM. MARCOLIN 040/366901

RISTORANTE SPLENDIDO unico. Vendesi. Tutto nuovo. 60 coperti. Adattissimo conduzione familiare. GEOM. MARCOLIN 040/366901

BAR, CENTRALE con rara specializzazione in giochi e svaghi di vario genere. Fonte di grosso giro d'affari e reddito consolidati nel tempo. GEOM. MARCOLIN 040/366901

SERVOLA centro, locale di circa 70 mq in ottime condizioni, impianti a norma, cedesi attività. QUADRIFOGLIO 040/630174.

ABBIGLIAMENTO e accessori affittasi attività 750.000 mensili rilevando inventario. VIP 040/634112.

CHIOSCO BAR licenza avviamento attrezzature 300.000.000. Interessantissimo! Informazioni previo appuntamento. VIP 040/631754.

RIVENDITA TABACCHI giornali, cartoleria posizione interessantissima, possibilità acquisto MURI in eccellenti condizioni. Informazioni per appuntamento in ufficio. VIP 040/634112.

CORONEO locale in cortile carrabile adatto garage, laboratorio o magazzino, 65 mq, 85.000.000. PIZZARELLO 040/766676.

LOCALI v. Ginnastica 85 o 100 mq più servizio, ampio soppalco, vetrina, affittiamo. CENTROSERVIZI 040/382191.

LOCALE-UFFICIO-MAGAZZINO adiacenze P. Foraggi con servizio, 38 mq, perfetto affittiamo.

GARIBALDI per investimento, locale d'affari in ottime condizioni, attualmente affittato, 173 mq. QUADRIFOGLIO 040/630174.

SAN GIACOMO in condominio nuovo, locale commerciale 427 mq con magazzino e autorimessa. Quadrifoglio 040/630175.

CORONEO locale d'affari: ottime condizioni con impianti a norma in zona di forte passaggio. lire 70.000.000; eventualmente affittasi a lire 800.000. GREBLO 040/362486.

GHEGA paraggi affittasi locale 150 mq, 2 vetrine e impianti a norma, lire 2.000.000. GREBLO 040/362486.

ARREDATO semicentrale, soggiorno, cucinetta, matrimoniale, bagno, ripostiglio, 850.000 compreso riscaldamento. CENTROSERVIZI 040/382191.

APPARTAMENTO VUOTO centralissimo su 2 piani, salone, cucina abitabile arredati, 3 stanze, 2 bagni, ripostigli, poggiolo, ascensore, eventualmente anche con grande box, 1.400.000. CENTROSERVIZI 040/382191.

TRIBUNALE UFFICIO recente ascensore, ingresso/attesa, 3 stanze, bagno, ripostiglio, 1.000.000. Immobiliare Giorgio Vesnaver 0336/792701.

XX SETTEMBRE affittasi epoca vuoto 5.o piano, cucina, saloncino, 2 stanze, bagno, autometano, 800.000. Immobiliare Giorgio Vesnaver 0336/792701.

CONTI adiacenze moderno ottime condizioni, soggiorno, cucina, camera, bagno, ripostiglio, autometano, ascensore, 750.000 mensili più accessori. VIP 040/631754.

SCORCOLA adiacenze appartamenti in ottime condizioni varie metrature, stabile signorile, ascensore, autometano a partire da 750.000 mensili. VIP 040/634112.

DIAZ vuoto piano alto ascensore, salone, cucina, due camere, cameretta, doppi servizi, ripostiglio, quattro terrazzini, 1.500.000 più accessori. VIP 040/634112.

ZONA TRIBUNALF affittasi stanza in appartamento già adibito a ufficio a professionista. ALTRO Largo Barriera 5 vani, due servizi. GRATTACIELO 040/635583.

AUSTRIA Bad Kleinkirchheim in stupendo residence con sauna, mini appartamento quattro posti letto, poggiolo, posto auto, arredamento rustico di pregio, 170.000.000. VIP 040/634112.

IDEA 2.a CASA propone in vendita zona Tarvisiano appartamento mq 75, vicinissimo impianto risalita; inoltre monolocale mq 30 con terrazzino a Lignano, ambedue arredati. GEOM. GERZEL 040/310990.

GRADO bell'appartamento come nuovo in stabile recentissimo, frontespiaggia: stanza, stanzetta, soggiorno, cucina, bagno, terrazzino e termoautonomo. GREBLO 040/362486.

STIAMO CERCANDO...

IDEA 2.a CASA è un nuovo servizio immobiliare creato per Voi che desiderate vendere o comperare la vostra casa, vacanze ai monti, al mare, in altra città, dovunque. Interpellateci! È un'esclusiva immobiliare GEOM. GERZEL 040/310990

www.cercocasa.net/CMT

COPPA TRIESTE La partitissima

Fenice-Babà: pareggio coperto

Risultato giusto al termine di una gara sostanzialmente equilibrata

LA TOP SEVEN DI B
IURINCICH (Progettocasa)
KREVATIN (Bar Verdi)
CANCIANI (Delta Distribuz.)
DEL ZOTTO (Bar Mario)
GHEZZO (Bar Mario)
FONTANOT (Fincantieri)
LESTAN (Bar S. Michele)

LA TOP SEVEN DI C
PAOLI (carr. Simonetto)
LUCCHINI (Tratt. Lorianna)
BEARZATO (Acli S. Giacomo)
MAZZOCCOLA (Old London Pub)
SALVANESCHI (GM Zuppin)
SIEGA (Decli)
VESNAVER (Giemme Sport)

Coop. La Fenice 1
Taverna Babà 1

MARCATORI: s.t. 15' Domio, 18' Rossetti.
COOP. LA FENICE: Degano, Comandini (Domio), Visintin, Sponza, Indri, Borselli (Sulcic), Simaz (Scarabot). All.: Spagnoletto.
TAVERNA BABÀ: Ciliberti, Mervich, Zucca, Giardino, Vailati, Drioli, Rossetti. All.: Ribezzo.
ARBITRO: Dennino.

Secondo pareggio stagionale per la Cooperativa La Fenice e Taverna Babà che sul «verde» di Borgo San Sergio impattano 1-1 al termine di un confronto equilibrato.

Due squadre ben coperte, attente a non concedere spazi agli avanti avversari, che hanno saputo mantenere a lungo inviolate le proprie porte.

Nella ripresa, nel breve spazio di 3 minuti, l'1-2 che ha fissato il punteggio finale, quindi la formazione di Spagnoletto ha avuto sui piedi la palla del possibile successo ma non l'ha sfruttata graziando una Taverna Babà che comunque, viste anche le assenze di Maranzina, Seppi, Ghersini e Mihelj ha meritato il risultato.

La cronaca registra il primo sussulto al 6' quando Vailati chiama in causa Degano: pronta la risposta del portiere. Due minuti più tardi ci prova Visintin ma Ciliberti è attento e devia in angolo. Al 13' ancora la Fenice pericolosa con Simaz che controlla in area ma dal dischetto del rigore calcia alto sciupando una buona opportunità.

Al 16' è la volta di Comandini ma ancora Ciliberti non si fa sorprendere quindi è Rossetti, sul finire del tempo, ad anticipare Sponza alzando però oltre la traversa.

Nella ripresa non muta l'atteggiamento tattico delle due squadre che rischiano poco proteggendo bene i rispettivi portieri. Al 15', però, Domio indovina la traiettoria giusta e con un gran tiro dalla distanza non da scampo a Ciliberti.

Non passano tre minuti e il Babà pareggia: protagonista dell'1-1 è Marco Rossetti che corona una prestazione di grande sostanza superando Degano con un diagonale maligno.

Lorenzo Gatto

IL PUNTO

Tra Piemme e Loriana passata la paura c'è poco di amatoriale

Si risolve a favore dell'Immobiliare Mediagest la sfida al vertice tra la formazione di Vitturi e l'Acli San Luigi. In virtù dei tre punti conquistati nello scontro diretto il settebello di Pozzecco si riporta solitario al comando della classifica. In serie B si ricompone al comando il duo Immobiliare Progetto Casa-Abbigliamento Nistri dopo il 3-3 con il quale il Bar Mario ha fermato la compagine di Binetti. In serie C fa sensazione la prima sconfitta del Rapid Gsa, superato 2-0 dal Giemme sport officina Zuppin.

Il caso del giorno, comunque, concerne la decisione riguardante l'incontro tra Piemme Ascensori e Trattoria Loriana sospesa qualche settimana fa, su concorde decisione delle due squadre, a causa del brutto incidente occorso al portiere della Trattoria Loriana. Le due squadre, turbate e non più in grado di continuare una gara che in quel momento vedeva in vantaggio il Piemme Ascensori avevano deciso, d'accordo con il direttore di gara, di rinviare il confronto a data da destinarsi. Il Comitato organizzatore della Coppa Trieste, però, sorprendendo un po' tutti, ha deciso di disattendere l'accordo preso dalle società comunicando alla Trattoria Loriana che, secondo regolamento, la partita doveva considerarsi conclusa con il risultato maturato sul campo al momento del triplice fischio finale. Al di là della validità «giuridica» della decisione presa dalla Coppa Trieste resta un po' di perplessità sul modo con il quale si è giunti a questa sentenza. In un frangente nel quale si sarebbe dovuto pensare principalmente all'incolumità fisica di un tesserato, in un torneo amatoriale che privilegia l'aspetto sociale a quello agonistico salvaguardare i rapporti a dispetto dei numeri e delle classifiche sarebbe stato un ottimo veicolo pubblicitario per tutto il mondo del calcio a sette.

lo. ga.

COPPA TRIESTE – SERIE A

Partita	Risultato
Acli San Luigi-Imm. Mediagest	2-3
Autovie Venete-Superm. Jez	3-3
Coop. La Fenice-Taverna Babà	1-1
Corsia Stadion-Coop. Gamma	0-4
Elettrolight-Il Trifoglio	4-2
Goretti Gomme-Italspurghi	2-5
Laurent Rebula-Coop. Arianna	0-6
My Bar-Gel. Miramare	sosp.
Pittarello-F.lli Schiavone	5-6

CLASSIFICA

Imm. Mediagest, Coop. Gamma p. 23; Acli San Luigi 21; Elettrolight 20; Corsia Stadion, F.lli Schiavone 19; Gel. Miramare/Bar Sportivo 16; Taverna Babà 14; Autovie Venete, Italspurghi 13; My Bar 12; Goretti Gomme, Coop. Arianna 11; Il Trifoglio 10; Laurent Rebula 9; Pittarello/Il Giulia, Supermercato Jez 7; Coop. La Fenice 2.

COPPA TRIESTE – SERIE B

Partita	Risultato
Acli Cologna-Pizz. Al Cantinon	2-2
Delta Distribuz.-Bar S. Michele	6-4
Fincantieri-2 Moreri	1-3
Il Gabbiano-P. Veliero	3-1
Imm. Progettocasa-Bar Mario	3-3
Bar Marino-Trieste Serramenti	2-3
Pizz. Ferriera-Bar Verdi	2-5
Sarc-Aci 116	9-1
Tratt. Acquario-Abb. Nistri	3-5

CLASSIFICA

Imm. Progettocasa, Abb. Nistri p. 27; Delta Distribuzione 22; Ts Serramenti 21; Bar Mario 20; Trattoria Acquario, Bar Marino Montuzza, 2 Moreri/C. Arcana 19; Fincantieri Rico Car 15; Sarc 14; Shell Veliero 13; Il Gabbiano, Bar Verdi 10; Bar S. Michele, Pizz. Cantinon 9; Pizz. Ferriera 5; Aci 116 Carr. Rio 4; Acli Cologna 2.

COPPA TRIESTE – SERIE C

Partita	Risultato
Bar Danilo-Acli S. Giacomo	3-3
Discount Eurospin-Tratt. Loriana	2-2
Giemme Sport-Rapid Gsa	2-0
Old London Pub-Imp. Costr. Decli	3-1
Simonetto-Q8 Sistiana	7-2
Piemme Asc.-Blue Bikers Pub	5-2
Pizz. Le Agavi-Bar Rosandra	4-6
Tecnoklima-Bar Stadio	1-8
Tr. Ciano e Marta-Verde Vivo	2-1

CLASSIFICA

Old London Pub p. 28; Rapid Gsa 24; Piemme Ascensori 21; Simonetto/Stigliani 20; Tratt. Ciano e Marta, Giemme Sport Zupan 19; Bar Stadio 16; Pizz. Le Agavi 15; Blue Bikers, Verde Vivo, Bar Rosandra 13; Decli 11; Q8 Sistiana, Bar Danilo Marinaz 10; Acli San Giacomo 9; Tratt. Loriana 8; Discount Eurospin 6; Tecnoklima 4.

OKTOBERFEST BIERHAUS

Il 26 porta male alla Barcaccia: l'autobus le toglie l'imbattibilità

Prima o dopo doveva succedere: la Barcaccia è stata sconfitta. Dopo ben 26 risultati utili consecutivi (tutte vittorie da aprile '98) è arrivata dunque la resa. Artefice della «storica» impresa è il Cral Act. 3-2 il risultato finale con i vincitori che si sono anche concessi il lusso di sbagliare un rigore. I campioni in carica devono comunque recuperare due partite ma intanto si registra il tentativo di fuga del Termoidraulica Paniziuti che in un combattutissimo scontro diretto si è imposto di misura (2-1) su un ostico Hellas Trieste. Soffre molto ma alla fine il Gymnicus Gorizia supera il Celtic Monfalcone per 2-1 con i due gol arrivati soltanto nel finale del match. Più agevole invece il successo del Global Spedizioni che espugna il campo del Lokomotiv Ronchi per 3-1. Nessun problema per il Germadata che pur lamentando numerose assenze si impone con facilità (4-0) sull'Atletico Gorizia. Confortanti segnali di risveglio da parte dell'Imbe Prosecco che travolge il malcapitato Charlie Brown Staranzano con un eloquente 7-0. Divisione della posta tra Audax e Tecnodelta Computers (1-1) con i primi in vantaggio al primo minuto grazie a una indecisione del portiere del Tecnodelta con quest'ultimi ad avere la partita saldamente in mano e acciuffare il pari a dieci minuti dal termine. Novità anche in coda con il Club Anthares che finalmente conquista il primo punto (2-2) contro la Stella Rossa, ma i punti potevano essere tre con il doppio vantaggio annullato però allo scadere dagli avversari. Pari anche tra Cral Sasa e Sphera Computers con un pirotecnico 3-3 finale con lo Sphera a trovare il pareggio all'ultimo minuto.

Classifica: Paniziuti 18, Germadata, Global, Gymnicus 16, La Barcaccia 15, Imbe, Audax 13, Cral Act, Hellas, Tecnodelta 12 Charlie Brown, Celtic Monfalcone 7 Lokomotiv Arci Ronchi 6, Sphera Computers, Stella Rossa Trieste 4, Atletico Gorizia 3, Cral Sasa 2, Club Anthares 1.

GOLOSONE CHEMIGROSS

Ben cinque autografi di Ilic nel successo del Ciemme

Alla settima giornata in serie A sempre al comando il Ciemme Ponteggi che in questo turno (5-1) ha avuto facilmente la meglio sull'Abb. Nistri. Protagonista il solito Ilic autore di quattro centri. In seconda piazza il bar A' Vous/Ediltecnica che a sua volta ha battuto il Piemme Ascensori per 5-3, per i vincitori da segnalare la doppietta di Zagaria. Al terzo posto la coppia Nuova Idrotherm-Barcolana che si sono affrontate proprio in questo turno, il 2-0 (doppietta di Padovan) premia questi ultimi. Tutto agevole per la Coop. La Fenice (8 volte a segno Bancovich) che supera senza problemi (10-2) il Crog/Ferramenta Frausin; 6-3 (doppiette per Cucarich, Rebetz e Granieri) della Taverna di Sherwood agli Impianti Dipinture Marin; 4-2 infine per il Green Bay Cafè (due gol per Vidonis) contro il Bar Zaule (due per Minatelli).

Classifica. Ciemme 16; Bar A'Vous 13, Idrotherm, Bacolana 12; La Fenice, Piemme 10; Sherwood, Green Bay 9; Nistri 8; Zaule 6; Marin, Crog 1.

In serie B continua la marcia del Tabacchi Gabrieli (2-1 alla Pizzeria El Morisco) che rimane sempre a punteggio pieno; al secondo posto l'Acli Cologna che ha la meglio (doppietta di De Bernardi) sull'Antica Liquoreria per 4-1; un gradino più sotto il Bar San Michele (3-2 al Pub Aways) e poi lo Shark Team (2-1 all'Acli Calcio Bisiaca). A centroclassifica 13-3 per gli Impianti Elettrici Cascella (triplette per Fontanot e per Tegacci) al Chiosco Goat 2.o Topolino con quest'ultimo che ha però giocato tutta la partita in sei; nella parte bassa della graduatoria sofferto 3-2 del Crut al Teltal Dlt.

Classifica. Gabrieli 21; Acli Cologna 15; Bar S. Michele 13; Shark 12; Imp. Cascella, Acli Bisiaca 10; Chiosco Goat 7; Crut 6; Liquoreria 5; Morisco, Teltal 4; Aways 3.

Nel prossimo turno in serie A il match clou è Piemme Ascensori-Ciemme Ponteggi in programma oggi al Trifoglio alle 21.10. In serie B tutta da gustare Bar San Michele-Shark Team, sempre oggi alle 20 al Trifoglio.

VETERANI MONTUZZA

Con un poker di Sirotich Clp-The Tender senza rivali

Prosegue la marcia del Clp/The Tender al vertice della classifica del torneo Veterani di Montuzza. La capolista, imbattuta dopo sei giornate, ha superato 5-3 l'Interland Prosek trascinato dalla vena del bomber Sirotich, a bersaglio con 4 reti. Hanno completato il tabellino Majcen, Cecchi, Palumbo e Gherbassi. Tiene il passo l'Impresa Battisti/Capo Creus che ha ragione dell'Elettronic Center con un rotondo 6-2. Doppietta di Vidmar e reti di Sodomaco, Ulcigrai, Zucca e Corsi per il Capo Creus, a bersaglio Ruta e Rossetti nell'Elettronic Center. A 12 punti, ma con una gara da recuperare, il Gomme Marcello si conferma al terzo posto assieme a Montuzza e Rapid Gsa. I «gommisti» hanno piegato 7-5 il My Bar/Trattoria Venezia Giulia grazie alle doppiette di Vitulic, punis e Lenarduzzi (nel My Bar gol di Pugliese e Apostoli (2) e Ritossa) mentre il Montuzza ha regolato 6-3 il Centro Edile con la tripletta di Jerman, la doppietta di Petranich e il sigillo di De Mola. Inutili, nel Centro Edile, i gol di Pison, Ceppa e Bellecini. Sconfitta a sorpresa per il Gsa fermato 3-2 da un ottimo Fontana Contarini. Largo 9-0 del Bombana a spese della Gelateria Miramare/Rosandra (gol di Sain 4, vouk 3, Jez e Parenzan), sale a quota 11 l'Eurospin dopo il 4-1 inflitto all'Amigos Caffè. Doppietta di Boccuccia e Cozzella tra i vincitori, il solo Rozmann a bersaglio tra gli «Amici del CAffè». Due doppiette (Puma da una parte e Coslovich dall'altra) e il gol di Fontanella hanno deciso lo scontro tra Pizzeria Ferriera e Cmsi. Un 3-2 che consente alla formazione di Trocchia di operare il sorpasso. **Classifica**: Clp/The Tender 18, Imp. Battistutti/Creus 15, Marcello, Montuzza e Rapid Gsa 12, Eurospin, 11, My Bar/Venezia Giulia 10, F. Bombana Calze 9, Fontana Contarini 7, Centro Edile e Pizzeria Ferriera 6, Elettronic Center 5, Cmci e Gel. Miramare/Rosandra 4, Interland Prosoek 2, Amigos Caffè 0.

RISULTATI

SERIE A
Buffet Masè da Rudy-Pizz. Le Agavi 4-3; Old London Pub-Pizz. Mediterranea 6-1; Pizz. Al Tiglio-Casa Città Immobiliare 2-4; Parr. Miramare/A. Rubinetteria-Acli San Luigi 0-4; Salumificio Sfreddo-Essedi Shop 3-3; Pizz. Corallo-Tormento/Pan. Chicco 6-2.
Classifica: Acli, Mediagest 18; Notorius 15; Casa Città 14; Al Tiglio, Masè 10; Essedi 9; Miramare 8; Tormento, London, Mediterranea 5; Corallo, Sfreddo 4, Agavi 1.

SERIE B
Buffet Tie Break Roiano-Pensione Brioni 4-10; Beat Wear-Terminal Fernetti 1-1; Real Bonanno-Shell Dario 1-3; Serbia Sport-Endas/Centralgrafica 11-4; Coop. Primavera-Buffet Toni da Mariano 0-11; Sporting Tergeste-Caffè Viennese 1-4; Tratt. da Dino-Pierremme Imp. Elettrici 7-4.
Classifica: Brioni, Sporting 14; Viennese, Dino 13; Serbia, Beat 10; Toni 9; Endas 8; Pierremme 7; Shell, Fernetti, Bonanno 6; Tie Break 4; Primavera.

SERIE C
Tergestea-Carr. Gustin 2-5; Tenuta Primero-Bi.Pa. Team 4-3; New Team-Salone Davide 4-6; Tratt. Radio-Pizz. La Rosa Rossa 2-0; Osteria da Marino-Carr. Augusto 1-8; GMC 2000 Termoidraulica-Pole Position Pneumatici 4-3; Locanda Scalo Legnami-Meditrans 9-1.
Classifica: Locanda, Radio, Meditrans 14; Gustin, Tergestea 11; Marino 10; GMC, Bi.Pa. 8; Augusto, Davide 7; Pizz. Rosa Rossa 6; Polè, Primerò, New Team 4.

SERIE D
Nuova Idrotherm Tecnoidr.-Brain Records/Calz. Giuli 3-2; Und Ro Ro-Laboratorio Orafo Clementi 11-2; Naganè Mujesane-Tecnocolor/Zettin Costruzioni 1-2; SCT/Aut. Bizjak-Asso di Quadri/Cornici 2-10; Ottica L.C.-Rátaplan 2-5; Enoteca La CAmbusa-Fior di Frutta 3-4; Mappets/White Horse-Vuk. Karadzic/E. Trokan 2-12.
Classifica: Karadzic 20; Asso 17; Idroterm 16, Rataplan 13, Brain, Fior di Frutta 12, Nagane 10; Und Ro Ro, Ottica 8; Tecnocolor, Laboratorio 5; Cambusa 4; Bizjak 3; Mappets 1.

CITTA' DI TRIESTE Le partitissime

Tripletta di Bancovich per un Bonanno a Dario

Real Bonanno 1
Shell Dario 3

BONANNO: Gatti, De Pace, Loser, Zupin, Valente, Giardinelli, Di Lizza.
SHELL: Musco, Macchiut, Tuntar, Salice, Caravochiro, Franco, Bancovich, Bembich, Santini.
ARBITRO: Anelli.

Il solito Bancovich, «brontolone» con atteggiamenti plateali ma sempre molto bravo. Una sua tripletta rompe gli equilibri in campo e alla fine la vittoria dello Shell è sicuramente meritata. Il Real Bonanno, nonostante la leggera inferiorità tecnica, non molla mai, soprattutto in fatto di grinta, ma il risultato comunque non è mai in pericolo per lo Shell. La prima occasione pericolosa capita a Bancovich al 3', una sua punizione viene deviata da Gatti in corner; al 7' mischia in area del Bonanno, Franco di testa centra il palo, irrompe Bancovich ma Gatti respinge alla grande, sul proseguimento dell'azione è Caravochiro a colpire il montante. Nei minuti successivi a segnalare solo un paio di deboli conclusioni per i benzinai e al 17' Bancovich costringe il portiere avversario ad una prodezza. Passano tre minuti e lo Shell passa in vantaggio, disimpegno sbagliato della difesa del Bonanno e Bancovich non può sbagliare dal limite. Ultima azione del tempo un calcio piazzato di Valente da difficile posizione, ottima respinta di Musco. Ad inizio ripresa un'opportunità per parte, dapprima Gatti interviene sul tiro di Salice e poi Valente in diagonale colpisce la traversa. Match dai molti legni, all'11' è Zuppin con un colpo di tacco da pochi passi a scheggiare il palo alla destra di Musco. Al 13' assist in verticale di Salice per la girata di Bancovich da dentro l'area, è il raddoppio; il tris due minuti dopo, lo stesso Bancovich con una punizione dal limite. Al 16' traversa di Franco; al 20' Zupin da centroarea, Musco salva con i piedi. Al 21' Giardinelli viene toccato in area da Franco, l'arbitro concede il penalty e Di Lizza trasforma. Ultimo brivido un tiro di Salice da lontano, Gatti si distende e mette in angolo.

Gmc 2000 4
Pole Position 3

GMC: Sugan, Conte, Andriolo, Pinter, Crevatin, Coccolo, Della Pietra, Paoli, Colarusso, Ghersi.
POLE POSITION: Naglieri, Bologna, Vegliani, Russo, Braico, Carone, Maniglia, Papaleo, Selatti.
ARBITRO: Bianchi.

Partita piacevole anche se giocata a ritmi non velocissimi. Il Gmc 2000 vince perché fa un gol in più rispetto agli avversari. Quando sembrava che il pareggio dovesse essere il risultato finale, forse anche il più giusto, a due minuti dal termine, una punizione di Crevatin non irresistibile terminava in rete con la complicità del portiere Naglieri che commetteva l'unico grande errore della partita. Era il gol del 3-2, nell'azione successiva giungeva il 4-2 e a tempo scaduto il gol del Pole Position serviva solo per le statistiche. Ma vediamo come è maturato il 4-3 finale. Al 4' ci prova Vegliani e al 7' Della Pietra, in entrambi i casi sono bravi i portieri a parare. Al 12' bel diagonale di Colarusso fuori d'un soffio; al 13' Sugan con la punta delle dita interviene su un beffardo tiro di Carone. Al 20' Pinter dal limite firma l'1-0 per il Gmc, raddoppia Paoli in diagonale al 23'; accorcia le distanze Carone da pochi passi al 25'. Al 29' traversa di Carone su punizione al 29'. Ripresa. Al 3' Carone da lontano, Sugar respinge con i pugni; al 5' Bologna con un rasoterra dal limite che passa in mezzo a molte gambe pareggia per il Pole Position. Al 13' Crevatin da posizione decentrata manda alto; al 16' Maniglia ci prova dal limite, ancora Sugan respinge; poco dopo gran invito di Crevatin per Della Pietra, due tiri consecutivi ma Maglieri non si fa sorprendere. Al 24' Ghersi dalla distanza, Naglieri mette in corner, sullo stesso incornata di Crevatin a lato d'un soffio. Nel finale la punizione di Crevatin per il 3-2, poi Paoli in contropiede segna ancora, chiude Selatti che corregge in rete un tiro di Carone. Ma per cercare il pareggio non c'è più tempo, qualche secondo dopo puntuale il triplice fischio.

Massimo Umek

VENEZIA GIULIA Le partitissime

Un'Aurora di Gioielli e la Casa fa Center

Ok Corral 1
Center Casa 3

OK. CORRAL: Grione, De Luca, Zoratti, G. Guarnieri, Motta, Tence, Degrassi, M. Guarnieri, Pastor.
INTERNATIONAL CENTER CASA: Pellaschiar, Jannuzzi, Scoria, Rustici, Zlatich, Impellizzeri, Perentin, Bettini, Catalini, Pecorari.
ARBITRO: Ennio Bigattin.

Partita corretta e tirata dall'inizio alla fine con ottime prestazioni dei due portieri. Il Center Casa è stato bravo a segnare due gol nel primo tempo e poi nella ripresa in contropiede ha chiuso l'incontro. Qualche rammarico per la Birreria Ok Corral per le diverse occasioni non sfruttate. Già al 1' una buona opportunità per i birrai, G. Guarnieri dal limite manda fuori d'un soffio; al 6' stessa sorte per un sinistro al volo di Bettini (alto); al 10' lo stesso Bettini su punizione rasenta il palo; nell'azione successiva un tiro di Impellizzeri va fuori d'un nonnulla; al 13' gran azione di Bettini che mette in mezzo verso Perentin, la conclusione in mezza rovesciata e splendida risposta di Grione. È ancora bravo Grione al 17', sempre Bettini a tirare. Al 20' il vantaggio del Center Casa, Zlatich viene atterrato in area, trasforma Bettini. Due minuti dopo il raddoppio, su un tiro da fuori area di Zlatich nasce un rimpallo fra Perentin e Degrassi, la traiettoria del pallone scavalca Grione e finisce in rete, gol o autogol? Il dubbio permane. La ripresa si apre con un potente tiro di Degrassi, Pellaschiar vola e respinge; al 6' Pastor alza troppo mira; trenta secondi dopo lo stesso Pastor conclude fuori di poco. Al 12' occasionissima per la Birreria Ok Corral ma Degrassi e G. Guarnieri s'intralciano al momento di concludere e l'opportunità sfuma. Al 13' sinistro di Tence che lambisce il palo; al 18' ancora Tence pericoloso con una zampata da pochi passi, il pallone sembra superare la linea di porta ma l'arbitro è invece di opinione contraria. Qualche secondo più tardi Catalini colpisce il palo e al 21' in contropiede Zlatich con un esterno destro al volo da fuori area firma il 3-0. Quasi allo scadere i birrai accorciano le distanze assist di G. Guarnieri per Tence e gol della bandiera.

Bar Aurora 2
Chicco Gioielli 0

GIOIELLI: Caser, L. Chicco, Di Corato, Sillitti, Callegaris, Rossi, A. Chicco, Reganzin, Colognatti.
AURORA: Beneggiamo, Bartoli, Guida, Tozzi, Cirillo, Ricci, Guida, Frascogna, Martinisi, Calemme.
ARBITRO: Predonzani.

Incontro molto bello fra due squadre d'alta classifica della serie D2, compagini che meriterebbero una categoria superiore. Il match è stato equilibrato e nel 2-0 finale pesano due errori della difesa dei gioiellieri, lodevole la grande correttezza e lealtà con cui si sono battute le due contendenti. La cronaca. Al 2' insidiosa punizione di Colognatti, Beneggiamo para in due tempi; al 4' diagonale di A. Chicco, fuori di poco; al 6' azione dell'Aurora tutta al volo, conclude Ricci alto d'un soffio; due minuti dopo ci prova Tozzi dalla distanza, sfiora l'incrocio. All'11 punizione di A. Chicco, Beneggiano respinge; nel finale di tempo Caser para su Tozzi, poi lo stesso giocatore centra il palo, quindi occasioni per Frascogna e per Martinisi. La seconda frazione si apre con il micidiale uno-due del Bar Aurora, al 2' su azione d'angolo il tiro è di Cirillo, Caser para ma non trattiene e la sfera varca la linea di porta; il raddoppio al 6', una corta e maldestra respinta della difesa dal Chicco Gioielli favorisce Frascogna che da centro area insacca. Al 10' pregevole rovesciata di Guida che però fallisce di poco la mira; subito dopo gran punizione di Reganzin, vola Beneggiamo magnificamente. Poi niente da segnalare fino allo scadere quando il numero uno del Bar Aurora è superbo nel deviare un calcio piazzato di Sillitti.

C'ERA UNA VOLTA

Metti Sport, allegria e goliardia in campo

Quando nel 1994 il presidente-giocatore Antonio Goglia rilevò i diritti sportivi dell'allora Cat, buona squadra in Coppa Trieste, fece proprio un ottimo affare. Ora il team si chiama Metti Sport/Tratt. Acquario e sta veleggiando bene in Coppa Trieste nella serie cadetta.

Gioco veloce e frizzante, allegria e goliardia caratterizzano questo bel gruppo di atleti dando la chiara dimostrazione che il calcio amatoriale è soprattutto un modo sano e serio per divertirsi; se poi il gioco viene condito da qualche vittoria ben meglio. Oltre che in Coppa Trieste la compagine è anche impegnata, con il nome di Pizzeria Corallo, nella serie A del torneo Città di Trieste. Alle partite della squadra non manca quasi mai la graziosa presidentessa Giuseppina Fino dando così un tocco di classe in più.

Nella foto si riconoscono: Deotto, Giuseppina Fino, Francavilla, Goglia, Zarba, l'allenatore-giocatore Marcello «Beccalossi» Di Renzo; associati: Perselli, Zacchigna, Stojanovic e Orlando. Da questo scatto manca il forte Zaccaron.

Diego Antonicelli

La formazione del Metti Sport-Trattoria Acquario.

RISULTATI

Eccellenza: Sider Trieste-Bar La Valletta/Capt 4-5; Al Tiramola/Bar Clio-Panin. Al Feudo 2-3; Real Malvasia-Buffet Vittorio 1-5; Al Pirata-Lokomotiv Arci Ronchi 4-1; Panamerican Bistrot- Mirabel Pitturazioni 4-1. **Classifica:** Valletta 27; Feudo 23; Vittorio, Malvasia 18; Tiramola 17; Pirata 16; Panamerican, Mirabel 12; Sider 6; Lokomotiv 1. **Serie A.** Hosteria Ai 3 Magnoni-Bar Debora 2-2; Fus-Agip Borgo San Sergio 3-5; Bier Strasse/Pan. Mea Culpa-Tratt. Baldon 7-1; Pesch. Grassilli/Amb. D'Abruzzo-Radio Amore 5-2; Ulisse Express-New Team 5-1. **Classifica:** Grassilli 28; Bier Strasse 26; Ulisse 21; Fus 20; Agip 15; Baldon, Team 14; Debora 13; Amore 11; 3 Magnoni 8. **Serie B.** Imp. Term. Nicosia-My Bar 3-5; Off. Zuppini-Bar Buffet Al Babau 4-3; Foto Ok-Acconciature Doriano 4-4; The Hop Store Pub-Bar Europa Muggia/Da Claudio 7-3; Boutique della Pizza-Gruppo Sportivo Ajser 1-5. **Classifica:** Babau 22, Foto Ok, My Bar, Zuppini, Hop Store 20; Nicosia 18; Ajser, Doriano 16; Boutique 10; Europa 7. **Serie C1.** Cartoleria Nico-Sponza Tappezzeria 3-5; Golden Horse-Tecnoimpianti Trieste 5-3; Telephone Music Muggia/C. Altura- A. C. Selesao B. T. 6-3; Despar Paolo/Aut. Esse-Imperial Controsoffitti/Drim Tim 5-1; Benningan's Pub 1902 S. Croce-Hellas C. Elisi 8-1. **Classifica:** Nico 28; Tecnoimpianti 23; Despar 22; Benningan's 19; Imperial 18; Telephone, Sponza 17; Golden 15; Hellas 10; Selesao 3. **Serie C2.** Birreria Ok Corral-International Center Casa 1-3; Pizz. Lanternina/Kapolinea Pub-Jocker 98; 19 Pizz. Sam Giusto/Admira Coloncovez-Oktoberfest Bierhaus/C. Sasa 1-2; Sbrisi Boys-Autotrasporti Onyx Line 1-7; Valentina & Boris Zorutti-Ponteggi Capt 3-1. **Classifica:** Zorutti 30; Capt 29; International Center Casa 24; Jocker 98; 19 Pizz. San Giusto, Ok Corral, Kapolinea 16; Oktoberfest 12; Onyx 9; Sbrisi 0. **Serie D1.** Trasporti Franco-Love Cars 6-7; Bar Iguana-Buffet Le Panoce 5-8; Tratt. Ex Bionda-Tormento/Pani. Chicco 9-6; Errepiù-Gredil Impresa Edile 2-2; Gretta-Nosepol Team 3-6. **Classifica:** Gredil 29; Errepiù 22; Love Cars 21; Panoce, Iguana 20; Franco 16; Nosepol 13; Ex Bionda 12; Tormento 11; Gretta 5. **Serie D2.** Pan. Birr. Al Rifugio-Buffet Valentin 3-6; Pizz. Alla Dolce Sosta-Traslochi Allegretto 6-0; Pizz. La Lanterna-Bar Grazia 3-4; Bar Aurora-Renato Chicco Gioielli 2-0; Saletta Fun Club-Pescheria Al Veliero 0-4. **Classifica:** Aurora 29; Veliero 27; Valentin, Chicco 23; Dolce Sosta 20; Lanterna 15; Allegretto 13; Grazia 12; Saletta 11; Rifugio 1. **Qualificazione.** Sitt.-Espero 2-3; Arte Ceramica-Samec Sevilla 4-4; Bar Doria-Officina Placer 5-0; Pulisecco Adriana-Coffee Shop/Dragan 1-4; Dijaski Dom Kosovel/Jolly-Gli Amici di Trieste 5-7. **Classifica:** Kosovel 31; Dragan 26; Amici di Trieste 25; Doria 24; Arte 20; Sitt 17; Samec 12; Espero 7; Placer, Adriana 4.

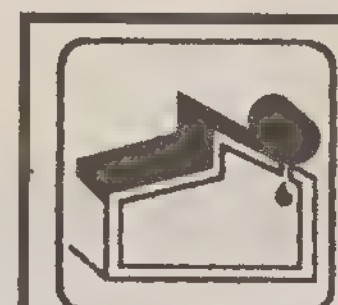
Continuaz. dall'8.a pagina

MEDIAGEST 040/661066 Giulia recente piano alto ascensore soggiorno cucinino arredato terrazzo matrimoniale cameretta doppi servizi 155.000.000. (A00)
MEDIAGEST 040/661066 Tigor palazzo 30ennale ampio salone terrazzo tinello cucinotto poggiolo matrimoniale cameretta bagno cantina posto auto 340.000.000. (A00)
MEDIAGEST 040/661066 Valmaura recente piano alto luminoso molto tranquillo 60 mq perfetti 115.000.000. Possibilità box auto. (A00)
MONFALCONE ALFA 0481/798807 appartamenti in multiproprietà: Selva di Cadore, Marilleva, Assisi... da 10.000.000.
MONFALCONE ALFA 0481/798807 Gradisca: casetta indipendente da risistemare soffitta giardino solo 132.000.000.
MONFALCONE ALFA 0481/798807 Pieris: costruenda palazzina quattro enti disponiamo appartamento piano basso con giardino privato.
MONFALCONE ALFA 0481/798807 Redipuglia: villaschiera nuova di testa belle finiture giardino. 277.000.000.
NEGOZIO-LOCALE d'affari mq 75 a Trieste via Castaldi vendesi. Prezzo interessante. Tel. 0432/602113.
PRIVATO vende ammezzato zona ospedale 2 stanze, cucina abitabile, bagno, cantina, riscaldamento autonomo. Tel. 040.7606472, 040.417627. (A14945)
PRIVATO vende stupendo PALAZZETTO Liberty adiacenze via Rossetti disposto su piano rialzato e due piani. Esclusiva importante residenza anche Consolato. No agenzie 0368/285580.
ROIANO libero silenzioso ingresso tinello/cucinino camera bagno più wc separato ripostiglio cantina riscaldamento autonomo 98.000.000. Elleci 040/635222.
RONCHI vendesi casa con giardino due piani ottimo stato. Altra Monfalcone seminuova adatta due famiglie agente immobiliare 0335.401933. (C00)
S. GIACOMO libero in stabile decoroso scorcio mare ingresso soggiorno camera cucina abitabile bagno con servizio separato poggiolo ripostiglio cantina circa 80 mq termoautonomo. 125.000.000. Elleci 040/635222.
SPECIALE cantiere: via San Zenone. Originale mansarda in piccolo stabile d'epoca ristrutturato, dotata di travi a vista e di un buon grado di abitabilità interna. Da non perdere. L. 128.000.000. Tel. 040/393329. (A15044)
VESTA 040/636234 adiacenze Cantù-vicolo Ospitale militare appartamenti nuovi, soleggiati, saloncino, cucina, bistanze, doppi servizi, terrazza, posto auto, cantina e giardino, consegna Pasqua 2000.
VESTA 040/636234 cava Faccanoni villa occupata formata da due appartamenti panoramici costituiti da salone due o tre stanze cucina servizi giardino.
VESTA 040/636234 Giardino pubblico-via Marconi, salone, tre stanze, stanzetta, cucina, doppi servizi, poggioli, mq 173. Altro appartamento bistanze, stanzetta, cucina, ascensore, mq 85, terzo piano.
VESTA 040/636234 Muggia-Darsella S. Bortolo vista golfo, villa di mq 500 con ottime rifiniture, giardino.
VESTA 040/636234 piazza Perugino adiacenze, ottimo stato, soleggiato, cucina, stanza, due stanzette, bagno, riscaldamento autonomo, possibilità posto auto.
VESTA 040/636234 Roiano-via Udine appartamenti nuovi, soggiorno, una o due stanze, wc-doccia, poggioli nel verde, ultimo piano, appartamento con ampia cucina, stanza, wc-doccia, e vano mansarda, terrazza.
VESTA 040/636234 via Ghirlandaio appartamenti occupati, una o due stanze, cucina, poggiolo, ascensore, scadenza contratto d'affitto a breve.
VESTA 040/636234 via Paisiello vendesi bar attrezzato mq 200.
VIA Rossetti libero in stabile d'epoca ristrutturato ingresso salone quattro camere cameretta cucina abitabile bagno e servizio ripostiglio cantina riscaldamento autonomo 260.000.000. Elleci 040/635222.
Z. CASABELLA Belpoggio, ultimo piano ristrutturato, grande salone angolo, cucina abitabile, tre stanze, doppi servizi con poggiolo, cantina, riscaldamento, ascensore. OCCASIONE tel. 040/309166. (A15019)
Z. CASABELLA Gretta vista mare: ingresso da portico privato, studio, taverna, giardino esclusivo, scala interna, bellissimo salone, grande terrazza panoramica, cucina abitabile, due stanze, doppi servizi, posto auto. 040/309166. (A15019)

2 IMMOBILI ACQUISTO
Feriale 2000 - Festivo 3000

A. APPARTAMENTO soggiorno, 2 stanze, cucina, bagno, anche da ristrutturare, massimo 160.000.000. Studio Benedetti 040/3476251.
A. SAN VITO soggiorno, 2 stanze, cucina, bagno, massimo 300.000.000. Definizione immediata. Studio Benedetti 040/3476251.
A. URGENTE matrimoniale, soggiorno, cucina/angolo cottura, bagno, massimo 80.000.000. Definizione immediata. Studio Benedetti 040/3476251.
CAMINETTO cerca urgentemente appartamento zona Rozzol 80 mq, buone condizioni per propri clienti. Tel. 040/630451. (A00)
CENTRALE cercasi appartamento 80-100 mq buone condizioni o da ristrutturare. Pagamento contanti. Cuzzot 040/636128.
MEDIAGEST 040/661066 cerchiamo semiperiferico luminoso saloncino cucina due/tre stanze poggiolo servizi posto auto. (A00)
PERIFERICO cercasi soggiorno, una-due camere, cucina, bagno. Pagamento contanti. Cuzzot 040/636128.
ZONA signorile cercasi salone, due-tre stanze, cucina, bagni, terrazza, box auto. Vista aperta. Pagamento contanti immediato. Cuzzot 040/636128.

3 IMMOBILI AFFITTO
Feriale 2000 - Festivo 3000

A.A. CERCHIAMO centrale, arredato, lussuoso, soggiorno, 2/3 stanze, posto macchina. Referenziatissimo cliente. Massimo 3.000.000. Definizione immediata. Studio Benedetti 040/3476251.
A.A. CERCHIAMO cucina, 2 stanze, bagno. Persona referenziata, definizione immediata. Studio Benedetti 040/3476251.
A. CONTI arredato bene, piano alto, vista mare, salone, 2 stanze, cucina, bagno, garage, riscaldamento, ascensore, 1.500.000. Studio Benedetti 040/3476251.
A. SEVERO adiacenze, arredato oppure vuoto, ristrutturato, 2 stanze, cucina, bagno, autometano, impianti a norma, luminosissimo, 675.000. Studio Benedetti 040/3476251.
A. SEVERO appartamento con garage, arredato, soggiorno, 2 stanze, cucinotto, bagno, riscaldamento, ascensore. 1.250.000 mensili. Studio Benedetti 040/3476251.
CAMINETTO affitta Barcola appartamento in villetta bene arredato, soggiorno, due stanze, cucinino, bagno, box. Tel. 040/639425. (A003)
CAMINETTO affitta Borgo Teresiano ufficio due stanze, cucina, bagno, ripostiglio. Tel. 040/639425. (A003)
CAMINETTO affitta Domio appartamento arredato soggiorno, stanza, cucina, bagno. Tel. 040/639425. (A003)
CAMINETTO affitta Giardino pubblico appartamento vuoto tre stanze, cucina, bagno. Tel. 040/639425. (A003)
CAMINETTO affitta Giardino pubblico ufficio rifiniture di lusso, salone, caminetto, angolo cottura, due stanze, doppi servizi. Tel. 040/639425. (A003)
CAMINETTO affitta Revoltella appartamento vuoto vista mare, soggiorno, caminetto, stanza, cucina, bagno, posto macchina. Tel. 040/639425.
CAMINETTO affitta San Giusto appartamento vuoto tre stanze, cucina, bagno.. Tel. 040/639425. (A003)
CAMINETTO cerca urgentemente appartamenti arredati Stazione-Roiano, soggiorno, stanza, per propri clienti. Tel. 040/630451. (A00)
DOMUS Muggia nel verde affittasi panoramica casetta arredata su due piani con giardino e posto auto. Ampio soggiorno e cucina al piano terra due stanze bagno lavanderia al piano superiore. Totalmente ristrutturata. Disponibile gennaio 2000. Referenziando. Tel. 040/366811.
DOMUS v.le Miramare affittasi locale piano strada ben rifinito e con servizi. 100 mq ca adatti negozio o qualsiasi attività. Tel. 040/366811.
GABETTI OP. IMM. 040/763325 Via Franca, in ottime condizioni non arredato. Ingresso, saloncino, cucina, due stanze, bagno completo, wc, stanzino, balcone. Lire 1.100.000/mese più accessori. (C003)
GABETTI OP. IMM. 040/763325 Via S. Michele mansardina ristrutturata, con soppalco, termoautonoma e aria condizionata. Ben arredata, tutti i comforts. Lire 1.000.000 / mese. (C003)
ISTITUTO bancario ricerca per proprio funzionario appartamento libero, tre stanze da letto terrazzo cantina posto auto zona centrale. Cass. 575 Unicredito - Trieste. (A14911)
LITHOS zona Fiera luminoso soggiorno con ampia terrazza cucina abitabile stanza da letto bagno riscaldamento centralizzato ascensore. Tel. 040/369082.
MEDIAGEST 040/661066 Filzi palazzo signorile piano alto ascensore 180 mq atrio salone terrazzo quattro stanze cucina servizi ripostiglio. (A00)
MEDIATRICE affitta zona stazione tranquillo tre stanze tutti conforts 850.000. Tel. 040.567004 03391918862. (A15047)
MONFALCONE ALFA 0481/798807 Duino: appartamento arredato in casa bifamiliare frontemare giardino. Altro bellissimo Monfalcone.
VESTA 040/636234 700.000 via Cologna alta, appartamento vuoto, ottimo stato, soggiornino, cucinotto, stanza, bagno, ascensore.

4 LAVORO OFFERTA
Feriale 2000 - Festivo 3000

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n. 903). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

A.A.A. STUDIO FISCALE E DI REVISIONE CONTABILE cerca collaboratore/trice diplomato/a o laureato/a, con esperienza in campo contabile e fiscale, con pratica sistemi operativi Windows NT. Apprezzata iscrizione ad Albo. Inviare curriculum a: STUDIO RIZZA - VIA VALDIRIVO 24, TRIESTE. (A14614)
A. AZIENDA in forte espansione Trieste-Gorizia valuta 18 ambosessi liberi subito entro 15/12/99. No vendita. Tel. 040/632410 0481/43839.
APPRENDISTA per negozio abbigliamento massimo 23 anni bella presenza. Spedire curriculum V&V Srl via Mazzini 40 Trieste.
ASILO privato cerca educatrice/tore per colloquio telefonare dalle 9 alle 12 allo 040.828283. (A15026)
AZIENDA leader nel campo dell'intermediazione immobiliare seleziona un ragioniere (dell'uno o dell'altro sesso), da avviare alla carriera dell'agente immobiliare. Per colloquio tel. 040/393329. (A15044)
AZIENDA leader settore industria produzione sedie e tavoli in legno seleziona diplomati/e tecnici del mobile di comprovata esperienza nella lavorazione delle sedie per inserimento immediato nostro ufficio tecnico. Telefonare ore ufficio 0432/706439. (FIL47)
CASA di riposo cerca ausiliare ambosessi. Tel. 03485903142-03496153178.

Continua in 22.a pagina

CULTURA & SPETTACOLI

MODA *Ricostruita a Gorizia un'importante fase della storia del costume e delle lavorazioni artigiane*

Quegli abiti? Sono roba da museo

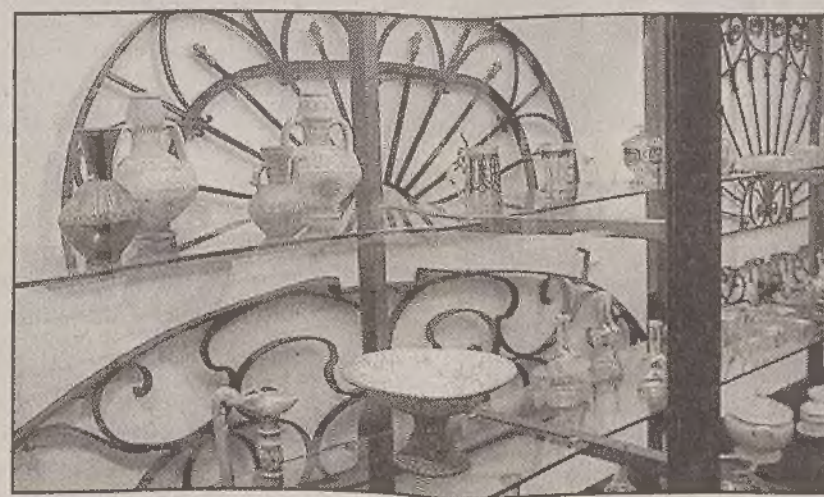
Un vestito estivo della moglie di Italico Brass, un completo da motociclista...

Tre immagini del Museo della moda e delle arti applicate, inaugurato nei giorni scorsi al primo piano delle case Dornberg e Tasso dei Musei provinciali di Borgo Castello a Gorizia. Nelle foto di Bumbaca, modelli di abiti e una vetrina con alcuni preziosi oggetti di lavorazione artigianale.

GORIZIA *Si chiama Museo della moda e delle arti applicate e ricostruisce uno spicchio importante della storia del costume e delle lavorazioni artigiane di queste terre. È stato inaugurato il 3 dicembre al primo piano delle case Dornberg e Tasso dei Musei provinciali di Borgo Castello, grazie al contributo della Fondazione Cassa di risparmio di Gorizia. Il nuovo allestimento congloba le già presenti sezioni della produzione e lavorazione della seta e dei gioielli e si amplia con una carrellata sui manufatti tipici della zona, con uno spazio per l'abito e gli accessori e con la ricostruzione di ambienti che alludono alle attività artigiane collegate all'abbigliamento, come quelle del calzolaio e del cappellaio.*

La sezione dedicata all'artigianato, curata da Alessandra Martina, ospita una selezione della vivace produzione di vetri e ceramiche nel Goriziano: attraverso quattrocento oggetti, sia di fattura locale, che provenienti dal Veneto, dall'Austria, dalla Boemia e dall'Inghilterra, vengono ricostruiti i gusti, il clima e i riferimenti culturali dell'epoca. La manifattura ceramica è testimoniata dai pezzi prodotti nelle due fabbriche che sorsero a Gorizia alla fine del XVIII secolo, mentre i vetri appartengono alle manifatture che presero piede, nel corso del Settecento, nei boschi di Tarnova.

Poco più in là, un'altra ambientazione: in una vetrina, che ricorda le antiche farmacie locali, sono esposti alambicchi, ritorte, fiale per la preparazione e la conservazione di sostanze medicinali, albarelli e altri contenitori tipici risalenti al '700 e '800. Infine, ancora nella sezione delle arti applicate, è in mostra una serie di ferri battuti della locale produzione ottocentesca, con lunette, sopraporte, ringhiere e cancelletti dallo stile sobrio e pacato.

Tra gli abiti esposti, che abbracciano un arco di tempo compreso tra il '700 e il '900 e provengono dalla collezione Verchi (fatta acquisire dai Musei goriziani, nel '92, dall'allora direttrice Maria Masau Dan, che ebbe anche l'idea del nuovo museo), ci sono autentiche chicche. Le ambientazioni, curate da Raffaella Sgubin, ricostruiscono l'abbigliamento nelle varie ore del giorno - un rituale che scandiva i ritmi e gli appuntamenti della società borghese - e quello per le occasioni informali.

L'abito da visita in taffetà nero del 1908, fatto confezionare, nella sartoria triestina di Maria Rossi, ricorda l'obbligo e la convenzione dell'annuncio del matrimonio a parenti e conoscenti. Accanto, un tailleur di velluto, del 1910, realizzato da un'altra artigiana triestina, Olga Voghera Zammatto. Per lui, il tight uscito dal laboratorio Fulignot o il frac di confezione viennese. Bellissimo l'abito da sera bianco, in crespo e tulle di seta, anch'esso del 1910, revival dello stile Impero.

Le occasioni informali, ovvero l'abbigliamento e gli accessori per viaggi, villeggiatura e sport, propongono un singolare completo maschile da motocicletta, degli inizi del Novecento, in cotone bianco (colore assolutamente inconsueto: per gli sport, infatti, di solito si sceglievano nuance "polverose"), oltre ai costumi da bagno femminili e a un abito estivo appartenuto alla moglie del pittore Italico Brass.

Non mancano cappelliere e valigie di una classe agiata sempre più interessata a viaggi e trasferimenti, e una preziosa raccolta di borsette (accessorio che, a partire dal Settecento, diventa indispensabile per le signore) in maglia di perline, a piccolo punto, dipinte (come il taccuino di fine Settecento decorato a motivi vari, tra cui gli strumenti musicali). Una curiosità è rappresentata dal borsellino da tabacco in seta viola ad uncinetto con intessuta la romantica dedica di una fidanzata del 1828 al suo promesso: «Pietro Gorte accogli il/ don, tel chiede quel cor/ che te l'offrì (1828)».

Dopo le borse, un altro importantissimo complemento d'abbigliamento, i guanti, la cui raccolta abbraccia un periodo che va dalla seconda metà del Settecento al 1950. Nel gioco di sfumature che regola l'abbigliamento Belle Epoque il guanto segnava e caratterizzava ogni occasione e ogni ora: si portavano colorati in pelle glacé per gli abiti da giorno, in filo lavorati a uncinetto, a maglia o a filet per la campagna, lunghissimi e color pastello per la sera. Ogni apparizione in pubblico esigeva mani guantate: le signore non li toglievano mai, nemmeno a tavola - una licenza consentita, invece, agli uomini - e potevano sfilarli solo nel caso si esibissero al pianoforte.

Interessante lo spazio dedicato a uno tra gli ornamenti più preziosi dell'abito, il merletto, che nel Goriziano vanta una tradizione prestigiosa, risalente al 1672, anno in cui fu fondato il monastero delle Orsoline, provenienti da Liegi e da Vienna. I campionari e i singoli pezzi esposti fanno parte di un acquisto, presso lo stesso convento, del primo direttore del museo, Giovanni Cossar (a lui si devono, inoltre, le acquisizioni che hanno permesso di realizzare le botteghe del calzolaio e del cappellaio). I merletti, in refe di lino o in seta, illustrano la produzione a fuselli a metraggio, che il laboratorio delle religiose offriva alla committenza esterna, aristocratica ed ecclesiastica.

L'ultima sala, destinata a ospitare eventi a rotazione, si apre con la ricostruzione di una sartoria, luogo-chiave dell'eleganza femminile. E' un laboratorio di periferia, ben diverso dai lussuosi appartamenti, scintillanti di specchiere, dove aprivano i saloni di moda delle grandi capitali. La sartoria della triestina Fanny Taucer, da cui provengono le insegne, i diplomi e alcuni documenti in mostra, fu segnata da una vita precaria. Fanny doveva essere, però, una giovane intraprendente, come testimoniano i diplomi di partecipazione a esposizioni e concorsi, tra cui quello bandito da «Wiener Mode», rivista viennese di tendenza.

Arianna Boria

LIBRI *Un dossier di Francesca Longo e Beppe Pontrelli*

Sui monti del Cermis, il diritto s'è inchinato alla prepotenza

Venti sciatori uccisi, precipitati il 3 febbraio del '98 con la funivia del Cermis (*nella foto sotto, un'immagine della tragedia*). Un colpevole, il capitano dei marines Richard Ashby, che guidava l'aereo Prowler assassino, e che è stato assolto. Altri colpevoli in qualche modo indiretti, come i superiori di Ashby alla base Usaf di Aviano ma anche gli stessi vertici dell'aeronautica militare italiana che permisero un volo che non poteva nè doveva essere autorizzato, destinati a rimanere nell'ombra. Sono i personaggi quanto mai reali di **«Cermis, la morte del diritto internazionale» (Teti Editore, Dossier-Storia, pagg. 190, lire 20 mila)**, il libro realizzato dalla giornalista **Francesca Longo** e dall'avvocato **Beppe Pontrelli** che riapre una ferita troppo grande e vicina per essere considerata chiusa.

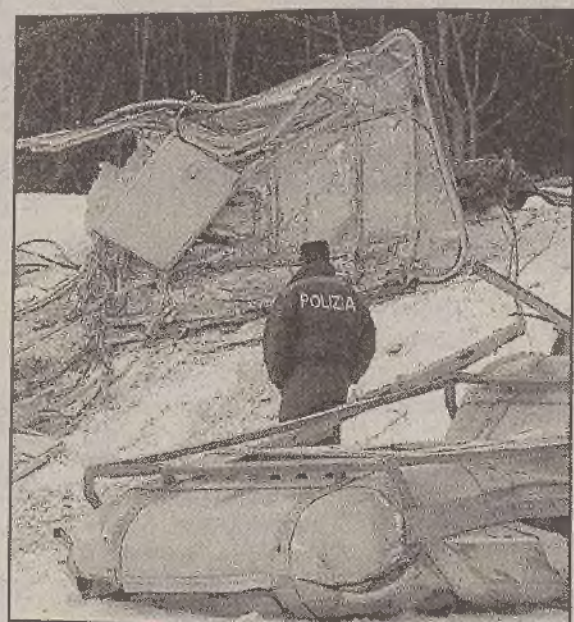
«Paragonato alla tragedia di Ustica o a quella di Ramstein - scrivono gli autori - il dramma del Cermis non è solo uno dei tanti "incidenti" senza giustizia nella storia del nostro Paese, bensì il plateale segnale della dismissione del "diritto internazionale" a favore dell'"arbitrio poliziesco" imposto dalla Nato». Perchè secondo gli autori il nuovo ordine mondiale, e con esso il mercato globale, ha bisogno di una «legalità» strettamente limitata alla repressione del reato quando esso si manifesti come danno al sistema. Insomma, «paradossalmente le venti vittime del Cermis, con la loro morte, hanno messo a repentaglio la credibilità della "polizia del mondo" e pertanto, per il nuovo ordine mondiale, sono gli unici responsabili della propria tragedia».

A quasi due anni da quella tragedia, non sembrano esistere più segreti. «I fatti - scrivono Longo e Pontrelli - sono provati, testimoniati e scritti. E' un delitto annunciato, che affonda le sue radici nella sudditanza italiana e nello strapotere militare americano».

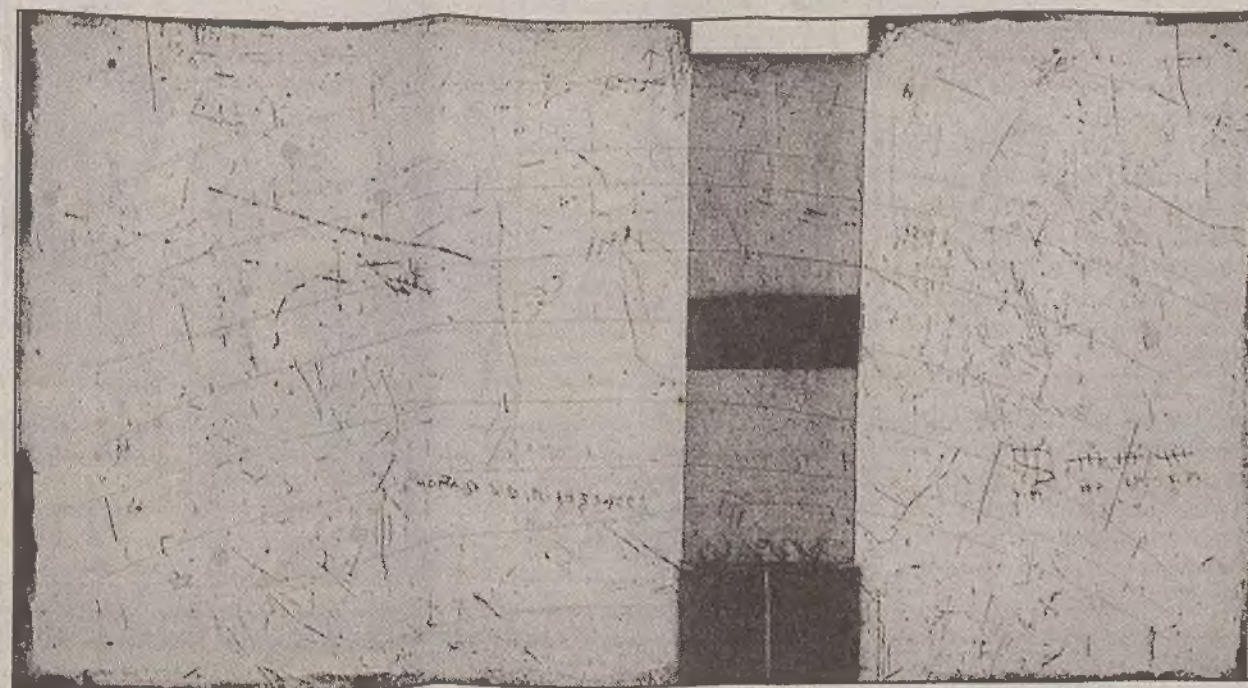
Per corredare questa tesi, gli autori si sono serviti di articoli, atti istruttori, dichiarazioni di politici e giuristi, nonchè del trattato Nato del '51 e del Memorandum d'intesa fra Italia e Stati Uniti del '95. Come una sorta di grande e drammatico puzzle, prende via via forma l'impressione di trovarsi di fronte a un copione già scritto. Non solo. Secondo gli autori c'è anche la sensazione che sotto ci sia ancora qualcosa di non abbastanza chiaro.

«Ad alimentarla - scrivono Longo e Pontrelli - è stata sicuramente l'assoluzione dei piloti, la plateale mancanza di giustizia, la sudditanza italiana agli States e una politica da parte delle forze armate, storicamente consolidata, in virtù della quale la componente civile della società nulla deve sapere dell'attività militare».

Altro che fatalità, insomma. Dietro la tragedia del Cermis - questa è la tesi del libro - si nasconde un omicidio colposo plurimo in piena regola. Che non può essere cancellato dalle parole di circostanza di Clinton, con l'assicurazione che «i colpevoli saranno puniti». E dietro al quale si potrebbe celare anche la morte del diritto internazionale.

Carlo Muscatello

MOSTRE

Opere del pittore sloveno alla Galleria «Skerk»

Borcic: suggestioni mediterranee che diventano punti nello spazio

TRIESTE Nella cornice espositiva della Galleria «Skerk» di Ternova Piccola è presente, fino all'8 dicembre, ideato in collaborazione con il Centro internazionale di arte grafica di Lubiana, il raffinato percorso compositivo realizzato dallà fine dal 1958 al 1982 dal pittore sloveno Bogdan Borcic. Una quarantina di opere eseguite con tecnica ineccepibile, in prevalenza acqueforti e acquetinte a colori narrano, sotto il titolo appropriato di «Aura mediterranea» la sua evoluzione nell'ambito di due modi espressivi, l'uno consequenziale all'altro, che attraversa la semplificazione della forma condurranno il maestro – docente di pittura e grafica all'Accademia di Lubiana – all'ordinata, razionale esplosione cromatica successiva al 1980.

Tutto nasce, appunto, dal Mediterraneo, ossia da Lissa, piccola e celebre isola dell'Adriatico centro-meridionale, dove l'artista, nato a Lubiana nel 1926, trascorre le estati della sua infanzia presso i nonni. L'orizzonte tra cielo e mare è assoluto, protagonista è la conchiglia con gli altri reperti marini, i pesci, le stelle marine, gli arpioni, le reti logore e le mille suggestioni simboliche e segniche che il Mare Magnum porta con sé in quel povero ma ricco mondo di pescatori.

Borcic si appropria con intuito e sensibilità degli elementi arcaici, naturali, culturali, che gli giungono dal mare e dalla sua storia, li indaga e ne approfondisce la sintassi con estro al contempo razionale e fantastico, componendo una sorta di elegante alfabeto personale che da lontano persegue, per sintesi, la via del minimalismo. Sostenuto da una notevole capacità di esprimersi attraverso il segno, l'artista inquadra gradualmente il soggetto al fine prediletto, la conchiglia, in una griglia geometrica e prospettica che ne sottende lo studio degli equilibri. Dopo una fitta sequenza di analisi che ci rammentano gli studi leonardeschi, perviene a un'interazione ritmica in cui il soggetto, la conchiglia, perde le sembianze originarie e si tramuta in un semplice punto nello spazio, in una forma assoluta e minimale.

Il passo successivo è rappresentato dalla sintesi e dalla razionalizzazione estrema delle forme, solcata da minime intersezioni segniche.

Marianna Accerboni

Nella foto, «Hommage a Dince Nicolov».

IN LIBRERIA

I PIÙ VENDUTI

NARRATIVA ITALIANA

1) De Carlo **«Nel momento»** (Mondadori)
2) Camilleri **«Gli arancini di Montalbano»** (Mondadori)
3) Pansa **«Il bambino che guardava le donne»** (Sperling & Kupfer)

NARRATIVA STRANIERA

1) Allende **«La figlia della fortuna»** (Feltrinelli)
2) Coelho **«Veronika decide di morire»** (Bompiani)
3) Harris **«Hannibal»** (Mondadori)

SAGGISTICA

1) Biagi **«Odore di cipria»** (Rai Eri-Rizzoli)
2) Vespa **«1989-2000 dieci anni che...»** (Rai Eri-Mondadori)
3) Petacco **«L'esodo»** (Mondadori)

«L'opera in cd e video» di Elvio Giudici
(pagg. 1915 - lire 120 mila - Il Saggiatore)

Un libro monumentale come questo spaventerà chi non frequenta abitualmente i territori della lirica. Ma farà la felicità di quelli che, da tempo, aspettavano un catalogo ragionato di tutte le opere disponibili in cd e in video.

In questa nuova edizione aggiornata e ampliata, Giudici ha fatto un lavoro di schedatura davvero impressionante. È andato a scovare tutte le registrazioni, realizzate dal 1905 fino a oggi, e trasferite su dischetti metallici o su video-tape. Le opere catalogate sono oltre 600, gli autori 180, i cd 1950, i video 250. Una bella messe in più di informazioni, completate dai nomi degli interpreti, dai direttori d'orchestra, dal contesto storico delle opere e dall'analisi delle registrazioni.

«Irlandesi» a cura di Paolo Proietti
(Sellerio - pagg. 258 - lire 28 mila)

La «short- story» è un genere che ha sempre goduto di buona fortuna in Irlanda, grazie all'influenza di autori come Joyce, alla tradizione e al folclore popolare, alla storia di emarginazione e povertà dell'isola. Ed è anche grazie all'esercizio della «short-story» che gli irlandesi sono formidabili narratori. E' una gioia, pertanto la pubblicazione (a cura di Paolo Proietti) di un'antologia di tredici scrittori irlandesi contemporanei, dalla giovane Sara Berkeley a Mary Dorcey, da David Park a Lucille Redmond. La raccolta offre un quadro convincente del panorama narrativo irlandese e dei suoi temi preferiti: dalle storie di introspezione psicologica ai racconti di ambiente metropolitano, ai crudi eventi della guerra nell'Irlanda del Nord.

«Verso casa» di Elena Buia
(pagg. 125 - lire 20 mila - Fernandel)

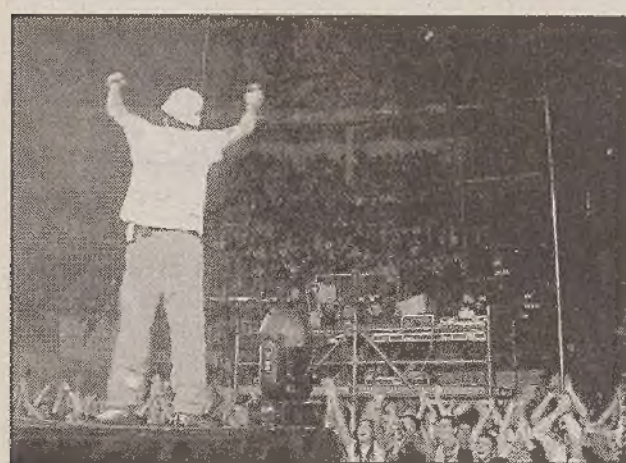
«Viaggio nella narrativa di Pier Vittorio Tondelli» è il sottotitolo di questo saggio dedicato a uno degli scrittori che più hanno contribuito a dare una svolta fondamentale alla nuova narrativa italiana. Nel libro Elena Buia individua una sorta di filo sotterraneo che unisce i primi «maledetti» libri di Tondelli («Altri libertini» e «Pao Pao») alle ultime opere più meditative come «Camere separate», in cui il cantore del postmoderno è consapevole «del peso delle radici» della sua provincia emiliana, radici sulle quali innestare «l'apertura alla modernità». Una narrativa complessa, quella di Tondelli, sempre sostenuta da un'indefinibile tensione e sempre protesa «verso un'esaltante molteplicità di stimoli e di avventure».

«La rivolta di Guadalajara» di Jan Jacob Slauerhoff
(pagg. 140 - lire 18 mila - Iperborea)

A metà fra realtà e leggenda, fra mito e storia, il romanzo del poeta e narratore olandese (1898-1936) racconta con spietata lucidità la parabola di una rivolta, con quel miscuglio di fanatismo e di utopia, ambizioni frustrate, manipolazioni di individui e di folle, interessi personali, giochi politici, tradimenti e corruzione, quella miscela esplosiva che ritrova i suoi luoghi e i suoi capri espiatori in tutti i tempi.

Protagonista del romanzo, ambientato in un Messico in pieno fermento rivoluzionario, è El Vidriero, uno di quegli uomini erranti che ne hanno avuto abbastanza del loro paese come del loro ambiente sociale, e non fanno altro che viaggiare, vagando irrequieti «nella speranza di trovare altrove quel che è sempre mancato loro».

«Picasso. Raffaello. Klimt. Turner e Constable»
(pagg. 143 - lire 16.900 - Leonardo Arte)

La collana Art Book presenta la vita e le opere degli artisti nel contesto culturale, sociale e politico del loro tempo, offrendo al lettore uno strumento adatto alle esigenze d'informazione e di studio, piacevole e facile da consultare. Le ultime quattro guide sfornate da Leonardo Arte sono dedicate al grande pittore rinascimentale Raffaello, a Gustav Klimt, animatore del gruppo della Secessione e interprete appassionato del tramonto d'oro dell'Impero austriaco. Quindi, due dei più grandi artisti inglesi del primo Ottocento: John Constable e William Turner, maestri di una nuova concezione della natura e della pittura, sul tema comune del paesaggio. Infine, la guida dedicata allo spagnolo Pablo Picasso, il genio che riassume l'arte del XX secolo.

MUSICA Settemila fan hanno applaudito il «Capo Horn Tour '99» venerdì sera a Trieste

Jovanotti, aromi e note da film

Uno show di due ore e mezzo pieno di canzoni, parole, effetti

TRIESTE Per capire che non si sarebbe trattato del solito concerto, i settemila che l'altra sera hanno affollato il nuovo palasport di Valmaura (ma molti sono rimasti fuori, senza biglietto) non hanno dovuto aspettare molto. Giusto il tempo di veder cadere l'enorme velario bianco con la scritta nera «Buon anno», che celava la scena, e scoprire Jovanotti e soci cantare «Un raggio di sole» (quella di «t'ho dato amore e tu m'hai messo in gabbia...») sospesi in aria, altissimi, a un passo dal cielo, appesi al soffitto con corde e imbracature. Un paio di minuti prima, un enorme incensiere dondolante aveva diffuso aromi di rosa. Subito dopo, per permettere agli aspiranti acrobati di scendere a terra protetti dalla penombra, dalla sua consolle il dj Aladdin infilava schegge musicali del passato prossimo e remoto.

E' cominciata così - dopo una manciata di brani affidata nell'attesa al rocker catanese Brando - la tappa triestina del «Capo Horn Tour '99», debutto di Lorenzo Cherubini in città. Un concerto? No, qualcosa di più e al tempo stesso di meno. Sicuramente una grande festa, in cui il trentatreenne artista romano (*nelle foto di Francesco Bruni*) mescola linguaggi, sfrutta scenografie virtuali inventate con il proiettore, forse tenta persino di scrivere la parola fine al concerto pop-rock tradizionale.

Sì, perché finora eravamo abituati a spettacoli - va da sé - per udito e vista, mentre il linguaggio scoperto tanti anni fa da Cecchetto stavolta sollecita anche l'olfatto, con una serie di odori e aromi che vengono diffusi in concomitanza di alcune canzoni dello show. Ma non è solo questo. Jovanotti, dopo i discussi esordi dai quali si è ormai affrancato, è planato sul mondo della nostra miglior musica con una leggerezza, un'allegria di cui si sentiva il bisogno, ed è oggi l'artista italiano forse maggiormente in sintonia con un mondo che cambia alla velocità della luce. Fra parole d'amore e riflessioni universali sul destino umano, fra confidenze private e divagazioni quasi filosofiche, lui parla ai ragazzi usando il loro stesso linguaggio. E' vivo, diverte e si diverte: per questo funziona.

Sul palco, completo di passerella che taglia la platea, macina chilometri a passo di corsa. Cambia in continuazione copricapo e maglietta (col punto esclamativo, l'interrogativo, la virgola, i puntini di sospensione...), canta «Dal basso» e «Non c'è libertà», «Questa è la mia casa» e «La vita nell'era spaziale» (con la voce campionata di Eugenio Finardi che invoca «extraterrestre, portami via...»). Sul megaschermo, chiese e moschee, montagne innevate e shuttle scagliati verso il cielo, simboli tecnologici e l'effigie di Madre Teresa, a suggello di una «Penso positivo» tirata a duecento all'ora.

«Dolce far niente» e «Stella cometa» (con lo splendido amore fra un palestinese e una ragazza ebrea), «Serenata rap» e «La linea d'ombra», «Il mio nome è mai più» (con l'annuncio dell'ospedale costruito in Afghanistan con i quattro miliardi raccolti) e «Non m'annoio». Volendo cercare il classico pelo nell'uovo, in certi momenti si rischia l'effetto marmellata, tante e tali sono le cose infilate nelle due ore e mezzo di show. Ma è marmellata comunque gustosa.

Ci pensa «Per te», dedicata alla figlia Teresa che nei prossimi giorni compie un anno, messa in scena fra odori di borotalco e pupazzetti appesi a una sorta di giostra, a riprendere il filo dello spettacolo. Che vive il rush finale, dopo «Piove» e «Bella», con «L'ombelico del mondo» pavesato di striscioni istoriati di ideogrammi giapponesi.

L'alba livida di «Gente della notte», con l'odore di cappuccino e la bella confessione cuore in mano dell'artista, apre la sequenza dei bis. Alla fine, dopo «Ciao mamma» e «Ragazzo fortunato», mentre il nastro canta «Tutto può succedere» e i protagonisti ringraziano e scherzano fra loro, sul fondale scorrono i titoli di coda. Proprio come nei film. Un film che a Trieste ha riscosso un grande, meritato trionfo di pubblico.

Carlo Muscatello

Ritmi e melodie afro-cubane fanno ballare il «Carnera»

UDINE È il momento della musica latina, del sound caraibico e di Cuba; e allora quale miglior occasione per ballare e divertirsi con una grande orchestra di ritmi e melodie afro-cubane? Attratto da quest'irresistibile richiamo, un pubblico variopinto, divertito e bramoso di muovere i passi del mambo, ha riempito venerdì sera il palasport «Carnera» di Udine, per la tappa conclusiva del tour di Juan De Marco Gonzales & la sua Afro Cuban All Stars Orchestra. Musica di Cuba pre-rivoluzione, dei grandi locali di divertimento a La Habana, il «son», «mambo» e la «guaracha» della gioventù dorata degli anni Cinquanta, e poi la grande tradizione di Tito Puente, di Arturo Sandoval, rielaborata nei «social club» degli anni seguenti, poveri ma belli.

Preceduti dal battage pubblicitario attivato dal successo mondiale del disco «Buena Vista Social Club». con il chitarrista americano Ry Cooder, e dal film di Wenders, i musicisti della formazione, che conta ben 17 elementi fra sezione ritmica, fiati e cantanti, vedono fra le loro file, oltre al leader, altre facce note del Club, quali Manuel «Puntilla» Licea, maestro di simpatia e arzillo ballerino-cantante, Carlo Gonzales virtuoso di bongos, Amado Vladez Perez di timbales, e una straordinaria signora qual è Teresa Garcia Caturia, in vena di giocare a «rimpallo» lanciando l'afoxé al pubblico sotto il palco.

La musica segue dei ritmi non proprio lineari, ma anzi scarta di lato sulle cadenze più scontate, regalando dei momenti di puro godimento a solisti come il pianista David Alfaro Garcia, abile nel creare degli arabeschi jazz a scansione supersonica, o agli assolo di tromba, trombone e sax, perfettamente sincronizzati dalla mano sicura del leader don Juan.

A metà concerto, su esplicito invito dei musicisti, si rompono gli argini imposti dalle barriere del palasport, e la folla dei ballerini si accalca a danzare negli spazi liberi sotto il palco, ristabilendo la giusta atmosfera per un concerto che non è certamente di solo ascolto. La conferma di un successo dovuto a una musica fatta con il corazon, che è anche la parola più ricorrente in gran parte delle canzoni.

Giorgio Cantoni

CINEMA Il regista di «Tutto su mia madre» mattatore sabato sera a Berlino

Oscar europeo ad Almodóvar

BERLINO *L'anno scorso fu l'anno di Roberto Benigni con «La vita è bella» (vittoria a Cannes, Oscar europeo e Oscar Usa), questo potrebbe essere l'anno di Pedro Almodóvar, che dopo aver vinto a Cannes per la miglior regia, sabato a Berlino è stato mattatore degli Oscar europei con il film «Tutto su mia madre», mettendo così un'ipoteca per l'Oscar per il miglior film straniero.*

«Dovrei far fuori i registi degli altri 46 film stranieri in concorso», ha scherzato Almodóvar (che ha vinto anche quello del pubblico) al quale ha consegnato il premio Antonio Banderas, l'attore che lui stesso ha lanciato in Spagna e che ora è una star di Hollywood votata alla regia («Pazzi in Alabama»), oltre che alla recitazione.

«Mi sento colpevole - ha detto Banderas che aveva accanto la moglie Melanie Griffith - da alcuni anni non lavoro in Europa. Ma il mio cuore è qua e spero che il prossimo progetto sia europeo, magari di nuovo con Pedro. Io sono pronto». E Almodovar (nella foto), *che sta scrivendo un nuovo film, non esclude di lavorare ancora con Banderas.*

«Tutto su mia madre», che sta commuovendo le platee d'Europa, Italia compresa, è la dimostrazione che «il cinema, al contrario di quello che fanno gli americani, non è solo effetti speciali. «Cosa c'è di più spettacolare - ha detto il regista spagnolo - dei rapporti tra uomini e donne?». E la sua protagonista, Cecilia Roth, che ha vinto come migliore attrice, tra pochi giorni sarà una pornostar nel film franco-argentino «One night with Sabrina Love» di Alessandro Agresti con Giancarlo Giannini.

Nella serata di premiazione allo Schiller Theatre, l'applauso più lungo con la platea in piedi è andato ad Ennio Morricone, vincitore di un premio alla carriera per le sue composizioni musicali per il cinema. Non è stato l'unico italiano vincente: Enrico Verra con «Benvenuto in San Salvario» ha vinto per il miglior cortometraggio.

Incetta di premi ha fatto anche «Sunshine», il film di Istvan Szabo che ha vinto per la migliore sceneggiatura, fotografia e per il miglior attore, l'inglese Ralph Fiennes. «Il film è una co-produzione che parla molte lingue - ha detto Szabo - noi europei non dobbiamo combattere contro il cinema americano, perchè sarebbe stupido, ma darci da fare per promuovere al meglio la distribuzione, perchè il pubblico è universale».

«La parola globalizzazione - ha detto Almodovar - non mi piace. Bisogna rispettare le identità di ciascun paese, il cinema parla ugualmente a tutti se fatto con il cuore».

Tra gli altri premiati Roman Polanski alla carriera, David Linch miglior regista non europeo, Wim Wenders con «Buena vista social club» per il miglior documentario, l'inglese Tim Roth, premio Fassbinder come miglior scoperta per «The war zone», il georgiano Ioseliani, premio della critica e la coppia di «Entrapment», Sean Connery e Catherine Zeta-Jones.

Una prossima edizione degli Oscar europei, nel 2001, potrebbe svolgersi in Italia.

Domani sera a Udine

Richard Galliano con la Filarmonica

UDINE Domani, alle 20.45, all'Auditorium Zanon di Udine è in programma un concerto di Richard Galliano con il gruppo cameristico dell'Orchestra Filarmonica di Udine.

Dopo la recente uscita del cd che il fisarmonicista francese ha realizzato con l'Orchestra di Vicenza, il concerto udinese (nell'ambito di Udine Jazz '99) darà modo di ascoltare l'analogo affascinante repertorio cameristico con brani di Galliano e del grande Astor Piazzolla, contenuti nel disco, con l'unica variante della presenza dei musicisti della Filarmonica di Udine a sostegno delle sue straordinarie doti artistiche e interpretative. Si tratta di Lucio Degani, Francesco Comisso, Stefano Pagliari, Francesca Omassini, Annalisa Clemente e Laura Grandi violini: Luca Serpini e Federico Furlanetto viole; Giorgio F iori e Patrick Monticoli violoncelli; Daniele Roccato contrabbasso; Gabriele Rampogna e Giorgio Ziraldo percussioni; Vittoria Turello arpa e Ferdinando Mussutto pianoforte.

Data la capienza dell'Auditorium (450 posti) ci sono ancora pochi biglietti disponibili.

Nove film da oggi al Miela un'anteprima sul Duemila

TRIESTE 31 dicembre 1999. Una data epocale nelle attese, nelle paure e nelle illusioni che ad essa si accompagnano. La rete televisiva franco-tedesca Arte ha voluto dedicare a questa fatidica scadenza una collezione di film, intitolata «2000 Vu Par», ribattezzata in Italia «2000 visto da...» per l'organizzazione di Lab80 Film, Federazione Italiana Cineforum e Bergamo Film Meeting.

Da oggi a mercoledì, ogni sera a partire dalle 20, al Teatro Miela la Cappella Underground presenta nove film della collezione «2000 visto da...». Saranno proposte nove storie di fine millennio, altrettanti viaggi ai confini del mondo. Il programma prevede per oggi «The Book of Life» (Usa, 1998) di Hal Hartley, «The Hole» (Taiwan, '98, *nella foto*) di Tsai Ming Linag e «Les Sanguinaires» (Francia, '97) di Laurent Cantet. Domani saranno proiettati: «Tamas et Juli» (Ungheria, 1997) di Ildiko Enyedi, «Midnight» (Brasile, '97) di Walter Salles e Daniela Thomas, e «ça primera noche de mi vida» (Spagna, '98) di Miguel Albaladejo. Mercoledì, sempre alle 20, toccherà, infine, a «Le Mur» (Belgio, 1998) di Alain Berliner, «Last Night» (Canada, '98) di Don McKellar e «La Vie sur Terre» (Mali, '98) di Abderrahmane Sissako.

I film della rassegna (ad eccezione di «Midnight» e «Last Night», proposti in edizione doppiata) saranno presentati in versione originale sottotitolata in italiano.

La proiezioni del ciclo «2000 visto da...» costituiscono la sezione cinematografica della manifestazione «Fluxux Y2K», organizzata da La Cappella Underground tra dicembre '99 e gennaio 2000.

APPUNTAMENTI

Recital del contrabbassista Fernando Grillo, questa sera in San Silvestro

Gioielli sinfonici al «Nuovo»

TRIESTE Oggi, alle 20.30, nella chiesa di San Silvestro per «Trieste Prima» recital del contrabbassista Fernando Grillo.

Oggi, alle 20.30, alla Chiesa di San Nicolò (Riva III Novembre), concerto di musica sacra medioevale con gli ensemble LaReverdie, Cantori Gregoriani, Coro Bizantino di Chalandri.

Oggi, alle 20.30, alla Sala Tripcovich, per la «S.d.C.» si replica (turno Blu) il concerto dell'American String Quartet.

Oggi, alle 18, nella sede delle «Sculture musicali e macchine sonore» (via Cesca 2, Valmaura), il Mediterraneo Folk Club presenta un seminario sul tamburello salentino con Gianni Seviroli.

Domani, alle 22, alla Bottega del vino, serata musicale con Stefano Franco al piano e James Thompson al sax.

La manifestazione «Piumini da canto», che era in programma domani al Teatro San Giovanni (via San Cilino), è stata rinviata sine die per improvvisa indisposizione di uno dei partecipanti.

Domani, alle 20.30, al Teatro Preseren di bagnoli della Rosandra serata-concerto con la Orkestar Agusevi (Macedonia).

UDINE Oggi, alle 20.45, al «Giovanni da Udine» primo concerto della rassegna «I gioielli sinfonici» con Michele Campanella e l'Orchestra stabile di Bergamo, diretta da Donato Renzetti.

PORDENONE Oggi, alle 21, al Teatro Odeon di Latisana la Compagnia Italiana Operette presenta lo spettacolo «E ballando... ballando». Replica domani a Codroipo.

Domani, alle 21, all'Auditorium di San Vito al Tagliamento concerto del gruppo Tre Allegri Ragazzi Morti presenta «Fortunello Superstar».

TEATRI E CINEMA

TRIESTE

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». STAGIONE LIRICA E DI BALLETTO 1999/2000. «Nozze istriane» di Antonio Smareglia. Martedì 14 dicembre, ore **20.30** (turno A/B), prima rappresentazione. Repliche: mercoledì 15 dicembre, ore **20.30** (turno C/E), giovedì 16 dicembre, ore **20.30** (turno E/F), sabato 18 dicembre, ore **17** turno S/S), domenica 19 dicembre, ore **16** (turno G/G), martedì 21 dicembre, ore **20.30** (turno F/A), mercoledì 22 dicembre, ore **20.30** (turno B/C), giovedì 23 dicembre, ore **16** (turno D/D). Vendita dei biglietti per i posti disponibili da martedì 7 dicembre. A Trieste presso la biglietteria del Teatro Verdi, orario 9-12 16-19 (oggi riposo). A.Udine presso Acad, via Faedis 30, tel. 0432/470918. http://www.teatroverdi-trieste.com Email: info@teatroverdi-trieste.com.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». STAGIONE LIRICA E DI BALLETTO 1999/2000. «Nozze istriane» di Antonio Smareglia. Incontro con la compagnia, venerdì 10 dicembre, ore **18** Foyer del Teatro Verdi. Ingresso libero.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». STAGIONE LIRICA E DI BALLETTO 1999/2000. «Nozze istriane» di Antonio Smareglia. Prolusione di Piero Buscaroli, lunedì 13 dicembre, ore **18** Teatro Verdi. Ingresso libero.

AMICI DELLA CONTRADA. Domani ore **16.30 e18.30** doppia recita di Teatro a Leggio «La bilancia» di Silvio Benco. Salone del Circolo delle Generali. Ingresso riservato ai soci dell'Associazione Amici della Contrada e del Circolo Aziendale delle Assicurazioni Generali. Prenotazioni 040/671194 dalle 9 alle 11.

TEATRO CRISTALLO - LA CONTRADA. Mercoledì ore **11** ricomincia «Ti racconto una fiaba» con «Il volo delle rondini». 040/390613.

SOCIETÀ DEI CONCERTI - SALA TRIPCOVICH. TURNO DI ABBONAMENTO BLU. Stasera alle **20.30** concerto dell'American String Quartet. In programma musiche di Franz Joseph Haydn (Quartetto in fa diesis minore n. 4, op. 50), Ludwig van Beethoven (Quartetto in mi bemolle maggiore op. 127) e Alban Berg (Quartetto op. 3).

1.a VISIONE

AMBASCIATORI. 16.30, 18.20, 20.10, 22: Dalla Disney: «Tarzan».

ARISTON. Ore **16.15, 18.15, 20.15, 22.15:** «Essere John Malkovich» di Spike Jonze, con John Cusack, Cameron Diaz, John Malkovich, Catherine Keener. Dalla Mostra di Venezia il film più divertente della stagione.

SALA AZZURRA. Ore **17.15, 19.40, 22:** «La via degli angeli» di Pupi Avati, con Gianni Cavina, Valentina Cervi e Carlo Delle Piane.

EXCELSIOR. Ore **16, 17.35, 19.10, 20.45, 22.15:** «Una relazione privata» di Frédéric Fonteyne, con Nathalie Baye e Sergi Lopez. Intriganti giochi proibiti, premio «Coppa Volpi» miglior attrice protagonista Venezia '99.

GIOTTO MULTISALA. Via Giotto 8 a 50 m dal Nazionale.

SALA 1. 16.30, 18.20, 20.15, 22.15: «Blu profondo». I tuoi peggiori incubi stanno per affiorare!

SALA 2. 16, 18, 20.10, 22.20: «Notting Hill» con Julia Roberts e Hugh Grant. Applausi a scena aperta nei cinema di tutto il mondo!

MIGNON. Solo per adulti. 16 ult. **22:** «Sesso alla radio». Domani: «Regina di culi».

NAZIONALE 1. 16, 18, 20.10, 22.20: «Giorni contati» con Schwarzenegger. In dts-es (extended surround) per un coinvolgimento sonoro ancora maggiore.

NAZIONALE 2. 16.15, 18.15, 20.15, 22.15: «Il 6.o senso» con Bruce Willis. 2.o mese.

NAZIONALE 3. 16.30, 18.15: «Big daddy». Divertimento assicurato per piccoli e grandi! Ult. giorno.

NAZIONALE 3. 20.30, 22.15: «Amore a prima vista» di e con Vincenzo Salemme con le musiche di Pino Daniele. Campione di incassi e di risate! Domani: «Terra bruciata».

NAZIONALE 4. 17, 19.30, 22: «Destini incrociati» con Harrison Ford.

SUPER (via Paduina - viale XX Settembre). Prossima apertura.

2.a VISIONE

ALCIONE. 18, 20, 22: «Asini» di e con Claudio Bisio, Giovanna Mezzogiorno. Precede il film il cortometraggio «Indimenticabile». 1.a visione. Abbonati sempre 5000.

CAPITOL. 16, 18, 20, 22.10: «Asterix e Obelix» con Roberto Benigni. Da martedì «I tifosi».

LA CAPPELLA UNDERGROUND presenta «2000 visto da...». Nove storie di fine millennio. Cinema Teatro Miela 6-7-8 dicembre 1999. Ore **20** «The book of life», di H. Hartley (Usa 1998) v.o. sott. italiano; ore **21.30** «The hole» di Tsai Ming-Liang (Taiwan 1998) v.o. sott. italiano; a seguire «Les sanguinaires», di L. Cantet (Francia 1997) v.o. sott. italiano. Ingresso unico lire 10.000.

UDINE

TEATRO NUOVO G. DA UDINE. Stagione 1999/2000. 9/10 dicembre 1999 ore 20.45: La New York Harlem Productions presenta «Duke Ellington's Sophisticated Ladies (musical). Musiche di Duke Ellington. **14 dicembre 1999:** Orchestra Filarmonica di Udine/direttore A. Nanut; Dubravka Tomsic pianoforte. **Dal 16 al 19 dicembre 1999:** «As You like it» (Come vi piace) di W. Shakespeare. Biglietteria (tel. 0432/248419): lun. e sab. 10-12.30 e 16.30-19.30. Mart. merc. gio. ven. solo pomeriggio 16.30-19.30 (festivi chiuso).

MONFALCONE

TEATRO COMUNALE. Stagione concertistica 1999/2000. Giovedì 9 dicembre ore **20.45** Evgenij Koroljov. Musiche di Johann Sebastian Bach. Biglietti: Cassa del teatro (ore 17-19), Utat - Trieste.

TEATRO COMUNALE. Stagione di prosa 1999/2000. Mercoledì 15 e giovedì 16 dicembre ore 20.45 «T-T-T-T» (beckettio) di e con Alessandro Benvenuti. Biglietti: Cassa del teatro (ore 17-19).

TEATRO COMUNALE. Stagione concertistica 1999/2000. Venerdì 17 dicembre p.v. ore **20.45** «Die Singphoniker». Addio al XX secolo. Biglietti: cassa del teatro (ore 17-19), Utat - Trieste.

EXCELSIOR. 17.45, 20, 22.15: «End of days - Giorni contati».

GORIZIA

CORSO. Sala rossa. 18, 20, 22.15: «Una relazione privata».

Sala blu. 17, 19.30, 22: «La via degli angeli». Un film di Pupi Avati.

Sala gialla. 17.45, 20, 22.15: «Onegin» con Ralph Fiennes e Liv Tyler.

VITTORIA. Sala 1. Sala certificata Thx. **17.45, 20, 22.15:** «End of days - Giorni contati».

Sala 3. 18, 20.10, 22.20: «Sesto senso».

CERVIGNANO

TEATRO PASOLINI. «Destini incrociati» di Sidney Pollack: ore **16.30; 19, 21.30.**

GRADO

CRISTALLO. Domani «Austin Powers».

RAI REGIONE Tema della settimana una malattia ancora da debellare

«Undicietrenta» sull'Aids

Sabato l'inserto libri sulla poesia in dialetto

Tutto sommato è una storia breve. Solo verso il 1980, neppure vent'anni fa, i medici si accorgono con una certa meraviglia dell'esistenza di una malattia che sembra loro nuova. Nuova perchè devono uscire dall'epidemiologia classica per spiegarsela. Sull'Aids c'è ancora tanta ignoranza. Si pensa che non esista il problema. Invece il problema c'è e **Undicietrenta** - la trasmissione curata e condotta da Tullio Durigon e Fabio Malusà con la collaborazione di Sabina Capone - ne parlerà questa settimana con Caterina Zorzi, della Lila (la Lega italiana che riunisce e sostiene i sieropositivi e i malati di Aids). Gli ascoltatori possono intervenire telefonando allo 040/362909 e allo 0432/522900.

Oggi pomeriggio a **Nordest Italia**, nella trasmissione sul «consumerismo» a cura di Noemi Calzolari, si parlerà di inquinamento elettrico ed elettromagnetico e salute dei cittadini. Alle 15.30, nello spazio dedicato al mondo della psicologia a cura di Daniela Schifani Corfini, si affronterà il tema della **maternità** in età matura, con le testimonianze di Enza Maria Nicastro e Maura Ughi. In studio la psicologa Annamaria Marinello.

Domani, nella fascia dedicata alla cultura friulana, Giancarlo Deganutti si occupera dell'associazione «Musica et artes» di San Daniele del Friuli, che ha promosso una serie di iniziative per il 150.mo anniversario della morte di **Chopin**. Nella seconda parte, curata da Tullio Durigon, dopo il consueto itinerario alla ricerca di Giovanni Boccaccio e della fortuna del «Decameron» nel Friuli del passato con il professor Giampaolo Breghello, interverranno Piero Colussi e il musicista Glauco Venier per presentare le ultime pubblicazioni di **Cinemazero** di Pordenone sul recupero del cinema friulano degli anni precedenti l'ultima guerra.

Mercoledì Mario Mirasola si occuperà di tematiche giovanili, scuola e università. Giovedì, alle 14.30, Noemi Calzolari proporrà recensioni e presentazioni dei più importanti spettacoli di prosa e prime cinematografiche in regione, mentre nello spazio della musica seria, curato da Marisandra Calacione e presentato Isabella Gallo, si parlerà soprattutto della seconda opera in cartellone al Teatro Verdi di Trieste, «**Nozze istriane**» di Antonio Smareglia, che ritornerà sulle scene del Comunale dopo ben 26 anni.

Venerdì, dopo il «Pa Pu Cabaret» con la regia di Nereo Zeper, Massimiliano Rovatti proporrà musica degli anni Settanta, selezionando i complessi musicali che hanno segnato quegli anni. Regia di Daniela Schifani Corfini.

Sabato l'inserto libri di Lilla Cepak proporrà l'antologia «**La poesia in dialetto**» con la partecipazione di Novella Cantarutti, Elio Bartolini e Claudio Grisancich, e letture in versi friulani e triestini interpretati da Adriano Giraldi e Massimo Somaglino.

Domenica 12 dicembre, alle 12, per il ciclo «I racconti della domenica» si potrà ascoltare «**Il mistero dei Nalfurs**» di Alessandra Kersevan. Riduzione radiofonica di Pierluigi Visintin. Regia di Nereo Zeper.

Programmi televisivi regionali. Con la recente apertura dell'ultimo tratto fra Klagenfurt e Volkermarkt, l'autostrada Vienna-Tarvisio è stata completata, con grandi vantaggi per gli automobilisti italiani diretti nella capitale austriaca. Sarà questo il servizio d'apertura del magazine internazionale **Alpe Adria**, curato da Giancarlo Deganutti e Gioia Meloni, in onda domenica, alle 9.55, sulla terza rete tv regionale. La puntata si occuperà anche del museo per bambini di Celije in Slovenia e delle nuove chiese sorte in Ticino.

Seguirà un programma della sede Rai di Bolzano intitolato «**Tavola e benessere**», a cura del professor Giorgio Dobrilla.

OGGI IN TV

Commedia di Charles Russel su Canale 5

Bravissimo Carrey anche in maschera

Tra i film in programma oggi in Tv:

«**The Mask**» (1994) di Charles Russell (Canale 5, ore 21). Stanley, un timido impiegato di banca, viene in possesso di una maschera dai poteri magici, che gli permette di trasformarsi in uno stravagante personaggio. Esilarante e scatenata commedia che esalta la bravura di Jim Carrey, al cui fianco c'è la bellissima Cameron Diaz *(nella foto)*.

«**Cuba libre - La notte del giudizio**» (1994) di Stephen Hopkins (Italia 1, ore 20.45). Quattro amici standо andando a vedere un incontro di boxe, quando un uomo ferito chiede loro aiuto. Sarà l'inizio di un incubo. Con Emilio Estevez.

«**Il braccio violento della legge**» (1971) di William Friedkin (Retequattro, ore 23). Crudo e realistico racconto dello scontro tra due irriducibili, che ha ricevuto una pioggia di Oscar. Nel cast Gene Hackman, Fernando Rey e Roy Scheider.

Raiuno, ore 16

Padoa Schioppa a «Giorni d'Europa»

Il ruolo della Banca Centrale d'Europa a un anno dall'inizio dell'euro, il rapporto tra la moneta europea e il dollaro, lo stato di salute economica dell'Unione. Ne parlerà Tommaso Padoa Schioppa, rappresentante italiano nel comitato direttivo della Bce, nella puntata odierna di «Giorni d'Europa». In scaletta: il difficile negoziato sul commercio mondiale a Seattle, le norme europee sulla sicurezza dei giocattoli, lo stato del cinema nell'Unione e la sicurezza alimentare.

Raitre, ore 20.50

La drammatica ritirata di Russia

La seconda puntata di «La grande storia» è dedicata alla drammatica ritirata del corpo di spedizione italiano dalla Russia: 85 mila fra morti o dispersi, 30 mila feriti o congelati, 60 mila prigionieri. Dell'Armir ritornarono solo 10 mila soldati.

Italia 1, ore 22.55

Emilio Fede racconta la seduzione

Emilio Fede e Sabrina Donadella parleranno della seduzione nella puntata odierna di «Capriccio», il programma condotto da Alba Parietti affiancata da Luca Viscardi e dal dottor Roberto Bernorio.

Raidue, ore 11.30

Testimonianza sull'ecstasy

La testimonianza di una ragazza di Treviso che cominciò a drogarsi, a 14 anni, con pasticche di ecstasy, sarà in primo piano nella puntata odierna de «I fatti vostri», il programma condotto da Massimo Giletti. Attualmente la ragazza è ospite di una comunità terapeutica dove spera di iniziare una nuova vita.

I PROGRAMMI DI OGGI

RAIUNO

6.00 EURONEWS
6.30 TG1 - CHE TEMPO FA
6.40 UNOMATTINA.
7.00 TG1 (7.30 - 8.00 - 9.00)
7.05 RASSEGNA STAMPA - CHE TEMPO FA
8.30 TG1 FLASH L.I.S.
9.30 TG1 FLASH
9.45 DIECI MINUTI DI... PROGRAMMI DELL'ACCESSO
10.00 JESUS - 1A PARTE (REPLICA). Film tv.
11.30 TG1
11.35 LA VECCHIA FATTORIA.
12.25 CHE TEMPO FA
12.30 TG1 FLASH
12.35 LA SIGNORA IN GIALLO.
13.30 TELEGIORNALE
14.00 TG1 ECONOMIA
14.05 I FANTASTICI DI RAFFAELLA. Con Raffaella Carra'.
14.10 ANTEPRIMA "ALLE 2 SU RAIUNO" GIOCAJOLLY
14.40 ALLE 2 SU RAIUNO
16.00 GIORNI D'EUROPA
16.30 SOLLETICO.
17.00 GT RAGAZZI (ALL'INTERNO DEL PROGRAMMA)
17.45 OGGI AL PARLAMENTO
17.50 PRIMA DEL TG
18.00 TG1
18.10 PRIMA - LA CRONACA PRIMA DI TUTTO.
18.35 IN BOCCA AL LUPO!
19.25 CHE TEMPO FA (ALL'INTERNO DEL GIOCO)
20.00 TELEGIORNALE
20.35 IL FATTO. Con Enzo Biagi.
20.40 IN BOCCA AL LUPO: L'OROSCOPO. Con Carlo Conti.
20.50 JESUS - 2A ED ULTIMA PARTE. Film tv.
22.40 TG1
22.45 PORTA A PORTA.
0.05 TG1 NOTTE
0.25 STAMPA OGGI
0.30 AGENDA - CHE TEMPO FA
0.40 RAI EDUCATIONAL - IL GRILLO
1.05 RAI EDUCATIONAL - AFORISMI
1.10 SOTTOVOCE.
1.40 RAINOTTE
1.45 SPENSIERATISSIMA
2.00 TG1 NOTTE (R)
2.30 LE NUOVE IMPRESE DI ARSENIO LUPIN. Telefilm.
4.05 POLIZIOTTI D'EUROPA.
5.00 CERCANDO CERCANDO
5.25 TG1 NOTTE (R)
5.55 DALLA CRONACA...

RAIDUE

6.25 FAUST. Telefilm.
7.00 GO CART MATTINA
9.35 PROTESTANTESIMO
10.05 PARADISE. Telefilm.
10.50 TG2 MEDICINA 33
11.10 METEO 2
11.15 TG2 MATTINA
11.30 ANTEPRIMA I FATTI VOSTRI
12.00 I FATTI VOSTRI.
13.00 TG2 GIORNO
13.30 TG2 COSTUME E SOCIETA'
13.45 TG2 SALUTE
13.55 VELA: AMERICA'S CUP - LA SFIDA INFINITA
14.05 LAW AND ORDER - I DUE VOLTI DELLA GIUSTIZIA. Telefilm.
15.00 GIOCANDO AL LOTTO ALLE OTTO. Con Tiberio Timperi.
15.10 FRAGOLE E MAMBO - LA VITA IN DIRETTA (1A PARTE). Con Michele Cucuzza.
16.00 TG2 FLASH
16.05 LA VITA IN DIRETTA - 2A PARTE.
17.30 TG2 FLASH
18.10 IN VIAGGIO CON SERENO VARIABILE. Documenti.
18.30 TG2 FLASH L.I.S.
18.35 METEO 2
18.40 RAI SPORT SPORTSERA
19.00 JAG AVVOCATI IN DIVISA. Telefilm.
20.00 FRIENDS. Telefilm.
20.30 TG2 - 20.30
20.50 E.R. MEDICI IN PRIMA LINEA. Telefilm. "La verita'"
23.20 TG2 NOTTE
24.00 OGGI AL PARLAMENTO
0.10 METEO 2
0.15 APPUNTAMENTO AL CINEMA
0.20 AMERICA'S CUP - LA SFIDA INFINITA
1.20 RAINOTTE
1.22 ITALIA INTERROGA
1.25 LAVORORA
1.35 QUESTA ITALIA - CINEMA. Documenti.
2.00 ANDREW TARKOSWKY - 1A PARTE
2.55 COINCIDENZE MERAVIGLIOSE E MIRACOLOSE
3.15 RIDERE FA BENE
3.40 DIPLOMI UNIVERSITARI A DISTANZA
3.45 CIVILTA' PRECLASICHE - LEZIONE 8. Documenti.
4.25 STORIA DELLA CRITICA D'ARTE - LEZIONE 8.

RAITRE

6.00 RAI NEWS 24 MORNING NEWS
8.35 RAI EDUCATIONAL MEDIA MENTE
8.55 RAI EDUCATIONAL - LA STORIA SIAMO NOI
9.50 RAI EDUCATIONAL - NAVIGARE NELLE PAROLE
10.00 COMINCIAMO BENE.
11.30 IN NOME DELLA FAMIGLIA. Telenovela.
12.00 T3 DA MILANO
12.25 T3 ITALIE
13.00 CALCIO: A TUTTA B
13.20 CALCIO: C - SIAMO
13.30 T3 CULTURA
13.45 T3 ARTICOLO 1
14.00 T3 REGIONALI - METEO
14.20 T3 - METEO
14.50 T3 LEONARDO
15.00 LA MELEVISIONE
16.00 BONANZA. Telefilm.
16.45 T3 NEAPOLIS
17.00 GEO & GEO. Documenti.
18.40 T3 METEO (ALL'INTERNO DEL DOCUMENTARIO)
19.00 T3
20.00 RAI SPORT 3
20.10 BLOB
20.30 UN POSTO AL SOLE. Telenovela.
20.50 LA GRANDE STORIA. Documenti.
22.40 T3
23.00 MILANO - ROMA
24.00 T3 - EDICOLA / T3 METEO
0.05 PRIMA DELLA PRIMA. Con Aisha Cerami.
0.35 FUORI ORARIO. COSE (MAI) VISTE
1.15 RAI NEWS 24
1.20 SUPERZAP (3.30)
1.30 RASSEGNA STAMPA HERALD TRIBUNE (2.15,4.15,5.30)
1.45 MAGAZINE DI RAINEWS 24 (3.45,5.45)
2.00 NEWS METEO APPROFONDIMENTO (3.00,4.00,5.00)
2.30 RACCONTO ITALIANO (4.30)
3.15 SUPERZAP LATIN AMERICA
5.15 SUPERZAP USA

♦ Trasmissioni in lingua slovena

20.25 CARTONI ANIMATI
20.30 TGR - TRIBUNA SPORTIVA

CANALE5

6.00 TG5 PRIMA PAGINA
8.00 TG5 MATTINA
8.45 LA CASA DELL'ANIMA. Con Vittorio Sgarbi.
8.55 VIVERE BENE CON NOI. Con Maria Teresa Ruta e Fabrizio Trecca.
10.05 MAURIZIO COSTANZO SHOW (R). Con Maurizio Costanzo.
11.30 UN DETECTIVE IN CORSIA. Telefilm. "Una diagnosi sbagliata"
12.30 I ROBINSON. Telefilm. "L'orso Ugo e il lupo Ernesto"
13.00 TG5
13.40 BEAUTIFUL. Telenovela.
14.10 VIVERE. Telenovela.
14.40 UOMINI E DONNE. Con Maria De Filippi.
16.00 L'UOMO SBAGLIATO. Film tv (drammatico '97). Di William A. Graham. Con Tim Matheson, Shannen Doherty.
18.00 VERISSIMO. Con Cristina Parodi.
18.40 PASSAPAROLA. Con Gerry Scotti.
20.00 TG5
20.30 STRISCIA LA NOTIZIA. Con Ezio Greggio e Enzo Iacchetti.
21.00 THE MASK - DA ZERO A MITO. Film (fantastico '94). Di Charles Russel. Con Jim Carrey, Peter Riegert, Cameron Diaz.
22.55 MAURIZIO COSTANZO SHOW. Con Maurizio Costanzo.
1.00 TG5 NOTTE
1.30 STRISCIA LA NOTIZIA (R). Con Ezio Greggio e Enzo Iacchetti.
2.00 LA CASA DELL'ANIMA (R)
2.20 MISSIONE IMPOSSIBILE. Telefilm. "Miracolo"
3.10 VIVERE BENE CON NOI (R)
4.15 TG5 (R)
4.45 VERISSIMO (R)
5.30 TG5 (R)

ITALIA1

6.35 CIAO CIAO MATTINA E CARTONI ANIMATI
9.30 MC GYVER. Telefilm. "Il triangolo d'oro"
10.30 MAGNUM P.I.. Telefilm. "L'eremita"
11.30 RENEGADE. Telefilm. "L'angelo custode"
12.25 STUDIO APERTO
12.50 FATTI E MISFATTI
13.00 LA TATA. Telefilm. "Scusi, mi aiuta a fare un figlio?"
13.30 DRAGON BALL
14.00 I SIMPSON
14.30 CANDID CAMERA SHOW. Con Samantha De Grenet e Fabio Volo.
15.00 FUEGO. Con Daniele Bossari.
15.30 SABRINA, VITA DA STREGA. Telefilm. "Il folletto irlandese"
16.00 PESCA LA TUA CARTA SAKURA
16.30 CHE CAMPIONI HOLLY E BENJI
17.30 PACIFIC BLUE. Telefilm. "Sorelle"
18.30 NASH BRIDGES. Telefilm. "Il treno della notte"
19.30 STUDIO APERTO
19.57 STUDIO SPORT
20.00 SARABANDA. Con Enrico Papi.
20.45 CUBA LIBRE - LA NOTTE DEL GIUDIZIO. Film (azione '93). Di Stephen Hopkins. Con Emilio Estevez, Cuba Gooding jr., Stephen Dorff.
22.55 CAPRICCIO. Con Alba Parietti.
0.20 STUDIO APERTO - LA GIORNATA
0.25 DUE PUNTI
0.35 ANTEPRIMA CHAMPIONS LEAGUE
1.15 STUDIO SPORT
1.40 FUEGO (R)
2.10 INNAMORATI PAZZI. Telefilm. "Tacchino per Murray"
2.35 FRASIER. Telefilm. "La carne e' debole"
3.05 RAPIDO (R)
3.30 KARAOKE (R)
3.55 NON E' LA RAI
5.15 I-TALIANI. Telefilm. "L'invenzione"
6.00 HIGHLANDER. Telefilm.
6.40 MEGASALVISHOW

RETE4

6.00 UN AMORE ETERNO. Telenovela.
7.00 CELESTE. Telenovela.
8.15 TG4 RASSEGNA STAMPA (R)
8.35 PESTE E CORNA - A TU PER TU. Con Roberto Gervaso.
8.40 CELESTE. Telenovela.
9.45 LIBERA DI AMARE. Telenovela.
10.45 FEBBRE D'AMORE. Telenovela.
11.30 TG4
11.40 FORUM. Con Paola Perego.
13.30 TG4
14.00 LA RUOTA DELLA FORTUNA. Con Mike Bongiorno.
15.00 SENTIERI. Telenovela.
16.00 UOMINI VIOLENTI. Film (western '55). Di Rudolph Mate'. Con Barbara Stanwyck, Glenn Ford.
18.00 OK IL PREZZO E' GIUSTO. Con Iva Zanicchi.
18.55 TG4
19.30 LE STRADE DI SAN FRANCISCO. Telefilm. "Uccello da preda"
20.35 GIALLOQUATTRO. Con Donatella Raffai.
23.00 IL BRACCIO VIOLENTO DELLA LEGGE. Film (poliziesco '71). Di William Friedkin. Con Gene Hackman, Roy Scheider.
1.20 TG4 RASSEGNA STAMPA
1.40 LA MUMMIA. Film (orrore '34). Di Karl Freund. Con Boris Karloff, Zita Johann.
3.00 PESTE E CORNA - A TU PER TU (R)
3.05 TG4 RASSEGNA STAMPA (R)
3.25 GIDGET A ROMA. Film (commedia '63). Di Paul Wendkos. Con James Darren, Jessie Royce Landis.
5.00 LA DOMENICA DEL VILLAGGIO (R)

TMC

7.05 DI CHE SEGNO SEI? - L'OROSCOPO DI TMC
7.30 TMC NEWS - EDICOLA
8.00 TMC SPORT - EDICOLA
8.25 DI CHE SEGNO SEI? - L'OROSCOPO DI TMC
8.30 GLI INCONTRI DEL TAPPETO VOLANTE.
9.00 DUE MINUTI UN LIBRO. Con Alain Elkann.
9.05 DI CHE SEGNO SEI? - L'OROSCOPO DI TMC
9.10 LA PORTA DEI SOGNI. Film (drammatico '63).
10.00 TMC NEWS (ALL'INTERNO DEL FILM)
11.30 IL SANTO. Telefilm.
12.25 METEO
12.30 TMC SPORT
12.45 TMC NEWS
13.00 KOJAK. Telefilm.
14.00 RISING SON. Film tv (drammatico '90).
16.05 DJANGO IL BASTARDO. Film (western '69).
18.00 ZAP ZAP TV. Con Alessandra Luna.
19.00 CRAZY CAMERA
19.30 TMC NEWS
19.50 TG OLTRE
20.10 TMC SPORT
20.25 SPORT EMOZIONI - I GRANDI CLUB
20.35 PRIMA DEL PROCESSO
20.50 IL PROCESSO DI BISCARDI. Con Aldo Biscardi.
23.10 TMC NEWS
23.25 I 15
0.25 CRONO - TEMPO DI MOTORI
1.00 GLI INCONTRI DI TAPPETO VOLANTE. Con Luciano Rispoli.
1.25 TMC NEWS EDICOLA NOTTE
2.00 DI CHE SEGNO SEI? - L'OROSCOPO DI TMC
2.05 DJANGO IL BASTARDO. Film (western '69).
4.10 CNN

■ Eventuali variazioni degli orari o dei programmi dipendono esclusivamente dalle singole emittenti, che non sempre le comunicano in tempo utile per consentirci di effettuare le correzioni. ■

TELEQUATTRO

6.15 DOTT. CHAMBERLAIN. Telefilm.
7.00 PERSONAGGI & OPINIONI
7.30 ARCO DI TRIONFO. Film (drammatico '48).
11.00 DOTT. CHAMBERLAIN. Telefilm.
11.25 SPECIALE SPETTACOLO
11.30 AMORE IN SOFFITTA. Telefilm.
12.00 VETRINA
13.15 IL NOTIZIARIO
13.35 CALCIO SERIE C2: TRIESTINA - SASSARI TORRES
15.15 ANDIAMO AL CINEMA
15.30 PASSIONE SELVAGGIA. Film (drammatico '47).
16.30 S. NICOLO' INSIEME
17.00 IL NOTIZIARIO
17.20 SPECIALE SPETTACOLO
17.30 BASKET: TELIT - MULLER VR
19.00 ANTICIPAZIONE SPORT4
19.15 IL NOTIZIARIO
20.10 SPORT ISONTINO
20.30 PERSONAGGI & OPINIONI
21.00 SPORTQUATTRO
22.45 IL NOTIZIARIO
23.35 SPORT ISONTINO
23.50 ANDIAMO AL CINEMA
24.00 DEMPSEY. Telefilm.
1.00 IL NOTIZIARIO
1.45 ANDIAMO AL CINEMA
1.45 CALCIO SERIE C2: TRIESTINA - SASSARI TORRES
3.30 IL BACIO DELLA PAURA. Film (thriller '94).
5.00 IL NOTIZIARIO

TELEFRIULI

6.00 VIDEOBIT
7.30 GIANNI E PINOTTO
8.15 IL DISPREZZO. Telenovela.
9.15 F.V.G. E DINTORNI: LA NOSTRA STORIA
9.30 ARABAKI'S
10.20 VIDEOSHOPPING
13.00 MAGUY. Telefilm.
13.30 TG CONTATTO
13.45 VIDEOSHOPPING
17.00 I FEDELI AMICI DELL'UOMO. Documenti.
17.30 STREET LEGAL. Telefilm.
18.50 METEO
18.55 DITELO A TELEFRIULI
19.00 TELEGIORNALE F.V.G.
19.34 SPORT SERA
19.50 IL NOSTRO D(I)ARIO
19.55 BORSA
20.05 GOOOL!
20.40 LINEA DIRETTA CON IL SINDACO DI UDINE
21.45 MAGUY. Telefilm.
22.00 NOTTE GOL
22.45 IL NOSTRO D(I)ARIO
22.55 METEO
23.00 DITELO A TELEFRIULI
23.10 TELEGIORNALE F.V.G.
23.40 SPORT SERA
23.55 BORSA
0.20 STREET LEGAL. Telefilm.
1.20 MAGUY. Telefilm.
1.50 IL NOSTRO D(I)ARIO
2.00 METEO
2.05 DITELO A TELEFRIULI
2.10 TELEGIORNALE F.V.G.
2.45 SPORT SERA
3.00 BORSA
3.15 NIGHT LINE

CAPODISTRIA

15.00 SPORT ESTREMI
15.30 CARTONI ANIMATI
16.00 GORIZIA GUITAR ORCHESTRA
16.30 TUTTI INSIEME PER LA VITA - PARTITA DI CALCIO
17.00 L'UNIVERSO Š...
17.30 ISTRIA E... DINTORNI
18.00 PROGRAMMA IN LINGUA SLOVENA
19.00 TUTTOGGI I ED. - SPORT
19.30 L'ALTALENA
20.00 MEDITERRANEO
20.30 ALICE
21.00 MERIDIANI: ELEZIONI CAPODISTRIA.
22.00 TUTTOGGI II EDIZIONE
22.30 PROGRAMMA IN LINGUA SLOVENA
0.30 T3 - TELEGIORNALE IN LINGUA SLOVENA

RETE A

12.25 TGA-FLASH
12.30 MTV EASY
14.00 THE WEB CHART
15.00 TOTAL REQUEST LIVE
16.00 MAD 4 HITS
17.00 SELECT MTV
18.45 TGA - SERA
19.00 MTV EASY
20.00 THE WEB CHART
21.00 A NIGHT WITH... SHUNK ANANSIE
22.30 KITCHEN.
23.30 BEAVIS & BUTTHEAD
24.00 BRAND: NEW
1.00 SUPEROCK
2.00 MTV NIGHT ZONE

ANTENNA 3 VENETO

10.00 ESPERTI VITA INTERIORE
12.30 ORE 12
13.30 NUOVO TELEGIORNALE NAZIONALE
13.45 NOTES (R. 18.50-08.20)
14.00 SHOPPING IN DIRETTA
18.00 A MARENDA COI BELUMAT (R)
19.00 TELEGIORNALE DI VI-VE
19.30 TELEGIORNALE DI TV-PD
20.05 GLI SPECIALI DI A3.
20.10 IN SALUTE
20.30 NUOVO TELEGIORNALE NAZIONALE
20.45 QUASI GOL
23.00 IL TG DEL NORDEST
24.00 SUPERZAP

TELEPORDENONE

7.00 TPN FRIULI SPORT (R)
9.00 CARTONI ANIMATI
12.05 RINNOVA LA TUA CASA!
12.30 CANZONI ED EMOZIONI
13.00 IL GRANDE VIAGGIO DELLA VITA
14.00 CARTONI ANIMATI
16.00 IDEE PER ARREDARE LA TUA CASA
16.30 CARTONI ANIMATI
18.00 VIDEO SHOPPING
19.15 TPN CRONACHE - 1^ EDIZIONE - TELEGIORNALE
20.30 ZOOM VOLLEY
21.00 VIDEOSHOPPING
21.30 TPN CRONACHE - 2^ ED.
22.30 ASTA DI ANTIQUARIATO
0.30 VIDEO SHOPPING
1.00 TPN CRONACHE - 3^ ED.

TMC2

11.00 VIDEO DEDICA
11.15 CLIP TO CLIP
13.00 1+1+1=3
13.15 CLIP TO CLIP
14.00 FLASH - NOTIZIARIO
14.05 VIDEO DEDICA
14.30 A ME MI PIACE
15.00 4U
18.00 FLASH - NOTIZIARIO
19.00 COME THELMA & LOUISE
19.30 THE LION NETWOK
20.00 ARRIVANO I NOSTRI
21.00 FLASH - NOTIZIARIO
21.05 CARTOONIA
23.00 TMC2 SPORT
23.10 TMC2 SPORT - MAGAZINE
0.15 1+1+1=3
0.30 NIGHT ON EARTH - I VIDEO DELLA NOTTE

DIFFUSIONE EUR.

6.30 VIRTUA FIGHTER
7.00 TELEGIORNALE
7.30 GUM TONIC IN FORMA CON TELENORDEST
8.00 TNE CONSIGLIA...
12.40 HO RITROVATO IL MIO AMORE. Film.
14.15 TNE CONSIGLIA...
18.30 STANLIO & OLLIO.
19.00 TNE GIORNALE
19.30 FREGOE
19.45 TEEN.NET
20.30 ICEBERG.
23.15 TNE GIORNALE
23.45 FREGOE
23.55 TNE CONSIGLIA...

ITALIA 7

7.00 NEWS LINE 16/9
7.30 DRAGO VOLANTE
8.00 CITY HUNTER
8.30 ANDIAMO AL CINEMA
8.45 MATTINATA CON...
11.45 NEWS LINE 16/9
12.00 TOP MODELS. Telenovela.
13.00 DRAGO VOLANTE
13.30 KEN IL GUERRIERO
14.00 CITY HUNTER
14.30 POLIZIOTTO A QUATTRO ZAMPE. Telefilm.
15.00 LOTTO E VINCI
15.30 NEWS LINE 16/9
16.00 ANDIAMO AL CINEMA
16.30 POMERIGGIO CON...
17.30 ADESSO AGRICOLTURA
19.00 NEWS LINE 16/9
19.35 SAMPEI
20.05 ARRIVANO I VOSTRI
20.20 CITY HUNTER
20.50 LA VITA E' UN ARCOBALENO. Film (drammatico '89). Di Ken Russell. Con Glenda Jackson, David Hemmings.
23.00 FUORIGIOCO
0.15 NEWS LINE 16/9
0.30 ANDIAMO AL CINEMA
0.45 DOLCI BUGIE. Film (commedia '88). Di Nathalie Delon. Con Treat Williams, Joanna Pacula.
2.45 PROGRAMMAZIONE NOTTURNA

RETE AZZURRA

14.30 CARTOMANZIA CON ISIDE
16.00 CARTONI ANIMATI
17.00 CUORI NELLA TEMPESTA. Telenovela.
17.30 TG NEWS
18.00 PRIMA SERA
18.30 TORPEDONE
19.00 ITALIA OH!
20.00 TG ROSA
20.30 ZONA ODEON
22.30 AGENDA APERTA
24.00 SPORTIVI
0.30 PROGRAMMI NOTTURNI

TELECHIARA

15.30 ROSARIO
16.00 VIAGGI DEL PAPA
16.25 INCONTRI CON UGO SUMAN
16.30 A TUTTO GAS
17.00 COMICHE
17.30 BUON POMERIGGIO
17.35 KELLY. Telefilm
18.30 1000 SPORT
19.00 LA VIA FRANCIGENA
19.30 TG NOTIZIE DA N-E
19.50 CHIARAMENTE
20.00 A TUTTO GAS
20.30 TG 2000
20.45 ALMANACCO STORICO
20.50 INCONTRI CON UGO SUMAN
21.00 1000 SPORT
21.30 PALLAVOLO: VIRTUS FANO - EVERAP
22.00 TG NOTIZIE DA N-E
22.20 CHIARAMENTE
22.30 CALCIO: INTER - UDINESE

RADIO

Radiouno 91.5 o 87.7 MHz/819 AM

6: Italia, istruzioni per l'uso; 7.00: GR1; 7.20: GR Regione; 7.35: Questione di soldi; 8.00: GR1; 8.35: Lunedi' sport; 9.00: GR1 Cultura; 9.10: Radio anch'io sport; 10: GR1 Millevoci; 10.15: Il baco del millennio; 10.30: Titoli; 11: GR1 Scienza; 11.30: Titoli; 12.10: GR Regione; 12.30: Titoli; 12.40: Radioacolori - 1a parte; 13: GR1; 13.25: Tam Tam lavoro; 13.35: Radioacolori - 2a parte; 14: GR1 Medicina e Societa'; 14.10: Con parole mie; 14.30: Titoli; 14.50: Bolmare; 15: GR1 Ambiente; 15.05: Ho perso il trend; 15.30: Titoli; 16: GR1 Noi Europei; 16.05: Notizie in corso; 16.30: Titoli; 17: Come vanno gli affari; 17.30: Titoli; 18.00: Radiocampus; 18.30: Titoli; 19: GR1; 19.25: Ascolta, si fa sera; 19.30: GR1 Zapping; 20.50: E.R. Medici in prima linea - in Onda Media; 21.05: Dieci minuti di...; 21.15: Zona Cesarini; 22.35: Uomini e Camion; 23.05: All'ordine del giorno; 23.10: Bolmare; 23.35: Uomini e camion; 23.45: Oggiduemila notte; 24: Il giornale della mezzanotte; 0.35: La notte dei misteri; 5.30: Il giornale del mattino; 5.45: Bolmare; 5.55: Permesso di soggiorno.

Radiodue 93.6 o 92.4 MHz/1035 AM

6: Incipit; 6.05: Il cammello di Radiodue; 6.30: GR2; 7,30: GR2; 8.10: Fabio e Fiamma e la trave nell'occhio; 8.30: GR2; 8.55: Scandalo; 9.15: Il ruggito del coniglio; 10.20: Il cammello di Radiodue; 10.30: GR2 Notizie; 10.40: Se telefonando...; 11.55: Mezzogiorno con Lucio Dalla; 12.10: Il cammello di RadioDue; 12.20: Carambolotto; 12.30: GR2; 13: Facolta' di riso; 13.30: GR2; 14.15: Fuori giri; 15.05: Il cammello di RadioDue; 16: 90-9 e basta!; 18: Caterpillar; 19.30: GR2; 20: Alle 8 di sera: Viaggio nela jazz; 20.30: Il cammello di RadioDue; 21.30: GR2; 21.40: Lottolive: I Nomadi in concerto; 22.30: GR2; 23: Boogie Nights; 2: Incipit (R); 2.05: Se telefonando... (R); 3.05: Solo musica; 5: Incipit (R); 5.05: Il cammello di Radiodue.

Radiotre 95.8 o 96.5 MHz/1602 AM

6: Mattinotre; 6.45: GR3 Anteprima; 7.15: Prima pagina; 8.45: GR3; 9: Mattinotre - 2a parte; 9.05: Ascolti musicali a tema; 9.45: Ritorni di fiamma; 10: Radiotre Mondo; 10.55: Duri e puri; 11: Il giudizio universale; 11.30: Le orchestre del mondo; 12: Agenda; 12.45: Cento Lire; 13: La Barcaccia; 13.45: GR3; 14: Blu Bemolle; 16: Fahrenheit: Libri e Lettori; 16.50: Inaudito; 17.40: Voci di un secolo; 18: Invenzione a due voci; 18.45: GR3; 19.05: Hollywood Party; 19.45: Radiotre Suite Festival; 19.50: L'occhio magico; 20.30: Settimane Bach XII Ciclo; 22.30: Oltre il sipario; 23.25: Storie alla radio; 24: Notte classica.

Notturno Italiano

24: Rai Il giornale della mezzanotte; 0.30: Notturno Italiano; 1: Notiziario in italiano (2 - 3 - 4 - 5); 1.03: Notiziario in inglese (2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03); 1.06: Notiziario in francese (2,06 - 3,06 - 4,06 - 5,06); 1.09: Notiziario in tedesco (2,09 - 3,09 - 4,09 - 5,09); 5.30: Rai Il giornale del mattino.

Radio Regionale

7.20: Onda Verde. T3 Giornale radio; 11.30: Undicietrenta (diretta); 12.30: T3 Giornale radio; 14.30: Nordest Italia (diretta); 15: T3 Giornale radio; 15.15: Nordest Italia (diretta); 18.30: T3 Giornale radio.

Programmi per gli italiani in Istria. 15.30: Notiziario; 15.45: L'altraeuropa (diretta).

Programmi in lingua slovena. *(103,9 o 98,6 MHz / 981 kHz)*. 7: Segnale orario - Gr; 7.20: Il nostro buongiorno. Calendarietto; 7.30: La fiaba; 8: Notiziario e cronaca regionale; 8.10: Gli incontri del giovedì; 8.50: Soft music; 9.15: Libro aperto: Ivan Tavcar «Fiori d'autunno». Romanzo. Produzione Radio Trieste A, regia di Marko Sosic; 9.30: Concerto; 11: Notiziario; 11.10: Con voi allo stadio; 12.45: Musica corale; 13: Segnale orario - Gr; 13.20: Musica leggera slovena; 13.30: Settimanale degli agricoltori (repl.); 14: Notiziario e cronaca regionale; 14.10: Realtà locali: Qui Gorizia; 15: Onda giovane; 17: Notiziario e cronaca culturale; 17.10: Noi e la musica; 18.15: Storie curiose, segue Musica di tutto riposo; 19: Segnale orario - Gr; 19.20: Programmidomani.

Radio Punto Zero Trieste: 101.1 o 101.5 MHz Regione: 101.3 MHz / Isofr.

Ogni giorno: alle 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20: notiziario di viabilità autostradale in collaborazione con le Autovie Venete; alle 7, 8, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19 news; 6.45, 9.05, 19.50: Oroscopo; 9.15: Rassegna stampa triveneta; 8.45, 10.45: Meteomar e/o Meteomont; 7.10, 12.45, 19.45: Punto Meteo; 10.45: L'opinione con Massimiliano Finazzer Flory; 11.10: Rubrica d'attualità; 12.25: Borsa valori. Dalle ore 6.30 alle 13: «Good Morning 101» con Leda e Andro Merkù; 13.10: Calor Latino con Edgar Rosario; 14.10 «B. Pm il battito del pomeriggio» con Giuliano Rebonati; 16.10: «Hit 101 la classifica ufficiale di Radio Punto Zero» con Mad Max; 17.10: «B.Pm il battito del pomeriggio» con Giuliano Rebonati; 21.05: Calor latino replica; 22.05: Hit 101 replica; 23.05: BluNite the best of r&b con Giuliano Rebonati.

Ogni sabato: alle 16.05: «Hit 101 Dance» con Mr. Jake; alle 19.10: «Hit 101 Italia».

Ogni domenica: alle 11.05 e alle 19.05: «Hit 101 Italia la classifica italiana di Radio Punto Zero» con Giuliano Rebonati.

Radioattività Sport: 97.0 98.3 MHz

7, 7.55, 8.55, 9.55, 10.55, 11.55, 13, 13.55, 14.55, 15.55, 16.55, 17.55, 18.55, 20: Notiziario; 8.15, 12.15, 14.15, 17.15, 19.15: Gr Oggi Gazzettino Giuliano; 7.05: Buongiorno con Paolo Agostinelli; 7.07: Il primo disco; 7.10: Il diario di Radioattività; 7.15: Discopiù; 7.30: Meteo - I dati e le previsioni dell'Istituto tecnico nautico; 7.40: Crazy Line - 31 08 99 con Lillo Costa; 8.24: Radio Traffic - viabilità; 9.05: Discopiù; 9.15: Gli appuntamenti di Konrad; 9.30: L'oroscopo agostinelliano; 9.45: Crazy Line - 31089;10: La mattinata, curiosità e musica con Sergio Ferrari; 10.05: Disco Italia; 11.05: Discopiù; 11.15: I titoli del Gr Oggi; 12.24: Radio Trafic - viabilità; 12.40: Crazy Line - 31 08 99; 13: Anteprima play con Cristiano Danese; 13.05: Discopiù; 14: Play and go - Il pomeriggio di Radioattività; 14.03: Classifichiamo Magnum versione compilation; 14.30: Classifichiamo Speciale Dance chart; 15: Vetrina play con Paolo Agostinelli; 15.05: Crazy Line - 31 08 99; 16: Play and go, con Gianfranco Micheli; 17.05: Crazy Line; 18: Play and go, con Lillo Costa; 19.24: Radio Traffic e meteo; 19.40: Crazy Line; 22.30: Effetto notte con Francesco Giordano: jazz, fusion, new age, world, acid jazz.

Ogni venerdì. 15: «Freestyle»: hip hop, rap con la Gallery Squad: Omar «El nero» & Nico «Krypto» e Paolo «Ago» Agostinelli (replica ore 20.30).

Ogni sabato. 13.30: Disco Italia, la classifica italiana con Cristiano Danese; 14.30: Dj hit international, i trenta successi internazionali del momento con Sergio Ferrari; 16: Dj hit dance parade, le 50 canzoni più ballate e più nuove con Lillo Costa; 18: Euro chart.

Radio Amore MHz

Dalle 24 alle 24: La più bella musica italiana; dalle 10 alle 12 e dalle 16 alle 19: Disco Amore, le richieste in tempo reale allo 040/639159; 9.05, 10.05, 11.05, 12.05, 13.05, 14.05, 15.05, 16.05, 17.05, 18.05, 19.05, 20.05: Radio Amore News, l'informazione in tempo reale; 0.35, 8.35, 14.35, 18.35, 22.35: Hit Parade, le 5 migliori del momento; 4.35, 12.35: Hit anni 80, le 5 canzoni scelte dagli ascoltatori; 2.35, 6.35, 10.35: Un passo indietro, il meglio degli anni 60 scelto dai nostri ascoltatori al numero 040/369393; alle 8.05 poi ogni due ore: Cinema a Trieste; alle 0.50 poi ogni 4 ore: Trailer in Fm con Anicaflash.

Radio Amica 106.1 MHz

6 (poi ogni 2 ore): Disco Fantastico; 7.58 (poi ogni 2 ore): Turn Over - le nuove entrate di Fantastica; 8.05 (poi ogni 2 ore) Cinema a Trieste; 8.58 (poi ogni 2 ore): Hit Parade; 9.05, 10,05, 11.05, 13.05, 17.05 e 21.05: Le news di Fantastica; 9.31, 11.31, 13.31, 16.31, 20.31, 23.31: Ultim'ora, le novità di Fantastica.

IL PICCOLO

LUNEDÌ 6 DICEMBRE 1999

Continuaz. dalla 18.a pagina

CERCASI ambosessi apprendista barista bella presenza presentarsi via Marconi 2 ore 14. (A15040)

CERCASI dipendente per consegna bevande provincia Gorizia magazziniere/a richiesta patente C. Telefonare allo 0481.474909. (C00)

CERCASI infermieri/e professionali per casa di riposo in Trieste. Tel. ore ufficio 0432/478382. (Fil47)

CERCASI padroncino residenti a Gorizia, per trasporto giornali dalle ore 5.00 alle ore 9.30, munito di furgone con portata 14 quintali, lavoro continuativo. Telefonare allo 0481/533209 solo se seriamente interessati. (C00)

CERCASI per periodo a tempo determinato collaboratore/trice per inserimento dati contabili Pc. Inviare curriculum a casella postale n. 53 34076 Romans d'Isonzo (Go). (B00)

CERCHIAMO urgentemente personale per pulizie presentarsi via Galleria 16/A dalle 9 alle 12. (A14986)

COOPERATIVA ricerca infermieri/e professionali per casa di riposo, territorio monfalconese con iscrizione all'albo. Tel. ore ufficio 0481/769965. (C00)

DISTRIBUTORE ingrosso per le Tre Venezie articoli di ferramenta casalinghi agraria ecc. cerca agente Enasarco provincia Ts/Go. Telefonare 0432601246.

GIOIELLERIA oreficeria produzione leader in Italia e nel mondo cerca agente monomandatario introdotto dettaglio medio alto. Richiedesi alta professionalità e serietà. Inviare curriculum via fax: 0445/490429 tel. 0445/490444. (Fil7027)

INCREDIBILE se cerchi seriamente un guadagno telefona 0481/390106 oggi ore 19-20 con la tua volontà ti potrai realizzare.

ISTITUTO scolastico seleziona insegnanti ambosessi parrucchieri acconciatori. Telefonare lunedì ore 9-14 040.363494. (A15021)

MANPOWER Gorizia ricerca: autisti/e, patente C, saldatori/ci addetti/e macchine Cnc, operai/e generici, responsabili commerciali. Telefono 0481.538823. (B00)

MONDOLIBRI Spa ricerca per proprio ufficio commerciale a Trieste 5 ambosessi anche prima esperienza età max 30 per ampliamento organico. Offresi minimo garantito mensile L. 1.000.000, possibilità di carriera ambiente giovanile e dinamico. Per colloquio di selezione telefonare 040.364557.

NEGOZIO articoli sanitari e ortopedici cerca apprendista commessa/o max 24 anni tel. 040/775241.

PANIFICIO Monfalcone cerca magazziniera/e con patente e conoscenza computer. Tel. 0481.485100.

PENSIONATO con provata esperienza uso computer cercasi part-time. Telefonare 040.367128 mattino. (A15009)

PERCHÉ 2 milioni in più al mese? Per colloquio selettivo 0481/482675 - 040/822018. (C00)

PRIMARIA azienda ricerca operai/e specializzati/e attrezzisti/e e addetti/e alle macchine lavorazione legno ed assemblaggio tel. ore ufficio 0432/706440. (FIL47)

RAGIONIERA/E, pratica/o contabilità e Iva uso computer, esperienza almeno decennale, possibilmente in studio commercialista erà massima 50 anni cercasi. Scrivere a fermo posta Trieste centrale C.I. AA6211665. (A15001)

SOCIETÀ cerca per rivista internazionale settore gioielleria promotrice o agente anche part-time. Inviare curriculum: A. Manzoni & C. Spa viale Mazzini 40 50132 Firenze rif. 2/12.

SOCIETÀ di pulizie industriali ricerca operai generici ambosessi per zona Monfalcone. Tel. 0432/997889. (Fil47)

SOCIETÀ di servizi cerca ambosessi autisti esperti mezzi scarrabili pat. D E e A.D.R. e operatori per autogrù escavatori gommati. Inviare curriculum a Fermo Posta Trieste 17 C.I. AD 4763351.

SOCIETÀ di servizi cerca ambosessi diplomati, motomuniti, anche primo impiego. Presentarsi il 7 dicembre ore 18, presso Rapida, via Torrebianca 19. (A14952)

5 LAVORO RICHIESTA

Feriale 900 - Festivo 1300

GIOVANE 24.enne serio volonteroso cerca lavoro come apprendista aiuto cuoco nelle gastronomie e pub. Telefono 040-52290 (ore pasti). (A14959)

RAGIONIERA 30enne esperienza decennale studi contabilità cerca occupazione, anche eventuale collaborazione nel Monfalconese tel. 0481/485129. (C00)

6 AUTOMEZZI

Feriale 2000 - Festivo 3000

PUNTO 85 Sx anno/98 km 29.000 con Abs-Airbag-Aria condizionata 4 porte 1 anno di garanzia PREZZO AFFARE. Tel. 040.362744-825582. (A00)

9 FINANZIAMENTI

Feriale 2000 - Festivo 3000

A.A.A. ABBISOGNANDOVI finanziamenti velocissime soluzioni efficaci personalizzate tassi dal 3,75%. Eurointermediaria 045/6270560.

A.A.A. TUTTE le categorie soluzioni finanziarie velocemente Lombardfin. Tel. 030/3534114 - 3547911. (Fil7007)

FINANZIAMENTI a tutte le categorie di lavoratori e pensionati, firma singola, massima discrezione e velocità. Mutui casa al 3,60% variabile e 5,75% fisso, dilazioni fino a 30 anni. Trieste 040/772633. (Fil47)

FINANZIAMENTI operante Italia risposta immediata tutte categorie tutti dipendenti 10.000.000-500.000.000 fiduciari mutui liquidità aziendale sconto effetti fatture 0498625069.

INTERMEDIA finanzia anche protestati. Tassi a norma di legge: restituzione anche bollettini postali mutui 100%. Consulenza gratuita. Tel. 049 624952.

PROMOSTUDIO soluzioni finanziarie a tutte le categorie, anche protestati mutui 100% consulenza gratuita tel. 049-8935158.

040/8842668 Fineuro Italia soluzioni finanziarie immediate tutta Italia fiduciari liquidità aziendale leasing mutui tassi dal 4%.

10 COMUNICAZIONI PERSONALI

Feriale 2000 - Festivo 3000

A. BELLA presenza dolce libera da legami cerca compagno spontaneo. Telefono 0330 254780.

ATTRAENTE 21 anni mora cerca amico allegro per serate tranquille. Telefono 0347 8359816.

CARMEN espertissima dell'arte del proibito cerca partner disposto ad apprendere. 0347.8847317. (A00)

MAESTRA nell'arte del massaggio, scopritrice dei tuoi desideri, ti donerà gioia, tranquillità, allontanando i cattivi pensieri. 0349-6663653.

PROFESSIONISTA quarantenne esegue massaggi rilassanti rieducativi. Tel. 0349-6053002. Annuncio sempre valido. (A15008)

SUSY 7.a misura bella sensuale mediterranea ti aspetta. Tel. 0432/233145.

TRIESTE affascinante carina simpatica raffinata ti aspetta tutti giorni. Tel. 0347/2793169. (A14776)

TRIESTE ciao, sono Ivana, ricevo tutti giorni 0339-6730542 anche domenica. (A15003)

TRIESTE ciao, sono Nikita, ricevo tutti i giorni ore 10-22. 0339-1064367. (A14997)

TRIESTE: ciao sono Vittoria ricevo tutti i giorni anche domenica 0339.4809603. (A15039)

11 MATRIMONIALI

Feriale 2000 - Festivo 3000

AGENZIA Giulietta Romeo amicizia convivenza matrimonio. Stop alla solitudine. Incontri mirati. 040/3728533.

12 ATTIVITÀ CESSIONI/ACQUISIZIONI

Feriale 2000 - Festivo 3000

ACQUISTIAMO conto terzi attività industriali artigianali commerciali turistiche alberghiere immobiliari aziende agricole bar. Clientela selezionata paga contanti. 02-29518014.

CAMINETTO cede zona centralissima edicola. Per informazioni rivolgersi ai nostri uffici previo appuntamento. Tel. 040/630451. (A00)

CAMINETTO cede zona Piazza Venezia licenza avviamento tabacchino. Tel. 040/630451. (A00)

DOMUS p.zza Garibaldi negozietto completamente nuovo o del tutto attrezzato per vendita al minuto di articoli di oreficeria orologeria gioielleria tabella XIV/23 anche trasferibile cedesi. Tel. 040/366811. (A00)

PRIVATO vende negozio (no muri) via Carducci 120 mq + 40 magazzino posizione invidiabile 0348.6903820. (A15051)

VESTA 040/636234 zona centrale cedesi licenza e avviamento di negozio fiori. (A00)

A. LIBRI ANTICHI, MODERNI, intere biblioteche, STAMPE, cartoline, acquista la libreria ACHILLE Misan. Massime valutazioni. Tel. 040.638525, orario negozio. (A15030)

VENDESI ceppi per caminetto prima scelta piccole e grandi quantità. Tel. 0481/522316. (A00)